

Certified  
**B**  
Corporation



# Annual Book

2023

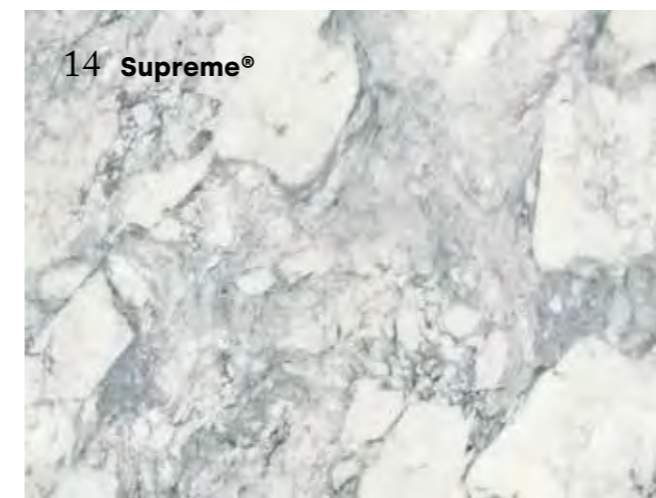
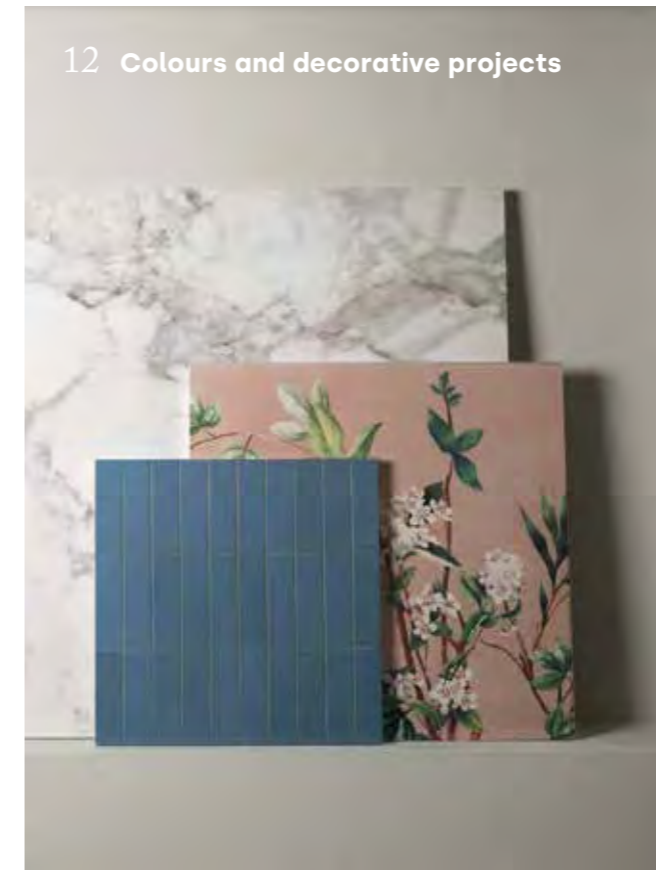


**IMPRONTA**  
SUPERIOR ITALIAN PORCELAIN



 **IMPRONTA**  
SUPERIOR ITALIAN PORCELAIN





## Index by Content

06	Since 1975 superior italian porcelain
08	We are a B Corp
10	Sustainability
12	Colours and decorative projects
14	Supreme®
16	Advanced Technology StrideUp® & RealUp®
18	Dehors®
20	Impronta Live
22	Collections
140	Certification & Tech info

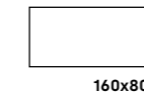
## Collections

24	Decora
58	Linha
68	Marmi di Impronta
86	Limestone
104	Magnetica
124	Fjord



## Index by Sizes

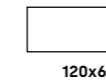
9 mm  
thick



86 Limestone  
104 Magnetica  
124 Fjord



24 Decora  
68 Marmi di Impronta  
86 Limestone  
104 Magnetica



24 Decora  
68 Marmi di Impronta  
86 Limestone  
104 Magnetica  
124 Fjord



24 Decora  
68 Marmi di Impronta  
86 Limestone  
104 Magnetica  
124 Fjord



24 Decora  
86 Limestone  
104 Magnetica



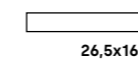
68 Marmi di Impronta  
86 Limestone  
104 Magnetica  
124 Fjord



68 Marmi di Impronta  
86 Limestone  
104 Magnetica  
124 Fjord



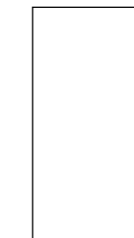
58 Linfa



58 Linfa

6 mm  
thick

**Supreme**  
EXTRAORDINARY SLABS



68 Marmi di Impronta  
104 Magnetica



24 Decora  
68 Marmi di Impronta  
86 Limestone  
104 Magnetica

20 mm  
thick

**Dehors**  
FLOORS FOR OUTSIDE LIFE



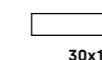
24 Decora  
86 Limestone  
104 Magnetica  
124 Fjord



24 Decora  
86 Limestone  
124 Fjord



124 Fjord



58 Linfa





## Since 1975 superior Italian porcelain

Dal 1975 Impronta rappresenta un punto di riferimento per chi cerca superfici in gres porcellanato per creare spazi dalle grandi qualità tecniche ed estetiche. Alla base del successo Impronta è radicata una profonda cultura ceramica e la capacità di soddisfare, e spesso anticipare, le esigenze dei migliori professionisti del settore.

*Since 1975, Impronta has been a reference point for those seeking porcelain stoneware surfaces to create places with great technical and aesthetic qualities. Underlying Impronta's success is a deep ceramic culture and the ability to meet - and often anticipate - the needs of top professionals in the industry.*

Seit 1975 ist die Marke Impronta ein Bezugspunkt für alle, die auf der Suche nach Oberflächen aus Feinsteinzeug sind, um Umgebungen mit hohen technischen und ästhetischen Qualitäten zu schaffen. Der Erfolg von Impronta beruht auf einer tiefgreifenden Keramikkultur und der Fähigkeit, die Bedürfnisse von Spitzenkräften zu erfüllen - und oft sogar zu antizipieren.

Depuis 1975, la marque Impronta est une référence pour ceux qui recherchent des surfaces en grès cérame pour créer des espaces aux grandes qualités techniques et esthétiques. Le succès de la marque Impronta trouve ses origines dans sa profonde culture de la céramique et sa capacité à répondre aux exigences des meilleurs professionnels du secteur - voire à les anticiper.

Desde 1975, Impronta es la marca de referencia para todos aquellos que buscan superficies de gres porcelánico para crear espacios con grandes cualidades técnicas y estéticas. Una profunda cultura cerámica y la capacidad de satisfacer, y muchas veces anticipar, las necesidades de los mejores profesionales del sector son la base del éxito de Impronta.

С 1975 года бренд Impronta выступает ориентиром для тех, кто ищет покрытия из керамогранита для создания пространств с высокими техническими и эстетическими характеристиками. В основе успеха бренда Impronta лежат керамическая культура и способность удовлетворять и зачастую даже предвосхищать потребности лучших профессионалов отрасли.

Decora 120x280x0,6





Website

## We are a B Corp

**Certified**  
**B**  
**Corporation**

Italgraniti Group ha ottenuto la certificazione B Corp. Il Gruppo persegue da tempo strategie che coniugano innovazione e sostenibilità, mirando a incrementare le ricadute positive sulle persone, sul territorio e sull'ambiente agendo in modo responsabile, sostenibile e trasparente. Italgraniti Group prende parte al movimento globale che vede nell'impresa una forza positiva non solo per l'economia ma anche per il benessere delle persone e del pianeta, e che promuove la transizione verso un modello economico inclusivo, equo e rigenerativo.

*Italgraniti Group obtained B Corp certification. The Group has long pursued strategies that combine innovation and sustainability, aiming to increase the positive impact on people, the territory and the environment by acting responsibly, sustainably and transparently. Italgraniti Group takes part in the global movement that sees business as a positive force not only for the economy but also for the well-being of people and the planet, and promotes the transition to an inclusive, fair and regenerative economic model.*

Italgraniti Group verdient die Zertifizierung B Corp. Die Gruppe verfolgt seit je her das Ziel, Strategien, die Innovation und Nachhaltigkeit miteinander verbinden, für positive Auswirkungen auf die Menschen, das Gebiet und die Umwelt durch verantwortungsvolles, nachhaltiges und transparentes Handeln zu nutzen. Italgraniti Group nimmt damit an der weltweiten Bewegung teil, die Unternehmen als positive Kraft nicht nur für die Wirtschaft, sondern auch für das Wohlergehen der Menschen und des Planeten sieht und die Förderung des Übergangs zu einem integrativen, fairen und regenerativen Wirtschaftsmodell.

Italgraniti Group a obtenu la certification B Corp. Le Groupe adopte depuis longtemps des stratégies qui conjuguent innovation et durabilité, dans l'objectif d'augmenter les retombées positives sur les personnes, le territoire et l'environnement, en agissant de manière responsable, durable et transparente. Italgraniti Group a prouvé qu'il a les caractéristiques pour être une B Corp : c'est ainsi qu'il prend part au mouvement global qui voit l'entreprise comme une force positive, non seulement pour l'économie, mais aussi pour le bien-être des personnes et de la planète, et qui stimule la transition vers un modèle économique inclusif, équitable et régénératif.

Italgraniti Group ha obtenido la certificación B Corp. El Grupo persigue desde hace tiempo estrategias que combinan innovación y sostenibilidad, con el objetivo de aumentar el efecto positivo en las personas, el territorio y el medio ambiente actuando de forma responsable, sostenible y transparente. Italgraniti Group participa en el movimiento global que considera que las empresas son una fuerza positiva no solo para la economía, sino también para el bienestar de las personas y del planeta, y que promueven la transición hacia un modelo económico inclusivo, justo y regenerador.

Группа компаний Italgraniti получила сертификат В-Сорп. Группа компаний уже давно реализует стратегии, сочетающие инновации и устойчивое развитие, направленные на усиление положительного воздействия на людей, территорию и окружающую среду, действуя ответственно, экологично и прозрачно. Группа компаний Italgraniti принимает участие в глобальном движении, которое рассматривает бизнес как положительную силу не только для экономики, но и для благополучия людей и всей планеты, и способствует переходу к инклюзивной, справедливой и регенеративной экономической модели.





## Environmental, Economic and Social sustainability

Italgraniti Group considera la salvaguardia delle risorse ambientali e la gestione delle loro problematiche una tra le più importanti priorità aziendali. L'adesione volontaria al Regolamento EMAS e il mantenimento della Certificazione ISO 14001 sono per il Gruppo l'occasione per confermare e dare impulso alla tutela e al miglioramento della qualità ambientale del territorio in cui opera.

Il modello di business scelto da Italgraniti connette sempre più strettamente e in modo sempre più responsabile le imprese alla società e all'ambiente. Gli investimenti del Gruppo si orientano verso le tecnologie produttive più all'avanguardia che permettono di concretizzare una strategia di sostenibilità e affrontare le sfide future in modo trasparente.

Italgraniti Group betrachtet den Schutz der Umweltressourcen und die Bewältigung ihrer Probleme als eine der wichtigsten Prioritäten des Unternehmens. Der freiwillige Beitritt zur EMAS-Verordnung und die Aufrechterhaltung der ISO 14001-Zertifizierung stellen für die Gruppe eine Möglichkeit dar, den Schutz und die Verbesserung der Umweltqualität in dem Gebiet, in dem sie tätig ist, zu bestätigen und zu fördern.

Das von Italgraniti gewählte Geschäftsmodell verbindet Unternehmen immer enger und verantwortungsvoller mit der Gesellschaft und der Umwelt. Die Investitionen der Gruppe orientieren sich an den modernsten Produktionstechnologien, die die Umsetzung einer Nachhaltigkeitsstrategie und die Bewältigung künftiger Herausforderungen auf transparente Weise ermöglichen.

Italgraniti Group considère la protection des ressources environnementales et la gestion de leurs problématiques comme une des principales priorités de l'entreprise. L'adhésion volontaire au Règlement EMAS et le maintien de la Certification ISO 14001 sont pour le Groupe l'occasion de confirmer et d'accroître la protection et l'amélioration de la qualité environnementale du territoire dans lequel il opère.

Le modèle d'entreprise choisi par Italgraniti unit de plus en plus étroitement et de manière de plus en plus responsable les entreprises à la société et à l'environnement. Les investissements du Groupe s'orientent vers les technologies de production les plus à l'avant-garde qui permettent de concrétiser une stratégie de durabilité et d'affronter les défis futurs de manière transparente.

*Italgraniti Group considers the protection of environmental resources and the management of their problems to be one of the most important corporate priorities. Voluntary adherence to the EMAS Regulation and maintenance of ISO 14001 Certification are an opportunity for the Group to confirm and boost the protection and improvement of the environmental quality of the territory in which it operates.*

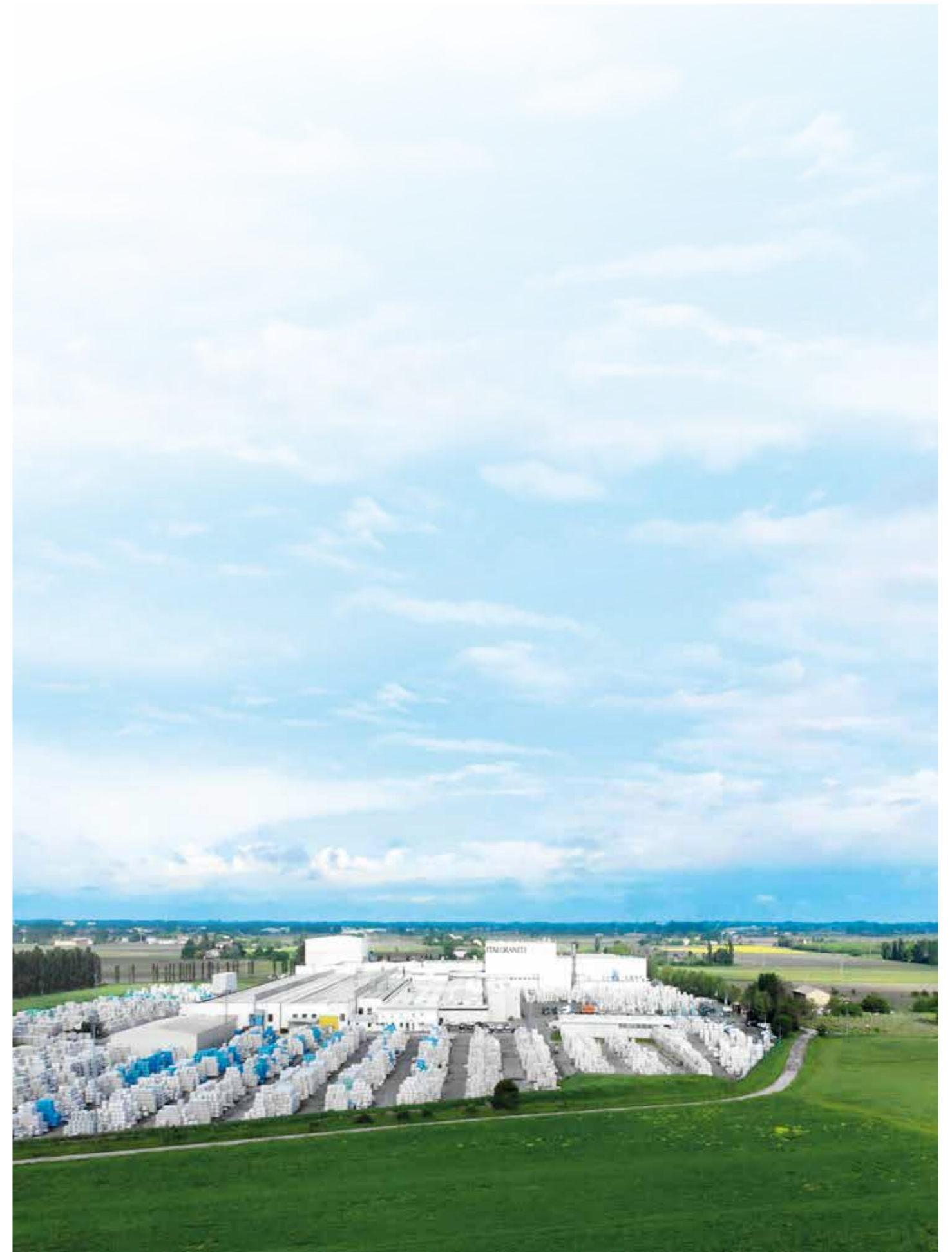
*The business model chosen by Italgraniti connects businesses more and more closely and responsibly to the society and the environment. Group investments are oriented towards cutting-edge production technologies that enable a sustainability strategy to be realised and future challenges to be met in a transparent manner.*

Italgraniti Group considera la protección de los recursos medioambientales y la gestión de sus problemas una de las prioridades corporativas más importantes. La adhesión voluntaria al Reglamento EMAS y el mantenimiento de la Certificación ISO 14001 son una oportunidad para el Grupo de reafirmar e impulsar la protección y mejora de la calidad ambiental del lugar en el que trabaja.

El modelo de negocio elegido por Italgraniti conecta a las empresas con la sociedad y el medio ambiente, cada vez más cerca y de manera más responsable. Las inversiones del Grupo están orientadas hacia las tecnologías productivas más punteras que permitan implementar una estrategia de sostenibilidad y afrontar los retos del futuro de forma transparente.

Группа компаний Italgraniti считает защиту природных ресурсов и решение связанных с ними проблем одним из важнейших корпоративных приоритетов. Добровольное участие в системе экологического менеджмента и аудита EMAS и соблюдение сертификата ISO 14001 дают Группе компаний возможность подтвердить и усилить защиту и улучшение качества окружающей среды региона, в котором она работает.

Бизнес-модель, выбранная компанией Italgraniti, еще прочнее и ответственнее связывает компании с обществом и окружающей средой. Инвестиции Группы компаний ориентированы на самые передовые производственные технологии, которые позволяют реализовать стратегию устойчивого развития и прозрачно решать будущие задачи.

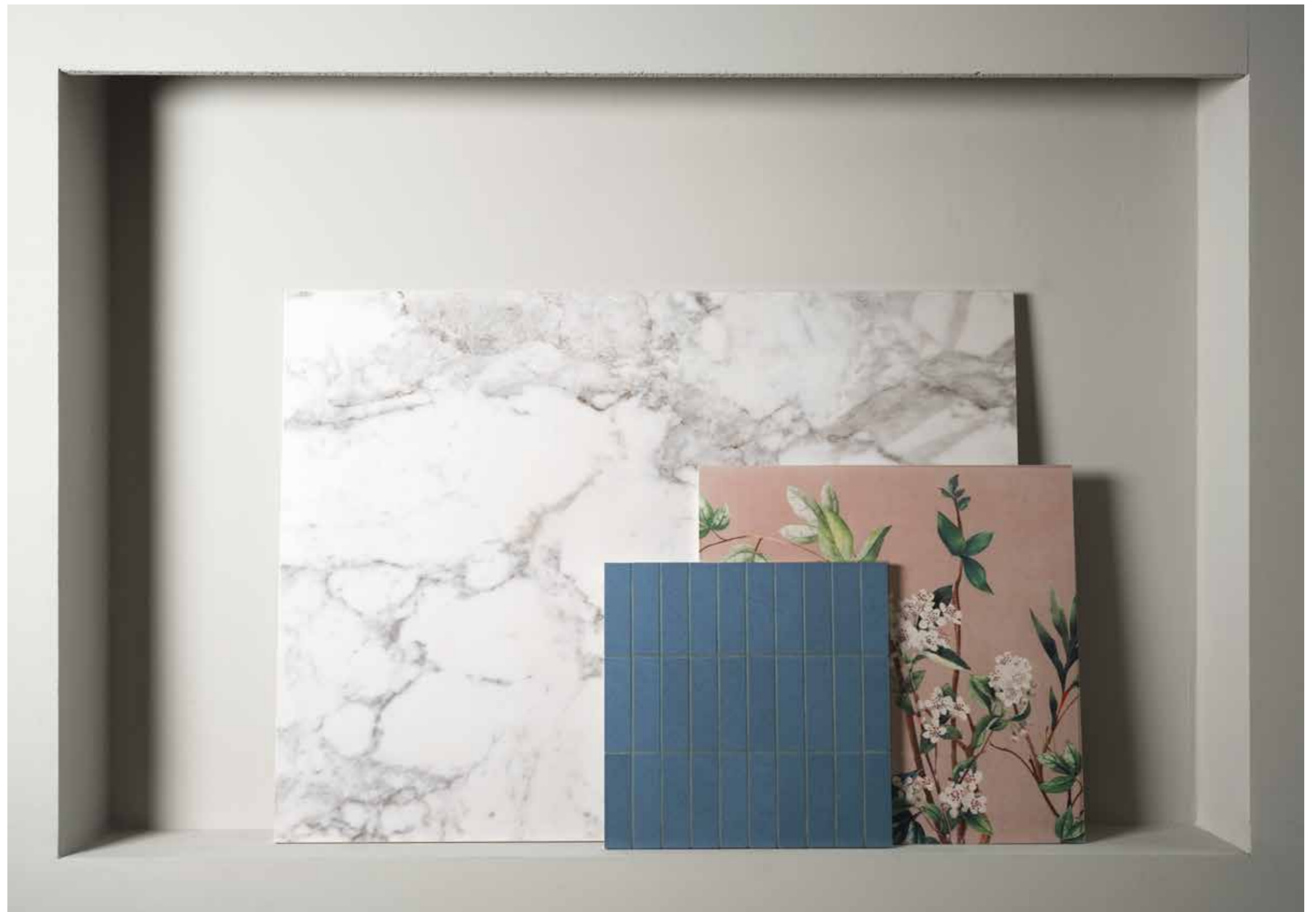


## Colours and decorative projects for a perfect match

Effetti marmo e legno, tinte unite e temi decorativi: le collezioni firmate Impronta sono progettate per ispirare il dialogo fra superfici. Articolate in due tecnologie perfettamente accostabili - grandi lastre Supreme® 6 mm e superfici 9 mm - le ceramiche evocano sensazioni intensamente materiche e un linguaggio estetico complesso, ricco di potenzialità.

*Marble and wood effects, solid colours and decorative patterns: Impronta's collections are designed to inspire dialogue between surfaces. Supreme® 6 mm large slabs and 9 mm surfaces are articulated in two perfectly matched technologies: ceramics evoke intensely textural sensations and a complex aesthetic language rich in potential expressions.*

**9 mm**  
**thick** + **6 mm**  
**thick** **Supreme®**  
EXTRAORDINARY SLABS



Marmi di Impronta / Decora

Marmor- und Holzoptik, Unifarben und dekorative Themen: Die Kollektionen von Impronta sollen den Dialog zwischen den Oberflächen anregen. Mit zwei perfekt nebeneinander stehenden Technologien - Platten im Großformat Supreme® mit den Stärken 6 und 9 mm - rufen die Keramiken intensive Materialempfindungen und eine komplexe ästhetische Sprache hervor, die unendlich viele Gestaltungsmöglichkeiten bietet.

Effets marbre et bois, teintes unies et thèmes décoratifs : les collections signées Impronta sont conçues pour inspirer le dialogue entre les surfaces. Articulées autour de deux technologies parfaitement associables - grandes dalles Supreme® 6 mm et surfaces 9 mm -, les céramiques évoquent des sensations intensément matérielles et un langage esthétique complexe, au potentiel riche.

Efectos mármol y madera, colores lisos y motivos decorativos, las colecciones de Impronta están diseñadas para inspirar el diálogo entre las superficies. Divididas en dos tecnologías que se pueden combinar perfectamente -grandes placas Supreme® de 6 mm y superficies de 9 mm- las cerámicas evocan sensaciones intensamente matéricas y un lenguaje estético complejo, lleno de potencial.

Эффекты мрамора и дерева, однотонные варианты и разнообразные узоры: коллекции Impronta созданы, чтобы соединить в диалоге разные поверхности. Производимая по двум идеально совместимым технологиям керамика - большие плиты Supreme® 6 мм и покрытия 9 мм - обладает эффектной фактурой, сложным эстетическим языком и богатым потенциалом.





**Wall:** Calacatta Cervaiolo Vena Continua Lappato 160x320x0,6  
**Cabinet:** Nero Marquina Lappato 160x320x0,6  
**Worktop:** Calacatta Cervaiolo Lappato 160x320x0,6  
**Table:** Nero Marquina Lappato 160x320x0,6  
**Floor:** Calacatta Cervaiolo Lappato 120x120

## Supreme®

EXTRAORDINARY SLABS

Le superfici monumentali riflettono la complessità policroma, la continuità grafica tra le lastre e l'equilibrio d'insieme. Attraverso le grandi lastre esprimiamo al meglio la cura del dettaglio e un incredibile realismo.

*The monumental surfaces reflect polychromatic complexity, visual continuity between slabs and the overall sense of balance. Large slabs best convey the supreme attention to detail and incredible realism.*

160x320x0,6 cm

120x280x0,6 cm



Die monumentalen Flächen spiegeln die polychrome Komplexität, die grafische Kontinuität zwischen den Platten und die allgemeine Ausgewogenheit wider. Die großen Formate bringen die beste Detailgenauigkeit und einen unglaublichen Realismus zum Ausdruck.

Les surfaces monumentales reflètent la complexité polychrome, la continuité graphique entre les plaques et l'équilibre d'ensemble. À travers les grandes plaques, nous exprimons au mieux le soin du détail et un incroyable réalisme.

Las superficies monumentales reflejan la complejidad policroma, la continuidad visual entre las placas y el equilibrio general. A través de las grandes placas, encuentran su máxima expresión la atención al detalle y un realismo increíble.

Эффективные поверхности характеризуются сложными многоцветными бликами, непрерывностью рисунка и общей гармоничностью. Невероятно реалистичные большие плиты как нельзя лучше отражают наше внимание к деталям.





Website

# Advanced Technology

## StrideUp®

ADVANCED TECHNOLOGY

StrideUp® è la tecnologia che combina un'elevata resistenza allo scivolamento e una morbidezza di superficie unica. StrideUp® garantisce un elevato coefficiente di attrito dinamico, ideale per pavimentare zone ad elevato calpestio e, al tempo stesso, possiede una superficie morbida, facile da pulire e da igienizzare.

*StrideUp® is the technology which combines outstanding slip-resistance with a unique surface softness. StrideUp® guarantees a superior dynamic coefficient of friction, which is ideal for tiling areas with high foot traffic and, concurrently, it has a soft surface which is easy to clean and sanitise.*

StrideUp® ist die Technologie, die hohe Rutschfestigkeit und einzigartige Oberflächenweichheit kombiniert. StrideUp® garantiert einen hohen dynamischen Reibungskoeffizienten, ideal als Bodenbelag für beanspruchte Flächen und hat gleichzeitig eine weiche Oberfläche, die leicht zu reinigen und zu desinfizieren ist.

Impronta eine digitale Technologie perfektioniert, die für die italienische Keramikindustrie neue Produktionswege eröffnet. RealUp® ermöglicht dem Realismus der Feinsteinzeugoberflächen einen echten Evolutionssprung, der durch die perfekte Abstimmung der vierfarbigen Grafik und der Materialstruktur in sehr hoher Auflösung ermöglicht wird.

StrideUp® est la technologie qui associe une résistance au glissement élevée et une douceur de la surface unique. StrideUp® garantit un coefficient de frottement dynamique élevé, idéal pour revêtir les espaces très fréquentés, tout en proposant une surface douce, facile à nettoyer et à entretenir.

Impronta a perfezionné une technologie numérique qui inaugure un nouveau chapitre de production pour l'industrie céramique italienne. Grâce à RealUp®, le réalisme des surfaces en grès cérame effectue un vrai saut dans son évolution, grâce à l'alignement parfait du graphisme en quadricromie et de la structure matérielle, tous deux en très haute définition.

## RealUp®

ADVANCED TECHNOLOGY

Impronta ha perfezionato una tecnologia digitale che inaugura un nuovo capitolo produttivo per l'industria ceramica italiana. Con RealUp® il realismo delle superfici in gres porcellanato compie un vero e proprio salto evolutivo, possibile grazie al perfetto allineamento della grafica in quadricromia e della struttura materica, entrambe ad altissima definizione.

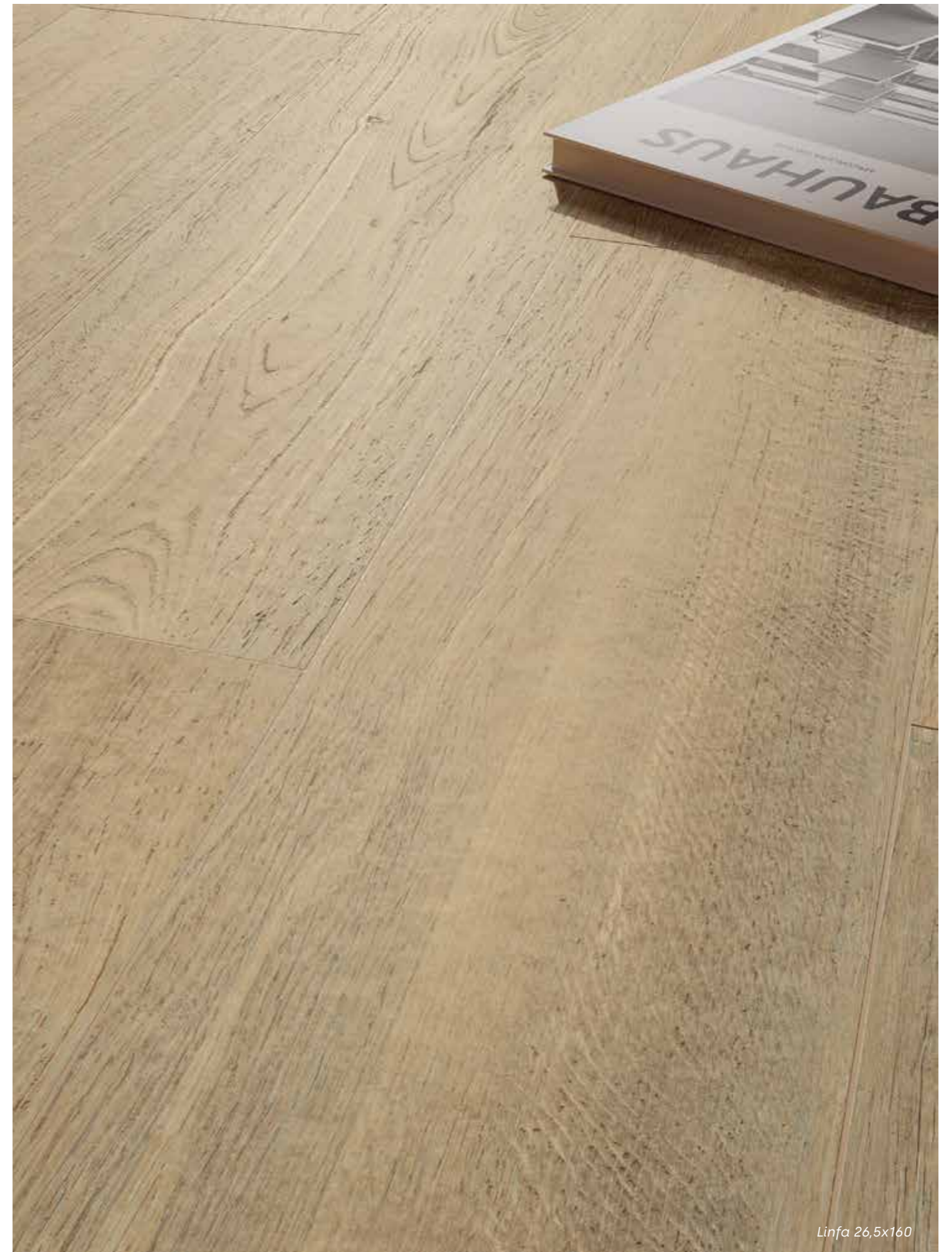
*Impronta perfected a digital technology that opens a new production chapter for the Italian ceramic industry. With RealUp® the realism of porcelain stoneware surfaces takes a real evolutionary leap, thanks to the perfect alignment of the four-colour graphics and the textural structure, both in very high definition.*

StrideUp® es la tecnología que combina una alta resistencia al deslizamiento y una suavidad de superficie única. StrideUp® garantiza un alto coeficiente dinámico de fricción, ideal para pavimentar zonas de alto tránsito y, al mismo tiempo, tiene una superficie suave, fácil de limpiar y desinfectar.

Impronta ha perfeccionado una tecnología digital que inaugura un nuevo capítulo productivo para la industria cerámica italiana. Gracias a RealUp®, el realismo de las superficies de gres porcelánico da un auténtico salto evolutivo, posible gracias a la perfecta alineación del diseño en cuatricromía y de la estructura del material, ambos en muy alta definición.

StrideUp® - это революционная технология, сочетающая высокую устойчивость с скольжению и мягкость уникальной поверхности. StrideUp® гарантирует высокий коэффициент динамического трения, что делает эту плитку идеальным решением для пешеходных зон с высоким уровнем изнашивания, и в то же время плитка обладает мягкой поверхностью, которую легко очищать и гигиенически обрабатывать.

Марка Impronta усовершенствовала цифровую технологию, которая открывает новую производственную главу в итальянской керамической промышленности. С RealUp® реалистичность поверхностей из керамогранита делает настоящий эволюционный скачок, который стал возможным благодаря идеальному сочетанию четырехцветной графики и фактурности в очень высоком разрешении.



Linfa 26,5x160





# Dehors®

**20 mm**  
**thick**

## Floors for outside life

Il giardino, la piscina, il patio, la terrazza: Dehors® espande e completa il progetto di interior design. Impareggiabili performance e un corredo di pezzi speciali coordinano e completano i contesti outdoor, garantendo flessibilità di utilizzo per i grandi spazi pubblici e residenziali.

*The garden, the swimming pool, the patio, the terrace: Dehors® expands and completes the interior design project. Unrivalled performance and a set of trims coordinate and complement outdoor settings, providing flexibility of use for large public and residential spaces.*

18

19

Garten, Schwimmbad, Innenhof, Terrasse: Dehors® erweitert und vervollständigt das Innenarchitekturprojekt. Außerordentliche Performance und viele Formteile ermöglichen die perfekte Gestaltung der Outdoorbereiche, gewährleisten vielseitige Einsatzmöglichkeiten in öffentlichen und privaten Umgebungen.

Le jardin, la piscine, le patio, la terrasse : Dehors® étend et complète le projet de design d'intérieur. Des performances inégalables et un ensemble de pièces spéciales coordonnent et complètent les environnements extérieurs, garantissant la flexibilité d'utilisation pour les grands espaces publics et résidentiels.

El jardín, la piscina, el patio, la terraza: Dehors® amplía y completa cualquier proyecto de interiorismo. Prestaciones incomparables y una gama de piezas especiales coordinan y completan los contextos exteriores, garantizando flexibilidad de uso para grandes espacios públicos y residenciales.

Сад, бассейн, patio, терраса: Dehors® помогает расширять и дополнять проекты дизайна интерьера. Непревзойденная производительность и ряд специальных элементов помогают согласовать и дополнить уличный дизайн, обеспечивая гибкость использования продукции бренда в больших общественных и жилых пространствах.

Linfa 30x120 20mm



## Impronta Live washbasins and furniture porcelain stoneware

Impronta Live è l'inedito programma di complementi composto da lavabi, piatti doccia e accessori coordinati, ricavati dalle lastre Supreme® in spessore 6 mm; un progetto integrato per chi esige una perfetta coordinazione stilistica e un design impeccabile, fino alle parti più funzionali. I nuovi progetti firmati dagli architetti Andrea Parisio e Giuseppe Pezzano coniugano stile e funzionalità. I mobili contenitori esaltano la matericità delle collezioni, valorizzano il design dei volumi e si coordinano alle superfici architettoniche.

*Impronta Live is the unprecedented programme of furnishing design elements consisting of washbasins, shower trays and coordinated accessories made from 6-mm thick Supreme® slabs; an integrated project for those who demand perfect stylistic coordination and impeccable design, right down to the most functional parts. The new projects by architects Andrea Parisio and Giuseppe Pezzano combine style and functionality. The storage furniture enhances the texture of the collections, emphasises the design of the volumes and coordinates with the architectural surfaces.*

Impronta ist ein noch nie dagewesenes Ergänzungsprogramm, bestehend aus Waschbecken, Duschwannen und aufeinander abgestimmten Accessoires aus 6 mm starken Supreme®-Platten; ein integriertes Projekt für alle, die eine perfekte stilistische Abstimmung und ein tadelloses Design bis in die funktionalsten Teile hinein verlangen. Die neuen Entwürfe der Architekten Andrea Parisio und Giuseppe Pezzano verbinden Stil mit Zweckmäßigkeit. Die Schränke unterstreichen die Stofflichkeit der Kollektionen, werten das Design der Volumen hoch und passen bestens zu den architektonischen Oberflächen.

Impronta Live est le programme inédit de compléments composé de lavabos, receveurs de douche et accessoires coordonnés, réalisés dans les dalles Supreme® en épaisseur 6 mm ; un projet intégré pour ceux qui exigent une parfaite coordination stylistique et un design impeccable, jusqu'aux parties les plus fonctionnelles. Les nouveaux projets signés par les architectes Andrea Parisio et Giuseppe Pezzano mêlent style et fonctionnalité. Les meubles de rangement mettent en valeur le côté matériel des collections, valorisent le design des volumes et sont assortis aux surfaces architecturales.

Impronta Live es el inédito programa de complementos compuesto por lavabos, platos de ducha y accesorios a juego, hechos con placas Supreme® de 6 mm de espesor; un proyecto integrado para aquellos que exigen un resultado estilístico perfecto y conjuntado y un diseño impecable hasta en las partes más funcionales. Los nuevos proyectos diseñados por los arquitectos Andrea Parisio y Giuseppe Pezzano combinan estilo y funcionalidad. Los muebles de baño realzan la materialidad de las colecciones y el diseño de los volúmenes y se coordinan con las superficies arquitectónicas.

Impronta Live - это новая серия дополнений, состоящая из умывальников, душевых поддонов и согласованных аксессуаров, изготовленных из плит Supreme® толщиной 6 мм. Комплексный проект для тех, кто ищет идеальную стилистическую согласованность и безупречный дизайн даже в самых функциональных элементах. Новые проекты архитекторов Андреа Паризио и Джузеппе Пеццано сочетают в себе стиль и функциональность. Корпусная мебель усиливает материалность коллекций, подчеркивает дизайн и гармонирует с архитектурными поверхностями.



Decora 120x280x0,6  
Washbasin: Piano  
design by A.Parisio & G.Pezzano





## Collections

24 **Decora**

58 **Linfa**

68 **Marmi di Impronta**

86 **Limestone**

104 **Magnetica**

124 **Fjord**





Wall: Flora 120x280x0,6 / Rosa 120x280x0,6  
 Floor: Rosa 120x280x0,6  
 Washbasin design by A.Parisio & G.Pezzano

# Decora

Gres porcellanato - Rettificato | Porcelain Stoneware - Rectified  
**NATURALE | MATTE**

Conforming to Standards  
**EN 14411 ISO 13006 APPENDICE G GRUPPO BIa UGL con Ev ≤ 0,5%**



Catalogue

Pop A 	Pop B 	Pop C 
Primavera 	Oriente 	Mistero 
Flora 	Oasi 	Bosco 
Bouquet 	Neve 	Crema 
Lino 	Perla 	Rosa 
Oliva 	Mare 	

ADVANCED TECHNOLOGY

## StrideUp®

OUTSTANDING SLIP-RESISTANCE  
 WITH A UNIQUE SURFACE SOFTNESS

 V2 Moderate	 Heavy Traffic Traffico Intenso
 Bending Strength	 Frost Resistance
 Chemicals Resistance	 Stain Resistance
 R10 / A+B StrideUp	 Pendulum Ptv > 36 StrideUp
 Ansi A326.3 > 0,42 StrideUp	 Ansi A326.3 > 0,42 Naturale / Matte
 R11 / A+B+C Antislip Dehors	 Ansi A326.3 > 0,42 Antislip Dehors





**Wall:** Statuario Bianco 120x280x0,6 / Mistero 120x280x0,6  
**Counter:** Statuario Bianco 120x280x0,6 / Mare 120x280x0,6  
**Floor:** Statuario Bianco 120x280x0,6  
Table design by A.Parisio & G.Pezzano





**Wall:** Neve 120x280x0,6 / Pop 120x280x0,6 / Muretto Neve 30x30  
**Washbasin:** Impronta Live - Neve Trunk  
**Shower Tray:** Impronta Live - Neve Flow  
**Floor:** Neve 120x280x0,6



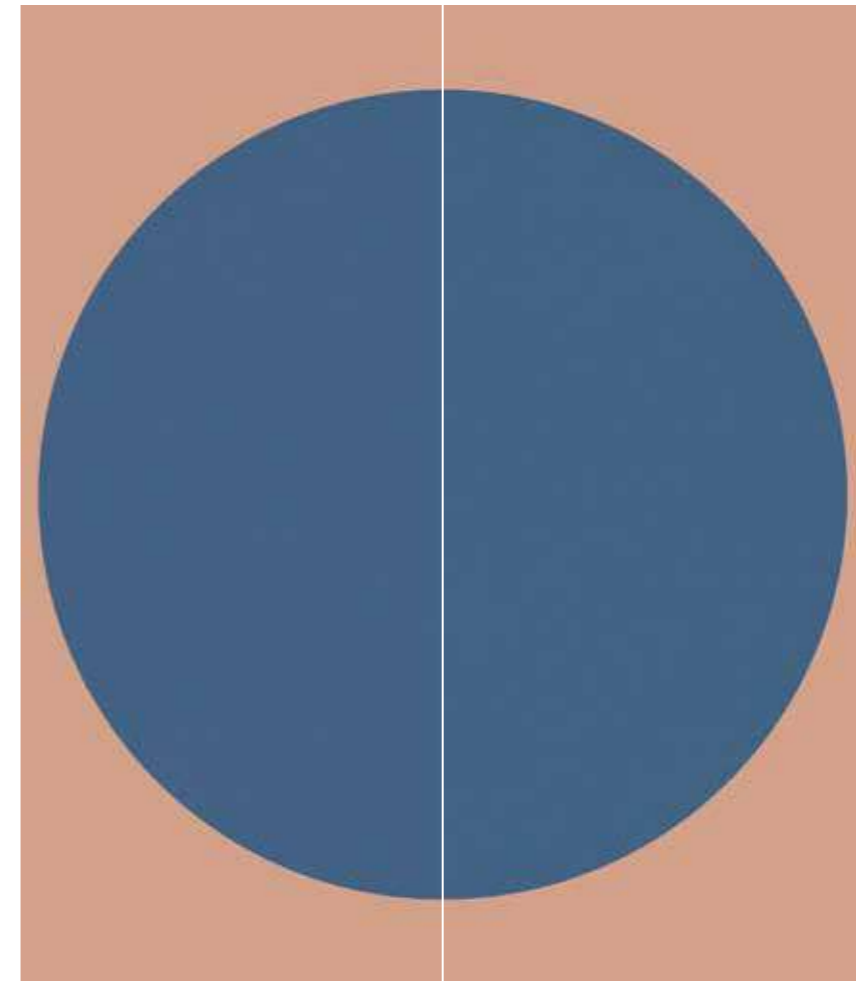
# Pop



A

B

C



D

A

**Supreme**  
EXTRAORDINARY SLABS

**6 mm**  
**thick**

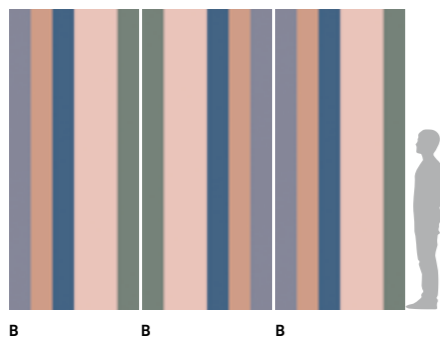


120x280x0.6 | 47<sup>1/4</sup>"x110<sup>1/4</sup>"x1/4"  
 IDE00XPAPA Pop A  
 IDE00XPAPB Pop B  
 IDE00XPAPC Pop C  
 IDE00XPAPD Pop D  
 ● 3115

30

31

LAYING SUGGESTION

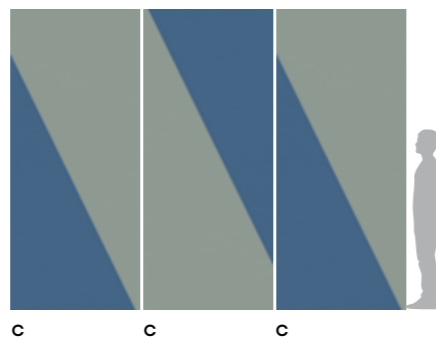


B

B

B

LAYING SUGGESTION

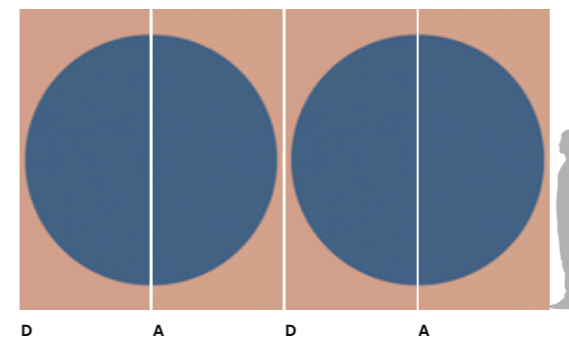


C

C

C

LAYING SUGGESTION



D

A

D

A



# Primavera



# Oriente

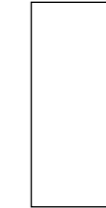


# Mistero



**Supreme**<sup>®</sup>  
EXTRAORDINARY SLABS

6 mm  
thick



120x280x0,6 | 47<sup>1/4</sup>"x110<sup>1/4</sup>"x1/4"  
IDE00XPAPR Primavera  
IDE00XPAOR Oriente  
IDE00XPAMI Mistero  
● 3115



# Flora



**Supreme**<sup>®</sup>  
EXTRAORDINARY SLABS

6 mm  
thick



120x280x0,6 | 47<sup>1/4</sup>"x110<sup>1/4</sup>"x1/4"  
IDE00XPAFL  
● 2619

# Oasi



**Supreme**<sup>®</sup>  
EXTRAORDINARY SLABS

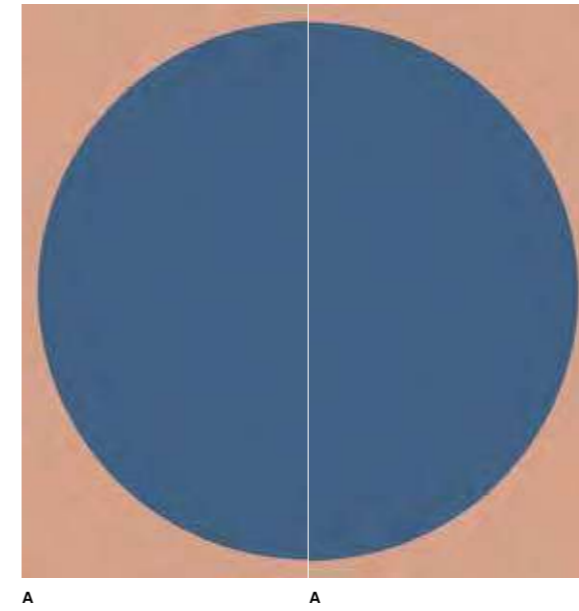
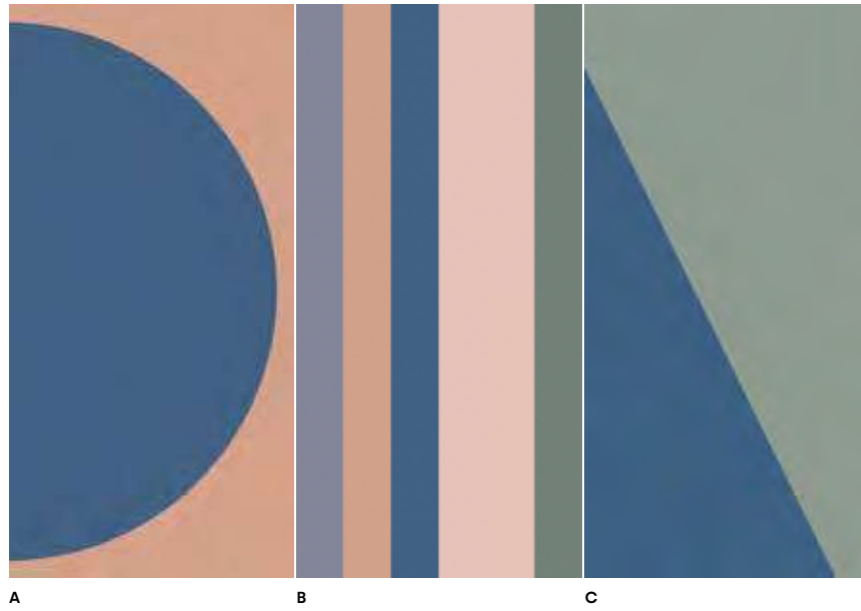
6 mm  
thick



120x280x0,6 | 47<sup>1/4</sup>"x110<sup>1/4</sup>"x1/4"  
IDE00XPACA  
● 2619



# Decoro Pop

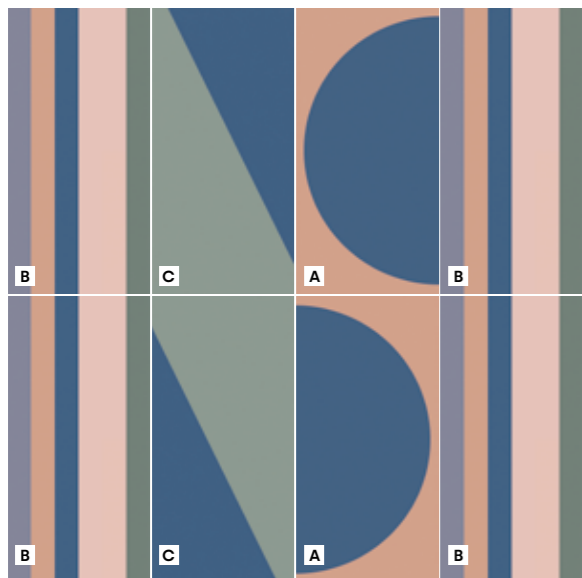


9 mm  
thick

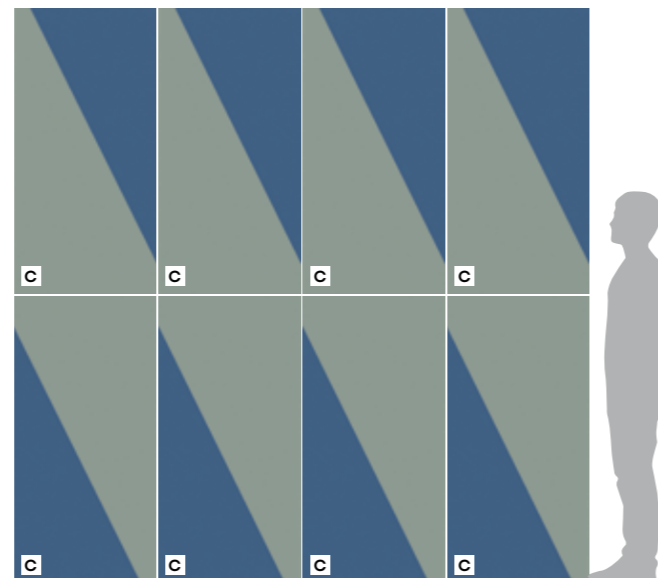
---

60x120 | 23<sup>1/2</sup>x47<sup>1/4</sup>"  
 IDE00DPA Pop A  
 IDE00DPB Pop B  
 IDE00DPC Pop C  
 ● 421

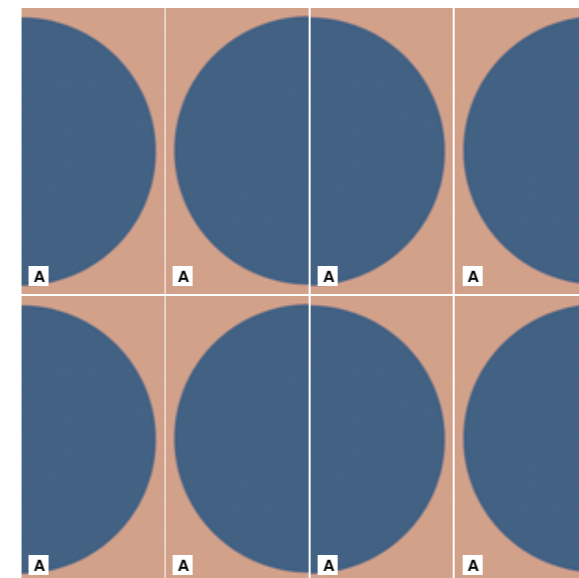
LAYING SUGGESTION



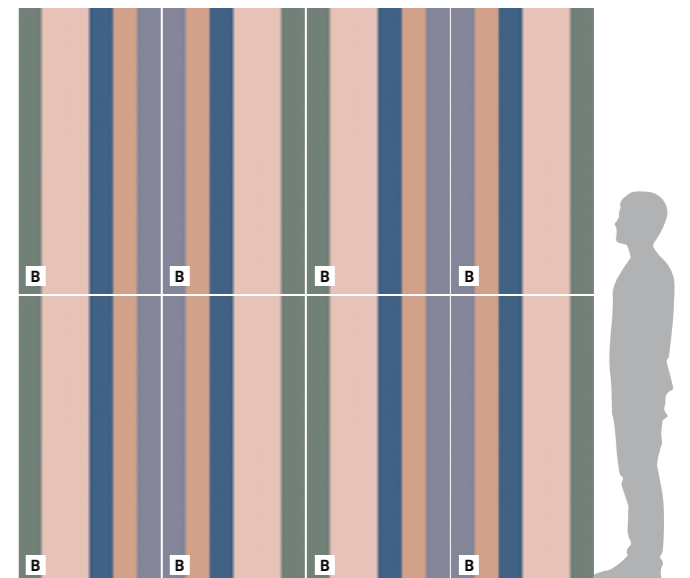
LAYING SUGGESTION



LAYING SUGGESTION



LAYING SUGGESTION





## Decoro Primavera

## Decoro Oriente

## Decoro Mistero

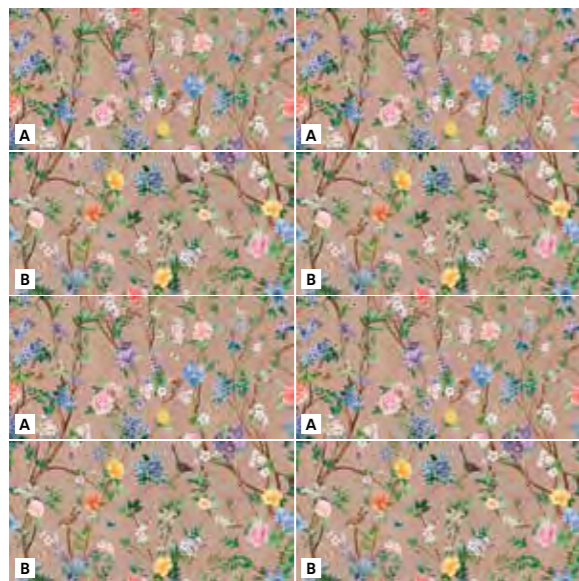


9 mm  
thick

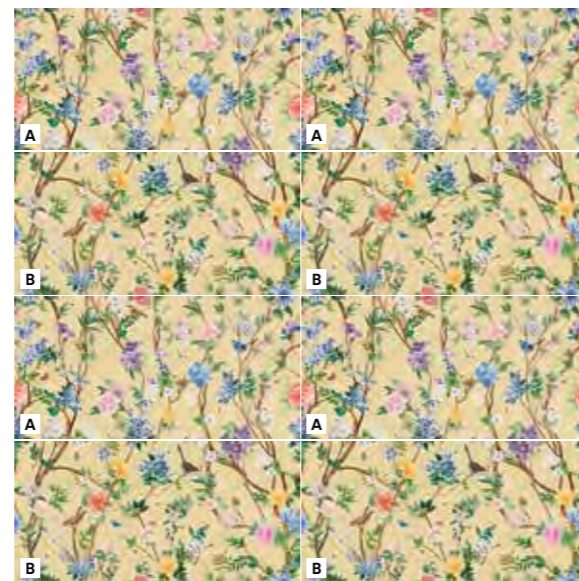


120x120 | 23<sup>1/2</sup>"x47<sup>1/4</sup>"  
(2 pcs 120x60 | 47<sup>1/4</sup>" x 23<sup>1/2</sup>"\*)  
IDE00DPR Decoro Primavera  
IDE00DOR Decoro Oriente  
IDE00DMI Decoro Mistero  
● 826

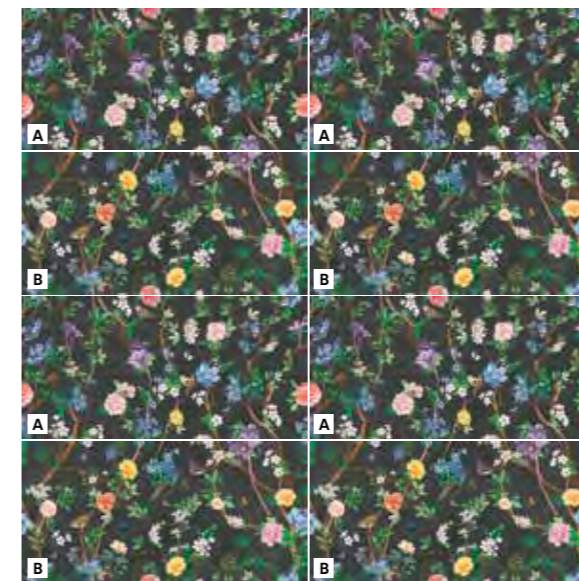
LAYING SUGGESTION



LAYING SUGGESTION



LAYING SUGGESTION



I decori sono stati studiati per comporre le intere pareti in diverse dimensioni; il disegno si riprende sui vari lati. Si consiglia di comporre il disegno prima della posa. Decorations are designed to compose the entire walls in different sizes; the pattern is repeated on the various sides. It is recommended to compose the pattern before installation. / Die Dekorationen erstrecken sich in verschiedenen Abmessungen über die ganze Wand und das Muster wiederholt sich an den verschiedenen Seiten. Das Muster sollte vor dem Verlegen zusammengestellt werden. / Les décorations ont été conçues pour composer les murs entiers en plusieurs dimensions; le dessin est repris sur les différents côtés. Il est conseillé de composer le dessin avant la pose. / Los motivos decorativos se han diseñado para componer paredes enteras en diferentes medidas; el diseño se reanuda en los distintos lados. Es recomendable componer el diseño antes de la colocación. / Узоры были разработаны так, чтобы можно было целиком оформлять стены разных размеров. Узор можно совмещать разными сторонами. Рекомендуется составлять композицию до начала укладки.



## Decoro Flora



## Decoro Oasi



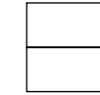
## Bosco



## Bouquet



9 mm  
thick



120x120 | 23<sup>1/2</sup>"x47<sup>1/4</sup>"  
(2 pcs 120x60 | 47<sup>1/4</sup>" x 23<sup>1/2</sup>" )

IDE00DFL Decoro Flora  
IDE00DOA Decoro Oasi  
● 712

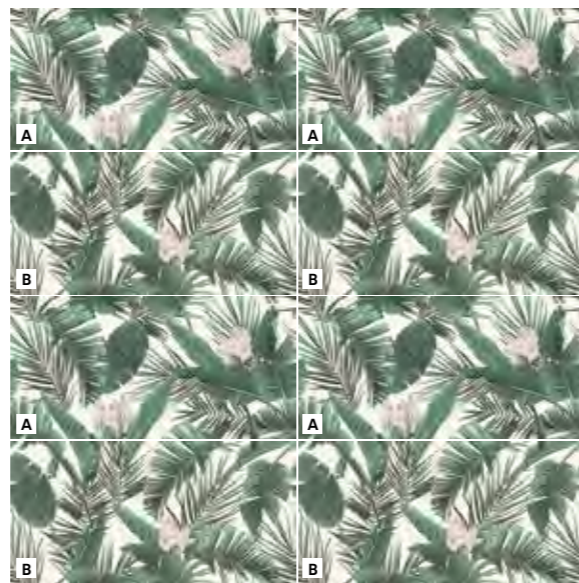


60x120 | 23<sup>1/2</sup>"x47<sup>1/4</sup>"  
IDE00BABS Bosco  
IDE00BABQ Bouquet  
■ 081

LAYING SUGGESTION



LAYING SUGGESTION



LAYING SUGGESTION



LAYING SUGGESTION



Il decoro Bosco presenta 4 soggetti differenti. Il disegno è progettato per una posa random, si consiglia di alternare e ruotare i pezzi per una distribuzione più naturale. / The Bosco decoration features four different subjects. The pattern is designed for random installation, it is recommended to alternate and rotate the pieces for a more natural distribution. / Das Dekor Bosco weist vier verschiedene Muster auf. Das Design ist für eine willkürliche Verlegung ausgelegt, die Platten drehen und abwechseln, um eine natürlichere Verteilung zu erzielen. / La décoration Bosco présente 4 sujets différents. Le dessin est conçu pour une pose au hasard, il est conseillé d'alterner et de tourner les pièces pour une répartition plus naturelle. / La decoración Bosco presenta 4 temas diferentes. El diseño está pensado para una colocación aleatoria, se recomienda alternar y rotar las piezas para una distribución más natural. / Узор Bosco состоит из 4 разных частей. Он рассчитан на укладку в случайном порядке, рекомендуется чередовать и поворачивать плиты для более естественного распределения рисунка.

Il decoro Bouquet presenta un soggetto unico Il disegno è progettato per una posa random, si consiglia di alternare e ruotare i pezzi per una distribuzione più naturale. / The Bouquet decoration features a unique subject. The pattern is designed for random installation, it is recommended to alternate and rotate the pieces for a more natural distribution. / Das Dekor Bouquet stellt ein einzigartiges Thema dar. Das Design ist für eine zufällige Verlegung konzipiert, wir empfehlen, die Teile abwechselnd zu verlegen und zu drehen, um eine natürlichere Verteilung zu erzielen. / La décoration Bouquet présente un seul sujet. Le dessin est conçu pour une pose au hasard, il est conseillé d'alterner et de tourner les pièces pour une répartition plus naturelle. / La decoración Bouquet presenta un tema único, el diseño está pensado para una colocación aleatoria, se recomienda alternar y rotar las piezas para una distribución más natural. / Вариант Bouquet представлен отдельными узорами. Версия рассчитана на укладку в случайном порядке, рекомендуется чередовать и поворачивать плиты для более естественного распределения рисунка.

I decori sono stati studiati per comporre le intere pareti in diverse dimensioni; il disegno si riprende sui vari lati. Si consiglia di comporre il disegno prima della posa. Decorations are designed to compose the entire walls in different sizes; the pattern is repeated on the various sides. It is recommended to compose the pattern before installation. / Die Dekorationen erstrecken sich in verschiedenen Abmessungen über die ganze Wand und das Muster wiederholt sich an den verschiedenen Seiten. Das Muster sollte vor dem Verlegen zusammengestellt werden. / Les décorations ont été conçues pour composer les murs entiers en plusieurs dimensions ; le dessin est repris sur les différents côtés. Il est conseillé de composer le dessin avant la pose. / Los motivos decorativos se han diseñado para componer paredes enteras en diferentes medidas; el diseño se reanuda en los distintos lados. Es recomendable componer el diseño antes de la colocación. / Узоры были разработаны так, чтобы можно было целиком оформлять стены разных размеров. Узор можно совмещать разными сторонами. Рекомендуется составлять композицию до начала укладки.



# Neve



**StrideUp**  
ADVANCED TECHNOLOGY

**9 mm**  
thick



**120x120** | 47<sup>1/4</sup>"x47<sup>1/4</sup>"  
NU0112  
■ 085



**120x60** | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
NU018A  
■ 073



**80x80** | 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
NU0188  
■ 069



**80x40** | 31<sup>1/2</sup>"x15<sup>3/4</sup>"  
NU0184  
■ 063

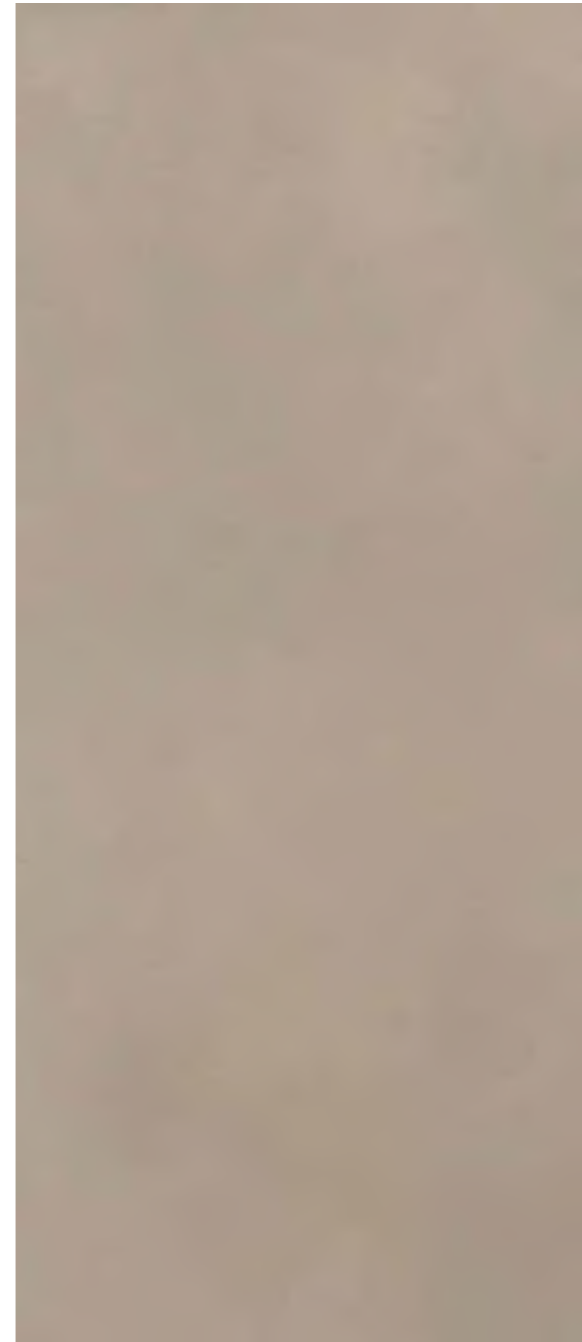
**Supreme**  
EXTRAORDINARY SLABS

**6 mm**  
thick



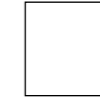
**120x280x0,6** | 47<sup>1/4</sup>"x110<sup>1/4</sup>"x1/4"  
NU01XPA  
■ 140

# Rosa



**StrideUp**  
ADVANCED TECHNOLOGY

**9 mm**  
thick



**120x120** | 47<sup>1/4</sup>"x47<sup>1/4</sup>"  
NU0712  
■ 085



**120x60** | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
NU078A  
■ 073



**80x80** | 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
NU0788  
■ 069



**80x40** | 31<sup>1/2</sup>"x15<sup>3/4</sup>"  
NU0784  
■ 063

**Supreme**  
EXTRAORDINARY SLABS

**6 mm**  
thick



**120x280x0,6** | 47<sup>1/4</sup>"x110<sup>1/4</sup>"x1/4"  
NU07XPA  
■ 140

**Dehors**  
FLOORS FOR OUTSIDE LIFE

**20 mm**  
thick



**80x80** | 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
NU07882  
■ 106



**120x60** | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
NU078A2  
■ 106



# Oliva



**StrideUp**  
ADVANCED TECHNOLOGY

9 mm  
thick



120x120 | 47<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"x47<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
NU0912  
■ 085



120x60 | 47<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"x23<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  
NU09BA  
■ 073



80x80 | 31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"x31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  
NU0988  
■ 069



80x40 | 31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"x15<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
NU0984  
■ 063

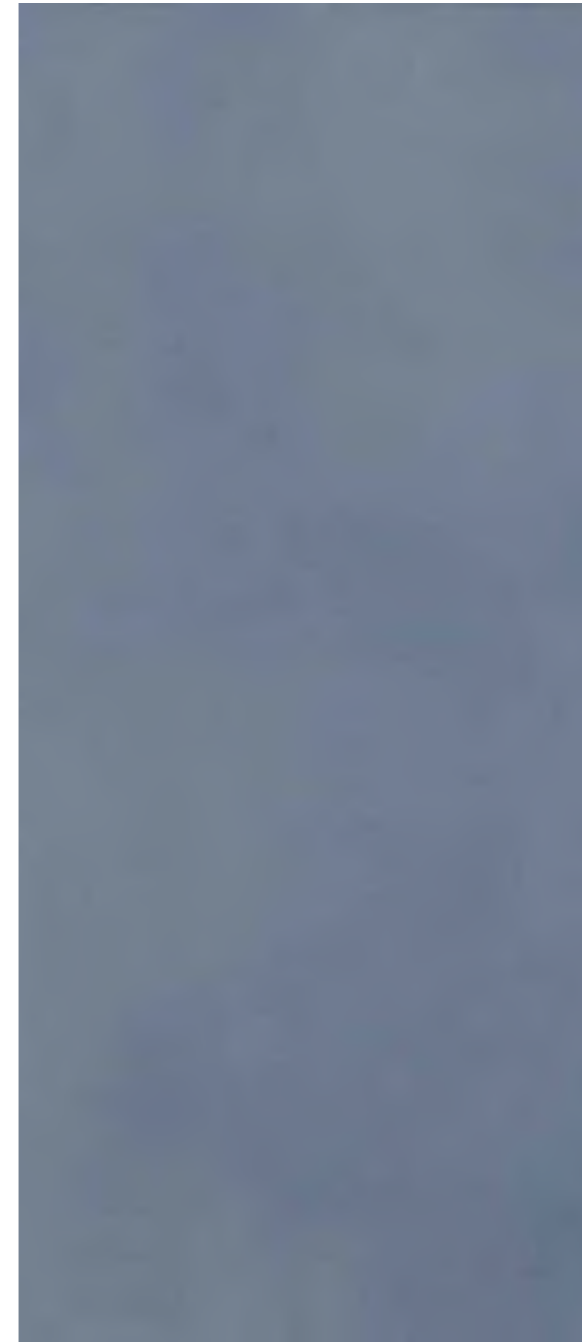
**Supreme**  
EXTRAORDINARY SLABS

6 mm  
thick



120x280x0,6 | 47<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"x110<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"x1/4"  
NU09XPA  
■ 140

# Mare



**StrideUp**  
ADVANCED TECHNOLOGY

9 mm  
thick



120x120 | 47<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"x47<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
NU1012  
■ 085



120x60 | 47<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"x23<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  
NU10BA  
■ 073



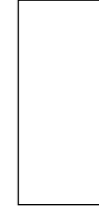
80x80 | 31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"x31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  
NU1088  
■ 069



80x40 | 31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"x15<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
NU1084  
■ 063

**Supreme**  
EXTRAORDINARY SLABS

6 mm  
thick



120x280x0,6 | 47<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"x110<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"x1/4"  
NU10XPA  
■ 140



# Crema



**StrideUp**  
ADVANCED TECHNOLOGY

**9 mm**  
thick



**120x120** | 47<sup>1/4</sup>"x47<sup>1/4</sup>"  
**NU0512**  
■ 085



**120x60** | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
**NU05BA**  
■ 073



**80x80** | 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
**NU0588**  
■ 069



**80x40** | 31<sup>1/2</sup>"x15<sup>3/4</sup>"  
**NU0584**  
■ 063

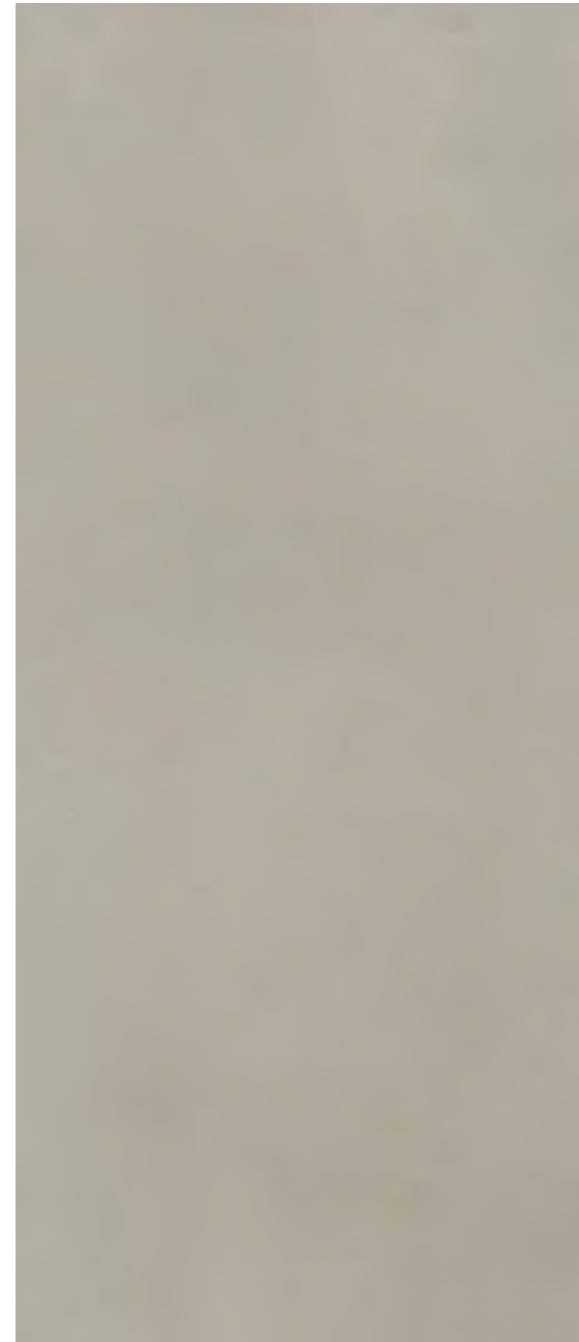
**Supreme**  
EXTRAORDINARY SLABS

**6 mm**  
thick



**120x280x0,6** | 47<sup>1/4</sup>"x110<sup>1/4</sup>"x1/4"  
**NU05XPA**  
■ 140

# Lino



**StrideUp**  
ADVANCED TECHNOLOGY

**9 mm**  
thick



**120x120** | 47<sup>1/4</sup>"x47<sup>1/4</sup>"  
**NU0612**  
■ 085



**120x60** | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
**NU06BA**  
■ 073



**80x80** | 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
**NU0688**  
■ 069



**80x40** | 31<sup>1/2</sup>"x15<sup>3/4</sup>"  
**NU0684**  
■ 063

**Supreme**  
EXTRAORDINARY SLABS

**6 mm**  
thick



**120x280x0,6** | 47<sup>1/4</sup>"x110<sup>1/4</sup>"x1/4"  
**NU06XPA**  
■ 140

**Dehors**  
FLOORS FOR OUTSIDE LIFE

**20 mm**  
thick



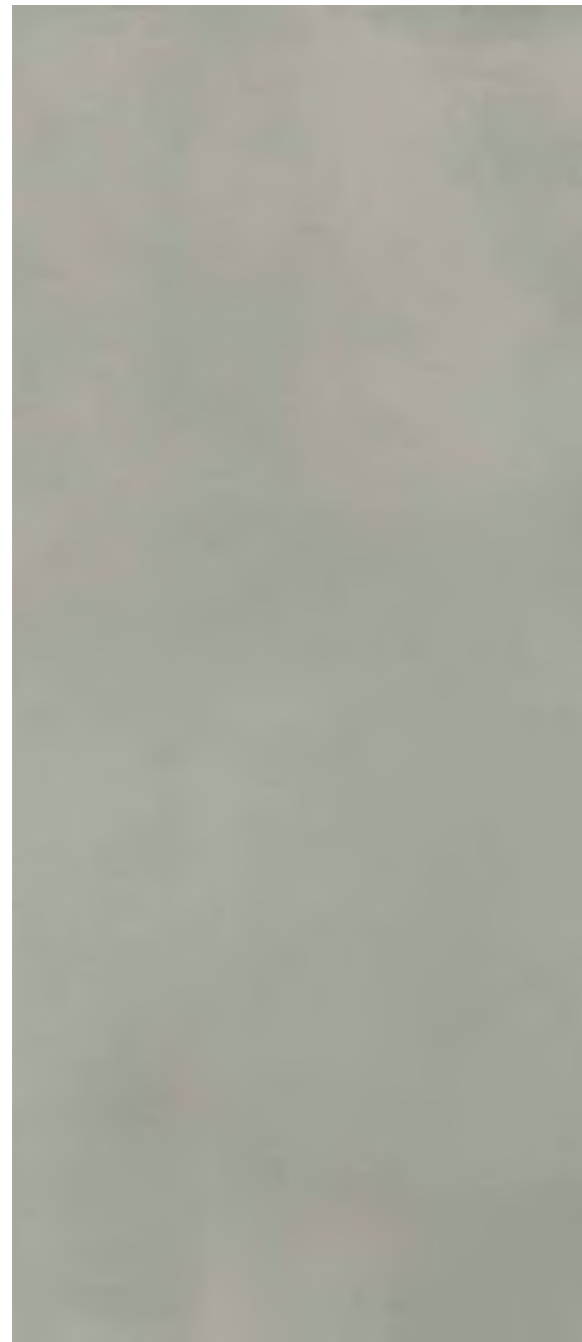
**80x80** | 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
**NU06882**  
■ 106



**120x60** | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
**NU06BA2**  
■ 106



# Perla



## StrideUp®

ADVANCED TECHNOLOGY

9 mm  
thick



120x120 | 47<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"x47<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
NU0212  
■ 085



120x60 | 47<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"x23<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  
NU02BA  
■ 073



80x80 | 31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"x31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  
NU0288  
■ 069



80x40 | 31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"x15<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
NU0284  
■ 063

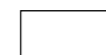
## Dehors®

FLOORS FOR OUTSIDE LIFE

20 mm  
thick



80x80 | 31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"x31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  
NU02882  
■ 106



120x60 | 47<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"x23<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  
NU02BA2  
■ 106

## Supreme®

EXTRAORDINARY SLABS

6 mm  
thick



120x280x0,6 | 47<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"x110<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"x1/4"  
NU02XPA  
■ 140

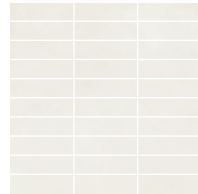


Wall: Perla 120x280x0,6  
Decoro Primavera 120x60 / Muretto Neve 30x30  
Washbasin: Impronta Live - Perla Cut  
Floor: Perla 120x280x0,6

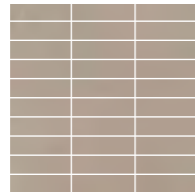


# Muretto 6 mm thick

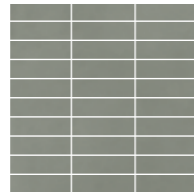
**MURETTO**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"



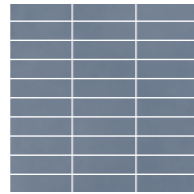
**NEVE**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
NU01MB  
● 043



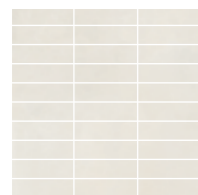
**ROSA**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
NU07MB  
● 043



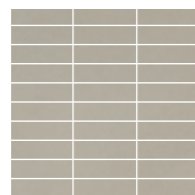
**OLIVA**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
NU09MB  
● 043



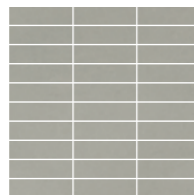
**MARE**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
NU10MB  
● 043



**CREMA**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
NU05MB  
● 043



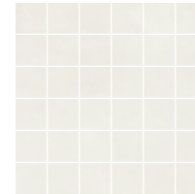
**LINO**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
NU06MB  
● 043



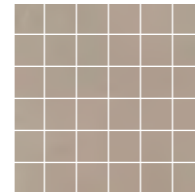
**PERLA**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
NU02MB  
● 043

# Mosaico 9 mm thick

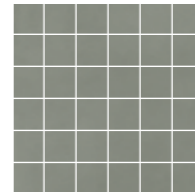
**MOSAICO**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"



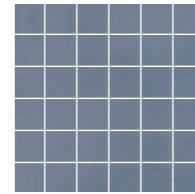
**NEVE**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
NU013MA  
■ 137



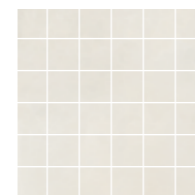
**ROSA**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
NU073MA  
■ 137



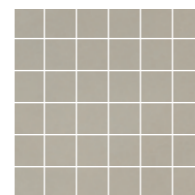
**OLIVA**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
NU093MA  
■ 137



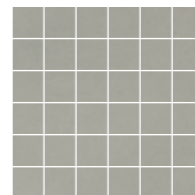
**MARE**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
NU103MA  
■ 137



**CREMA**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
NU053MA  
■ 137



**LINO**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
NU063MA  
■ 137



**PERLA**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
NU023MA  
■ 137

# Listelli 6 mm thick

**LISTELLO TRATTO**  
20x120 | 8"x62<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"



**NEVE**  
20x120 | 8"x62<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
NU01LT  
● 098



**ROSA**  
20x120 | 8"x62<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
NU07LT  
● 098



**OLIVA**  
20x120 | 8"x62<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
NU09LT  
● 098



**MARE**  
20x120 | 8"x62<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
NU10LT  
● 098



**CREMA**  
20x120 | 8"x62<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
NU05LT  
● 098



**LINO**  
20x120 | 8"x62<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
NU06LT  
● 098



**PERLA**  
20x120 | 8"x62<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
NU02LT  
● 098



# Color combination

Il progetto Decora è composto da 10 superfici decorative e da 7 fondi colorati o neutri. L'accostamento cromatico tra le lastre ceramiche offre infinite possibilità compositive.

The Decora project consists of 10 decorative surfaces and 7 coloured or neutral backgrounds. The colour combination of the ceramic slabs offers endless composition possibilities.

Das Projekt Decora besteht aus 10 dekorativen Oberflächen und 7 farbigen oder neutralen Grundfliesen. Die Farbkombination der Keramikplatten bietet unendlich viele Gestaltungsmöglichkeiten.

Le projet Decora est composé de 10 surfaces décoratives et de 7 fonds colorés ou neutres. L'assortiment chromatique entre les dalles céramiques offre une possibilité infinie de composition.

El proyecto Decora consta de 10 superficies decorativas y 7 fondos de colores o neutros. La combinación cromática entre las placas cerámicas ofrece infinitas posibilidades compositivas.

Проект Decora включает 10 узорных покрытий и 7 цветных и нейтральных фонов. Цветовые комбинации керамических плит открывают бесконечные композиционные возможности.

<b>Primavera</b>	<b>Oriente</b>	<b>Mistero</b>	<b>Flora</b>	<b>Oasi</b>	<b>Bosco</b>	<b>Bouquet</b>	<b>Pop A</b>	<b>Pop B</b>	<b>Pop C</b>
Neve, Crema, Mare	Neve, Crema, Lino, Rosa, Perla, Oliva, Mare	Neve, Crema, Lino, Rosa, Perla, Oliva, Mare	Neve, Crema, Lino, Rosa, Perla, Oliva, Mare	Neve, Crema, Rosa, Perla, Oliva	Neve, Crema, Lino, Rosa, Perla, Oliva	Neve, Crema, Lino, Rosa, Perla, Oliva, Mare	Neve, Crema, Lino, Rosa, Oliva, Mare	Neve, Crema, Lino, Rosa, Perla, Oliva, Mare	Neve, Crema, Lino, Rosa, Perla, Oliva, Mare

Wall: Neve 120x280x0,6 / Muretto Neve 30x30 / Pop 120x280x0,6  
 Washbasin: ImprontaLIVE - Mare Trunk  
 Shower Tray: ImprontaLIVE - Neve Flow  
 Floor: Neve 120x280x0,6



Wall: Mare 120x280x0,6 / Pop 120x280x0,6  
 Floor: Linfa Tortora 20x120  
 Table design by A.Parisio & G.Pezzano



ABBINAMENTI CONSIGLIATI | SUGGESTED COMBINATIONS

Colori Colors	Primavera	Oriente	Mistero	Flora	Oasi	Bosco	Bouquet	Pop A	Pop B	Pop C
Linfa Chiaro										
Linfa Miele										
Linfa Caldo										
Linfa Tortora										
Marmi di Impronta Statuario Bianco										
Marmi di Impronta Amazonite Verde										

STUCCHI CONSIGLIATI | RECOMMENDED GROUTS

Colori Colors	Primavera	Oriente	Mistero	Flora	Oasi	Bosco	Bouquet	Pop A	Pop B	Pop C
Kerakoll										
Mapei										

STUCCHI CONSIGLIATI | RECOMMENDED GROUTS

Colori Colors	Neve	Crema	Rosa	Lino	Oliva	Perla	Mare
Kerakoll							
Mapei							

PEZZI SPECIALI | TRIMS  
9 MM THICK

	NEVE	ROSA	OLIVA	MARE	CREMA	PERLA	LINO
Battiscopa 7x60   2 <sup>3/4</sup> "x23 <sup>1/2</sup> "	● 009 Pcs Box 10	● 009 Pcs Box 10	● 009 Pcs Box 10	● 009 Pcs Box 10	● 009 Pcs Box 10	● 009 Pcs Box 10	● 009 Pcs Box 10
Gradone con toro 120x33x4   47 <sup>1/4</sup> "x13"x1 <sup>3/4</sup> "	● 223 Pcs Box 2	● 223 Pcs Box 2	● 223 Pcs Box 2	● 223 Pcs Box 2	● 223 Pcs Box 2	● 223 Pcs Box 2	● 223 Pcs Box 2














IMBALLI | PACKING  
6 MM THICK

	IMBALLO PACKAGING	M <sup>2</sup>   KG LASTRA / SLAB	IMBALLO PIENO FULL PACKAGING	IMBALLO VUOTO EMPTY PACKAGING
120x280x0,6 cm 47 <sup>1/4</sup> "x110 <sup>1/4</sup> "x1/4"	CASSA   CRATE L 145 x P 292 x H 34	M <sup>2</sup> 3,36 KG 48,60	M <sup>2</sup> 67,20 KG 1.062,00	KG 90,00
	CAVALLETTO   A-FRAME L 75 x P 285 x H 153	M <sup>2</sup> 3,36 KG 48,60	M <sup>2</sup> 147,84 KG 2.318,40	KG 180,00
			PZ 20	PZ 44














IMBALLI | PACKING  
9 MM - 20 MM THICK

	THICK	PCS   BOX	M <sup>2</sup>   BOX	KG   BOX	BOX   PALLET	M <sup>2</sup>   PALLET	KG   PALLET
FONDO StrideUp 120x120   47 <sup>1/4</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "	9mm	2	2,88	60,37	18	51,84	1.106,82
FONDO StrideUp 120x60   47 <sup>1/4</sup> "x23 <sup>1/2</sup> "	9mm	2	1,44	30,06	36	51,84	1.102,16
Pop A-B-C 120x60   47 <sup>1/4</sup> "x23 <sup>1/2</sup> "	9mm	1	0,72	14,95	40	28,79	618,00
Flora / Oasi / Primavera / Oriente / Mistero 120x60   47 <sup>1/4</sup> "x23 <sup>1/2</sup> "	9mm	2	1,44	29,9	20	28,81	618,00
Bosco / Bouquet 120x60   47 <sup>1/4</sup> "x23 <sup>1/2</sup> "	9mm	2	1,44	27,94	36	51,84	1.026,02
FONDO StrideUp 80x80   31 <sup>1/2</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	9mm	2	1,28	25,75	40	51,20	1.050,28
FONDO StrideUp 80x40   31 <sup>1/2</sup> "x15 <sup>3/4</sup> "	9mm	4	1,28	25,13	24	30,72	623,31
FONDO Dehors 120x60   47 <sup>1/4</sup> "x23 <sup>1/2</sup> "	20mm	1	0,72	32,04	32	23,04	1.173,47
FONDO Dehors 80x80   31 <sup>1/2</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	20mm	1	0,64	27,85	40	25,60	1.134,16
MURETTO 30x30   11 <sup>7/8</sup> "x11 <sup>7/8</sup> "	6mm	6	0,54	7,00	60	32,40	440,12
MOSAICO 30x30   11 <sup>7/8</sup> "x11 <sup>7/8</sup> "	9mm	12	1,08	21,26	30	32,40	657,80
LISTELLO TRATTO 20x120   8"x47 <sup>1/4</sup> "	6mm	6	1,44	19,30	30	43,20	599,06
GRADONE CON TORO 120x33x4   47 <sup>1/4</sup> "x13"x1 <sup>3/4</sup> "	9mm	2	0,79	20,03	16	12,67	327,20
BATTISCOPIA 7x60   2 <sup>3/4</sup> "x23 <sup>1/2</sup> "	9mm	10	0,42	8,50	72	30,25	632,00

PEZZI SPECIALI | TRIMS

DEHORS 20 MM THICK		DIMENSIONE PEZZO ITEM SIZE	FONDI ABBINATI MATCHING REGULAR TILES	ROSA	LINO	PERLA	PREZZO PRICE	PCS BOX
	40x80 cm 15 <sup>3/4</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	80x80		NU07G8A	NU06G8A	NU02G8A	●192	2
	30x120 cm 11 <sup>7/8</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "	60x120		NU07G5A	NU06G5A	NU02G5A	●273	2
	40x80 cm 15 <sup>3/4</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	80x80	DX	NU07D8A	NU06D8A	NU02D8A	●326	2
			SX	NU07S8A	NU06S8A	NU02S8A	●326	2
	30x120 cm 11 <sup>7/8</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "	60x120	DX	NU07D5A	NU06D5A	NU02D5A	●496	2
			SX	NU07S5A	NU06S5A	NU02S5A	●496	2
	40x80 cm 15 <sup>3/4</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	2 pz	80x80	NU07A18A	NU06A18A	NU02A18A	●482	1 set
	30x120 cm 11 <sup>7/8</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "	2 pz	60x120	NU07A15A	NU06A15A	NU02A15A	●690	1 set
	40x80 cm 15 <sup>3/4</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	2 pz	80x80	NU07AE8A	NU06AE8A	NU02AE8A	●482	1 set
	30x120 cm 11 <sup>7/8</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "	2 pz	60x120	NU07AE5A	NU06AE5A	NU02AE5A	●690	1 set
	20x80 cm 8"x31 <sup>1/2</sup> "	80x80		NU07AL8	NU06AL8	NU02AL8	●066	2
	20x120 cm 8"x47 <sup>1/4</sup> "	60x120		NU07AL2	NU06AL2	NU02AL2	●096	2
	40x80 cm 15 <sup>3/4</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	80x80		NU07G8R	NU06G8R	NU02G8R	●126	2
	30x120 cm 11 <sup>7/8</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "	60x120		NU07G5R	NU06G5R	NU02G5R	●173	2
	40x80 cm 15 <sup>3/4</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	80x80	DX	NU07D8R	NU06D8R	NU02D8R	●178	2
			SX	NU07S8R	NU06S8R	NU02S8R	●178	2
	30x120 cm 11 <sup>7/8</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "	60x120	DX	NU07D5R	NU06D5R	NU02D5R	●287	2
			SX	NU07S5R	NU06S5R	NU02S5R	●287	2
	40x80 cm 15 <sup>3/4</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	2 pz	80x80	NU07A18R	NU06A18R	NU02A18R	●341	1 set
	30x120 cm 11 <sup>7/8</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "	2 pz	60x120	NU07A15R	NU06A15R	NU02A15R	●459	1 set
	40x80 cm 15 <sup>3/4</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	2 pz	80x80	NU07AE8R	NU06AE8R	NU02AE8R	●341	1 set
	30x120 cm 11 <sup>7/8</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "	2 pz	60x120	NU07AE5R	NU06AE5R	NU02AE5R	●459	1 set
	80x80 31 <sup>1/2</sup> "x31 <sup>1/2</sup> " radius 40 cm 15 <sup>3/4</sup> "	80x80		NU07AP8R	NU06AP8R	NU02AP8R	●459	1
	40x80 cm 15 <sup>3/4</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	80x80		NU07G8S	NU06G8S	NU02G8S	●126	2
	30x120 cm 11 <sup>7/8</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "	60x120		NU07G5S	NU06G5S	NU02G5S	●173	2
	40x80 cm 15 <sup>3/4</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	2 pz	80x80	NU03A18S	NU03A18S	NU02A18S	●341	1 set
	30x120 cm 11 <sup>7/8</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "	2 pz	60x120	NU07A15S	NU06A15S	NU02A15S	●459	1 set
	40x80 cm 15 <sup>3/4</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	2 pz	80x80	NU07AE8S	NU06AE8S	NU02AE8S	●341	1 set
	30x120 cm 11 <sup>7/8</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "	2 pz	60x120	NU07AE5S	NU06AE5S	NU02AE5S	●459	1 set

PEZZI SPECIALI | TRIMS

DEHORS 20 MM THICK		DIMENSIONE PEZZO ITEM SIZE	FONDI ABBINATI MATCHING REGULAR TILES	ROSA	LINO	PERLA	PREZZO PRICE	PCS BOX
	80x80 31 <sup>1/2</sup> "x31 <sup>1/2</sup> " radius 40 cm 15 <sup>3/4</sup> "	80x80		NU07AP8S	NU06AP8S	NU02AP8S	●459	1
	8x14x60 cm 3 <sup>1/8</sup> "x5 <sup>1/2</sup> "x23 <sup>1/2</sup> "	60x120		NU07CA6	NU06CA6	NU02CA6	●156	2
	8x16x80 cm 3 <sup>1/8</sup> "x6 <sup>1/3</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	80x80		NU07CA8	NU06CA8	NU02CA8	●222	2
	8x14x60 cm 3 <sup>1/8</sup> "x5 <sup>1/2</sup> "x23 <sup>1/2</sup> "	2 pz	60x120	NU07CAA6	NU06CAA6	NU02CAA6	●437	1 set
	8x16x80 cm 3 <sup>1/8</sup> "x6 <sup>1/3</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	2 pz	80x80	NU07CAA8	NU06CAA8	NU02CAA8	●674	1 set
	8x14x60 cm 3 <sup>1/8</sup> "x5 <sup>1/2</sup> "x23 <sup>1/2</sup> "	60x120		NU07CAC6	NU06CAC6	NU02CAC6	●222	1
	8x16x80 cm 3 <sup>1/8</sup> "x6 <sup>1/3</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	80x80		NU07CAC8	NU06CAC8	NU02CAC8	●304	1
	14x60 cm 5 <sup>1/2</sup> "x23 <sup>1/2</sup> "	60x120		NU07GG6	NU06GG6	NU02GG6	●281	2
	16x80 cm 6 <sup>1/3</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	80x80		NU07GG8	NU06GG8	NU02GG8	●370	2
	14x60 cm 5 <sup>1/2</sup> "x23 <sup>1/2</sup> "	2 pz	60x120	NU07GGA6	NU06GGA6	NU02GGA6	●608	1 set
	16x80 cm 6 <sup>1/3</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	2 pz	80x80	NU07GGA8	NU06GGA8	NU02GGA8	●868	1 set
	80x80x6,5 cm 31 <sup>1/2</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "x2 <sup>5/8</sup> "	80x80		NU07L882A	NU06L882A	NU02L882A	●252	1
	80x80x14 cm 31 <sup>1/2</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "x5 <sup>1/2</sup> "	80x80		NU07L882B	NU06L882B	NU02L882B	●288	1
	60x120x6,5 cm 23 <sup>1/2</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "x2 <sup>5/8</sup> "	60x120		NU07LBA2A	NU06LBA2A	NU02LBA2A	●326	1
	60x120x14 cm 23 <sup>1/2</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "x5 <sup>1/2</sup> "	60x120		NU07LBA2B	NU06LBA2B	NU02LBA2B	●370	1
	60x120x6,5 cm 23 <sup>1/2</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "x2 <sup>5/8</sup> "	60x120		NU07LBA2A6	NU06LBA2A6	NU02LBA2A6	●326	1
	60x120x14 cm 23 <sup>1/2</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "x5 <sup>1/2</sup> "	60x120		NU07LBA2B6	NU06LBA2B6	NU02LBA2B6	●370	1
	80x80x6,5 cm 31 <sup>1/2</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "x2 <sup>5/8</sup> "	80x80		NU07L882AA	NU06L882AA	NU02L882AA	●400	1
	80x80x14 cm 31 <sup>1/2</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "x5 <sup>1/2</sup> "	80x80		NU07L882BA	NU06L882BA	NU02L882BA	●475	1
	60x120x6,5 cm 23 <sup>1/2</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "x2 <sup>5/8</sup> "	60x120	DX	NU07LBA2AD	NU06LBA2AD	NU02LBA2AD	●534	1
			SX	NU07LBA2AS	NU06LBA2AS	NU02LBA2AS	●534	1
	60x120x14 cm 23 <sup>1/2</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "x5 <sup>1/2</sup> "	60x120	DX	NU07LBA2BD	NU06LBA2BD	NU02LBA2BD	●645	1
			SX	NU07LBA2BS	NU06LBA2BS	NU02LBA2BS	●645	1
	15x15x80 cm 6"x6"x31 <sup>1/2</sup> "	80x80		NU07BR8	NU06BR8	NU02BR8	●185	2
	20x22x120 cm 8"x8 <sup>5/8</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "	60x120		NU07BR2	NU06BR2	NU02BR2	●274	2
	80x80 cm 31 <sup>1/2</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	80x80		NU07SG8	NU06SG8	NU02SG8	●185	1 set
	20x120 cm 8"x47 <sup>1/4</sup> "	60x120		NU07SG2	NU06SG2	NU02SG2	●178	2





Floor: Miele 26,5x160

# Linfa

Gres porcellanato - Rettificato | Porcelain Stoneware - Rectified  
**NATURALE | MATTE**

Conforming to Standards  
**EN 14411 ISO 13006 APPENDICE G GRUPPO BIa UGL con Ev ≤ 0,5%**



Catalogue

Chiaro



Miele



Caldo



Tortora



## ADVANCED TECHNOLOGY



DESIGN AND THREE-DIMENSIONALITY  
WITH AN UNPRECEDENTED SYNERGY



V2  
Moderate



Heavy Traffic  
Traffico Intenso



Bending  
Strength



Frost  
Resistance



Chemicals  
Resistance



Stain  
Resistance



R11 / A+B+C  
Antislip  
Dehors



Ansi  
A326.3 > 0,42  
Realup



Ansi  
A326.3 > 0,42  
Antislip  
Dehors



Floor: Caldo 20x120





Backsplash: Muretto Oliva 30x30  
Floor: Tortora 20x120

# Chiaro



# Caldo



# Miele



# Tortora



64

65

**RealUp**  
ADVANCED TECHNOLOGY

9 mm  
thick

**Dehors**  
FLOORS FOR OUTSIDE LIFE

20 mm  
thick

**Antislip**

- 20x120 | 8"x47<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
IL101EA Chiaro  
IL102EA Miele  
■ 056
- 26,5x160 | 10<sup>5</sup>/<sub>8</sub>"x62<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
IL101HB Chiaro  
IL102HB Miele  
■ 076
- 20x120 | 8"x47<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
IL101EAA Chiaro  
IL102EAA Miele  
■ 056

- 30x120 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x47<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
IL102DA2 Miele  
■ 106

**RealUp**  
ADVANCED TECHNOLOGY

9 mm  
thick

**Dehors**  
FLOORS FOR OUTSIDE LIFE

20 mm  
thick

**Antislip**

- 20x120 | 8"x47<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
IL103EA Caldo  
IL104EA Tortora  
■ 056
- 26,5x160 | 10<sup>5</sup>/<sub>8</sub>"x62<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
IL103HB Caldo  
IL104HB Tortora  
■ 076
- 20x120 | 8"x47<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
IL103EAA Caldo  
IL104EAA Tortora  
■ 056

- 30x120 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x47<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
IL103DA2 Caldo  
■ 106



STUCCHI CONSIGLIATI | RECOMMENDED GROUTS

Colori Colors	Chiaro	Miele	Caldo	Tortora
Kerakoll	44	26	26	45
Mapei	90% 110 + 10% 137	80% 138 + 20% 113	90% 133 + 10% 113	90% 133 + 10% 113

PEZZI SPECIALI | TRIMS  
9 MM THICK

	CHIARO	MIELE	CALDO	TORTORA
Battiscopa 6,5x120   2 1/2"x4 7/16"	ILI01BT2 ● 018 Pcs Box 8	ILI02BT2 ● 018 Pcs Box 8	ILI03BT2 ● 018 Pcs Box 8	ILI04BT2 ● 018 Pcs Box 8
Gradone 120x30x4   4 7/16"x11 7/8"x1 3/4"	ILI01GR ● 099 Pcs Box 4	ILI02GR ● 099 Pcs Box 4	ILI03GR ● 099 Pcs Box 4	ILI04GR ● 099 Pcs Box 4
Gradone con toro 120x33x4   4 7/16"x13"x1 3/4"	ILI01GT2 ● 223 Pcs Box 2	ILI02GT2 ● 223 Pcs Box 2	ILI03GT2 ● 233 Pcs Box 2	ILI04GT2 ● 233 Pcs Box 2
Elemento "L" Incollato 4,5x10,5x60   1 3/4"x6 1/2"x23 1/2"	ILI0189I ● 081 Pcs Box 2	ILI0289I ● 081 Pcs Box 2	ILI0389I ● 081 Pcs Box 2	ILI0489I ● 081 Pcs Box 2

IMBALLI | PACKING  
9 MM - 20 MM THICK

	THICK	PCS   BOX	M²   BOX	KG   BOX	BOX   PALLET	M²   PALLET	KG   PALLET
RealUp 20x120   8"x4 7/16"	9mm	6	1,44	29,23	28	40,92	838,49
ANTISLIP 20x120   8"x4 7/16"	9mm	6	1,44	29,52	28	40,32	846,61
RealUp 26,5x160   10 3/8"x6 2 7/8"	9mm	3	1,27	29,32	36	45,00	1.055,72
Dehors 30x120   11 7/8"x4 7/16"	20mm	2	0,72	32,36	30	21,60	990,80
Gradone 120x30x4   4 7/16"x11 7/8"x1 3/4"	9mm	4	1,58	38	-	-	-
GRADONE CON TORO 120x33x4   4 7/16"x13"x1 3/4"	9mm	2	0,79	19	16	12,67	324,00
BATTISCOPIA 6,5x120   2 1/2"x4 7/16"	9mm	8	0,62	12	48	29,95	596,00
ELEMENTO "L" INCOLLATO 4,5x10,5x60   1 3/4"x6 1/2"x23 1/2"	9mm	2	0,12	3,72	84	10,58	332,48

PEZZI SPECIALI | TRIMS

DEHORS 20 MM THICK	DIMENSIONE PEZZO ITEMS SIZE	FONDI ABBINATI MATCH IN REGULAR TILES	MIELE	CALDO	PREZZO PRICE	PCS BOX
Gradone Assemblato	30x120 cm 11 7/8"x4 7/16"	30x120	ILI02G5A	ILI03G5A	● 273	2
Gradone Angolare Assemblato DX e SX	30x120 cm 11 7/8"x4 7/16"	30x120	DX SX ILI02D5A ILI02S5A	ILI03D5A ILI03S5A	● 496 ● 496	2
Angolare Interno Assemblato 45°	30x120 cm 11 7/8"x4 7/16"	2 pz 30x120	ILI02AI5A	ILI03AI5A	● 690	2
Angolare Esterno Assemblato 45°	30x120 cm 11 7/8"x4 7/16"	30x120	ILI02AE5A	ILI03AE5A	● 690	1 set
Alzata con Scretto	20x120 cm 8"x4 7/16"	30x120	ILI02AL2	ILI03AL2	● 096	2
Gradone con Toro	30x120 cm 11 7/8"x4 7/16"	30x120	ILI02G5R	ILI03G5R	● 173	2
Gradone Angolare con Toro DX e SX	30x120 cm 11 7/8"x4 7/16"	30x120	DX SX ILI02D5R ILI02S5R	ILI03D5R ILI03S5R	● 287 ● 287	2
Angolare Interno con Toro 45°	30x120 cm 11 7/8"x4 7/16"	2 pz 30x120	ILI02AI5R	ILI03AI5R	● 459	1 set
Angolare Esterno con Toro 45°	30x120 cm 11 7/8"x4 7/16"	2 pz 30x120	ILI02AE5R	ILI03AE5R	● 459	1 set
Gradone Costa Lucida	30x120 cm 11 7/8"x4 7/16"	30x120	ILI02G5S	ILI03G5S	● 173	2
Angolare Interno Costa Lucida 45°	30x120 cm 11 7/8"x4 7/16"	2 pz 30x120	ILI02AI5S	ILI03AI5S	● 459	1 set
Angolare Esterno Costa Lucida 45°	30x120 cm 11 7/8"x4 7/16"	2 pz 30x120	ILI02AE5S	ILI03AE5S	● 459	1 set
Canalina	8x14x60 cm 3 1/8"x5 1/2"x23 1/2"	30x120	ILI02CA6	ILI03CA6	● 156	2
Canalina Angolare	8x14x60 cm 3 1/8"x5 1/2"x23 1/2"	2 pz 30x120	ILI02CAA6	ILI03CAA6	● 437	1 set
Canalina a Bordo Chiuso	8x14x60 cm 3 1/8"x5 1/2"x23 1/2"	30x120	ILI02CAC6	ILI03CAC6	● 222	1
Griglia	14x60 cm 5 1/2"x23 1/2"	30x120	ILI02GG6	ILI03GG6	● 281	2
Griglia Angolare	14x60 cm 5 1/2"x23 1/2"	2 pz 30x120	ILI02GGA6	ILI03GGA6	● 608	1 set
Elemento L Lato 120	30x120x6,5 cm 11 7/8"x4 7/16"x2 5/8" 30x120x14 cm 11 7/8"x4 7/16"x5 1/2"	30x120 30x120	ILI02LDA2A ILI02LDA2B	ILI03LDA2A ILI03LDA2B	● 237 ● 283	1 1
Elemento L Lato 30	30x120x6,5 cm 11 7/8"x4 7/16"x2 5/8" 30x120x14 cm 11 7/8"x4 7/16"x5 1/2"	30x120 30x120	ILI2LDA2A3 ILI2LDA2B3	ILI3LDA2A3 ILI3LDA2B3	● 237 ● 283	1 1
Elemento L Angolare DX e SX	30x120x6,5 cm 11 7/8"x4 7/16"x2 5/8" 30x120x14 cm 11 7/8"x4 7/16"x5 1/2"	30x120 30x120	DX SX ILI2LDA2AD ILI2LDA2AS	ILI3LDA2AD ILI3LDA2AS	● 416 ● 416	1 1
Elemento L Angolare DX e SX	30x120x6,5 cm 11 7/8"x4 7/16"x2 5/8" 30x120x14 cm 11 7/8"x4 7/16"x5 1/2"	30x120 30x120	DX SX ILI2LDA2BD ILI2LDA2BS	ILI3LDA2BD ILI3LDA2BS	● 527 ● 527	1 1
Bordo L	20x22x120 cm 8"x8 5/8"x4 7/16"	30x120	ILI02BR2	ILI03BR2	● 274	2
Gocciolatoio Costa Lucida	20x120 cm 8"x4 7/16"	30x120	ILI02SG2	ILI03SG2	● 178	2



Wall: Calacatta Macchia Vecchia Vena Continua Lappato 160x320x0,6  
 Floor: Calacatta Macchia Vecchia Lappato 120x120

# Marmi di Impronta

Gres porcellanato - Rettificato | Porcelain Stoneware - Rectified  
**NATURALE | MATTE - LAPPATO\* | POLISHED\***

Conforming to Standards  
**EN 14411 ISO 13006 APPENDICE G GRUPPO BIa UGL con Ev ≤ 0,5%**  
**\*EN 14411 ISO 13006 APPENDICE G GRUPPO BIa GL con Ev ≤ 0,5%**



Catalogue

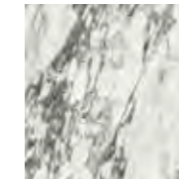
Statuario  
Bianco



Amazzonite  
Verde



Calacatta  
Macchia Vecchia



Calacatta  
Cervaiolo



Calacatta  
Oro



Nero  
Marquinia



Bianco  
Lasa



V2  
Moderate  
Statuario Bianco  
Amazzonite Verde  
Bianco Lasa  
Nero Marquinia



V3  
High  
Calacatta  
Cervaiolo  
Calacatta Oro  
Calacatta  
Macchia Vecchia



Heavy Traffic  
Traffico Intenso  
Naturale



Medium Traffic  
Traffico Medio  
Lappato



Bending  
Strength



Frost  
Resistance



Chemicals  
Resistance



Stain  
Resistance



Ansi  
A326.3 > 0,42  
Naturale





70

71

**Worktop:** Calacatta Macchia Vecchia Lappato 160x320x1,2  
**Base Unit/Backsplash/Shelf:** Calacatta Macchia Vecchia Lappato 160x320x0,6  
**Cabinets:** Brill Naturale di Magnetica 160x320x0,6  
**Floor:** Brill Naturale di Magnetica 120x120

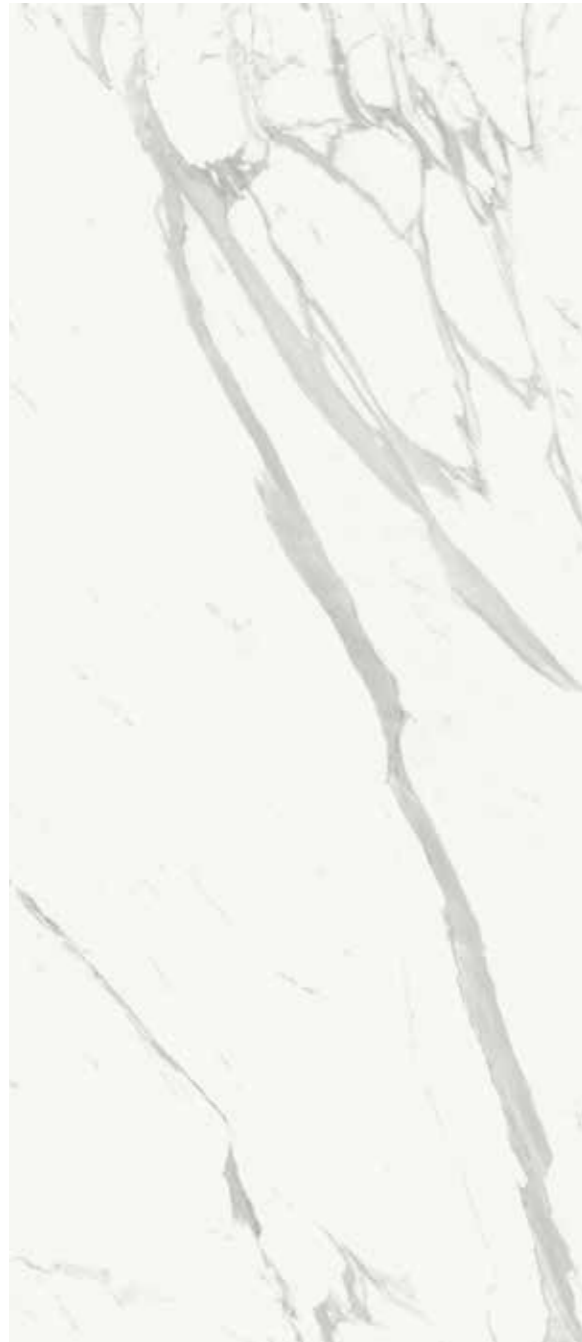




Wall: Calacatta Oro Lappato 160x320x0,6 / Nero Marquina Lappato 160x320x0,6  
Floor: Frammenti Calacatta Macchia Vecchia Lappato 60x120



# Statuario Bianco



9 mm  
thick

LAPPATO | POLISHED



120x120 | 47<sup>1/4</sup>"x47<sup>1/4</sup>"  
MB0112L  
■ 122



120x60 | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
MB01BAL  
■ 100



80x80 | 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
MB0188L  
■ 100

Supreme®  
EXTRAORDINARY SLABS

6 mm  
thick

LAPPATO | POLISHED

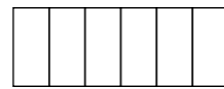


160x320x0,6 | 62<sup>7/8</sup>"x125<sup>3/4</sup>"x1/4"  
MB01XXL  
■ 200



120x280x0,6 | 47<sup>1/4</sup>"x110<sup>1/4</sup>"x1/4"  
MB01XPL  
■ 178

VENA CONTINUA | CONTINUOUS VEINING



120x280x0,6 | 47<sup>1/4</sup>"x110<sup>1/4</sup>"x1/4"  
MBV1XPL  
■ 208

# Amazzonite Verde



9 mm  
thick

LAPPATO | POLISHED



120x120 | 47<sup>1/4</sup>"x47<sup>1/4</sup>"  
CH0512L  
■ 122



120x60 | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
CH05BAL  
■ 100



80x80 | 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
CH0588L  
■ 100

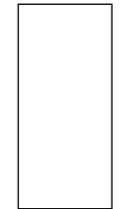
Supreme®  
EXTRAORDINARY SLABS

6 mm  
thick

LAPPATO | POLISHED



160x320x0,6 | 62<sup>7/8</sup>"x125<sup>3/4</sup>"x1/4"  
CH05XXL  
■ 200



120x280x0,6 | 47<sup>1/4</sup>"x110<sup>1/4</sup>"x1/4"  
CH05XPL  
■ 178

# Calacatta Macchia Vecchia



9 mm  
thick

LAPPATO | POLISHED



120x120 | 47<sup>1/4</sup>"x47<sup>1/4</sup>"  
IMIO312L  
■ 122



120x60 | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
IMIO3BAL  
■ 100



80x80 | 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
IMIO388L  
■ 100



60x60 | 23<sup>1/2</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
IMIO368L  
■ 089

NATURALE | MATTE



120x60 | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
IMIO3BA  
■ 073



60x60 | 23<sup>1/2</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
IMIO368  
■ 053



30x60 | 11<sup>7/8</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
IMIO363  
■ 053

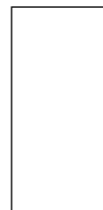
Supreme®  
EXTRAORDINARY SLABS

6 mm  
thick

LAPPATO | POLISHED



160x320x0,6 | 62<sup>7/8</sup>"x125<sup>3/4</sup>"x1/4"  
IMIO3XXL  
■ 200



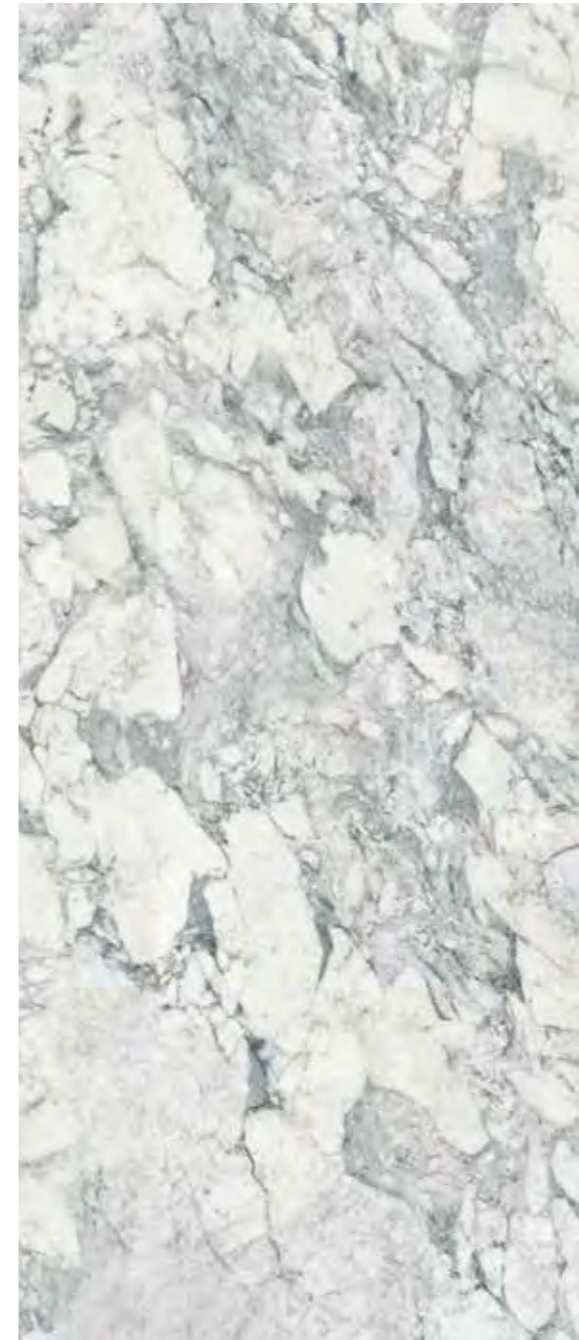
120x280x0,6 | 47<sup>1/4</sup>"x110<sup>1/4</sup>"x1/4"  
IMIO3XPL  
■ 178

VENA CONTINUA | CONTINUOUS VEINING



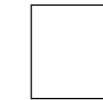
120x280x0,6 | 47<sup>1/4</sup>"x102<sup>3/8</sup>"x1/4"  
IMIV3XPL  
■ 208

# Calacatta Cervairole



9 mm  
thick

LAPPATO | POLISHED



120x120 | 47<sup>1/4</sup>"x47<sup>1/4</sup>"  
IMIO212L  
■ 122



120x60 | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
IMIO2BAL  
■ 100



80x80 | 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
IMIO288L  
■ 100



60x60 | 23<sup>1/2</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
IMIO268L  
■ 089

NATURALE | MATTE



120x60 | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
IMIO2BA  
■ 073



60x60 | 23<sup>1/2</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
IMIO268  
■ 053

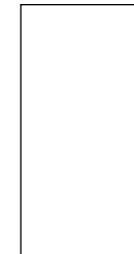


30x60 | 11<sup>7/8</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
IMIO263  
■ 053

Supreme®  
EXTRAORDINARY SLABS

6 mm  
thick

LAPPATO | POLISHED



160x320x0,6 | 62<sup>7/8</sup>"x125<sup>3/4</sup>"x1/4"  
IMIO2XXL  
■ 200



\*120x260x0,6 | 47<sup>1/4</sup>"x102<sup>3/8</sup>"x1/4"  
IMIO2XML  
■ 178

VENA CONTINUA | CONTINUOUS VEINING



160x320x0,6 | 62<sup>7/8</sup>"x125<sup>3/4</sup>"x1/4"  
IMIV2XXL  
■ 231



120x260x0,6 | 47<sup>1/4</sup>"x102<sup>3/8</sup>"x1/4"  
IMIV2XML  
■ 208

\* Ad esaurimento dei formati 120x260 verranno messi in gamma i nuovi formati 120x280.  
The new sizes 120x280 cm will be introduced when the 120x260 cm are sold out.  
Die neue Größe 120x280 wird eingeführt, wenn die 120x260 ausverkauft sind.  
A l'épuisement de la taille 120x260, un nouveau format 120x280 entrera en gamme.  
El nuevo tamaño 120x280cm se presentará cuando se agoten los 120x260cm.  
По окончании наличия на складе формата 120x260см будет включен в план производства формат 120x280см.



# Calacatta Oro



9 mm  
thick

LAPPATO | POLISHED



120x120 | 47<sup>1/4</sup>"x47<sup>1/4</sup>"  
IMIO112L  
■ 122



120x60 | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
IMIO1BAL  
■ 100



80x80 | 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
IMIO188L  
■ 100



60x60 | 23<sup>1/2</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
IMIO168L  
■ 089

NATURALE | MATTE



120x60 | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
IMIO1BA  
■ 073



60x60 | 23<sup>1/2</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
IMIO168  
■ 053



30x60 | 11<sup>7/8</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
IMIO163  
■ 053

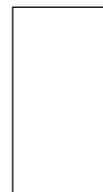
Supreme®  
EXTRAORDINARY SLABS

6 mm  
thick

LAPPATO | POLISHED



160x320x0,6 | 62<sup>7/8</sup>"x125<sup>3/4</sup>"x1/4"  
IMIO1XXL  
■ 200



\*120x260x0,6 | 47<sup>1/4</sup>"x102<sup>1/3</sup>"x1/4"  
IMIO1XML  
■ 178

VENA CONTINUA | CONTINUOUS VEINING



120x260x0,6 | 47<sup>1/4</sup>"x102<sup>1/3</sup>"x1/4"  
IMIV1XML  
■ 208

\* Ad esaurimento dei formati 120x260 verranno messi in gamma i nuovi formati 120x280. The new sizes 120x280 cm will be introduced when the 120x260 cm are sold out. Die neue Größe 120x280 wird eingeführt, wenn die 120x260 ausverkauft sind. A l'épuisement de la taille 120x260, un nouveau format 120x280 entrera en gamme. El nuevo tamaño 120x280cm se presentará cuando se agoten los 120x260cm. По окончании наличия на складе формата 120x260см будет включен в план производства формат 120x280см.

# Nero Marquinia



9 mm  
thick

LAPPATO | POLISHED



120x120 | 47<sup>1/4</sup>"x47<sup>1/4</sup>"  
IMIO412L  
■ 129



120x60 | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
IMIO4BAL  
■ 107



80x80 | 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
IMIO488L  
■ 107



60x60 | 23<sup>1/2</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
IMIO468L  
■ 094

NATURALE | MATTE



120x60 | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
IMIO4BA  
■ 073



60x60 | 23<sup>1/2</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
IMIO468  
■ 053

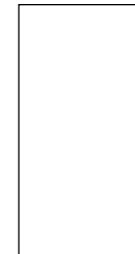


30x60 | 11<sup>7/8</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
IMIO463  
■ 053

Supreme®  
EXTRAORDINARY SLABS

6 mm  
thick

LAPPATO | POLISHED



160x320x0,6 | 62<sup>7/8</sup>"x125<sup>3/4</sup>"x1/4"  
IMIO4XXL  
■ 200



\*120x260x0,6 | 47<sup>1/4</sup>"x102<sup>1/3</sup>"x1/4"  
IMIO4XML  
■ 178

\* Ad esaurimento dei formati 120x260 verranno messi in gamma i nuovi formati 120x280. The new sizes 120x280 cm will be introduced when the 120x260 cm are sold out. Die neue Größe 120x280 wird eingeführt, wenn die 120x260 ausverkauft sind. A l'épuisement de la taille 120x260, un nouveau format 120x280 entrera en gamme. El nuevo tamaño 120x280cm se presentará cuando se agoten los 120x260cm. По окончании наличия на складе формата 120x260см будет включен в план производства формат 120x280см.

# Bianco Lasa



9 mm  
thick

LAPPATO | POLISHED



120x120 | 47<sup>1/4</sup>"x47<sup>1/4</sup>"  
IM10512L  
■ 122



120x60 | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
IM105BAL  
■ 100



80x80 | 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
IM10588L  
■ 100



60x60 | 23<sup>1/2</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
IM10568L  
■ 089

NATURALE | MATTE



120x60 | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
IM105BA  
■ 073



60x60 | 23<sup>1/2</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
IM10568  
■ 053



30x60 | 11<sup>7/8</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
IM10563  
■ 053

**Supreme**<sup>®</sup>  
EXTRAORDINARY SLABS

6 mm  
thick

LAPPATO | POLISHED

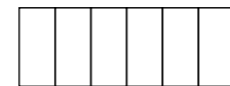


160x320x0,6 | 62<sup>7/8</sup>"x125<sup>3/4</sup>"x1/4"  
IM105XXL  
■ 200



120x280x0,6 | 47<sup>1/4</sup>"x110<sup>1/4</sup>"x1/4"  
IM105XPL  
■ 178

VENA CONTINUA | CONTINUOUS VEINING



120x280x0,6 | 47<sup>1/4</sup>"x110<sup>1/4</sup>"x1/4"  
IM1V5XPL  
■ 208

# Frammenti\*

Bianco Lasa



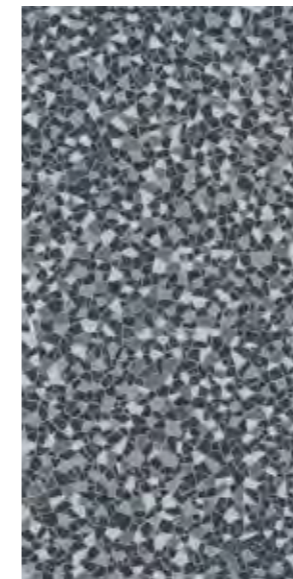
Calacatta Oro



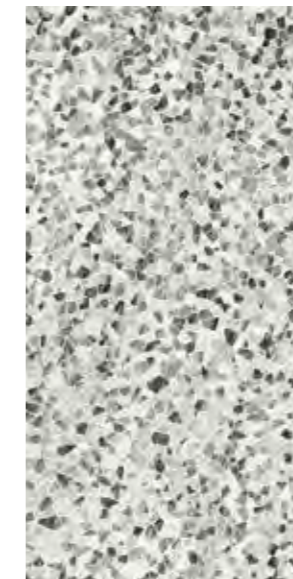
Calacatta Cervaiolo



Nero Marquina



Calacatta Macchia Vecchia



9 mm  
thick

LAPPATO | POLISHED



120x60 | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
IMIF5BAL Bianco Lasa  
IMIF1BAL Calacatta Oro  
IMIF2BAL Calacatta Cervaiolo  
IMIF4BAL Nero Marquina  
IMIF3BAL Calacatta Macchia Vecchia  
■ 107

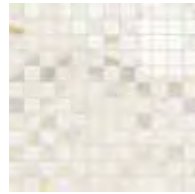
Le pavimentazioni Frammenti rievocano gli eleganti "terrazzi alla veneziana". Il pattern casuale non prevede continuità tra un modulo e l'altro. The Frammenti recalls the elegant "Venetian terrazzos". The random pattern does not provide continuity between one tile and another. Die Bodenbeläge Frammenti erinnern an die eleganten „Terrassen im venezianischen Stil“. Das willkürliche Muster bietet keine Kontinuität zwischen den Modulen. Les sols Frammenti évoquent les élégantes « terrasses vénitienes ». Le motif aléatoire ne prévoit pas de continuité entre un module et l'autre. Los pavimentos Frammenti recuerdan los elegantes terrazos venecianos. El patrón aleatorio no proporciona continuidad entre un módulo y otro. Напольная плитка Frammenti напоминает элегантные "венецианские террасы". Модель не предусматривает непрерывности рисунка.



# Mosaici 9 mm thick

LAPPATO | POLISHED

## MOSAICO 30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"



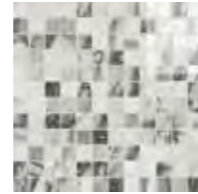
**CALACATTA ORO**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
IM1013ML  
● 033



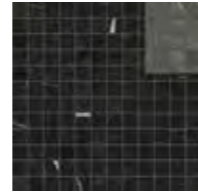
**BIANCO LASA**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
IM1053ML  
● 033



**CALACATTA CERVAIOLE**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
IM1023ML  
● 033



**CALACATTA  
MACCHIA VECCHIA**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
IM1033ML  
● 033



**NERO MARQUINIA**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
IM1043ML  
● 033

## MOSAICO ESAGONA 26x30 | 10<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"



**CALACATTA ORO**  
26x30 | 10<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
IM101MESL  
● 046



**BIANCO LASA**  
26x30 | 10<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
IM105MESL  
● 046



**CALACATTA CERVAIOLE**  
26x30 | 10<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
IM102MESL  
● 046



**CALACATTA  
MACCHIA VECCHIA**  
26x30 | 10<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
IM103MESL  
● 046



**NERO MARQUINIA**  
26x30 | 10<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
IM104MESL  
● 046

## MOSAICO CHEVRON ORO 28x30 | 11"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"



**CALACATTA ORO**  
28x30 | 11"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
IM101MCHL1  
● 039



**BIANCO LASA**  
28x30 | 11"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
IM105MCHL1  
● 039



**CALACATTA CERVAIOLE**  
28x30 | 11"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
IM102MCHL1  
● 039



**CALACATTA  
MACCHIA VECCHIA**  
28x30 | 11"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
IM103MCHL1  
● 039



**NERO MARQUINIA**  
28x30 | 11"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
IM104MCHL1  
● 039

## MOSAICO CHEVRON 28x30 | 11"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"



**CALACATTA ORO**  
28x30 | 11"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
IM101MCHL  
● 032



**BIANCO LASA**  
28x30 | 11"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
IM105MCHL  
● 032



**CALACATTA CERVAIOLE**  
28x30 | 11"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
IM102MCHL  
● 032



**CALACATTA  
MACCHIA VECCHIA**  
28x30 | 11"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
IM103MCHL  
● 032



**NERO MARQUINIA**  
28x30 | 11"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
IM104MCHL  
● 032

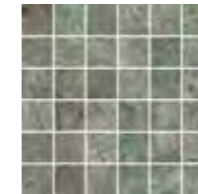
# Mosaico 9 mm thick

LAPPATO | POLISHED

## MOSAICO 30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"



**STATUARIO BIANCO**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
MB013ML  
■ 193



**AMAZZONITE VERDE**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
CH053ML  
■ 193

# Listello 6 mm thick

LAPPATO | POLISHED

## LISTELLO TRATTO 20x120 | 8"x62<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"






**STATUARIO BIANCO**  
20x120 | 8"x62<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
MB01LTL  
● 112


















**AMAZZONITE VERDE**  
20x120 | 8"x62<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
CH05LTL  
● 112










PEZZI SPECIALI | TRIMS  
9 MM THICK

	STATUARIO BIANCO	AMAZZONITE VERDE	CALACATTA MACCHIA VECCHIA	CALACATTA CERVAIOLE	CALACATTA ORO	NERO MARQUINIA	BIANCO LASA
 Battiscopa 7x60   2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "x23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	-	-	IMI0376 ● 009 Pcs Box 10	IMI0276 ● 009 Pcs Box 10	IMI0176 ● 009 Pcs Box 10	IMI0476 ● 009 Pcs Box 10	IMI0576 ● 009 Pcs Box 10
 Battiscopa - Lappato   Polished 7x60   2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "x23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	MB0176L ● 014 Pcs Box 10	CH576L ● 014 Pcs Box 10	IMI0376L ● 014 Pcs Box 10	IMI0276L ● 014 Pcs Box 10	IMI0176L ● 014 Pcs Box 10	IMI0476L ● 014 Pcs Box 10	IMI0576L ● 014 Pcs Box 10
 Gradone con toro 120x33x4   4 <sup>7</sup> / <sub>16</sub> "x13"x13 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	MB01GT3 ● 261 Pcs Box 2	CH05GT3 ● 261 Pcs Box 2	IMI03GT3 ● 261 Pcs Box 2	IMI02GT3 ● 261 Pcs Box 2	IMI01GT3 ● 261 Pcs Box 2	IMI04GT3 ● 261 Pcs Box 2	IMI05GT3 ● 261 Pcs Box 2

IMBALLI | PACKING  
9 MM - 6 MM THICK

	THICK	PCS   BOX	M <sup>2</sup>   BOX	KG   BOX	BOX   PALLET	M <sup>2</sup>   PALLET	KG   PALLET
 FONDO LAPPATO   POLISHED 120x120   4 <sup>7</sup> / <sub>16</sub> "x8"	9mm	2	2,88	64,93	18	51,84	1.188,77
 FONDO NATURALE   MATTE - LAPPATO   POLISHED 120x60   4 <sup>7</sup> / <sub>16</sub> "x23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	9mm	2	1,44	30,72	36	51,84	1.125,95
 FRAMMENTI 120x60   4 <sup>7</sup> / <sub>16</sub> "x23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	9mm	2	1,44	29,40	36	51,84	1.078,40
 FONDO LAPPATO   POLISHED 80x80   3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "x3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	9mm	2	1,28	29,24	40	51,20	1.189,40
 FONDO NATURALE   MATTE - LAPPATO   POLISHED 60x60   2 <sup>3</sup> / <sub>2</sub> "x23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	9mm	4	1,44	29,48	30	43,20	904,64
 FONDO NATURALE   MATTE 30x60   1 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "x23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	9mm	8	1,44	29,41	32	46,08	961,15
 MOSAICO ESAGONA 26x30   10 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "x11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "	9mm	8	0,62	12,69	48	29,95	629,40
 MOSAICO CHEVRON 28x30   11"x11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "	9mm	8	0,67	13,04	48	32,25	645,92
 MOSAICO CHEVRON ORO 28x30   11"x11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "	9mm	8	0,67	13,04	48	32,25	645,92
 MOSAICO 30x30   1 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "x11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "	9mm	8	0,72	14,56	48	34,56	718,88
 MOSAICO (tessera 5x5) 30x30   1 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "x11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "	9mm	12	1,08	24,59	30	32,40	757,76
 MURETTO 30x30   1 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "x11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "	6mm	6	0,54	7,39	60	32,40	440,12
 LISTELLO TRATTO 20x120   8"x62 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "	6mm	6	1,44	29,29	28	40,32	840,12
 GRADONE CON TORO 120x33x4   4 <sup>7</sup> / <sub>16</sub> "x13"x13 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	9mm	2	0,79	18,40	16	12,67	314,40
 BATTISCOPA NATURALE   MATTE - LAPPATO   POLISHED 7x60   2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "x23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	9mm	10	0,42	8,60	72	30,23	639,20

IMBALLI | PACKING  
6 MM THICK

	IMBALLO PACKAGING	M <sup>2</sup>   KG LASTRA / SLAB	IMBALLO PIENO FULL PACKAGING	IMBALLO VUOTO EMPTY PACKAGING
 160x320x0,6 cm 62 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "x125 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "x1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	 CASSA   CRATE L 176 x P 340 x H 31	M <sup>2</sup> 5,12 KG 76,80	M <sup>2</sup> 71,68 KG 1.200,20	KG 140,00
	 CAVALLETTO   A-FRAME L 75 x P 330 x H 193	M <sup>2</sup> 5,12 KG 76,80	M <sup>2</sup> 225,28 KG 3.589,20	KG 210,00
 *120x260x0,6 cm 47 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "x102 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> "x1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	 CASSA   CRATE L 136 x P 283 x H 34	M <sup>2</sup> 3,12 KG 46,80	M <sup>2</sup> 62,40 KG 1.010,00	KG 74,00
	 CAVALLETTO   A-FRAME L 75 x P 270 x H 153	M <sup>2</sup> 3,12 KG 46,80	M <sup>2</sup> 137,28 KG 2.229,00	KG 170,00
 120x280x0,6 cm 47 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "x110 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "x1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	 CASSA   CRATE L 145 x P 292 x H 34	M <sup>2</sup> 3,86 KG 48,60	M <sup>2</sup> 67,20 KG 1.062,00	KG 90,00
	 CAVALLETTO   A-FRAME L 75 x P 285 x H 153	M <sup>2</sup> 3,36 KG 48,60	M <sup>2</sup> 147,84 KG 2.318,40	KG 180,00

\*  
Ad esaurimento dei formati 120x260 verranno messi in gamma i nuovi formati 120x280.  
The new sizes 120x280 cm will be introduced when the 120x260 cm are sold out.  
Die neue große 120x280 wird eingeführt, wenn die 120x260 ausverkauft sind.  
A l'épuisement de la taille 120x260, un nouveau format 120x280 entrera en gamme.  
El nuevo tamaño 120x280cm se presentará cuando se agoten los 120x260cm.  
По окончании наличия на складе формата 120x260cm будет включен в план производства формат 120x280cm.





**In**  
 Wall: Riga Taupe 60x120 / Taupe Mosaico Listello 28,5x28,5  
 Floor: Taupe 120x120  
**Out**  
 Wall: Taupe Supreme 120x280x0,6  
 Floor: Taupe 80x80 Antislip

# Limestone

Gres porcellanato - Rettificato | Porcelain Stoneware - Rectified  
**NATURALE | MATTE**

Conforming to Standards  
EN 14411 ISO 13006 APPENDICE G GRUPPO BIa UGL con Ev ≤ 0,5%

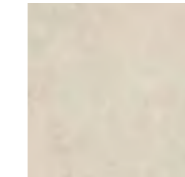


Catalogue

White



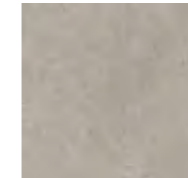
Beige



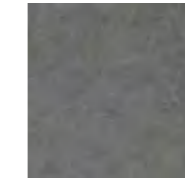
Grey



Taupe



Dark



ADVANCED TECHNOLOGY

## StrideUp®

OUTSTANDING SLIP-RESISTANCE  
WITH A UNIQUE SURFACE SOFTNESS



V2  
Moderate



Heavy Traffic  
Traffico Intenso



Bending  
Strength



Frost  
Resistance



Chemicals  
Resistance



Stain  
Resistance



R10 / A+B  
StrideUp



Pendulum Ptv > 36  
StrideUp



Ansi  
A326.3 > 0,42  
StrideUp



Ansi  
A326.3 > 0,42  
Naturale / Matte



R11 / A+B+C  
Antislip  
Dehors

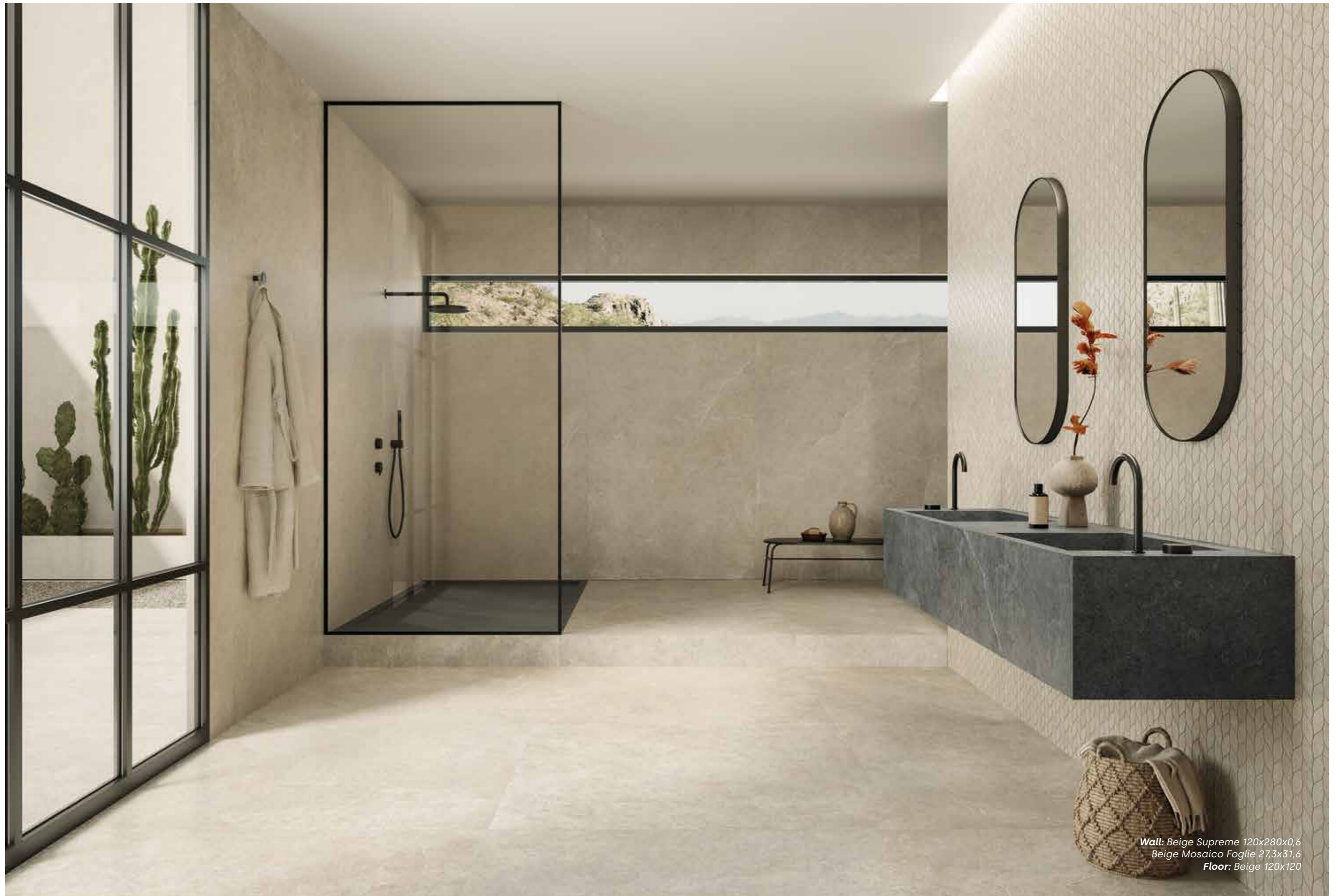


Ansi  
A326.3 > 0,42  
Antislip  
Dehors



**Wall:** White Supreme 120x280x0,6  
**Chimney:** Riga Dark 60x120  
**Floor:** White 120x120





Wall: Beige Supreme 120x280x0,6  
Beige Mosaico Foglie 27,3x31,6  
Floor: Beige 120x120

# White

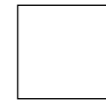


**StrideUp**  
ADVANCED TECHNOLOGY

9 mm  
thick



160x80 | 62<sup>7/8</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
ILM01GA  
■ 085



120x120 | 47<sup>1/4</sup>"x47<sup>1/4</sup>"  
ILM0112  
■ 085



120x60 | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
ILM01BA  
■ 073



80x80 | 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
ILM0188  
■ 069



80x40 | 31<sup>1/2</sup>"x15<sup>3/4</sup>"  
ILM0184  
■ 063



60x60 | 23<sup>1/2</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
ILM0168  
■ 053

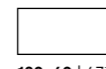


30x60 | 11<sup>7/8</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
ILM0163  
■ 053

Antislip



80x80 | 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
ILM0188A  
■ 069



120x60 | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
ILM01BAR White Riga  
■ 081

**Supreme**  
EXTRAORDINARY SLABS

6 mm  
thick



120x280x0,6 | 47<sup>1/4</sup>"x110<sup>1/4</sup>"x1/4"  
ILM01XPA  
■ 140

**Dehors**  
FLOORS FOR OUTSIDE LIFE

20 mm  
thick



80x80 | 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
ILM01882  
■ 106



120x60 | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
ILM01BA2  
■ 106

# Beige

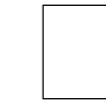


**StrideUp**  
ADVANCED TECHNOLOGY

9 mm  
thick



160x80 | 62<sup>7/8</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
ILM02GA  
■ 085



120x120 | 47<sup>1/4</sup>"x47<sup>1/4</sup>"  
ILM0212  
■ 085



120x60 | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
ILM02BA  
■ 073



80x80 | 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
ILM0288  
■ 069



80x40 | 31<sup>1/2</sup>"x15<sup>3/4</sup>"  
ILM0284  
■ 063



60x60 | 23<sup>1/2</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
ILM0268  
■ 053

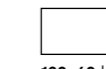


30x60 | 11<sup>7/8</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
ILM0263  
■ 053

Antislip



80x80 | 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
ILM0288A  
■ 069



120x60 | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
ILM02BAR Beige Riga  
■ 081

**Supreme**  
EXTRAORDINARY SLABS

6 mm  
thick



120x280x0,6 | 47<sup>1/4</sup>"x110<sup>1/4</sup>"x1/4"  
ILM02XPA  
■ 140

**Dehors**  
FLOORS FOR OUTSIDE LIFE

20 mm  
thick



80x80 | 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
ILM02882  
■ 106



120x60 | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
ILM02BA2  
■ 106



# Grey



**StrideUp**  
ADVANCED TECHNOLOGY

9 mm  
thick



160x80 | 62<sup>7/8</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
ILM03GA  
■ 085



120x120 | 47<sup>1/4</sup>"x47<sup>1/4</sup>"  
ILM0312  
■ 085



120x60 | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
ILM03BA  
■ 073



80x80 | 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
ILM0388  
■ 069



80x40 | 31<sup>1/2</sup>"x15<sup>3/4</sup>"  
ILM0384  
■ 063



60x60 | 23<sup>1/2</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
ILM0368  
■ 053

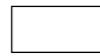


30x60 | 11<sup>7/8</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
ILM0363  
■ 053

**Antislip**



80x80 | 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
ILM0388A  
■ 069



120x60 | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
ILM03BAR Grey Riga  
■ 081

**Supreme**  
EXTRAORDINARY SLABS

6 mm  
thick



120x280x0,6 | 47<sup>1/4</sup>"x110<sup>1/4</sup>"x1/4"  
ILM03XPA  
■ 140

**Dehors**  
FLOORS FOR OUTSIDE LIFE

20 mm  
thick



80x80 | 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
ILM03882  
■ 106



120x60 | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
ILM03BA2  
■ 106



# Taupe

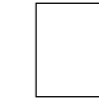


**StrideUp**  
ADVANCED TECHNOLOGY

9 mm  
thick



160x80 | 62<sup>7/8</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
ILM04GA  
■ 085



120x120 | 47<sup>1/4</sup>"x47<sup>1/4</sup>"  
ILM0412  
■ 085



120x60 | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
ILM04BA  
■ 073



80x80 | 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
ILM0488  
■ 069



80x40 | 31<sup>1/2</sup>"x15<sup>3/4</sup>"  
ILM0484  
■ 063



60x60 | 23<sup>1/2</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
ILM0468  
■ 053



30x60 | 11<sup>7/8</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
ILM0463  
■ 053

**Antislip**



80x80 | 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
ILM0488A  
■ 069



120x60 | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
ILM04BAR Taupe Riga  
■ 081



# Dark



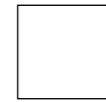
## StrideUp<sup>®</sup>

ADVANCED TECHNOLOGY

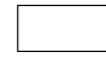
9 mm  
thick



160x80 | 62<sup>7/8</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
ILM05GA  
■ 085



120x120 | 47<sup>1/4</sup>"x47<sup>1/4</sup>"  
ILM0512  
■ 085



120x60 | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
ILM05BA  
■ 073



80x80 | 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
ILM0588  
■ 069



80x40 | 31<sup>1/2</sup>"x15<sup>3/4</sup>"  
ILM0584  
■ 063



60x60 | 23<sup>1/2</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
ILM0568  
■ 053

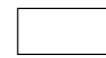


30x60 | 11<sup>7/8</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
ILM0563  
■ 053

### Antislip



80x80 | 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
ILM0588A  
■ 069



120x60 | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
ILM05BAR Dark Riga  
■ 081

## Supreme<sup>®</sup>

EXTRAORDINARY SLABS

6 mm  
thick



120x280x0,6 | 47<sup>1/4</sup>"x110<sup>1/4</sup>"x1/4"  
ILM05XPA  
■ 140

## Dehors<sup>®</sup>

FLOORS FOR OUTSIDE LIFE

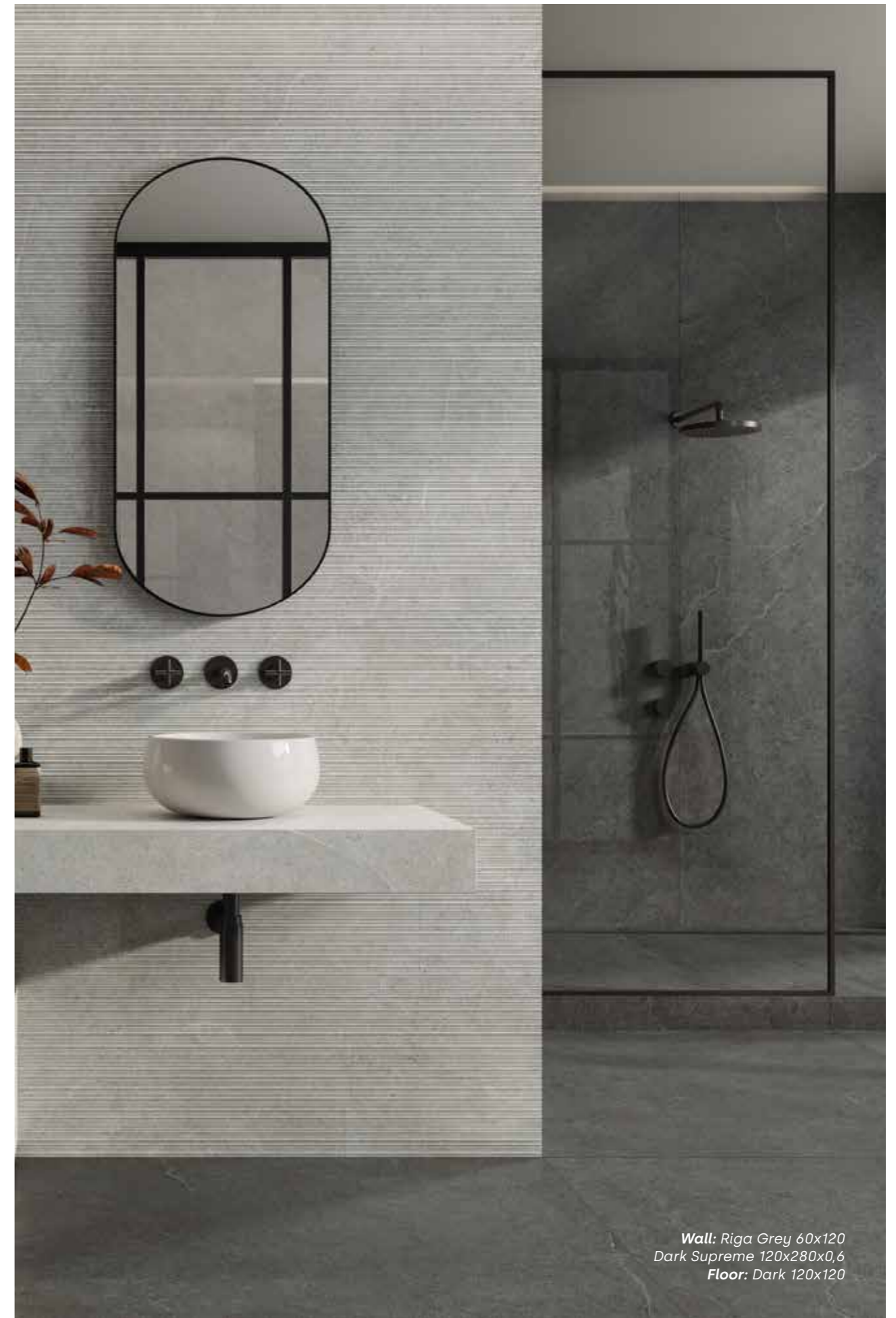
20 mm  
thick



80x80 | 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
ILM05882  
■ 106



120x60 | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
ILM05BA2  
■ 106



Wall: Riga Grey 60x120  
Dark Supreme 120x280x0,6  
Floor: Dark 120x120



# Mosaici 9 mm thick

StrideUp<sup>®</sup>  
ADVANCED TECHNOLOGY

## MOSAICO LISTELLO 28,5x28,5 | 11<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"x11<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"



**WHITE**  
28,5x28,5 | 11<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"x11<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
ILM01ML  
● 031



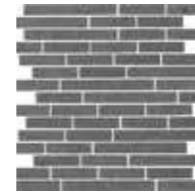
**BEIGE**  
28,5x28,5 | 11<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"x11<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
ILM02ML  
● 031



**GREY**  
28,5x28,5 | 11<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"x11<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
ILM03ML  
● 031

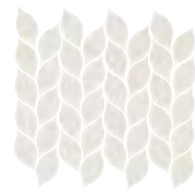


**TAUPE**  
28,5x28,5 | 11<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"x11<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
ILM04ML  
● 031



**DARK**  
28,5x28,5 | 11<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"x11<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
ILM05ML  
● 031

## MOSAICO FOGLIE 27,3x31,6 | 10<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"x12<sup>7</sup>/<sub>16</sub>"



**WHITE**  
27,3x31,6 | 10<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"x12<sup>7</sup>/<sub>16</sub>"  
ILM01MF  
● 064



**BEIGE**  
27,3x31,6 | 10<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"x12<sup>7</sup>/<sub>16</sub>"  
ILM02MF  
● 064



**GREY**  
27,3x31,6 | 10<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"x12<sup>7</sup>/<sub>16</sub>"  
ILM03MF  
● 064

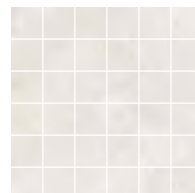


**TAUPE**  
27,3x31,6 | 10<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"x12<sup>7</sup>/<sub>16</sub>"  
ILM04MF  
● 064

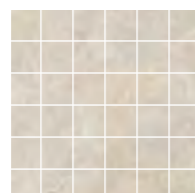


**DARK**  
27,3x31,6 | 10<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"x12<sup>7</sup>/<sub>16</sub>"  
ILM05MF  
● 064

## MOSAICO 30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"



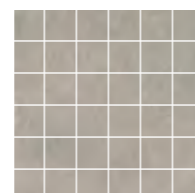
**WHITE**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
ILM013MA  
■ 137



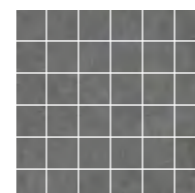
**BEIGE**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
ILM023MA  
■ 137



**GREY**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
ILM033MA  
■ 137



**TAUPE**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
ILM043MA  
■ 137



**DARK**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
ILM053MA  
■ 137

# Decoro Felce

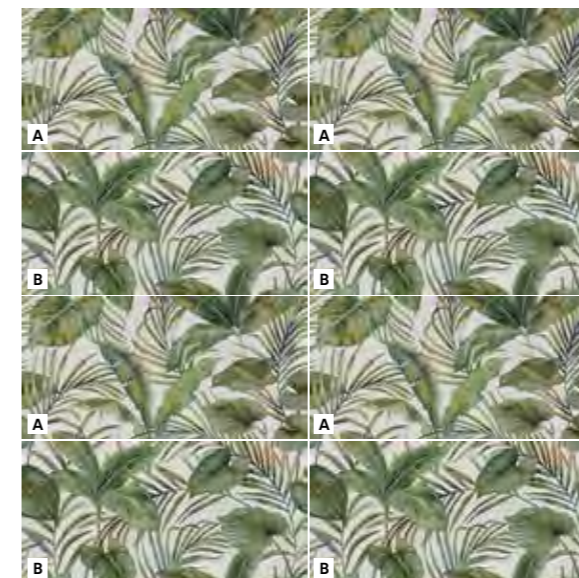


9 mm thick



120x120 | 23<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"x47<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
(2 pcs 120x60 | 47<sup>1</sup>/<sub>4</sub>" x 23<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"\*)  
ILM00DF  
● 712




### LAYING SUGGESTION






I decori sono stati studiati per comporre le intere pareti in diverse dimensioni; il disegno si riprende sui vari lati. Si consiglia di comporre il disegno prima della posa. Decorations are designed to compose the entire walls in different sizes; the pattern is repeated on the various sides. It is recommended to compose the pattern before installation. / Die Dekorationen erstrecken sich in verschiedenen Abmessungen über die ganze Wand und das Muster wiederholt sich an den verschiedenen Seiten. Das Muster sollte vor dem Verlegen zusammengestellt werden. / Les décorations ont été conçues pour composer les murs entiers en plusieurs dimensions; le dessin est repris sur les différents côtés. Il est conseillé de composer le dessin avant la pose. / Los motivos decorativos se han diseñado para componer paredes enteras en diferentes medidas; el diseño se repite en los distintos lados. Es recomendable componer el diseño antes de la colocación. / Узоры были разработаны так, чтобы можно было целиком оформлять стены разных размеров. Узор можно совмещать разными сторонами. Рекомендуется составлять композицию до начала укладки.




















PEZZI SPECIALI | TRIMS  
9 MM THICK

	WHITE	BEIGE	GREY	TAUPE	DARK
 Battiscopa 7x60   2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "x23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	ILM0176 ● 009 Pcs Box 10	ILM0276 ● 009 Pcs Box 10	ILM0376 ● 009 Pcs Box 10	ILM0476 ● 009 Pcs Box 10	ILM0576 ● 009 Pcs Box 10
 Gradone con toro 120x33x4   47 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "x13x1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	ILM01GT2 ● 223 Pcs Box 2	ILM02GT2 ● 223 Pcs Box 2	ILM03GT2 ● 223 Pcs Box 2	ILM04GT2 ● 223 Pcs Box 2	ILM05GT2 ● 223 Pcs Box 2
 Elemento a "L" incollato 16,5x80x6,5   6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "x31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "x1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	ILM0198I ● 107 Pcs Box 2	ILM0298I ● 107 Pcs Box 2	ILM0398I ● 107 Pcs Box 2	ILM0498I ● 107 Pcs Box 2	ILM0598I ● 107 Pcs Box 2

IMBALLI | PACKING  
6 MM THICK

	IMBALLO PACKAGING	M <sup>2</sup>   KG LASTRA / SLAB	IMBALLO PIENO FULL PACKAGING	IMBALLO VUOTO EMPTY PACKAGING
 120x280x0,6 cm 47 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "x110 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "x1/4"	 CASSA   CRATE L 145 x P 292 x H 34	M <sup>2</sup> 3,36	M <sup>2</sup> 67,20	
		KG 48,60	KG 1.062,00	KG 90,00
	 CAVALLETTO   A-FRAME L 75 x P 285 x H 153	PZ 20		
		M <sup>2</sup> 3,36	M <sup>2</sup> 147,84	
		KG 48,60	KG 2.318,40	KG 180,00
			PZ 44	

IMBALLI | PACKING  
9 MM - 20 MM THICK














	THICK	PCS   BOX	M <sup>2</sup>   BOX	KG   BOX	BOX   PALLET	M <sup>2</sup>   PALLET	KG   PALLET
 FONDO StrideUp 160x80   62 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "x31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	9mm	2	2,56	50,78	18	46,08	934,09
 FONDO StrideUp 120x120   47 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "x47 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	9mm	2	2,88	59,81	18	51,84	1096,67
 FONDO StrideUp 120x60   47 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "x23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	9mm	2	1,44	29,67	36	51,84	1088,12
 DECORO Riga 120x60   47 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "x23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	9mm	2	1,44	28,44	36	51,84	1043,84
 FONDO StrideUp / ANTISLIP 80x80   31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "x31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	9mm	2	1,28	25,48	40	51,20	1029,28
 FONDO StrideUp 80x40   31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "x15 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	9mm	4	1,28	24,82	24	30,72	615,87
 FONDO StrideUp 60x60   23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "x23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	9mm	4	1,44	28,13	30	43,20	863,99
 FONDO StrideUp 30x60   11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "x23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	9mm	8	1,44	28,41	32	46,08	929,31
 FONDO Dehors 80x80   31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "x31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	20mm	1	0,64	28,65	40	25,60	1166,12
 FONDO Dehors 120x60   47 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "x23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	20mm	1	0,72	32,07	36	25,92	1174,01
 MOSAICO LISTELLO 28,5x28,5   11 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "x11 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	9mm	5	0,41	7,10	-	-	-
 MOSAICO FOGLIE 27,3x31,6   10 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "x12 <sup>7</sup> / <sub>16</sub> "	9mm	6	0,51	9,40	-	-	-
 MOSAICO 30x30   11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "x11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "	9mm	12	1,08	20,80	30	32,40	644,00
 FELCE 120x60   47 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "x23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	9mm	2	1,44	30,50	-	-	-
 GRADONE CON TORO 120x33x4   47 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "x13x1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	9mm	2	0,79	18,40	16	12,67	314,40
 BATTISCOPA 7x60   2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "x23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	9mm	10	0,42	8,18	72	30,23	639,20
 ELEMENTO A "L" incollato 16,5x80x6,5   6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "x31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "x3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	9mm	2	0,26	6,18	48	12,67	316,92










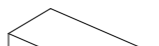
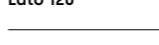

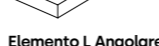


Wall: Riga Taupe 60x120  
Floor: White 80x80 20mm



PEZZI SPECIALI | TRIMS

DEHORS 20 MM THICK	DIMENSIONE PEZZO ITEMS SIZE	FONDI ABBINATI MATCH IN REGULAR TILES	FONDI ABBINATI				PREZZO PRICE	PCS BOX	
			WHITE	BEIGE	GREY	DARK			
 Gradone Assemblato	40x80 cm 15 <sup>3/4</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	80x80	ILM01G8A	ILM02G8A	ILM03G8A	ILM05G8A	● 192	2	
	30x120 cm 11 <sup>7/8</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "	60x120	ILM01G5A	ILM02G5A	ILM03G5A	ILM05G5A	● 273	2	
 Gradone Angolare Assemblato DX e SX	40x80 cm 15 <sup>3/4</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	80x80	DX	ILM01D8A	ILM02D8A	ILM03D8A	ILM05D8A	● 326	2
			SX	ILM01S8A	ILM02S8A	ILM03S8A	ILM05S8A	● 326	2
	30x120 cm 11 <sup>7/8</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "	60x120	DX	ILM01D5A	ILM02D5A	ILM03D5A	ILM05D5A	● 496	2
			SX	ILM01S5A	ILM02S5A	ILM03S5A	ILM05S5A	● 496	2
 Angolare Interno Assemblato 45°	40x80 cm 15 <sup>3/4</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	2 pz	80x80	ILM01AI8A	ILM02AI8A	ILM03AI8A	ILM05AI8A	● 482	1 set
	30x120 cm 11 <sup>7/8</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "	2 pz	60x120	ILM01AI5A	ILM02AI5A	ILM03AI5A	ILM05AI5A	● 690	1 set
 Angolare Esterno Assemblato 45°	40x80 cm 15 <sup>3/4</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	2 pz	80x80	ILM01AE8A	ILM02AE8A	ILM03AE8A	ILM05AE8A	● 482	1 set
	30x120 cm 11 <sup>7/8</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "	2 pz	60x120	ILM01AE5A	ILM02AE5A	ILM03AE5A	ILM05AE5A	● 690	1 set
 Alzata con Scretto	20x80 cm 8"x31 <sup>1/2</sup> "	80x80	ILM01AL8	ILM02AL8	ILM03AL8	ILM05AL8	● 066	2	
	20x120 cm 8"x47 <sup>1/4</sup> "	60x120	ILM01AL2	ILM02AL2	ILM03AL2	ILM05AL2	● 096	2	
 Gradone con Toro	40x80 cm 15 <sup>3/4</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	80x80	ILM01G8R	ILM02G8R	ILM03G8R	ILM05G8R	● 126	2	
	30x120 cm 11 <sup>7/8</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "	60x120	ILM01G5R	ILM02G5R	ILM03G5R	ILM05G5R	● 173	2	
 Gradone Angolare con Toro DX e SX	40x80 cm 15 <sup>3/4</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	80x80	DX	ILM01D8R	ILM02D8R	ILM03D8R	ILM05D8R	● 178	2
			SX	ILM01S8R	ILM02S8R	ILM03S8R	ILM05S8R	● 178	2
	30x120 cm 11 <sup>7/8</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "	60x120	DX	ILM01D5R	ILM02D5R	ILM03D5R	ILM05D5R	● 287	2
			SX	ILM01S5R	ILM02S5R	ILM03S5R	ILM05S5R	● 287	2
 Angolare Interno con Toro 45°	40x80 cm 15 <sup>3/4</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	2 pz	80x80	ILM01AI8R	ILM02AI8R	ILM03AI8R	ILM05AI8R	● 341	1 set
	30x120 cm 11 <sup>7/8</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "	2 pz	60x120	ILM01AI5R	ILM02AI5R	ILM03AI5R	ILM05AI5R	● 459	1 set
 Angolare Esterno con Toro 45°	40x80 cm 15 <sup>3/4</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	2 pz	80x80	ILM01AE8R	ILM02AE8R	ILM03AE8R	ILM05AE8R	● 341	1 set
	30x120 cm 11 <sup>7/8</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "	2 pz	60x120	ILM01AE5R	ILM02AE5R	ILM03AE5R	ILM05AE5R	● 459	1 set
 Angolare Curvilineo con Toro	80x80 31 <sup>1/2</sup> "x31 <sup>1/2</sup> " radius 40 cm 15 <sup>3/4</sup> "	80x80	ILM01AP8R	ILM02AP8R	ILM03AP8R	ILM05AP8R	● 459	1	
 Gradone Costa Lucida	40x80 cm 15 <sup>3/4</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	80x80	ILM01G8S	ILM02G8S	ILM03G8S	ILM05G8S	● 126	2	
	30x120 cm 11 <sup>7/8</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "	60x120	ILM01G5S	ILM02G5S	ILM03G5S	ILM05G5S	● 173	2	
 Angolare Interno Costa Lucida 45°	40x80 cm 15 <sup>3/4</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	2 pz	80x80	ILM01AI8S	ILM02AI8S	ILM03AI8S	ILM05AI8S	● 341	1 set
	30x120 cm 11 <sup>7/8</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "	2 pz	60x120	ILM01AI5S	ILM02AI5S	ILM03AI5S	ILM05AI5S	● 459	1 set
 Angolare Esterno Costa Lucida 45°	40x80 cm 15 <sup>3/4</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	2 pz	80x80	ILM01AE8S	ILM02AE8S	ILM03AE8S	ILM05AE8S	● 341	1 set
	30x120 cm 11 <sup>7/8</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "	2 pz	60x120	ILM01AE5S	ILM02AE5S	ILM03AE5S	ILM05AE5S	● 459	1 set

PEZZI SPECIALI | TRIMS

DEHORS 20 MM THICK	DIMENSIONE PEZZO ITEM SIZE	FONDI ABBINATI MATCH IN REGULAR TILES	FONDI ABBINATI				PREZZO PRICE	PCS BOX	
			WHITE	BEIGE	GREY	DARK			
 Angolare Curvilineo Costa Lucida	80x80 31 <sup>1/2</sup> "x31 <sup>1/2</sup> " radius 40 cm 15 <sup>3/4</sup> "	80x80	ILM01AP8S	ILM02AP8S	ILM03AP8S	ILM05AP8S	● 459	1	
 Canalina	8x14x60 cm 3 <sup>1/8</sup> "x5 <sup>1/2</sup> "x23 <sup>1/2</sup> "	60x120	ILM01CA6	ILM02CA6	ILM03CA6	ILM05CA6	● 156	2	
	8x14x80 cm 3 <sup>1/8</sup> "x5 <sup>1/2</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	80x80	ILM01CA8	ILM02CA8	ILM03CA8	ILM05CA8	● 222	2	
 Canalina Angolare	8x14x60 cm 3 <sup>1/8</sup> "x5 <sup>1/2</sup> "x23 <sup>1/2</sup> "	2 pz	60x120	ILM01CAA6	ILM02CAA6	ILM03CAA6	ILM05CAA6	● 437	1 set
	8x16x80 cm 3 <sup>1/8</sup> "x6 <sup>1/8</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	2 pz	80x80	ILM01CAA8	ILM02CAA8	ILM03CAA8	ILM05CAA8	● 674	1 set
 Canalina a Bordo Chiuso	8x14x60 cm 3 <sup>1/8</sup> "x5 <sup>1/2</sup> "x23 <sup>1/2</sup> "	60x120	ILM01CAC6	ILM02CAC6	ILM03CAC6	ILM05CAC6	● 222	1	
	8x16x80 cm 3 <sup>1/8</sup> "x6 <sup>1/8</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	80x80	ILM01CAC8	ILM02CAC8	ILM03CAC8	ILM05CAC8	● 304	1	
 Griglia	14x60 cm 5 <sup>1/2</sup> "x23 <sup>1/2</sup> "	60x120	ILM01GG6	ILM02GG6	ILM03GG6	ILM05GG6	● 281	2	
	16x80 cm 6 <sup>1/8</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	80x80	ILM01GG8	ILM02GG8	ILM03GG8	ILM05GG8	● 370	2	
 Griglia Angolare	8x14x60 cm 5 <sup>1/2</sup> "x23 <sup>1/2</sup> "	2 pz	60x120	ILM01GGA6	ILM02GGA6	ILM03GGA6	ILM05GGA6	● 608	1 set
	8x16x80 cm 6 <sup>1/8</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	2 pz	80x80	ILM01GGA8	ILM02GGA8	ILM03GGA8	ILM05GGA8	● 868	1 set
 Elemento a L	80x80x6,5 cm 31 <sup>1/2</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "x2 <sup>5/8</sup> "	80x80	ILM01L882A	ILM02L882A	ILM03L882A	ILM05L882A	● 252	1	
	80x80x14 cm 31 <sup>1/2</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "x5 <sup>1/2</sup> "	80x80	ILM01L882B	ILM02L882B	ILM03L882B	ILM05L882B	● 288	1	
 Elemento a L Lato 120	60x120x6,5 cm 23 <sup>1/2</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "x2 <sup>5/8</sup> "	60x120	ILM01LBA2A	ILM02LBA2A	ILM03LBA2A	ILM05LBA2A	● 326	1	
	60x120x14 cm 23 <sup>1/2</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "x5 <sup>1/2</sup> "	60x120	ILM01LBA2B	ILM02LBA2B	ILM03LBA2B	ILM05LBA2B	● 370	1	
 Elemento a L Lato 60	60x120x6,5 cm 23 <sup>1/2</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "x2 <sup>5/8</sup> "	60x120	ILM01LBA2A6	ILM02LBA2A6	ILM03LBA2A6	ILM05LBA2A6	● 326	1	
	60x120x14 cm 23 <sup>1/2</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "x5 <sup>1/2</sup> "	60x120	ILM01LBA2B6	ILM02LBA2B6	ILM03LBA2B6	ILM05LBA2B6	● 370	1	
 Elemento L Angolare	80x80x6,5 cm 31 <sup>1/2</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "x2 <sup>5/8</sup> "	80x80	ILM01L882AA	ILM02L882AA	ILM03L882AA	ILM05L882AA	● 400	1	
	80x80x14 cm 31 <sup>1/2</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "x5 <sup>1/2</sup> "	80x80	ILM01L882BA	ILM02L882BA	ILM03L882BA	ILM05L882BA	● 475	1	
 Elemento L Angolare DX e SX	60x120x6,5 cm 23 <sup>1/2</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "x2 <sup>5/8</sup> "	60x120	DX	ILM01LBA2AD	ILM02LBA2AD	ILM03LBA2AD	ILM05LBA2AD	● 534	1
			SX	ILM01LBA2AS	ILM02LBA2AS	ILM03LBA2AS	ILM05LBA2AS	● 534	1
	60x120x14 cm 23 <sup>1/2</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "x5 <sup>1/2</sup> "	60x120	DX	ILM01LBA2BD	ILM02LBA2BD	ILM03LBA2BD	ILM05LBA2BD	● 645	1
			SX	ILM01LBA2BS	ILM02LBA2BS	ILM03LBA2BS	ILM05LBA2BS	● 645	1
 Bordo L	15x15x80 cm 6"x6"x31 <sup>1/2</sup> "	80x80	ILM01BR8	ILM02BR8	ILM03BR8	ILM05BR8	● 185	2	
	20x22x120 cm 8"x8 <sup>5/8</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "	60x120	ILM01BR2	ILM02BR2	ILM03BR2	ILM05BR2	● 274	2	
 Gocciolatoio Costa Lucida	80x80 cm 31 <sup>1/2</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	80x80	ILM01SG8	ILM02SG8	ILM03SG8	ILM05SG8	● 185	1	
	20x120 cm 8"x47 <sup>1/4</sup> "	60x120	ILM01SG2	ILM02SG2	ILM03SG2	ILM05SG2	● 178	2	



**In**  
 Wall: Cool 40x80 / Bacchetta Specchio 0,5x80 / Mystique 120x260x0,6  
 Floor: Mystique 80x80  
**Out**  
 Wall: Cool 120x260x0,6  
 Furniture and fittings: Mystique 120x260x0,6  
 Floor: Cool 80x80 20mm

# Magnetica

Gres porcellanato - Rettificato | Porcelain Stoneware - Rectified  
**NATURALE | MATTE**

Conforming to Standards  
 EN 14411 ISO 13006 APPENDICE G GRUPPO BIa UGL con Ev ≤ 0,5%

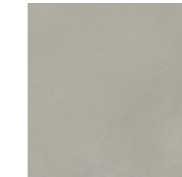


Catalogue

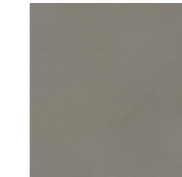
Brill



Cool



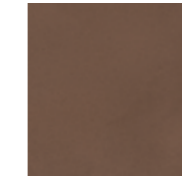
Appeal



Charm



Magic



Mystique



V2  
Moderate



Heavy Traffic  
Traffico Intenso



Bending  
Strength



Frost  
Resistance



Chemicals  
Resistance



Stain  
Resistance



Ansi  
A326.3 > 0,42  
Naturale / Matte



Ansi  
A326.3 > 0,42  
Antislip  
Dehors



R11 / A+B+C  
Antislip  
Dehors





106

107

*Wall: Magic 160x320x0,6 / Magic Grid 60x120 / Charm 120x260x0,6  
Furniture and fittings: Magic 120x260x0,6  
Floor: Charm 120x120*

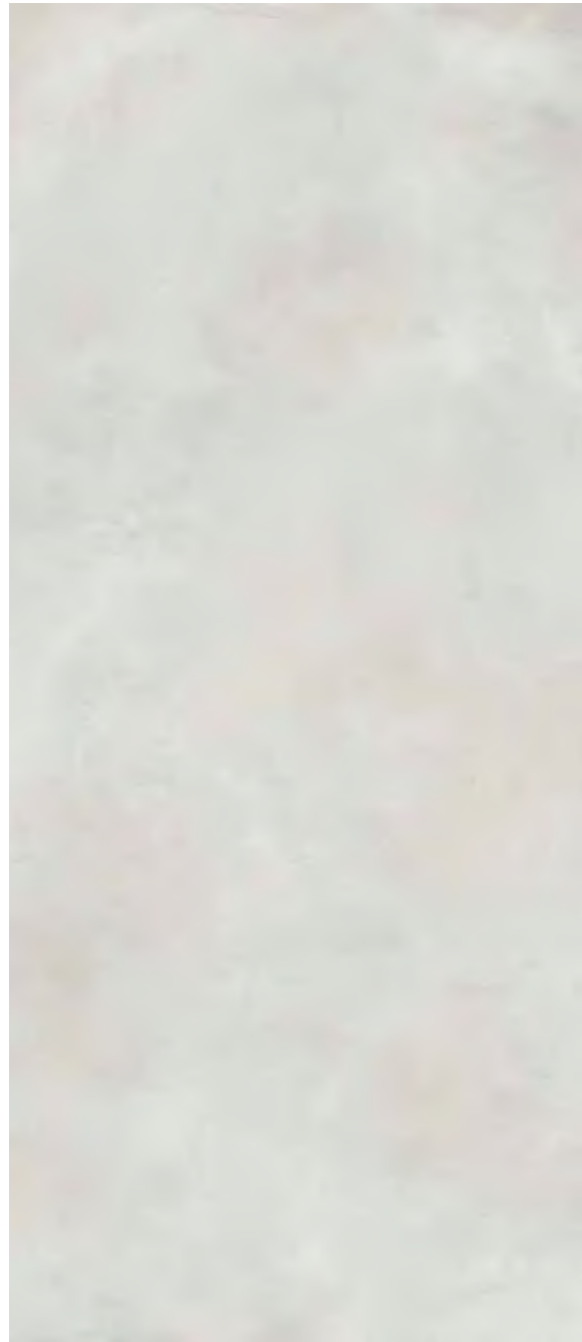




**In**  
**Wall:** Mystique Grid 60x120 / Cool Mosaico Muretto Specchio 30x30  
**Furniture and fittings:** Cool 120x260x0,6  
**Floor:** Mystique 120x120 / Cool 80x80  
**Out**  
**Wall:** Cool 120x260x0,6  
**Furniture and fittings:** Mystique 120x260x0,6  
**Floor:** Cool 80x80 20mm



# Brill



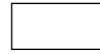
9 mm  
thick



160x80 | 62<sup>7/8</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
IMG01GA  
■ 085



120x120 | 47<sup>1/4</sup>"x47<sup>1/4</sup>"  
IMG0112  
■ 085



120x60 | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
IMG01BA  
■ 073



80x80 | 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
IMG0188  
■ 069



80x40 | 31<sup>1/2</sup>"x15<sup>3/4</sup>"  
IMG0184  
■ 063



60x60 | 23<sup>1/2</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
IMG0168  
■ 053



30x60 | 11<sup>7/8</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
IMG0163  
■ 053

Supreme®  
EXTRAORDINARY SLABS

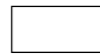
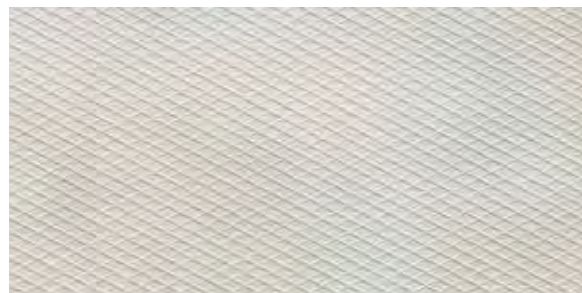
6 mm  
thick



160x320x0,6 | 62<sup>7/8</sup>"x125<sup>3/4</sup>"x1/4"  
IMG01XXA  
■ 164



120x280x0,6 | 47<sup>1/4</sup>"x110<sup>1/4</sup>"x1/4"  
IMG01XPA  
■ 140

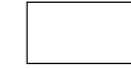


120x60 | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
IMG01BAG Brill Decoro Grid  
■ 081

# Cool



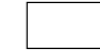
9 mm  
thick



160x80 | 62<sup>7/8</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
IMG02GA  
■ 085



120x120 | 47<sup>1/4</sup>"x47<sup>1/4</sup>"  
IMG0212  
■ 085



120x60 | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
IMG02BA  
■ 073



80x80 | 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
IMG0288  
■ 069



80x40 | 31<sup>1/2</sup>"x15<sup>3/4</sup>"  
IMG0284  
■ 063



60x60 | 23<sup>1/2</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
IMG0268  
■ 053



30x60 | 11<sup>7/8</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
IMG0263  
■ 053

Supreme®  
EXTRAORDINARY SLABS

6 mm  
thick



120x280x0,6 | 47<sup>1/4</sup>"x110<sup>1/4</sup>"x1/4"  
IMG02XPA  
■ 140

Dehors®  
FLOORS FOR OUTSIDE LIFE

20 mm  
thick

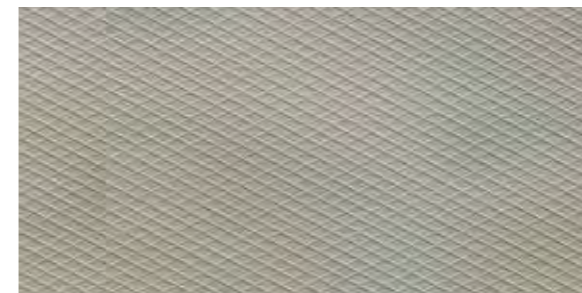


80x80 | 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
IMG02882  
■ 106

Antislip



80x80 | 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
IMG0288A  
■ 069

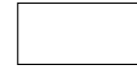


120x60 | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
IMG02BAG Cool Decoro Grid  
■ 081

# Appeal



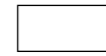
9 mm  
thick



160x80 | 62<sup>7/8</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
IMG03GA  
■ 085



120x120 | 47<sup>1/4</sup>"x47<sup>1/4</sup>"  
IMG0312  
■ 085



120x60 | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
IMG03BA  
■ 073



80x80 | 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
IMG0388  
■ 069



80x40 | 31<sup>1/2</sup>"x15<sup>3/4</sup>"  
IMG0384  
■ 063



60x60 | 23<sup>1/2</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
IMG0368  
■ 053

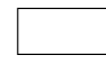


30x60 | 11<sup>7/8</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
IMG0363  
■ 053

Antislip



80x80 | 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
IMG0388A  
■ 069



120x60 | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
IMG03BAG Appeal Decoro Grid  
■ 081

Supreme<sup>®</sup>  
EXTRAORDINARY SLABS

6 mm  
thick



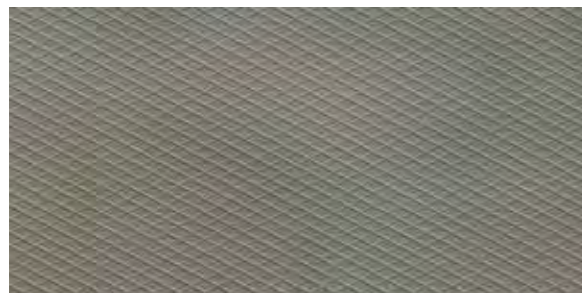
120x280x0,6 | 47<sup>1/4</sup>"x110<sup>1/4</sup>"x1/4"  
IMG03XPA  
■ 140

Dehors<sup>®</sup>  
FLOORS FOR OUTSIDE LIFE

20 mm  
thick



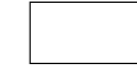
80x80 | 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
IMG03882  
■ 106



# Charm



9 mm  
thick



160x80 | 62<sup>7/8</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
IMG04GA  
■ 085



120x120 | 47<sup>1/4</sup>"x47<sup>1/4</sup>"  
IMG0412  
■ 085



120x60 | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
IMG04BA  
■ 073



80x80 | 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
IMG0488  
■ 069



80x40 | 31<sup>1/2</sup>"x15<sup>3/4</sup>"  
IMG0484  
■ 063



60x60 | 23<sup>1/2</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
IMG0468  
■ 053



30x60 | 11<sup>7/8</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
IMG0463  
■ 053

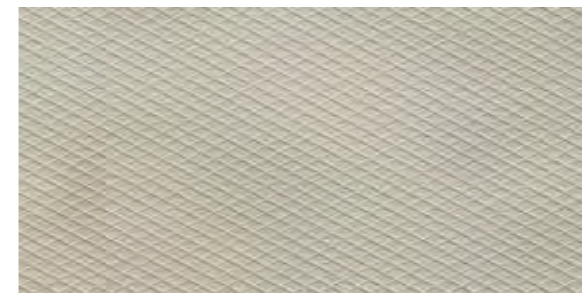
Antislip



80x80 | 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
IMG0488A  
■ 069

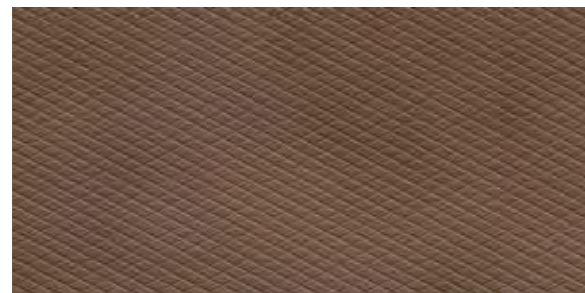


120x60 | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
IMG04BAG Charm Decoro Grid  
■ 081





# Magic



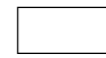
9 mm  
thick



160x80 | 62<sup>7/8</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
IMG05GA  
■ 085



120x120 | 47<sup>1/4</sup>"x47<sup>1/4</sup>"  
IMG0512  
■ 085



120x60 | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
IMG05BA  
■ 073



80x80 | 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
IMG0588  
■ 069



80x40 | 31<sup>1/2</sup>"x15<sup>3/4</sup>"  
IMG0584  
■ 063



60x60 | 23<sup>1/2</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
IMG0568  
■ 053

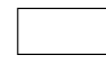


30x60 | 11<sup>7/8</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
IMG0563  
■ 053

Antislip



80x80 | 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
IMG0588A  
■ 069



120x60 | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
IMG05BAG Magic Decoro Grid  
■ 081

Supreme<sup>®</sup>  
EXTRAORDINARY SLABS

6 mm  
thick



120x280x0,6 | 47<sup>1/4</sup>"x110<sup>1/4</sup>"x1/4"  
IMG05XPA  
■ 140

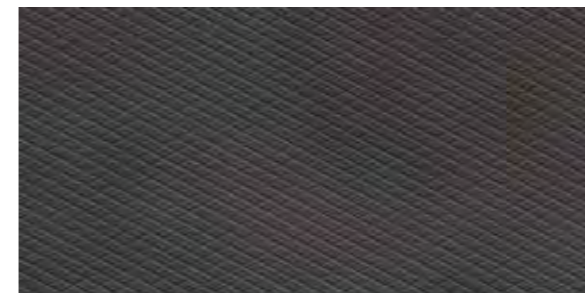
Dehors<sup>®</sup>  
FLOORS FOR OUTSIDE LIFE

20 mm  
thick



80x80 | 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
IMG05882  
■ 106

# Mystique



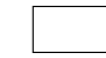
9 mm  
thick



160x80 | 62<sup>7/8</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
IMG06GA  
■ 085



120x120 | 47<sup>1/4</sup>"x47<sup>1/4</sup>"  
IMG0612  
■ 085



120x60 | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
IMG06BA  
■ 073



80x80 | 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
IMG0688  
■ 069



80x40 | 31<sup>1/2</sup>"x15<sup>3/4</sup>"  
IMG0684  
■ 063



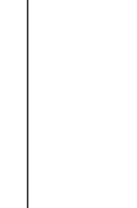
60x60 | 23<sup>1/2</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
IMG0668  
■ 053



30x60 | 11<sup>7/8</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
IMG0663  
■ 053

Supreme<sup>®</sup>  
EXTRAORDINARY SLABS

6 mm  
thick



160x320x0,6 | 62<sup>7/8</sup>"x125<sup>3/4</sup>"x1/4"  
IMG06XXA  
■ 164



120x280x0,6 | 47<sup>1/4</sup>"x110<sup>1/4</sup>"x1/4"  
IMG06XMA  
■ 140

## Decoro Cesello



9 mm  
thick



80x80 | 31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"x31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  
IMG0088C  
■ 075

116



117

Wall: Decoro Cesello 80x80  
Furniture and fittings: Mystique 160x320x0,6



# Mosaici

9 mm  
thick

## MOSAICO GEOMETRIA

30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"



**BRILL**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
IMG01MG  
● 039

**COOL**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
IMG02MG  
● 039

**APPEAL**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
IMG03MG  
● 039

**CHARM**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
IMG04MG  
● 039

**MAGIC**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
IMG05MG  
● 039

**MYSTIQUE**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
IMG06MG  
● 039

## MURETTO SPECCHIO

30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"



**BRILL**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
IMG02MS  
● 034

**COOL**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
IMG03MS  
● 034

**APPEAL**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
IMG04MS  
● 034

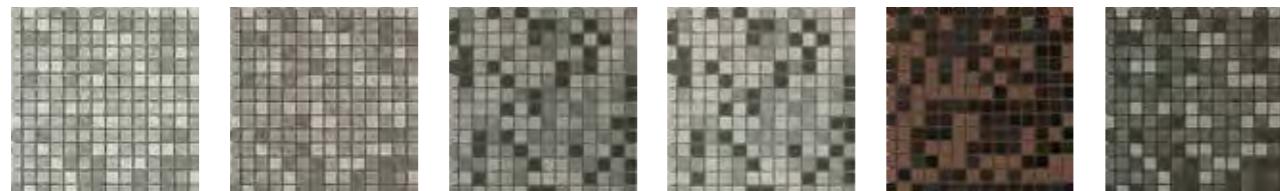
**CHARM**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
IMG05MS  
● 034

**MAGIC**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
IMG06MS  
● 034

**MYSTIQUE**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
IMG07MS  
● 034

## MOSAICO OXYDE

30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"



**BRILL**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
IMG01MX  
● 045

**COOL**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
IMG02MX  
● 045

**APPEAL**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
IMG03MX  
● 045

**CHARM**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
IMG04MX  
● 045

**MAGIC**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
IMG05MX  
● 045

**MYSTIQUE**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
IMG06MX  
● 045

## MOSAICO

30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"



**BRILL**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
IMG013MA  
■ 137

**COOL**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
IMG023MA  
■ 137

**APPEAL**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
IMG033MA  
■ 137

**CHARM**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
IMG043MA  
■ 137

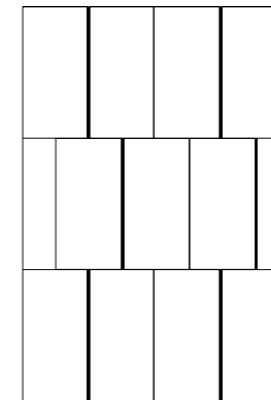
**MAGIC**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
IMG053MA  
■ 137

**MYSTIQUE**  
30x30 | 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
IMG063MA  
■ 137

## BACCHETTA SPECCHIO \*

0,5x80 | 1/4"x31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"

IMG00B1  
0,5x80 | 1/4"x31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  
● 044



### Esempio di posa e caratteristiche.

**Caratteristiche.** Questo articolo in vetro-specchio anticato, viene realizzata a mano da esperti vetrai artigiani. La presenza di ossidazioni fa parte dello stile unico degli specchi invecchiati artificialmente per ottenere un effetto vintage. Questi cambiamenti estetici sono la caratteristica del prodotto che può avvenire anche successivamente, dopo l'installazione.

**Posa.** Usare le normali colle per ceramica e mosaico. Durante la posa è necessario limitare il più possibile il contatto con la parte che rimarrà in vista ed eventualmente pulire prontamente con acqua e spugna morbida l'eccesso di colla.

**Stuccatura.** Utilizzare stucchi epossidici avendo cura di rimuovere l'eccedenza con acqua e spugna pulita prima che si sia essiccata.

**Pulizia.** Utilizzare i normali prodotti per il vetro, in alternativa usare un panno morbido con acqua, saponeneutro, alcool o detergenti neutri per la casa (non acidi o basici), evitando qualsiasi prodotto abrasivo.

**Nota:** non utilizzare in nessun caso (posa, stuccatura e pulizia) prodotti abrasivi.

### Example of installation and characteristics.

**Characteristics.** This antiqued effect glass-mirror item is handmade by master artisan glassmakers. The presence of oxidation is intrinsic to the unique style of mirrors, artificially aged to achieve a vintage effect. Such aesthetic changes characterise the product and may also occur after installation.

**Installation.** Use standard adhesives for ceramic material and mosaics. Limit contact with the visible part as much as possible during installation and if necessary, promptly clean any excess adhesive with water and a soft sponge.

**Grouting.** Use epoxy grouts, thoroughly remove any excess with clean water and a clean sponge before it dries.

**Cleaning.** Use standard products for glass or a soft cloth with water, neutral soap, alcohol or neutral household detergents (not acid or basic), avoid any abrasive products.

**Note:** never use abrasive products (while installing, grouting and cleaning).

### Verlegebeispiel und Eigenschaften.

**Eigenschaften.** Dieser Artikel aus antikiertem Spiegelglas ist von erfahrenen Glashandwerkern gefertigt. Die sichtbare Oxidation ist Teil des einzigartigen Stils von künstlich gealterten Spiegeln, um einen Vintage-Effekt zu erzielen. Diese optischen Veränderungen sind das Merkmal des Produkts; sie könnten auch erst nach dem Verlegen auftreten.

**Verlegung.** Die Verlegung erfolgt unter Einsatz herkömmlicher Klebstoffe für Keramik und Mosaik. Während der Verlegung sollte ein Kontakt mit der Sichtfläche weitgehendst vermieden werden. Eventuelle Klebstoffrückstände sofort mit Wasser und einem weichen Schwamm reinigen.

**Verfugen.** Die Fugen mit Epoxypachtel füllen und überschüssiges Material vor dem Austrocknen mit Wasser und sauberem Wasser entfernen.

**Reinigung.** Herkömmliche Glasreiniger oder einen weichen Lappen und, alternativ ein weiches Tuch mit Wasser, Seife, Alkohol oder neutralen Haushaltsreinigungsmitteln (nicht sauer oder basisch) benutzen. Scheuermittel vermeiden.

**Hinweis:** Unter keinen Umständen (Verlegung, Verfugung und Reinigung) dürfen Scheuermittel verwendet werden.

### Exemple de pose et caractéristiques

**Caractéristiques.** Cet article en verre-miroir patiné est fabriqué à la main par des artisans verriers. La présence d'oxydations fait partie du style unique des miroirs vieilliss artificiellement afin d'obtenir un effet vintage. Ces modifications esthétiques sont une caractéristique du produit qui peut survenir même postérieurement, après la pose.

**Pose.** Utiliser des colles pour céramiques et mosaïques courantes. Lors de la pose, il est nécessaire de limiter le plus possible le contact avec la partie qui restera visible et éventuellement de nettoyer immédiatement avec de l'eau et une éponge douce tout excès de colle.

**Jointoiement.** Utiliser des mortiers pour jointoiement époxy en faisant attention à retirer l'excès avec de l'eau et une éponge propre avant qu'il ne sèche.

**Nettoyage.** Utiliser des produits courants pour le verre. En alternative, utiliser un chiffon doux avec de l'eau, un savon neutre, de l'alcool ou des détergents neutres pour la maison (ni acides ni basiques), en évitant tout produit abrasif.

**Remarque :** n'utiliser en aucun cas (pose, jointoiement et nettoyage) des produits abrasifs.

### Ejemplo de colocación y características.

**Características.** Este artículo de vidrio-espejo envejecido está hecho a mano por expertos artesanos vidrieros. La presencia de óxido es parte del estilo único de los espejos envejecidos artificialmente para lograr un efecto vintage. Estos cambios estéticos son la característica del producto y también pueden realizarse después de la instalación.

**Colocación.** Utilice colas normales para cerámica y mosaico. Durante la colocación, es preciso limitar en lo posible el contacto con la parte que quedará a la vista y, si fuera necesario, limpie rápidamente el exceso de cola con agua y una esponja suave.

**Rejuntado.** Utilice materiales de rejuntado epoxi, teniendo cuidado de eliminar el exceso con agua y una esponja limpia antes de que se sequen.

**Limpieza.** Utilice productos normales para el vidrio, como alternativa use un paño suave con agua, jabón neutro, alcohol o detergentes neutros para el hogar (ni ácidos ni básicos), evitando cualquier producto abrasivo.

**Nota:** no utilice nunca productos abrasivos (colocación, rejuntado y limpieza).

### Пример укладки и характеристики.

**Характеристики.** Этот артикул из состаренного зеркального стекла изготавливается вручную опытными ремесленниками-стекольщиками. Окисления являются естественным атрибутом уникального стиля зеркал, искусственно состаренных для создания винтажного эффекта. Такие эстетические изменения являются особенностью продукта и могут иметь место также и после его укладки.



**Укладка.** Используйте стандартные клеи для керамики и мозаики. Во время укладки необходимо максимально ограничить контакт с частью, которая будет находиться на виду. При необходимости, оперативно удалите с помощью увлажненной в воде губки избытки клея.

**Шпаклевка.** Используйте эпоксидную шпаклевку, обязательно удалите ее остатки с помощью воды и чистой губки до того, как она высохла.







**Чистка.** Используйте обычные продукты для стекла, в качестве альтернативы чистку можно проводить водой и мягкой губкой, нейтральным мылом, спиртом или нейтральными бытовыми чистящими средствами (не содержащими кислот или щелочей), избегайте абразивных продуктов.

**Примечание:** категорически не рекомендуется использовать (для укладки, шпаклевки и чистки) абразивные продукты.

PEZZI SPECIALI | TRIMS  
9 MM THICK


















	BRILL	COOL	APPEAL	CHARM	MAGIC	MYSTIQUE
 Battiscopa 7x60   2 <sup>3/4</sup> "x23 <sup>1/2</sup> "	IMG0176 ● 009 Pcs Box 10	IMG0276 ● 009 Pcs Box 10	IMG0376 ● 009 Pcs Box 10	IMG0476 ● 009 Pcs Box 10	IMG0576 ● 009 Pcs Box 10	IMG0676 ● 009 Pcs Box 10
 Gradone con toro 120x33x4   47 <sup>1/4</sup> "x13x1 <sup>3/4</sup> "	IMG01GT2 ● 223 Pcs Box 2	IMG02GT2 ● 223 Pcs Box 2	IMG03GT2 ● 223 Pcs Box 2	IMG04GT2 ● 223 Pcs Box 2	IMG05GT2 ● 223 Pcs Box 2	IMG06GT2 ● 223 Pcs Box 2

IMBALLI | PACKING  
6 MM THICK

	IMBALLO PACKAGING	M <sup>2</sup>   KG LASTRA / SLAB	IMBALLO PIENO FULL PACKAGING	IMBALLO VUOTO EMPTY PACKAGING
 160x320x0,6 cm 62 <sup>7/8</sup> "x125 <sup>3/4</sup> "x1/4"	 CASSA   CRATE L 176 x P 340 x H 31	M <sup>2</sup> 5,12	M <sup>2</sup> 71,68	
		KG 76,80	KG 1.200,20	KG 140,00
	 CAVALLETTO   A-FRAME L 75 x P 330 x H 193	M <sup>2</sup> 5,12	M <sup>2</sup> 225,28	PZ 14
		KG 76,80	KG 3.589,20	KG 210,00
 120x280x0,6 cm 47 <sup>1/4</sup> "x110 <sup>1/4</sup> "x1/4"	 CASSA   CRATE L 145 x P 292 x H 34	M <sup>2</sup> 3,86	M <sup>2</sup> 67,20	
		KG 48,60	KG 1.062,00	KG 90,00
	 CAVALLETTO   A-FRAME L 75 x P 285 x H 153	M <sup>2</sup> 3,36	M <sup>2</sup> 147,84	PZ 20
		KG 48,60	KG 2.318,40	KG 180,00
			PZ 44	













Magnetica

IMBALLI | PACKING  
9 MM - 20 MM THICK











	THICK	PCS   BOX	M <sup>2</sup>   BOX	KG   BOX	BOX   PALLET	M <sup>2</sup>   PALLET	KG   PALLET
 FONDO NATURALE 160x80   62 <sup>7/8</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	9mm	2	2,56	50,67	18	46,08	1.005,88
 FONDO NATURALE 120x120   47 <sup>1/4</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "	9mm	2	2,88	58,31	18	51,84	1.137,26
 FONDO NATURALE 120x60   47 <sup>1/4</sup> "x23 <sup>1/2</sup> "	9mm	2	1,44	30,00	36	51,84	1.117,74
 FONDO NATURALE / ANTISLIP 80x80   31 <sup>1/2</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	9mm	2	1,28	25,39	40	51,20	1.035,64
 Dehors 80x80   31 <sup>1/2</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	20mm	1	0,64	27,83	40	25,60	1.133,12
 FONDO NATURALE 80x40   31 <sup>1/2</sup> "x15 <sup>3/4</sup> "	9mm	4	1,28	25,88	24	30,72	641,12
 FONDO NATURALE 60x60   23 <sup>1/2</sup> "x23 <sup>1/2</sup> "	9mm	4	1,44	29,05	30	43,20	891,35
 FONDO NATURALE 30x60   11 <sup>7/8</sup> "x23 <sup>1/2</sup> "	9mm	8	1,44	28,98	32	46,08	947,46
 GRID 120x60   47 <sup>1/4</sup> "x23 <sup>1/2</sup> "	9mm	2	1,44	29,59	36	51,84	1.085,31
 CESELLO 80x80   31 <sup>1/2</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	9mm	2	1,28	29,18	40	51,20	1.187,20
 MOSAICO GEOMETRIA 30x30   11 <sup>7/8</sup> "x11 <sup>7/8</sup> "	9mm	4	0,36	7,10	-	-	-
 MURETTO SPECCHIO 30x30   11 <sup>7/8</sup> "x11 <sup>7/8</sup> "	9mm	4	0,36	7,10	-	-	-
 MOSAICO OXYDE 30x30   11 <sup>7/8</sup> "x11 <sup>7/8</sup> "	9mm	4	0,36	7,10	-	-	-
 MOSAICO 30x30   11 <sup>7/8</sup> "x11 <sup>7/8</sup> "	9mm	12	1,08	25,92	30	32,40	797,60
 BACCHETTA SPECCHIO 0,5x80   1/4"x31 <sup>1/2</sup> "	-	10	0,04	0,72	-	-	-
 GRADONE CON TORO 120x33x4   47 <sup>1/4</sup> "x13"x1 <sup>3/4</sup> "	9mm	2	0,79	18,40	16	12,67	314,40
 BATTISCOPIA 7x60   2 <sup>3/4</sup> "x23 <sup>1/2</sup> "	9mm	10	0,42	8,18	72	30,24	634,88



## PEZZI SPECIALI | TRIMS

DEHORS 20 MM THICK	DIMENSIONE PEZZO ITEM SIZE	FONDI ABBINATI MATCHING REGULAR TILES	COOL	APPEAL	MAGIC	PREZZO PRICE	PCS BOX
 Gradone Assemblato	40x80 cm 15 <sup>3/4</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	80x80	IMG02G8A	IMG03G8A	IMG05G8A	● 192	2
 Gradone Angolare Assemblato DX e SX	40x80 cm 15 <sup>3/4</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	80x80	DX SX	IMG02D8A IMG02S8A	IMG03D8A IMG03S8A	● 326	2
 Angolare Interno Assemblato 45°	40x80 cm 15 <sup>3/4</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	2 pz 80x80	IMG02AI8A	IMG03AI8A	IMG05AI8A	● 482	2
 Angolare Esterno Assemblato 45°	40x80 cm 15 <sup>3/4</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	2 pz 80x80	IMG02AE8A	IMG03AE8A	IMG05AE8A	● 482	2
 Alzata con Scuretto	20x80 cm 8"x31 <sup>1/2</sup> "	80x80	IMG02AL8	IMG03AL8	IMG05AL8	● 066	2
 Gradone con Toro	40x80 cm 15 <sup>3/4</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	80x80	IMG02G8R	IMG03G8R	IMG05G8R	● 126	2
 Gradone Angolare con Toro DX e SX	40x80 cm 15 <sup>3/4</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	80x80	DX SX	IMG02D8R IMG02S8R	IMG03D8R IMG03S8R	● 178	2
 Angolare Interno con Toro 45°	40x80 cm 15 <sup>3/4</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	2 pz 80x80	IMG02AI8R	IMG03AI8R	IMG05AI8R	● 341	2
 Angolare Esterno con Toro 45°	40x80 cm 15 <sup>3/4</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	2 pz 80x80	IMG02AE8R	IMG03AE8R	IMG05AE8R	● 341	2
 Angolare Curvilineo con Toro	80x80 31 <sup>1/2</sup> "x31 <sup>1/2</sup> " radius 40 cm 15 <sup>3/4</sup> "	80x80	IMG02AP8R	IMG03AP8R	IMG05AP8R	● 459	1
 Angolare Interno Costa Lucida 45°	40x80 cm 15 <sup>3/4</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	2 pz 80x80	IMG02AI8S	IMG03AI8S	IMG05AI8S	● 341	2
 Angolare Esterno Costa Lucida 45°	40x80 cm 15 <sup>3/4</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	2 pz 80x80	IMG02AE8S	IMG03AE8S	IMG05AE8S	● 341	2

## PEZZI SPECIALI | TRIMS

DEHORS 20 MM THICK	DIMENSIONE PEZZO ITEM SIZE	FONDI ABBINATI MATCHING REGULAR TILES	COOL	APPEAL	MAGIC	PREZZO PRICE	PCS BOX
 Angolare Curvilineo Costa Lucida	80x80 31 <sup>1/2</sup> "x31 <sup>1/2</sup> " radius 40 cm 15 <sup>3/4</sup> "	80x80	IMG02AP8S	IMG03AP8S	IMG05AP8S	● 459	1
 Canalina	8x16x80 cm 3 <sup>1/8</sup> "x6 <sup>1/3</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	80x80	IMG02CA8	IMG03CA8	IMG05CA8	● 222	2
 Canalina Angolare	8x16x80 cm 3 <sup>1/8</sup> "x6 <sup>1/3</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	2 pz 80x80	IMG02CAA8	IMG03CAA8	IMG05CAA8	● 674	2
 Canalina a Bordo Chiuso	8x16x80 cm 3 <sup>1/8</sup> "x6 <sup>1/3</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	80x80	IMG02CAC8	IMG03CAC8	IMG05CAC8	● 304	1
 Griglia	16x80 cm 6 <sup>1/3</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	80x80	IMG02GG8	IMG03GG8	IMG05GG8	● 370	2
 Griglia Angolare	16x80 cm 6 <sup>1/3</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	2 pz 80x80	IG02GGA8	IG03GGA8	IG05GGA8	● 868	2
 Elemento a L	80x80x6,5 cm 31 <sup>1/2</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "x2 <sup>5/8</sup> " 80x80x14 cm 31 <sup>1/2</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "x5 <sup>1/2</sup> "	80x80 80x80	IMG02L882A IMG02L882B	IMG03L882A IMG03L882B	IMG05L882A IMG05L882B	● 252 ● 288	1 1
 Elemento L Angolare	80x80x6,5 cm 31 <sup>1/2</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "x2 <sup>5/8</sup> " 80x80x14 cm 31 <sup>1/2</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "x5 <sup>1/2</sup> "	80x80 80x80	IMG2L882AA IMG2L882BA	IMG3L882AA IMG3L882BA	IMG5L882AA IMG5L882BA	● 400 ● 475	1 1
 Bordo L	15x15x80 cm 6"x6"x31 <sup>1/2</sup> "	80x80	IMG02BR8	IMG03BR8	IMG05BR8	● 185	2
 Gocciolatoio Costa Lucida	80x80 cm 31 <sup>1/2</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	80x80	IMG02SG8	IMG03SG8	IMG05SG8	● 185	1



Wall: River Chisel 60x120  
 Floor: River 80x160

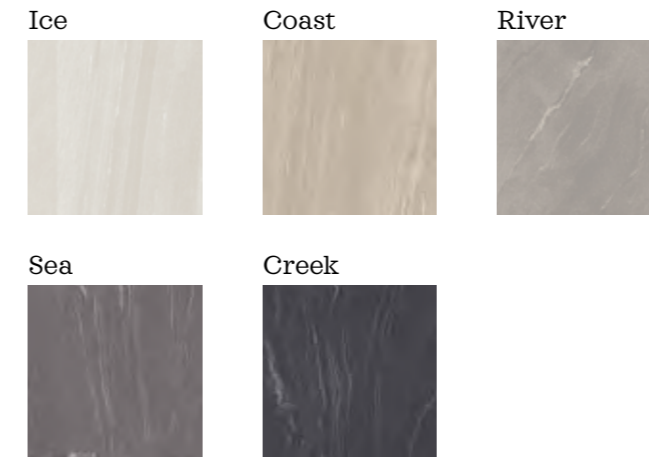
# Fjord

Gres porcellanato - Rettificato | Porcelain Stoneware - Rectified  
**NATURALE | MATTE**

Conforming to Standards  
**EN 14411 ISO 13006 APPENDICE G GRUPPO BIa UGL con Ev ≤ 0,5%**



Catalogue



V3 High



Heavy Traffic  
Traffico Intenso



Bending  
Strength



Frost  
Resistance



Chemicals  
Resistance



Stain  
Resistance



Ansi  
A326.3 > 0,42  
Naturale



Ansi  
A326.3 > 0,42  
Antislip  
Dehors



R11 / A+B+C  
Antislip  
Dehors





**Out**  
River 120x60 20mm / Gradone 30x120 20mm / River Muretto 30x55  
**In**  
River 120x60 / River Muretto 30x55





Wall: Creek 80x160 / Creek Mosaico 3D 30x30 / Creek Muretto 30x55  
Floor: Creek 60x120



# Ice



9 mm  
thick



160x80 | 62<sup>7/8</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
FJ01GA  
■ 085



80x80 | 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
FJ0188  
■ 069



120x60 | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
FJ01BA  
■ 073



60x60 | 23<sup>1/2</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
FJ0168  
■ 053



30x60 | 11<sup>7/8</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
FJ0163  
■ 053

Antislip



60x60 | 23<sup>1/2</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
FJ0168A  
■ 053

# Coast



9 mm  
thick



160x80 | 62<sup>7/8</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
FJ02GA  
■ 085



80x80 | 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
FJ0288  
■ 069



120x60 | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
FJ02BA  
■ 073



60x60 | 23<sup>1/2</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
FJ0268  
■ 053



30x60 | 11<sup>7/8</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
FJ0263  
■ 053

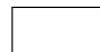
Antislip



60x60 | 23<sup>1/2</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
FJ0268A  
■ 053



9 mm  
thick



120x60 | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
FJ01BACH Ice Chisel  
■ 081



9 mm  
thick



120x60 | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
FJ02BACH Coast Chisel  
■ 081

# River



9 mm  
thick



160x80 | 62<sup>7/8</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
FJ04GA  
■ 085



80x80 | 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
FJ0488  
■ 069



120x60 | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
FJ04BA  
■ 073



60x60 | 23<sup>1/2</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
FJ0468  
■ 053



30x60 | 11<sup>7/8</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
FJ0463  
■ 053

Antislip



60x60 | 23<sup>1/2</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
FJ0468A  
■ 053

**Dehors®**  
FLOORS FOR OUTSIDE LIFE

20 mm  
thick



60x60 | 23<sup>1/2</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
FJ04682  
■ 077

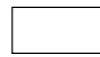


120x60 | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
FJ04BA2  
■ 106



80x80 | 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
FJ04882  
■ 106

9 mm  
thick



120x60 | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
FJ04BACH River Chisel  
■ 081



# Sea



9 mm  
thick



160x80 | 62<sup>7/8</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
FJ03GA  
■ 085



80x80 | 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
FJ0388  
■ 069



120x60 | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
FJ03BA  
■ 073



60x60 | 23<sup>1/2</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
FJ0368  
■ 053



30x60 | 11<sup>7/8</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
FJ0363  
■ 053

Antislip



60x60 | 23<sup>1/2</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
FJ0368A  
■ 053

**Dehors®**  
FLOORS FOR OUTSIDE LIFE

20 mm  
thick



60x60 | 23<sup>1/2</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
FJ03682  
■ 077

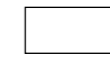


120x60 | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
FJ03BA2  
■ 106

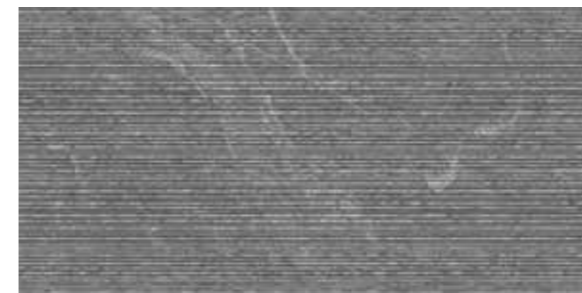


80x80 | 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
FJ03882  
■ 106

9 mm  
thick

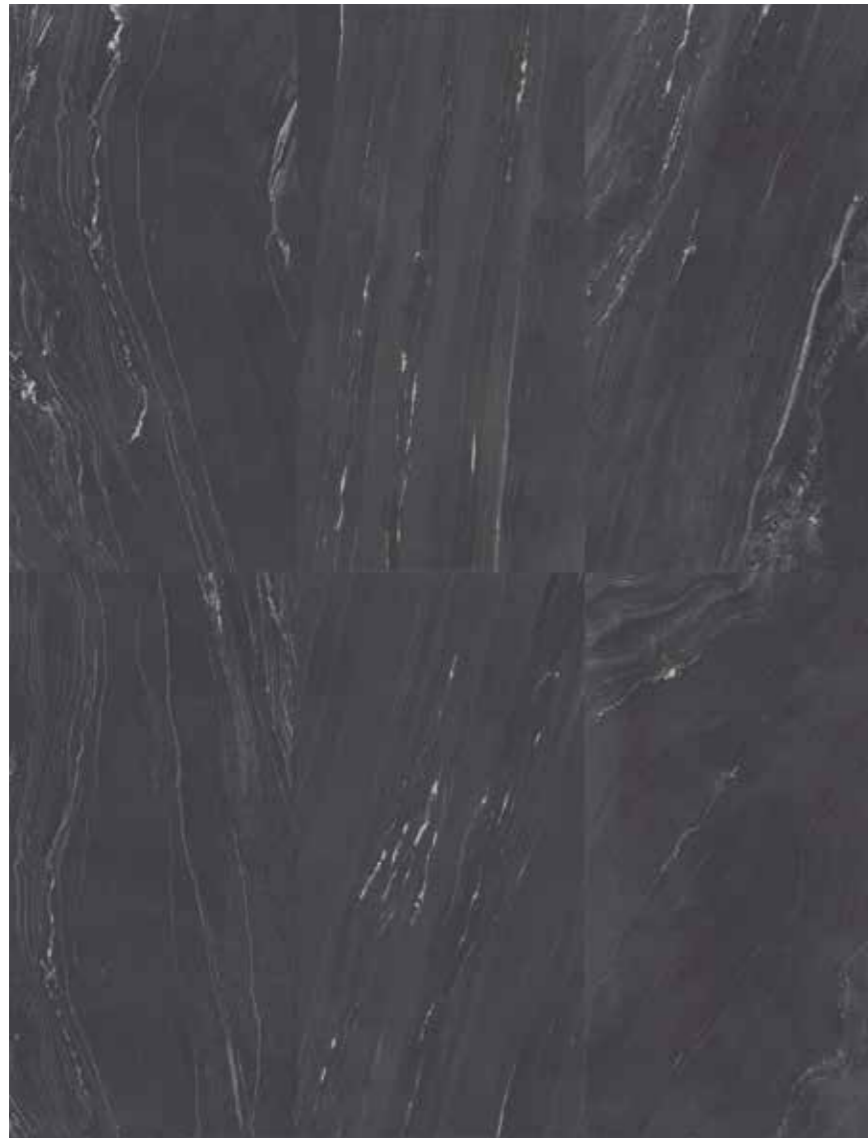


120x60 | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
FJ03BACH Sea Chisel  
■ 081





# Creek



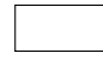
9 mm  
thick



160x80 | 62<sup>7/8</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
FJ05GA  
■ 085



80x80 | 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
FJ0588  
■ 069



120x60 | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
FJ05BA  
■ 073



60x60 | 23<sup>1/2</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
FJ0568  
■ 053



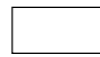
30x60 | 11<sup>7/8</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
FJ0563  
■ 053

Antislip

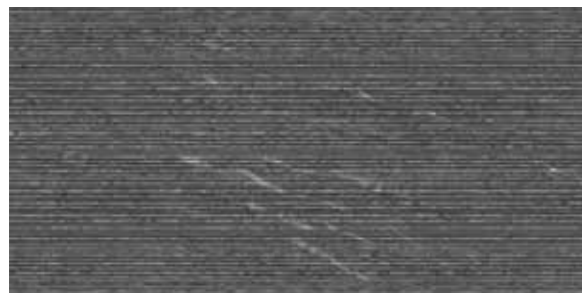


60x60 | 23<sup>1/2</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
FJ0568A  
■ 053

9 mm  
thick



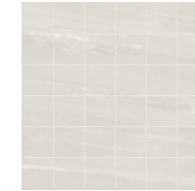
120x60 | 47<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/2</sup>"  
FJ05BACH Creek Chisel  
■ 081



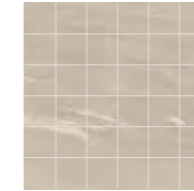
# Mosaici

9 mm  
thick

MOSAICO  
30x30 | 11<sup>7/8</sup>"x11<sup>7/8</sup>"



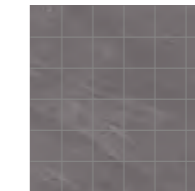
ICE  
30x30 | 11<sup>7/8</sup>"x11<sup>7/8</sup>"  
FJ013MA  
■ 137



COAST  
30x30 | 11<sup>7/8</sup>"x11<sup>7/8</sup>"  
FJ023MA  
■ 137



RIVER  
30x30 | 11<sup>7/8</sup>"x11<sup>7/8</sup>"  
FJ043MA  
■ 137



SEA  
30x30 | 11<sup>7/8</sup>"x11<sup>7/8</sup>"  
FJ033MA  
■ 137



CREEK  
30x30 | 11<sup>7/8</sup>"x11<sup>7/8</sup>"  
FJ053MA  
■ 137

MOSAICO 3D  
30x30 | 11<sup>7/8</sup>"x11<sup>7/8</sup>"



ICE  
30x30 | 11<sup>7/8</sup>"x11<sup>7/8</sup>"  
FJ013MD  
● 046



COAST  
30x30 | 11<sup>7/8</sup>"x11<sup>7/8</sup>"  
FJ023MD  
● 046



RIVER  
30x30 | 11<sup>7/8</sup>"x11<sup>7/8</sup>"  
FJ043MD  
● 046



SEA  
30x30 | 11<sup>7/8</sup>"x11<sup>7/8</sup>"  
FJ033MD  
● 046



CREEK  
30x30 | 11<sup>7/8</sup>"x11<sup>7/8</sup>"  
FJ053MD  
● 046

# Muretto

9 mm  
thick

MURETTO  
30x55 | 11<sup>7/8</sup>"x21<sup>5/8</sup>"



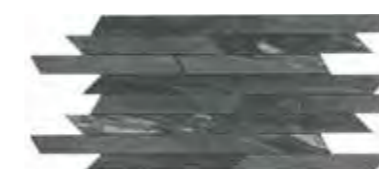
ICE  
30x55 | 11<sup>7/8</sup>"x21<sup>5/8</sup>"  
FJ01MB  
● 058



COAST  
30x55 | 11<sup>7/8</sup>"x21<sup>5/8</sup>"  
FJ02MB  
● 058



RIVER  
30x55 | 11<sup>7/8</sup>"x21<sup>5/8</sup>"  
FJ04MB  
● 058





SEA  
30x55 | 11<sup>7/8</sup>"x21<sup>5/8</sup>"  
FJ03MB  
● 058
















CREEK  
30x55 | 11<sup>7/8</sup>"x21<sup>5/8</sup>"  
FJ05MB  
● 058

9 MM THICK  
PEZZI SPECIALI | TRIMS

	ICE	COAST	RIVER	SEA	CREEK
 Battiscopa 7x60   2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "x23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	FJ0176 ● 009 Pcs Box 10	FJ0276 ● 009 Pcs Box 10	FJ0476 ● 009 Pcs Box 10	FJ0376 ● 009 Pcs Box 10	FJ0576 ● 009 Pcs Box 10
 Gradone con toro 120x33x4   4 <sup>7</sup> / <sub>16</sub> "x13x1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	FJ01GT2 ● 223 Pcs Box 2	FJ02GT2 ● 223 Pcs Box 2	FJ04GT2 ● 223 Pcs Box 2	FJ03GT2 ● 223 Pcs Box 2	FJ05GT2 ● 223 Pcs Box 2

IMBALLI | PACKING  
9 MM - 20 MM THICK

	THICK	PCS   BOX	M <sup>2</sup>   BOX	KG   BOX	BOX   PALLET	M <sup>2</sup>   PALLET	KG   PALLET
 FONDO NATURALE 160x80   62 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "x31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	9mm	2	2,56	54,39	18	46,08	999,06
 FONDO NATURALE 80x80   62 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "x62 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "	9mm	2	1,28	27,56	40	51,20	1.122,60
 FONDO NATURALE 120x60   47 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "x23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	9mm	2	1,44	29,64	36	51,84	1.079,33
 FONDO NATURALE/ANTISLIP 60x60   23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "x23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	9mm	4	1,44	29,34	30	43,20	900,29
 FONDO NATURALE 30x60   11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "x23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	9mm	8	1,44	28,32	32	46,08	926,52
 Dehors 120x60   47 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "x23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	20mm	1	0,72	31,53	36	25,92	1.155,08
 Dehors 80x80   62 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "x62 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "	20mm	1	0,64	27,82	40	25,60	1.133,12
 Dehors 60x60   23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "x23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	20mm	2	0,72	32,89	30	21,60	1.006,70
 MOSAICO 30x30   11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "x11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "	9mm	12	1,08	25,92	30	32,40	797,60
 MOSAICO 3D 30x30   11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "x11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "	9mm	9	0,81	15,60	30	24,30	487,91
 MURETTO 30x55   11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "x21 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> "	9mm	6	0,99	20,00	24	23,75	500,00
 GRADONE CON TORO 120x33x4   47 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "x13x1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	9mm	2	0,79	18,40	16	12,67	314,40
 BATTISCOPA 7x60   2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "x23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	9mm	10	0,42	8,60	72	30,23	639,20

136














137














Wall: Coast 60x120  
Floor: Coast 60x60 Antislip



PEZZI SPECIALI | TRIMS

DEHORS 20 MM THICK		DIMENSIONE PEZZO ITEMS SIZE	FONDI ABBINATI MATCH IN REGULAR TILES	SEA	RIVER	PREZZO PRICE	PCS BOX	
	Gradone Assemblato	30x60 cm 11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "x23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	60x60	FJ03G6A	FJ04G6A	●122	3	
		40x80 cm 15 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "x31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	80x80	FJ03G8A	FJ04G8A	●192	2	
		30x120 cm 11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "x47 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	60x120	FJ03G5A	FJ04G5A	●273	2	
	Gradone Angolare Assemblato DX e SX	30x60 cm 11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "x23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	60x60	DX FJ03D6A SX FJ03S6A	FJ04D6A FJ04S6A	●222 ●222	3 3	
		40x80 cm 15 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "x31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	80x80	DX FJ03D8A SX FJ03S8A	FJ04D8A FJ04S8A	●326 ●326	2 2	
		30x120 cm 11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "x47 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	60x120	DX FJ03D5A SX FJ03S5A	FJ04D5A FJ04S5A	●496 ●496	2 2	
		30x60 cm 11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "x23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	2 pz	60x60	FJ03AI6A	FJ04AI6A	●297	1 set
		40x80 cm 15 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "x31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	2 pz	80x80	FJ03AI8A	FJ04AI8A	●482	1 set
		30x120 cm 11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "x47 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	2 pz	60x120	FJ03AI5A	FJ04AI5A	●690	1 set
	Angolare Interno Assemblato 45°	30x60 cm 11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "x23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	60x60	FJ03AE6A	FJ04AE6A	●297	1 set	
		40x80 cm 15 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "x31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	80x80	FJ03AE8A	FJ04AE8A	●482	1 set	
		30x120 cm 11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "x47 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	60x120	FJ03AE5A	FJ04AE5A	●690	1 set	
	Angolare Esterno Assemblato 45°	20x60 cm 8"x23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	60x60	FJ03AL	FJ04AL	●051	2	
		20x80 cm 8"x31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	80x80	FJ03AL8	FJ04AL8	●066	2	
		20x120 cm 8"x47 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	60x120	FJ03AL2	FJ04AL2	●096	2	
	Alzata con Scuretto	30x60 cm 11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "x23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	60x60	FJ03G6R	FJ04G6R	●074	3	
		40x80 cm 15 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "x31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	80x80	FJ03G8R	FJ04G8R	●126	2	
		30x120 cm 11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "x47 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	60x120	FJ03G5R	FJ04G5R	●173	2	
	Gradone con Toro	30x60 cm 11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "x23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	60x60	DX FJ03D6R SX FJ03S6R	FJ04D6R FJ04S6R	●119 ●119	3 3	
		40x80 cm 15 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "x31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	80x80	DX FJ03D8R SX FJ03S8R	FJ04D8R FJ04S8R	●178 ●178	2 2	
		30x120 cm 11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "x47 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	60x120	DX FJ03D5R SX FJ03S5R	FJ04D5R FJ04S5R	●287 ●287	2 2	
		30x60 cm 11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "x23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	2 pz	60x60	FJ03I6R	FJ04I6R	●192	1 set
		40x80 cm 15 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "x31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	2 pz	80x80	FJ03I8R	FJ04I8R	●341	1 set
		30x120 cm 11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "x47 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	2 pz	60x120	FJ03I5R	FJ04I5R	●459	1 set
	Angolare Interno con Toro 45°	30x60 cm 11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "x23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	60x60	FJ03AE6R	FJ04AE6R	●192	1 set	
		40x80 cm 15 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "x31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	80x80	FJ03AE8R	FJ04AE8R	●341	1 set	
		30x120 cm 11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "x47 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	60x120	FJ03AE5R	FJ04AE5R	●459	1 set	
	Angolare Esterno con Toro 45°	30x60 cm 11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "x23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	60x60	FJ03AP6R	FJ04AP6R	●363	1 pcs	
		80x80 31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "x31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> " radius 40 cm 15 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	80x80	FJ03AP8R	FJ04AP8R	●459	1	
		30x60 cm 11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "x23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	60x60	FJ03G6S	FJ04G6S	●074	2	
	Gradone Costa Lucida	40x80 cm 15 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "x31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	80x80	FJ03G8S	FJ04G8S	●126	2	
		30x120 cm 11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "x47 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	60x120	FJ03G5S	FJ04G5S	●173	2	
		30x60 cm 11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "x23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	2 pz	60x60	FJ03AI6S	FJ04AI6S	●192	1 set
	Angolare Interno Costa Lucida 45°	40x80 cm 15 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "x31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	80x80	FJ03AI8S	FJ04AI8S	●341	1 set	
		30x120 cm 11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "x47 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	60x120	FJ03AI5S	FJ04AI5S	●459	1 set	
		30x60 cm 11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "x23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	2 pz	60x60	FJ03AE6S	FJ04AE6S	●192	1 set
	Angolare Esterno Costa Lucida 45°	40x80 cm 15 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "x31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	80x80	FJ03AE8S	FJ04AE8S	●341	1 set	
		30x120 cm 11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "x47 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	60x120	FJ03AE5S	FJ04AE5S	●459	1 set	

PEZZI SPECIALI | TRIMS

DEHORS 20 MM THICK		DIMENSIONE PEZZO ITEM SIZE	FONDI ABBINATI MATCH IN REGULAR TILES	SEA	RIVER	PREZZO PRICE	PCS BOX	
	Angolare Curvilineo Costa Lucida	60x60 23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "x23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> " radius 30 cm 11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "	60x60	FJ03AP6S	FJ04AP6S	●363	1	
		80x80 31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "x31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> " radius 40 cm 15 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	80x80	FJ03AP8S	FJ04AP8S	●459	1	
		8x14x60 cm 3 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "x5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "x23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	60x120	FJ03CA6	FJ04CA6	●156	2	
	Canalina	8x16x80 cm 3 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "x6 <sup>1</sup> / <sub>3</sub> "x31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	80x80	FJ03CA8	FJ04CA8	●222	2	
		8x14x60 cm 3 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "x5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "x23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	2 pz	60x120	FJ03CAA6	FJ04CAA6	●437	1 set
	Canalina Angolare	8x16x80 cm 3 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "x6 <sup>1</sup> / <sub>3</sub> "x31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	2 pz	80x80	FJ03CAA8	FJ04CAA8	●674	1 set
		8x14x60 cm 3 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "x5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "x23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	60x120	FJ03CAC6	FJ04CAC6	●222	1	
	Canalina a Bordo Chiuso	8x16x80 cm 3 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "x6 <sup>1</sup> / <sub>3</sub> "x31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	80x80	FJ03CAC8	FJ04CAC8	●304	1	
		14x60 cm 5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "x23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	60x120	FJ03GG6	FJ04GG6	●281	2	
	Griglia	16x80 cm 6 <sup>1</sup> / <sub>3</sub> "x31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	80x80	FJ03GG8	FJ04GG8	●370	2	
		8x14x60 cm 5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "x23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	2 pz	60x120	FJ03GGA6	FJ04GGA6	●608	1 set
	Griglia Angolare	8x16x80 cm 6 <sup>1</sup> / <sub>3</sub> "x31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	2 pz	80x80	FJ03GGA8	FJ04GGA8	●868	1 set
		60x60x6,5 cm 31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "x31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "x2 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> "	60x60	FJ03L682A	FJ04L682A	●163	1	
	Elemento a L	60x60x14 cm 31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "x31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "x5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	60x60	FJ03L682B	FJ04L682B	●192	1	
		80x80x6,5 cm 31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "x31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "x2 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> "	80x80	FJ03L882A	FJ04L882A	●252	1	
		80x80x14 cm 31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "x31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "x5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	80x80	FJ03L882B	FJ04L882B	●288	1	
	Elemento a L Lato 120	60x120x6,5 cm 23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "x47 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "x2 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> "	60x120	FJ03LBA2A	FJ04LBA2A	●326	1	
		60x120x14 cm 23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "x47 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "x5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	60x120	FJ03LBA2B	FJ04LBA2B	●370	1	
	Elemento a L Lato 60	60x120x6,5 cm 23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "x47 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "x2 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> "	60x120	FJ03LBA2A6	FJ04LBA2A6	●326	1	
		60x120x14 cm 23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "x47 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "x5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	60x120	FJ03LBA2B6	FJ04LBA2B6	●370	1	
	Elemento L Angolare	60x60x6,5 cm 31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "x31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "x2 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> "	60x60	FJ03L682AA	FJ04L682AA	●274	1	
		60x60x14 cm 31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "x31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "x5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	60x60	FJ03L682BA	FJ04L682BA	●334	1	
		80x80x6,5 cm 31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "x31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "x2 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> "	80x80	FJ03L882AA	FJ04L882AA	●400	1	
		80x80x14 cm 31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "x31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "x5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	80x80	FJ03L882BA	FJ04L882BA	●475	1	
	Elemento L Angolare DX e SX	60x120x6,5 cm 23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "x47 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "x2 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> "	60x120	DX FJ03LBA2AD SX FJ03LBA2AS	FJ04LBA2AD FJ04LBA2AS	●534 ●534	1 1	
		60x120x14 cm 23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "x47 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "x5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	60x120	DX FJ03LBA2BD SX FJ03LBA2BS	FJ04LBA2BD FJ04LBA2BS	●645 ●645	1 1	
		15x15x60 cm 6"x6"x31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	60x60	FJ03BR	FJ04BR	●119	2	
		15x15x80 cm 6"x6"x31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	80x80	FJ03BR8	FJ04BR8	●185	2	
	Bordo L	20x22x120 cm 8"x8 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> "x47 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	60x120	FJ03BR2	FJ04BR2	●274	2	
		30x60 cm 11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "x23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	60x60	FJ03SG6	FJ04SG6	●089	3	
		80x80 cm 31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "x31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	80x80	FJ03SG8	FJ04SG8	●185	1	
	Gocciolatoio Costa Lucida	20x120 cm 8"x47 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	60x120	FJ03SG2	FJ04SG2	●178	2	





## Certification & Tech info

142	<b>Certifications</b>
150	<b>Supreme® handling, installation, cutting on site, packaging</b>
162	<b>Installation advice</b>
165	<b>Working size chart</b>
166	<b>Special pieces packing Dehors®</b>
168	<b>Recomended adhesives</b>
170	<b>Grouting and cleaning after installation</b>
174	<b>Technical specifications porcelain stoneware</b>
176	<b>Symbol captions</b>
178	<b>General condition of sales</b>



# Quality System Management

## ISO 9001



### IT

La certificazione UNI ISO 9001 2015 è riconosciuta a livello internazionale e rappresenta una garanzia di eccellenza e qualità del proprio sistema di gestione. ITALGRANITI GROUP ha deciso di intraprendere spontaneamente questo importante

percorso adottando un insieme di regole, responsabilità e controlli per **migliorare l'efficienza dei processi e la soddisfazione del cliente, accrescere la propria competitività e mantenere la conformità ai più alti standard qualitativi.**

### EN

UNI ISO 9001 2015 certification is internationally recognised and represents a guarantee of the excellence and quality of the management system. ITALGRANITI GROUP decided of its own accord to undertake this important process, adopting

a set of rules, responsibilities and checks to **improve the efficiency of processes and customer satisfaction, to boost its competitiveness and maintain compliance with the highest quality standards.**

### DE

Die Zertifizierung nach UNI ISO 9001 2015 ist international anerkannt und stellt eine Garantie für die Exzellenz und Qualität des Managementsystems dar. Die ITALGRANITI GROUP hat beschlossen, diesen wichtigen Weg spontan zu gehen, indem sie eine Reihe von Regeln, Verantwortlichkeiten und

Kontrollen annimmt, um die **Effizienz der Prozesse und die Kundenzufriedenheit zu verbessern, ihre Wettbewerbsfähigkeit zu erhöhen und die Einhaltung der höchsten Qualitätsstandards zu gewährleisten.**

### FR

La certification UNI ISO 9001 2015 est reconnue au niveau international et représente une garantie d'excellence et de qualité du système de gestion. ITALGRANITI GROUP a décidé d'entreprendre spontanément cet important parcours en

adoptant un ensemble de règles, responsabilités et contrôles pour **améliorer l'efficacité des processus et la satisfaction du client, accroître sa compétitivité et rester conforme aux standards de qualité les plus élevés.**

# Environmental Management



Website

## ISO 14001 EMAS



### IT

Italgraniti Group opera in conformità alle normative ambientali previste dalla certificazione ISO 14001 e del regolamento EMAS, ottenuta da oltre 10 anni. La certificazione europea EMAS (Eco-Management and Audit Scheme) misura e controlla il ridotto impatto sull'ambiente dei siti produttivi, attraverso un sistema di gestione ambientale basato su rigorosi parametri.

**ITALGRANITI GROUP CONTRIBUISCE ALL'EFFICIENZA ENERGETICA ATTRAVERSO:**

- 100% di riciclaggio delle acque utilizzate
- 100% riciclo degli scarti crudi e cotti
- 100% riciclo del packaging e dei pallet

### EN

Italgraniti Group conforms with the environmental regulations envisaged by the ISO 14001 certification and by the EMAS certification, obtained more than 10 years ago. The European EMAS (Eco-Management and Audit Scheme) certification measures and controls the reduced environmental impact of production sites, through an environmental management system based on strict parameters.

**ITALGRANITI GROUP CONTRIBUTES TOWARDS ENERGY EFFICIENCY THROUGH:**

- 100% recycling of waters used
- 100% recycling of unfired and fired waste
- 100% recycling of packaging and pallets

### DE

**Umweltmanagement: Umweltzertifikat EMAS-ISO 14001**  
Italgraniti Group arbeitet in Übereinstimmung mit den Umweltvorschriften, die durch die vor mehr als 10 Jahren erlangte Zertifizierung nach ISO 14001 und der EMAS-Verordnung vorgesehen sind. Die europäische EMAS-Zertifizierung (Eco-Management and Audit Scheme) misst und kontrolliert die reduzierten Umweltauswirkungen von Produktionsstätten durch ein Umweltmanagementsystem, das auf strengen Parametern basiert.

**DIE ITALGRANITI GROUP TRÄGT ZUR ENERGIEEFFIZIENZ BEI DURCH:**

- 100 % Recycling von Wasser aus der Verarbeitung
- 100 % Recycling von rohem und gebranntem Ausschussmaterial
- 100 % Recycling von Verpackungen und Paletten

### FR

**Système de management environnemental (s.m.e.): certification EMAS-ISO 14001**  
Italgraniti Group opère en conformité avec les réglementations environnementales prévues par la certification ISO 14001, obtenue depuis plus de 10 ans, et le règlement EMAS. La certification européenne EMAS (Eco-Management and Audit Scheme) mesure et contrôle l'impact réduit sur l'environnement des sites de production via un système de management environnemental basé sur des paramètres stricts.

**ITALGRANITI GROUP CONTRIBUE À L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE VIA :**

- recyclage de 100 % des eaux utilisées
- recyclage de 100 % des déchets crus et cuits
- recyclage de 100 % des emballages et des palettes

# Safety System Management

## ISO 45001



### IT

La salute e il benessere dei lavoratori sono interessi primari per ITALGRANITI GROUP. L'ottenimento della **certificazione UNI ISO 45001** rafforza una cultura d'impresa che vede la sicurezza non solo come a un adempimento normativo, ma

come parte essenziale dei processi lavorativi. La normativa è **uno strumento necessario per generare un nuovo modello di competitività sostenibile** che possa migliorare la crescita di tutte le performance aziendali.

### EN

The health and wellbeing of employees are crucial priorities for ITALGRANITI GROUP. The attainment of **UNI ISO 45001 certification** strengthens a business culture that sees safety not simply as a question of regulatory compliance, but as an

essential part of working processes. Regulation is a necessary tool for generating **a new model of sustainable competitiveness** that can improve company performance across the board.

### DE

Die Gesundheit und das Wohlbefinden der Mitarbeiter sind für die ITALGRANITI GROUP von größter Bedeutung. Die **Zertifizierung nach UNI ISO 45001** stärkt eine Unternehmenskultur, die Sicherheit nicht nur als regulatorische Anforderung, sondern als wesentlichen Bestandteil von Arbeitsprozessen versteht.

Das Normenwerk ist ein **notwendiges Instrument, um ein neues Modell der nachhaltigen Wettbewerbsfähigkeit** zu schaffen, das das Wachstum der gesamten Unternehmensleistung verbessern kann.

### FR

La santé et le bien-être des travailleurs sont au cœur des préoccupations chez ITALGRANITI GROUP. L'obtention de la **certification UNI ISO 45001** renforce une culture d'entreprise qui considère la sécurité non pas seulement comme une norme à respecter, mais comme une facette essentielle des

processus de production. Les normes représentent **un outil nécessaire pour créer un nouveau modèle de compétitivité durable en mesure d'améliorer la croissance de toutes les performances d'entreprise.**



100% WATER CONSUMPTION SAVINGS



100% RECYCLING OF UNFIRED WASTE



100% RECYCLING OF FIRED WASTE



100% RECYCLED PACKAGING



100% RECYCLED PALLETS

# Carbon Management

## ISO 14064-1



### IT

La certificazione ISO 14064-1 permette alle organizzazioni di quantificare le proprie emissioni di GHG al fine di attuare delle politiche di Carbon Management e comunicare il proprio impegno in tema di sostenibilità ai propri stakeholder. Italgraniti Group ha intrapreso un percorso di rendicontazione delle proprie emissioni e rimozioni di gas ad effetto serra (GHGs). Lo studio intende rispondere ad una esigenza orientata,

non solo alla conoscenza della propria Impronta di Carbonio ma anche all'individuazione di possibili strategie e azioni volte a ridurre le emissioni di GHG. Questa importante certificazione testimonia l'approccio proattivo del Gruppo e la capacità di fornire dati coerenti ed affidabili sulla propria Carbon Footprint.

### EN

ISO 14064-1 certification allows organisations to quantify their GHG emissions to implement carbon management policies and communicate their sustainability commitment to their stakeholders. Italgraniti Group started a reporting path on their greenhouse gases (GHG) emissions and removal. The study intends to respond to a need geared not only

towards knowing their own Carbon Footprint but also towards identifying possible strategies and actions aimed to reducing GHG emissions. This important certification proves the Group proactive approach and the ability to provide consistent and reliable data on their Carbon Footprint.

### DE

Die ISO 14064-1-Zertifizierung ermöglicht es Organisationen, ihre Treibhausgasemissionen zu quantifizieren, um Strategien für das Kohlenstoffmanagement umzusetzen und ihren Stakeholdern ihr Engagement für Nachhaltigkeit zu vermitteln. Italgraniti Group hat begonnen ihre Treibhausgasemissionen zu messen und über deren Abbau zu berichten. Mit der Studie soll einem Bedürfnis entsprochen werden, das

nicht nur darauf abzielt, den eigenen Carbon Footprint zu kennen, sondern auch darauf, mögliche Strategien und Maßnahmen zur Reduzierung von Treibhausgasemissionen zu ermitteln. Diese wichtige Zertifizierung bestätigt den proaktiven Ansatz der Gruppe und ihre Fähigkeit, konsistente und zuverlässige Daten über ihren Carbon Footprint zu liefern.

### FR

La certification ISO 14064-1 permet aux organisations de quantifier leurs émissions de gaz à effet de serre afin de mettre en place des politiques de gestion du bilan carbone et de communiquer à leurs parties prenantes leur engagement en matière de durabilité. Italgraniti Group s'est engagé dans une démarche visant à rendre compte de ses émissions et suppressions de gaz à effet de serre. L'étude entend répondre à un besoin visant non

seulement à connaître sa propre empreinte carbone mais aussi à identifier les stratégies et actions possibles pour réduire les émissions de gaz à effet de serre. Cette importante certification témoigne de l'approche proactive du Groupe et de sa capacité à fournir des données cohérentes et fiables sur son empreinte carbone.

## ECOVADIS



### IT

Italgraniti Group ha ottenuto il riconoscimento della Medaglia Silver EcoVadis, una delle più importanti piattaforme internazionali di rating della eco-sostenibilità. EcoVadis mira a migliorare le pratiche ambientali e sociali delle aziende sfruttando l'influenza delle catene logistiche globali. È una delle più importanti piattaforme internazionali di rating dell'eco-sostenibilità e gestisce la prima piattaforma collaborativa che permette alle aziende di monitorare la performance di sostenibilità dei loro fornitori, in 150 settori e in 110 Paesi. Attribuisce un punteggio che consente alla singola azienda una grande visibilità nei confronti di una vasta platea di potenziali clienti, sempre più interessati ai livelli di sostenibilità della supply chain. Il modello di valutazione si basa su

standard riconosciuti a livello mondiale come GRI (Global Reporting Initiative), UNGC (Patto Mondiale delle Nazioni unite), ISO 26000 ed è presidiato da un comitato scientifico internazionale: consiste nel verificare, attraverso un questionario, le performance del fornitore in relazione a 4 macro-ambiti:

- Ambiente
- Lavoro e diritti umani
- Etica
- Acquisti sostenibili.

### EN

Italgraniti Group was awarded the Silver EcoVadis Medal, one of the most important international eco-sustainability rating platforms. EcoVadis aims to improve environmental and social practices of companies by harnessing the influence of global logistics chains. It is one of the leading international eco-sustainability rating platforms and operates the first collaborative platform that allows companies to monitor the sustainability performance of their suppliers, in 150 sectors and in 110 countries. It assigns a score that gives the individual company high visibility to a wide audience of potential customers, who are increasingly interested in the sustainability levels of the supply chain.

The evaluation model is based on globally recognised standards such as GRI (Global Reporting Initiative), UNGC (United Nations Global Compact), ISO 26000 and is overseen by an international scientific committee: it consists of verifying, by means of a questionnaire, the supplier's performance in relation to 4 macro-themes:

- Environment
- Labour and human rights
- Ethics
- Sustainable procurement.

### DE

Italgraniti Group wurde mit der silbernen EcoVadis-Medaille ausgezeichnet, einer der wichtigsten internationalen Plattformen zur Bewertung der ökologischen Nachhaltigkeit. EcoVadis zielt darauf ab, die Umwelt- und Sozialpraktiken von Unternehmen zu verbessern, in dem der Einfluss globaler Logistikketten genutzt wird. Sie ist eine der führenden internationalen Bewertungsplattformen für ökologische Nachhaltigkeit und betreibt die erste kollaborative Plattform, die es Unternehmen ermöglicht, die Nachhaltigkeitsleistung ihrer Zulieferer in 150 Branchen und 110 Ländern zu überwachen. Es vergibt eine Punktzahl, die dem einzelnen Unternehmen eine hohe Sichtbarkeit bei einem breiten Publikum potenzieller Kunden verleiht, die sich zunehmend für das Nachhaltigkeitsniveau der Lieferkette interessieren.

Das Bewertungsmodell basiert auf weltweit anerkannten Standards wie GRI (Global Reporting Initiative), UNGC (United Nations Global Compact), ISO 26000 und wird von einem internationalen wissenschaftlichen Ausschuss überwacht: Es besteht darin, mittels eines Fragebogens die Leistung des Lieferanten in Bezug auf 4 Makroumgebungen zu überprüfen:

- Umwelt
- Arbeit und Menschenrechte
- Ethik
- Nachhaltige Beschaffung.

### FR

Italgraniti Group a obtenu la reconnaissance de la Médaille d'argent EcoVadis, une des plus importantes plateformes internationales d'évaluation de la durabilité. EcoVadis vise à améliorer les pratiques environnementales et sociales des entreprises en exploitant l'influence des chaînes d'approvisionnement globales. C'est une des plus importantes plateformes internationales de notation du développement durable. Elle gère la première plateforme collaborative qui permet aux entreprises de contrôler les performances environnementales de leurs fournisseurs, dans 150 secteurs et 110 pays. Elle attribue une note qui donne à chaque entreprise une grande visibilité à l'égard d'un très grand nombre de clients potentiels, toujours plus attentifs aux niveaux d'éco-responsabilité de

leur chaînes d'approvisionnement. Le modèle d'évaluation repose sur des normes reconnues au niveau mondial comme les GRI (Global Reporting Initiative), le Pacte mondial des Nations Unies et la norme ISO 26000. Il est élaboré par un comité scientifique international : son objectif est de vérifier, via un questionnaire, les performances du fournisseur dans 4 secteurs fondamentaux :

- Environnement
- Travail et droits humains
- Éthique
- Approvisionnements durables.

# Eco-Sustainable Development



Website

## EPD



### IT

L'EPD (Environmental Product Declaration, dichiarazione ambientale di prodotto) è un documento sintetico che traccia il profilo delle prestazioni ambientali del nostro prodotto e che permette di comunicare informazioni oggettive, confrontabili e credibili al riguardo, senza esprimere criteri di valutazione, preferibilità o livelli minimi da rispettare; permette così, a

chi lo consulta, di compiere una scelta consapevole e correttamente informata. Quest'anno ITALGRANITI GROUP ha pubblicato il documento con i dati delle proprie attività su [www.environdec.com](http://www.environdec.com), sito dell'International EPD System, il primo e più longevo programma EPD al mondo.

### EN

The EPD (Environmental Product Declaration) is a concise document that outlines the environmental performance profile of our product and allows us to communicate objective, comparable and credible information in this regard, without expressing evaluation, preferability or minimum levels to be respected; it thus allows those

who read it to make a conscious and correctly informed choice. This year ITALGRANITI GROUP published its activity data on [www.environdec.com](http://www.environdec.com), the website of the International EPD System, the world's first and longest running EPD program.

### DE

Die EPD (Environmental Product Declaration - Umweltproduktdeklaration) ist ein kurzes Dokument, das das Umweltleistungsprofil unseres Produkts beschreibt und es uns ermöglicht, objektive, vergleichbare und glaubwürdige Informationen in dieser Hinsicht zu übermitteln, ohne Bewertungskriterien, Vorzugswerte oder einzuhaltende Mindestwerte zu nennen; es ermöglicht

denjenigen, die es konsultieren, eine bewusste und korrekt informierte Wahl zu treffen. In diesem Jahr hat die ITALGRANITI GROUP ihre Aktivitätsdaten auf [www.environdec.com](http://www.environdec.com) veröffentlicht, der Website des International EPD System, dem weltweit ersten und am längsten bestehenden EPD-Programm.

### FR

L'EPD (Environmental Product Declaration, déclaration environnementale de produit) est un document synthétique qui présente le profil des performances environnementales de notre produit et qui permet de communiquer des informations objectives, comparables et crédibles à cet égard, sans exprimer de critères d'évaluation, de préférences ou des

paramètres minimums à respecter ; sa consultation permet de faire un choix conscient et informé. Cette année, ITALGRANITI GROUP a publié le document avec les données de ses activités sur [www.environdec.com](http://www.environdec.com), le site de l'International EPD System, le principal et le plus ancien programme EPD au monde.

## HPD



### IT

Italgraniti Group ha adottato lo standard collaborativo HPD Dichiarazioni di Salubrità di Prodotto (Health Product Declarations), per comunicare in modo trasparente il contenuto dei propri materiali e il relativo impatto sulla salute. Grazie all'HPD, i nostri prodotti contribuiscono all'ottenimento di crediti LEED® e WELL™.

### EN

Italgraniti Group has adopted the HPD (Health Product Declarations) collaborative standard to communicate the contents of its materials and the related impact on health in a transparent manner. Thanks to HPD, our products contribute towards obtaining LEED® and WELL™ credits.

### DE

Die Italgraniti Group hat den kollaborativen HPD-Standard (Health Product Declarations) übernommen, um die Zusammensetzung der Materialien und deren Auswirkungen auf die Gesundheit transparent zu kommunizieren. Dank HPD tragen unsere Produkte zu LEED®- und WELL™-Punkten bei.

### FR

Italgraniti Group a adopté la norme collaborative DEP - Déclarations environnementales et sanitaires de produit, afin de communiquer de manière transparente le contenu de ses matériaux et leur impact sur la santé. Grâce à la DEP, nos produits contribuent à l'obtention de crédits LEED® et WELL™.



# Eco-Sustainable Development

## LEED Certification



IT

### Certificazione LEED

I prodotti di ITALGRANITI GROUP rispondono ai requisiti richiesti dalle certificazioni LEED. I crediti LEED forniscono a tutte le parti interessate gli strumenti necessari per calcolare in modo oggettivo l'impatto di uno stabile in termini di sostenibilità ambientale. Il sistema si basa sull'attribuzione, per ciascuno dei requisiti caratterizzanti l'eco-compatibilità di un edificio, di crediti che, sommati tra loro, danno il livello di certificazione ottenuto:

EN

### LEED Certification

ITALGRANITI GROUP's products meet the requirements of LEED certifications. LEED credits provide all interested parties with the necessary tools to objectively calculate the impact of a building in terms of environmental sustainability. The system is based on the attribution - for each of the requirements characterising the eco-compatibility of a building - of credits

DE

### LEED-Zertifizierung

Die Produkte der ITALGRANITI GROUP erfüllen die Anforderungen der LEED-Zertifizierung. Die LEED-Credits geben allen interessierten Parteien die notwendigen Instrumente an die Hand, um die Auswirkungen eines Gebäudes im Hinblick auf die ökologische Nachhaltigkeit objektiv zu berechnen. Das System beruht darauf, dass für jede der Anforderungen, die die Umweltverträglichkeit eines Gebäudes kennzeichnen, Punkte

FR

### Certification LEED

Les produits ITALGRANITI GROUP respectent les exigences stipulées par les certifications LEED. Les crédits LEED fournissent les outils nécessaires pour calculer objectivement l'impact de durabilité environnementale d'un bâtiment. Le système se base sur l'attribution, pour chacune des exigences d'éco-compatibilité d'un bâtiment, de crédits qui, cumulés,

più alto è, più cresce il valore competitivo dell'immobile sul mercato. I nostri prodotti non rilasciano sostanze tossiche e non contribuiscono all'effetto isola di calore; inoltre, escono da uno stabilimento dotato di sistema di gestione ambientale certificato. Per realizzarli viene utilizzata una percentuale certificata di materiale riciclato superiore al 20% (materiale pre-consumo). Questa certificazione è stata rilasciata da Bureau Veritas Italia S.p.A.

that, added together, give the level of certification obtained: the higher it is, the greater the competitive value of the building on the market. Our products do not release toxic substances and do not contribute to the heat island effect; moreover, they come from a plant with a certified environmental management system. A certified percentage of more than 20% recycled material (pre-consumer material) is used to manufacture them. This certification was issued by Bureau Veritas Italia S.p.A.

vergeben werden, die in ihrer Summe das erreichte Zertifizierungsniveau ergeben: Je höher dieses ist, desto größer ist der Wettbewerbswert des Gebäudes auf dem Markt. Unsere Produkte setzen keine giftigen Stoffe frei, tragen nicht zum Wärmeinseleffekt bei und verlassen ein Werk mit einem zertifiziertem Umweltmanagementsystem. Für ihre Herstellung wird ein zertifizierter Anteil von mehr als 20 Prozent recyceltem Material (Pre-Consumer-Material) verwendet. Diese Zertifizierung wurde von Bureau Veritas Italia S.p.A. ausgestellt.

donnent le niveau de certification atteint : plus il est élevé, plus sa valeur concurrentielle augmente. Nos produits ne cèdent pas de substances toxiques et ne contribuent pas à l'effet 'îlot de chaleur' ; ils sont fabriqués dans une usine avec un système de management environnemental certifié. Un pourcentage certifié de matières recyclées supérieur à 20 % (matériau pré-consommation) est utilisé pour leur réalisation. Cette certification a été délivrée par Bureau Veritas Italia.

# Eco-Sustainable Development

## BREEAM®

IT

BREEAM® (Building Research Establishment Environmental Assessment Method), sviluppato nel 1990 dal BRE Global, è uno dei principali sistemi al mondo utilizzato per misurare le prestazioni ambientali e di sostenibilità degli edifici nuovi ed esistenti. La valutazione BREEAM® utilizza una gamma di

indicatori e criteri di sostenibilità per valutare le prestazioni dell'edificio coprendo diverse tematiche ambientali: energy e risorse idriche, salute e benessere, inquinamento, trasporti, materiali, rifiuti, ecologia e processi di gestione. Tutte le collezioni Italgraniti contribuiscono al raggiungimento dei crediti BREEAM®.

EN

BREEAM® (Building Research Establishment Environmental Assessment Method), which was developed in 1990 by BRE Global, is one of the main systems in the world used to measure the environmental and sustainability performance of new and existing buildings. The BREEAM® assessment uses a range of indicators and sustainability criteria to assess the performance

levels of a building, covering several environmental topics: energy and water resources, health and wellbeing, pollution, transport, materials, waste, environmental awareness and management processes. All Italgraniti collections contribute towards obtaining BREEAM® credits.

DE

BREEAM® (Building Research Establishment Environmental Assessment Method), 1990 von BRE Global entwickelt, ist eines der weltweit führenden Systeme zur Messung der Umwelt- und Nachhaltigkeitsleistung von neuen und bestehenden Gebäuden. Die BREEAM®-Bewertung verwendet eine Reihe von Nachhaltigkeitsindikatoren und -kriterien, um die Leistung

von Gebäuden zu bewerten, die verschiedene Umweltaspekte abdecken: Energie- und Wasserressourcen, Gesundheit und Wohlbefinden, Umweltverschmutzung, Transport, Materialien, Abfall, Ökologie und Managementprozesse. Alle Italgraniti-Kollektionen tragen zum Erreichen der BREEAM®-Punkte bei.

FR

Le BREEAM® (Building Research Establishment Environmental Assessment Method), développé en 1990 par le BRE Global, est un des principaux systèmes utilisés dans le monde pour mesurer les performances environnementales et de durabilité des bâtiments neufs et existants. L'évaluation BREEAM® utilise une gamme d'indicateurs et de critères de durabilité pour estimer les

performances du bâtiment en couvrant plusieurs thématiques environnementales : énergie et ressources hydriques, santé et bien-être, pollution, transports, matériaux, déchets, écologie et processus de gestion. Toutes les collections Italgraniti contribuent à obtenir des crédits BREEAM®.

IT

WELL™ Building Standard (WELL™) è il primo sistema di rating per l'edilizia sostenibile che consente di misurare, certificare e monitorare le caratteristiche dell'edificio che hanno un impatto sulla salute e sul benessere degli occupanti. Il WELL™ fornisce un percorso per integrare e misurare i temi della salute umana e del benessere nella progettazione, costruzione e gestione di

edifici. Per ottenere la certificazione WELL™ Building Standard™, l'edificio deve essere sottoposto a un processo che comprende una valutazione in loco e una verifica delle prestazioni da parte di un certificatore abilitato. Tutte le collezioni Italgraniti contribuiscono al raggiungimento dei crediti WELL™.

EN

WELL™ Building Standard (WELL™) is the number one rating system for sustainable construction designed to measure, certify and monitor the features of the building, which have an impact on the health and wellbeing of its occupants. WELL™ provides a path to integrate and measure topics of human health and wellbeing in the design, construction

and management of buildings. To obtain the WELL™ Building Standard™ certification, the building must undergo a process which includes an on-site assessment and an inspection of performance levels by a qualified certifier. All Italgraniti collections contribute towards obtaining WELL™ credits.

DE

WELL™ Building Standard (WELL™) ist das erste Bewertungssystem für nachhaltige Gebäude zur Messung, Zertifizierung und Überwachung von Gebäudeeigenschaften, die sich auf die Gesundheit und das Wohlbefinden der Bewohner auswirken. WELL™ bietet einen Weg zur Integration und Messung von Aspekten der menschlichen Gesundheit und des Wohlbefindens

bei der Planung, dem Bau und dem Betrieb von Gebäuden. Um die WELL™ Building Standard™-Zertifizierung zu erhalten, muss das Gebäude einen Prozess durchlaufen, der eine Vor-Ort-Beurteilung und eine Leistungsüberprüfung durch einen zugelassenen Zertifizierer umfasst. Alle Italgraniti-Kollektionen tragen zum Erreichen der WELL™-Punkte bei.

FR

Le WELL™ Building Standard (WELL™) est le premier système d'évaluation pour le bâtiment durable qui permet de mesurer, certifier et surveiller les caractéristiques du bâtiment qui ont un impact sur la santé et le bien-être des occupants. Le WELL™ fournit un parcours pour intégrer et mesurer les thèmes de la santé humaine et du bien-être dans la conception, la

construction et la gestion des bâtiments. Pour obtenir la certification WELL™ Building Standard™, le bâtiment doit être soumis à un processus qui inclut une évaluation sur site et une vérification des performances par un certificateur agréé. Toutes les collections Italgraniti contribuent à obtenir des crédits WELL™.



Website



IT

Italgraniti Group è membro del Green Building Council Italia, organizzazione che promuove la cultura e la pratica dell'edilizia sostenibile in un contesto che rispetti le esigenze dell'uomo, della collettività e dell'ambiente.

EN

Italgraniti Group is a member of the Green Building Council Italia, an organisation that promotes the culture and practice of sustainable construction in a context that respects the needs of mankind, the collective whole and the environment.

DE

Die Italgraniti Group ist Mitglied des Green Building Council Italia, einer Organisation, die die Kultur und Praxis des nachhaltigen Bauens in einem Kontext fördert, der die Bedürfnisse der Menschen, der Gemeinschaft und der Umwelt respektiert.

FR

Italgraniti Group est membre du Green Building Council Italia, organisation qui promeut la culture et la pratique d'une construction durable dans le respect des exigences de l'homme, de la collectivité et de l'environnement.

# Eco-Sustainable Development



## IT

I Criteri Ambientali Minimi (CAM) sono i requisiti ambientali ed ecologici definiti dal Ministero dell'Ambiente. Con decreto 23 giugno 2022 il Ministero della Transizione Ecologica ha disposto la loro revisione (Criteri ambientali minimi per l'affidamento del servizio di progettazione ed esecuzione dei lavori di interventi edili). I CAM mirano a facilitare l'inserimento di requisiti di eco-sostenibilità nelle gare d'appalto per interventi pubblici. L'obiettivo è quello di stimolare acquisti che

minimizzino l'uso di risorse naturali e il consumo di energia, che contribuiscano inoltre alla diffusione di fonti rinnovabili, riducano la produzione di rifiuti, le emissioni inquinanti nell'aria, nell'acqua e nel suolo ed che eliminino le sostanze ambientalmente pericolose. Grazie ad un sistema di gestione ambientale sostenibile, alla certificazione EPD e in accordo con lo standard internazionale ISO 14021, Italgraniti contribuisce ad un'edilizia di qualità e prestazioni al di sopra della media di settore.

## EN

The Minimum Environmental Criteria (CAM) are the environmental and ecological requirements defined by the Italian Ministry of the Environment. By decree of 23 June 2022, the Ministry of Ecological Transition ordered their revision (Minimum Environmental Criteria for the awarding of design and execution services for building works). CAM aims to facilitate the inclusion of eco-sustainability requirements in tenders for public operations. The aim is to stimulate purchases that minimise the use of natural resources and energy consumption levels,

which also contribute towards the spread of renewable sources, reducing waste production, polluting emissions into the air, water and soil, and which eradicate environmentally hazardous substances. Thanks to a sustainable environmental management system, to the EPD certification and in accordance with international standard ISO 14021, Italgraniti contributes towards quality construction with performance levels above the industry average.

## DE

Die Mindestumweltkriterien (CAM) sind die vom Umweltministerium festgelegten Umwelt- und ökologischen Anforderungen. Mit Erlass vom 23. Juni 2022 ordnete das Ministerium für den ökologischen Wandel deren Überarbeitung an (Mindestumweltkriterien für die Vergabe von Planungs- und Ausführungsleistungen für Bauarbeiten). CAM zielt darauf ab, die Aufnahme von Anforderungen an die ökologische Nachhaltigkeit in Ausschreibungen für öffentliche Interventionen zu erleichtern. Ziel ist es, Einkäufe anzuregen, die den Verbrauch natürlicher Ressourcen und

den Energieverbrauch minimieren, die auch zur Verbreitung erneuerbarer Quellen beitragen, die Abfallproduktion und Schadstoffemissionen in Luft, Wasser und Boden reduzieren und umweltgefährdende Stoffe abschaffen. Dank eines nachhaltigen Umweltmanagementsystems, der EPD-Zertifizierung und in Übereinstimmung mit der internationalen Norm ISO 14021 trägt Italgraniti zu einer über dem Branchendurchschnitt liegenden Bauqualität und -leistung bei.

## FR

Les Critères environnementaux minimum (CAM) sont les conditions environnementales et écologiques définies par le ministère de l'Environnement. Avec le décret du 23 juin 2022, le ministère de la Transition écologique italien a demandé leur révision (Critères environnementaux minimum pour confier un service de conception et d'exécution des travaux d'intervention du bâtiment). Les CAM visent à faciliter l'insertion de conditions de durabilité dans les appels d'offres pour les interventions publiques. L'objectif est de stimuler des achats qui minimisent l'utilisation de ressources naturelles et la

consommation d'énergie, qui contribuent également à la diffusion de sources renouvelables, qui réduisent la production de déchets, les émissions polluantes dans l'air, dans l'eau et dans le sol et qui éliminent les substances dangereuses pour l'environnement. Grâce à un système de management environnemental durable, à la certification PED et en accord avec la norme internationale ISO 14021, Italgraniti contribue à construire un secteur du bâtiment de qualité et à fournir des performances au-dessus de la moyenne du secteur.

## IT

Ongreening.com fornisce informazioni dettagliate sulla conformità e il contributo dei prodotti Italgraniti Group ai principali sistemi di certificazione della sostenibilità degli edifici (LEED®, BREEAM®, WELL™, CAM ed altri).

## EN

Ongreening.com provides detailed information about the conformity and contribution of Italgraniti Group products to the main building sustainability certification systems (LEED®, BREEAM®, WELL™, CAM and others).

## DE

Ongreening.com bietet detaillierte Informationen über die Konformität und den Beitrag der Produkte der Italgraniti Group zu den wichtigsten Nachhaltigkeitszertifizierungssystemen für Gebäude (LEED®, BREEAM®, WELL™, CAM und andere) bei.

## FR

Ongreening.com fournit des informations détaillées sur la conformité et la contribution des produits Italgraniti Group aux principaux systèmes de certification de la durabilité des bâtiments (LEED®, BREEAM®, WELL™, CAM et autres).

## ONGREENING



For more info visit: [Ongreening.com](http://Ongreening.com)



# Product Certifications



Website



## IT

Si tratta di un marchio di qualità francese ottenuto sulla base dei test previsti dalla normativa europea EN 14411 e dai Cahiers tecnici del CSTB. A ogni articolo viene assegnata

una classificazione che ne attribuisce l'idoneità alla posa nei diversi ambienti di destinazione. I prodotti certificati e i relativi Classements sono specificati nel certificato.

## EN

This is a French quality mark obtained on the basis of tests according to the European standard EN 14411 and the CSTB's Technical Cahiers. Each product is assigned a classification

that attributes its suitability for installation in the various target environments. The certified products and their Classements are specified in the certificate.

## DE

Es handelt sich um ein französisches Qualitätszeichen, das auf der Grundlage von Prüfungen nach der europäischen Norm EN 14411 und den Technischen Berichten des CSTB vergeben wird. Jedem Artikel wird eine Klassifizierung zugewiesen,

die seine Eignung für die Installation in den verschiedenen Zielumgebungen angibt. Die zertifizierten Produkte und ihre Klassifizierungen sind im Zertifikat angegeben.

## FR

Il s'agit de la marque de qualité française obtenue sur la base des essais prévus par la norme européenne EN 14411 et les cahiers techniques du CSTB. Chaque article se voit attribuer un

classement qui en autorise la pose dans différents espaces de destination. Les produits certifiés et les différents classements sont précisés dans le certificat.

## IT

La marcatura CCC è regolata da una normativa cinese che attesta che i prodotti di ITALGRANITI GROUP possiedono la più bassa radioattività naturale possibile per i materiali edili, inferiore persino alla naturale radioattività dei graniti. La certificazione CCC si ottiene dopo un test incrociato effettuato da due differenti laboratori sullo stesso campione e un audit dell'ente di

certificazione che garantisce la conformità al criterio dei prodotti certificati. Il marchio CCC suddivide i prodotti in due classi: A e B. Tutti i prodotti ITALGRANITI GROUP appartengono alla classe A, che è la più sicura, indicata all'utilizzo in tutti i luoghi, compresi quelli pubblici (come scuole e asili).

## EN

The CCC marking is governed by a Chinese regulation certifying that ITALGRANITI GROUP's products have the lowest possible natural radioactivity for building materials, lower even than the natural radioactivity of granite. The CCC certification is obtained after cross-testing by two different laboratories on the same sample and an audit by the certification body guaranteeing

that the certified products comply with the criterion. The CCC mark divides the products into two classes: A and B. All ITALGRANITI GROUP products belong to class A, which is the safest, suitable for use in all places, including public places (such as schools and kindergartens).

## DE

Die CCC-Kennzeichnung wird durch eine chinesische Verordnung geregelt, die bescheinigt, dass die Produkte der ITALGRANITI GROUP die geringstmögliche natürliche Radioaktivität für Baumaterialien aufweisen, die sogar niedriger ist als die natürliche Radioaktivität von Granit. Die CCC-Zertifizierung erfolgt nach einer Gegenprobe, die von zwei verschiedenen Labors an derselben Probe durchgeführt wird, und einem

Audit durch die Zertifizierungsstelle, das garantiert, dass die zertifizierten Produkte das Kriterium erfüllen. Das CCC-Label teilt die Produkte in zwei Klassen ein: A und B. Alle Produkte der ITALGRANITI GROUP gehören zur Klasse A, der sichersten Klasse, die für den Gebrauch an allen Orten geeignet ist, auch an öffentlichen Orten (wie Schulen und Kindergärten).

## FR

Le marquage CCC est régi par une norme chinoise et certifie que les produits d'ITALGRANITI GROUP possèdent la plus faible radioactivité naturelle possible pour les matériaux de construction, inférieure même à la radioactivité naturelle des granits. La certification CCC est obtenue après un essai croisé effectué par deux laboratoires différents sur le même

échantillon et un audit de l'organisme de certification qui garantit la conformité au critère des produits certifiés. Le marquage CCC divise les produits en deux catégories : A et B. Tous les produits ITALGRANITI GROUP appartiennent à la catégorie A, la plus sûre, indiquée pour une utilisation dans tous les lieux, y compris les lieux publics (écoles ou crèches par exemple).



放射性水平A类



EN 14411

## IT

Il marchio CE garantisce la sicurezza del prodotto. Un prodotto con il marchio CE è conforme a tutti i parametri di sicurezza e di tutela del consumatore previsti dalla direttiva europea di riferimento. Il marchio CE si ottiene attraverso il superamento di test di laboratorio e la presentazione di un fascicolo tecnico

che descrive le prestazioni dei prodotti in esame, in accordo col Regolamento (UE) n. 305/2011 (noto come Regolamento CPR) e con la norma armonizzata UNI EN 14411 ("Piastrine di ceramica - Definizioni, classificazione, caratteristiche e marcatura").

## EN

The CE mark guarantees product safety. A product with CE mark complies with all the safety and consumer protection parameters of the relevant European directive. The CE mark is obtained by passing laboratory tests and submitting a technical file describing the performance of the products

under examination, in accordance with Regulation (EU) no. 305/2011 (known as the CPR Regulation) and the harmonised standard UNI EN 14411 ("Ceramic tiles - Definitions, classification, characteristics and marking").

## DE

Das CE-Zeichen garantiert die Produktsicherheit. Ein CE-gekennzeichnetes Produkt entspricht allen Sicherheits- und Verbraucherschutzparametern der entsprechenden europäischen Richtlinie. Die CE-Kennzeichnung wird durch das Bestehen von Labortests und die Einreichung eines technischen

Dossiers, in dem die Leistung der geprüften Produkte beschrieben wird, gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 (bekannt als CPR-Verordnung) und der harmonisierten Norm UNI EN 14411 („Keramische Fliesen - Definitionen, Klassifizierung, Merkmale und Kennzeichnung“) vergeben.

## FR

Le marquage CE garantit la sécurité du produit. Un produit portant le marquage CE est conforme à tous les paramètres de sécurité et de protection des consommateurs prévus par la directive européenne de référence. Le marquage CE est obtenu après des essais de laboratoire et la présentation d'un dossier technique

décrivant les performances des produits évalués, conformément au règlement (UE) n° 305/2011 (souvent appelé Règlement CPR) et à la norme harmonisée UNI EN 14411 ("Carreaux céramiques - Définitions, classification, caractéristiques et marquage").



# Supreme® strumenti di movimentazione

## Supreme® handling tools



IT

### Strumenti di movimentazione

Gli strumenti per il sollevamento e la movimentazione delle lastre sono da scegliere in funzione della dimensione della lastra e delle attività da svolgere in cantiere presso il magazzino di stoccaggio, in particolare:

- CARRELLO ELEVATORE CON FORCHE LUNGHE 2,5 MT (ANCHE TRAMITE PROLUNGA).
- BARRE / TELAIO DI MOVIMENTAZIONE CON VENTOSE PER FORMATI FINO A 160x320 CM.

#### A Movimentazione tramite carrello elevatore a forche lunghe

Per una corretta movimentazione di casse e cavalletti è necessario l'utilizzo di un carrello elevatore a forche con una lunghezza di almeno 2,5 mt, utilizzando

eventualmente apposite prolunghe. Per consentire il trasferimento delle lastre in totale sicurezza, verificare che intorno al pallet vi siano spazi sufficienti per le manovre del carrello elevatore.

#### B Movimentazione tramite barre - telaio con ventose

Per la movimentazione manuale e la successiva posa in opera delle lastre Supreme®, al fine di garantire sicurezza per gli operatori e integrità delle lastre, è vivamente consigliato l'utilizzo di barre o telaio di movimentazione con ventose di sicurezza dotato di carrello per il trasporto (ideali per lastre di formati fino a 160x320 cm). Su articoli Supreme® di dimensioni inferiori (esempio 120x120 cm) può essere sufficiente l'utilizzo biventose o monoventose con vuotometro.

EN

### Handling toolse

The equipment to be used for lifting and handling slabs should be chosen on the basis of the slab's size and the intended activities in the construction site or storage warehouse, and may be:

- FORKLIFT TRUCK WITH FORKS 2.5 METRES LONG (WITH THE AID OF EXTENSIONS, IF NECESSARY).
- SUCTION CUP HANDLING BARS / FRAME FOR HANDLING SLABS UP TO SIZE 160x320 CM.

#### A Handling by forklift truck with long forks

For correct handling of crates and A-frames, a forklift truck with fork length at least 2.5 metres is required, with the use of the appropriate extensions if necessary.

To ensure that the slabs are transported in complete safety, check that there is sufficient space around the pallet to allow the forklift truck to manoeuvre.

#### B Handling by suction cup handling bars - frame

For manual handling and subsequent positioning of Supreme® slabs, the use of handling bars / frame with safety suction cups (ideal for slabs size 160x320), with transporter trolley, with crosspieces between the bars if necessary, is strongly recommended to ensure workers' safety and prevent damage to slabs. Smaller Supreme® articles (e.g. 120x120 cm) can be handled simply with the aid of two double suction-cup lifters for handling smooth or polished materials, or two special single pad vacuum lifters for handling materials with structured surface.

DE

### Handhabungsgeräte

Die Geräte zum Heben und Handhaben der Platten sind in Funktion der Plattenabmessungen und der auf der Bau-stelle oder im Lagerraum auszuführenden Aktivitäten zu wählen, insbesondere:

- STAPLER MIT 2,5 M GABELLÄNGE (AUCH MITTELS VERLÄNGERUNG).
- TRAGSTANGEN / TRAGRAHMEN FÜR DIE HANDHABUNG MIT SAUGHEBERN FÜR FORMATE BIS 160x320 CM.

#### A Handhabung mittels stapler mit langer Gabel

Für eine korrekte Handhabung von Kisten und Transportböcken ist ein Gabelstapler mit einer Gabellänge von mindestens 2,5 m zu verwenden, die Länge kann ggf. mit Verlängerungen erreicht werden. Um eine Plattenbeförderung in voller Sicherheit zu

ermöglichen, ist zu prüfen, dass rund um die Palette ein ausreichender Freiraum für die Manöver des Gabelstaplers vorhanden ist.

#### B Handhabung mit Tragstangen - Tragrahmen mit Saughebern

Für die manuelle Handhabung und anschließende Verlegung der Platten Supreme® wird zur Gewährleistung der Bediener-sicherheit und des einwandfreien Zustandes der Platten nachdrücklich empfohlen, Tragstangen oder einen Tragrah-men mit Sicherheits-Saughebern zu benutzen, die mit einem Transportwagen ausgestattet sind (ideal für Platten in Formaten bis 160x320 cm).

Für Supreme®-Artikel mit geringen Abmessungen (z.B. 120x120 cm) könnte die Verwendung von Doppelsaughebern oder Einzelsaughebern mit Vakuummeter ausreichend sein.

FR

### Équipements de manutention

Les équipements de levage et de déplacement des dalles doivent être choisis en fonction des dimensions de celles-ci et des activités à mettre en œuvre sur le chantier et dans l'entrepôt de stockage; on peut mentionner:

- CHARIOT ÉLEVATEUR DOTÉ DE FOURCHES DE 2,5 M DE LONGUEUR (LE CAS ÉCHÉANT DOTÉES DE RALLONGES).
- BARRES / CHÂSSIS DE MANUTENTION DOTÉS DE VENTOUSES POUR FORMATS JUSQU'À 160x320 cm.

#### A Déplacement effectué avec chariot élévateur à fourches longues

Pour effectuer correctement le déplacement de caisses et chevalets, il est nécessaire d'utiliser un chariot élévateur doté de fourches d'une longueur d'au moins 2,5 m,

en utilisant éventuellement des rallonges prévues à cet effet. Pour permettre le déplacement des dalles en conditions de sécurité absolue, s'assurer de la présence autour de la palette de l'espace nécessaire aux manœuvres du chariot élévateur.

#### B Déplacement effectué avec barres/châssis à ventouses

Pour le déplacement manuel puis pour la pose des dalles Supreme®, afin de garantir la sécurité des opérateurs et l'intégrité des dalles, il est vivement recommandé d'utiliser des barres ou des châssis de manutention à ventouses de sécurité dotés de chariot de transport (système idéal pour les dalles de format jusqu'à 160x320 cm). Pour les produits Supreme® de dimensions inférieures (120x120 cm par exemple), des mono-ventouses ou des ventouses doubles à vide peuvent suffire.

ES

### Equipos de manipulación

Los equipos para la elevación y el desplazamiento de las placas deben elegirse en función del tamaño de la placa y de las actividades que deben llevarse a cabo en la obra o en el almacén, en concreto:

- CARRETILLA ELEVADORA DE HORQUILLAS DE 2,5 M DE LONGITUD (TAMBIÉN MEDIANTE ALARGO).
- BARRAS / BASTIDOR DE MANIPULACIÓN CON VENTOSAS PARA FORMATOS DE 160x320 CM.

#### A Desplazamiento mediante carretilla elevadora de horquillas largas

Para una correcta manipulación de las cajas y caballetes es necesario utilizar una carretilla elevadora de horquillas con una longitud de al menos 2,5 m, utilizando, si fuera

necesario, alargos específicos. Para permitir el traslado de las placas con total seguridad, comprobar que alrededor del palet haya espacio suficiente para las maniobras de la carretilla elevadora.

#### B Desplazamiento mediante barras - bastidor con ventosas

Para el desplazamiento manual y la posterior colocación de las placas Supreme®, y para garantizar la seguridad de los operadores y la integridad de las placas, se recomienda encarecidamente el uso de barras o bastidor de manipulación con ventosas de seguridad equipado de carretilla de transporte (ideales para placas con formato hasta 160x320 cm).

En artículos Supreme® de tamaño inferior (por ejemplo, 120x120 cm) puede ser suficiente el uso de ventosas dobles o ventosas sencillas con vacuómetro.

RU

Необходимо выбрать средства для подъема и перемещения плит с учетом их размеров и операций, выполняемых на складе и на стройплощадке, в частности:

- ПОГРУЗЧИК С ВИЛАМИ ДЛИНОЙ 2,5 М (ДОПУСКАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УДЛИНИТЕЛЕЙ).
- ШТАНГИ / РАМА ДЛЯ ПЕРЕМЕЩЕНИЯ С ПРИСОСКАМИ ДЛЯ ФОРМАТОВ ДО 160x320 CM..

#### A Перемещение погрузчиком с длинными вилами

Для правильного перемещения ящиков и подставок необходимо использовать погрузчик с вилами длиной не менее 2,5 м, используя при необходимости надлежащие удлинители. Для обеспечения полной безопасности перемещения плит убедитесь, что рядом с поддоном имеется достаточно свободного места для маневрирования погрузчика.

#### B Перемещение с использованием штанг и рам с присосками

Для обеспечения безопасности операторов и целостности плит Supreme® при ручном перемещении и последующей укладке настоятельно рекомендуется использование специальных штанг или рам с удерживающими присосками и транспортной тележкой (они отлично подходят для плит форматом до 160x320 см). Для перемещения плит Supreme® меньшего размера (например, 120x120 см) достаточно пользоваться двойными или одинарными присосками с вакуумметром.

## Strumenti / Tools



IT

Barre / telaio di movimentazione con ventose per formati fino a 160x320 cm.

EN

Suction cup handling bars / frame for sizes up to 160x320 cm.



IT

Carrello di movimentazione predisposto per eseguire la stesura della colla sul retro lastra.

EN

Handling trolleys designed to allow application of adhesive to the back of the slab.

## A Movimentazione tramite carrello elevatore a forche lunghe

### Handling by forklift truck with long forks



IT

Per movimentare correttamente il pallet sul lato lungo si raccomanda di allargare al massimo le forche e di posizionarle al centro del pallet, far presa su tutta la profondità prima di sollevare.

EN

For correct handling of the pallet on the long side, the forks must be widened to their maximum setting and placed in the centre of the pallet; ensure contact through the entire depth before lifting.



IT

Per movimentare correttamente il pallet sul lato corto (ad esempio nello scarico dei containers) è raccomandato l'utilizzo di forche lunghe almeno 2,5 mt, questo garantisce una perfetta presa e sicurezza del materiale.

EN

For correct handling of the pallet on the short side (e.g. when unloading containers), forks at least 2.5 metres long should be used to ensure that the material is held perfectly and safely.



IT

Per preservare l'integrità delle lastre non sovrapporre volumi diversi sulle casse.

EN

To prevent damage to slabs, do not stack items of different sizes on top of the crates.

## B Movimentazione tramite barre - telaio con ventose

### Handling by suction cup handling bars - frame



IT

1\_Le lastre 160x320/120x280 cm devono obbligatoriamente essere movimentate da due persone con barre / telaio di movimentazione con ventose.

EN

1\_Slabs in sizes 160x320/120x280 cm must be handled by two people with the aid of suction cup handling bars / frame.



IT

2\_Prima della movimentazione accertarsi che le ventose siano fissate e aderiscono perfettamente alla lastra.

EN

2\_Before handling, ensure that the suction cups are adhering firmly to the slab.



IT

3\_Sollevarla delicatamente la lastra e appoggiarla sul banco di lavoro, oppure ruotarla in posizione verticale e collocarla sul carrello di movimentazione per la stesura della colla.

EN

3\_Lift the slab gently and place it on the workbench, or turn it to the vertical position and place it on the handling trolley for adhesive application.





# Supreme® consigli di posa

## Supreme® installation advice



IT

### Consigli di posa

La posa delle lastre Supreme® richiede condizioni di posa simili a quelle richieste per lastre in formato e spessore tradizionali. Supreme® richiede l'utilizzo della tecnica a doppia spalmatura: il collante deve essere applicato sia sul fondo di posa che sul retro della lastra.

#### Posa a pavimento su massetto tradizionale

##### A seguire le principali indicazioni per la fase di posa

Il sottofondo del pavimento dovrà essere stagionato, planare, ben pulito, non gelato e non eccessivamente caldo. È comunque sempre necessario seguire le istruzioni dei produttori dei materiali per sottofondi e collanti. La superficie dovrà essere perfettamente planare per consentire una posa corretta dei prodotti rettificati di grande formato.

#### Posa a pavimento su materiali preesistenti

##### Posa su ceramica, gres porcellanato, marmo e pietre naturali

Verificare compattezza, solidità e ancoraggio del materiale preesistente. Il sottofondo deve essere pulito da polvere, residui cementizi, grassi, cere e qualsiasi materiale presente sulla superficie che possa compromettere l'adesione. Per la pulizia del materiale si può utilizzare una soluzione di acqua e soda caustica, con abbondante risciacquo finale. In alternativa procedere con abrasione meccanica della superficie. Rimuovere tutti i residui e procedere con la posa.

##### Posa su legno e parquet

Verificare compattezza, solidità e ancoraggio del materiale preesistente. Il sottofondo deve essere pulito da polvere, residui cementizi, grassi, cere e qualsiasi materiale

presente sulla superficie che possa compromettere l'adesione. Prima di proseguire con la posa è necessario arrivare allo strato grezzo del legno mediante abrasione meccanica. Rimuovere tutti i residui e procedere con la posa.

##### Posa su resina

Verificare compattezza, solidità e ancoraggio del materiale preesistente. Il sottofondo deve essere pulito da polvere, residui cementizi, grassi, cere e qualsiasi materiale presente sulla superficie che possa compromettere l'adesione. Mediante abrasione meccanica procedere con l'irruvidimento di tutta la superficie, colmare eventuali fessurazioni con materiali idonei. Rimuovere tutti i residui e procedere con la posa.

##### Posa su metallo

Verificare compattezza, solidità e ancoraggio del materiale preesistente. Il sottofondo deve essere pulito da polvere, residui cementizi, grassi, cere e qualsiasi materiale presente sulla superficie che possa compromettere l'adesione. Rimuovere tutti i residui e procedere con la posa.

#### Superfici lappate

Per preservare la superficie ceramica da sporco e traffico di cantiere si raccomanda di proteggere il pavimento con materiali idonei: questa precauzione è da considerarsi obbligatoria in caso di piastrelle con superficie lucida, più esposte a eventuali graffi o danneggiamenti.

e le pareti in calcestruzzo sono utilizzati per l'applicazione di lastre in gres porcellanato sottile in ambienti sia interni sia esterni. In caso di intonaco applicato su pannelli isolanti tipici dei sistemi di isolamento termico a cappotto, i pannelli isolanti dovranno essere armati con rete zincata ancorata con tasselli meccanici. Per le specifiche di rete e tasselli, si rimanda alle indicazioni di posa del fornitore del sistema isolante. Nel caso invece di supporti misti con telaio in calcestruzzo armato e tamponamenti in muratura, è necessario intonacare la parete prima della posa, armando l'intonaco con rete porta-intonaco in corrispondenza della variazione di materiale. Come per la posa a pavimento, è necessario verificare che il supporto sia perfettamente planare, senza crepe (in caso di crepe, pulire da polvere e sigillare con materiali adeguati), stabile e che abbia compiuto il suo naturale ritiro.

the surface which may prevent bonding. Before installation, the surface must be mechanically sanded down to the raw wood. Remove all residues and proceed with installation.

#### Installation on top of resin

Check that the existing material is firm, solid and securely fixed in place. The substrate must be free from dust, cement residues, greases, waxes and any material on the surface which may prevent bonding. Sand mechanically to roughen the entire surfaces and fill any cracks with suitable materials. Remove all residues and proceed with installation.

#### Installing on top of metal

Check that the existing material is firm, solid and securely fixed in place. The substrate must be free from dust, cement residues, greases, waxes and any material on the surface which may prevent bonding. Remove all residues and proceed with installation.

#### Polished surfaces

To protect the ceramic surface from building site dirt and traffic, the floor should be protected with suitable materials; this precaution is compulsory for tiles with glossy surfaces, at greater risk of scratching or damage.

used for the application of slim thickness porcelain stoneware slabs both indoors and outdoors. In the case of plasters applied over the insulating panels used in thermal insulation jackets, the insulating panels must be reinforced with a galvanised mesh secured with mechanical anchor bolts. For the specifications of the mesh and anchor bolts, refer to the installation instructions of the insulation system supplier. In the case of mixed substrates consisting of a reinforced concrete framework and masonry filling, the wall must be plastered before installation, reinforcing the plaster with a supporting mesh over the joints between the two materials. As for laying on floors, it is important to check that the substrate is perfectly flat and free from cracks (if cracks are found, remove dust and seal with suitable materials) and firm, and is cured with completion of its natural shrinkage.

EN

### Installation Advice

The conditions required for the installation of "Supreme®" slabs are similar to those necessary for slabs of traditional size and thickness. Supreme® slabs must be laid using the double spreading method, with the adhesive applied both to the laying substrate and to the back of the slab.

#### Installation on floor on traditional screed

##### The following are the main guidelines to be followed during installation

The floor substrate must be cured, flat, thoroughly cleaned, not frozen and not too hot. However, it is also essential to follow the instructions of the producers of the substrate materials and adhesives. The surface must be perfectly flat to allow correct laying of large-sized rectified products.

#### Installation on floor on top of existing materials

Installation on top of ceramic or porcelain stoneware tiles, marble or natural stones  
Check that the existing material is firm, solid and securely fixed in place. The substrate must be free from dust, cement residues, greases, waxes and any material on the surface which may prevent bonding.

The material can be cleaned with a solution of caustic soda and water, rinsing thoroughly when done. Otherwise, the surface can be mechanically sanded. Remove all residues and proceed with installation.

#### Laying on top of wood and parquet

Check that the existing material is firm, solid and securely fixed in place. The substrate must be free from dust, cement residues, greases, waxes and any material on

#### Installation on walls

##### The following are the main guidelines to be followed during installation

The wall for covering must first be plastered with sand and cement or specific ready-mixed products. However, it is also essential to follow the instructions of the producers of the substrate materials and adhesives. The surface must be perfectly flat to allow correct laying of large-sized rectified products.

#### Wall substrate characteristics

Supreme® slabs can be installed on indoor or outdoor walls, after inspection of the existing substrate to check its suitability. Gypsum plasters and foamed concrete are generally only used for indoor installations; concrete plasters and concrete walls are

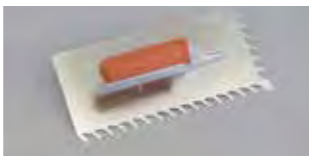
## Strumenti di posa / Installation equipment



Collante in polvere a base cementizia a letto pieno. Solid bed cement powder adhesive.



Spatola a denti quadrati 3x3 mm per il retro della lastra. 3x3 mm square notch trowel for back of slab.



Spatola a denti inclinati 10x10 mm per la superficie su cui si posa. 10x10 mm slant notch trowel for installation substrate.



Battitore a vibrazione o frattazzo in gomma antirimbazzo. Tile vibrator or rubber anti-bounce beater.

## Posa a pavimento su massetto tradizionale / Installation on floor on traditional screed



IT

1\_Prima di procedere con la posa verificare che il fondo sia perfettamente planare, asciutto e pulito. Utilizzare i collanti descritti miscelati in base alle specifiche indicate nella scheda tecnica del collante prescelto. Si raccomanda l'utilizzo di adesivi cementizi ad alte prestazioni in classe C2 o superiore.

2\_Distribuire la colla sul pavimento utilizzando l'apposito spatola a denti inclinati (10x10 mm), stendere il collante superando di 5/10 cm la superficie della lastra.

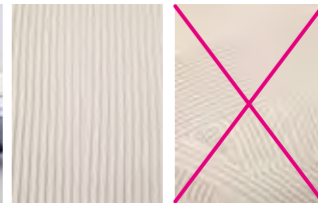
EN  
1\_Before proceeding with final installation, check that the substrate is perfectly flat, dry and clean. Use the adhesives described, mixed in accordance with the instructions provided in the relevant technical information. High performance cement adhesives in class C2 or above should be used.



IT

2\_Distribuire la colla sul pavimento utilizzando l'apposito spatola a denti inclinati (10x10 mm), stendere il collante superando di 5/10 cm la superficie della lastra.

EN  
2\_Apply the glue to the floor using a serrated trowel with slanted teeth (10x10 mm), spreading the adhesive 5/10 cm beyond the edges of the slab.



IT

3\_Una volta distribuito il collante accertarsi che nell'ultima stesura (andamento delle righe sia sempre e solo in un unico verso (per una stesura a regola d'arte le righe dovrebbero essere in linea con il lato corto della lastra), evitare gli incroci che non favoriscono l'espulsione dell'aria dal centro della lastra.

EN  
3\_After applying the adhesive, make sure that all the lines created by the last pass of the trowel run in the same direction (theoretically, the lines should be parallel to the short side of the slab), taking care to avoid criss-cross lines, which tend to trap air in the centre of the slab.



IT

4\_Stendere il collante sul retro della lastra utilizzando l'apposita spatola a denti quadrati (3x3 mm) e accertarsi che le righe dell'ultima stesura siano nella stessa direzione di quelle della spalmatura della lastra. Durante la fase di stesura, la lastra dovrà essere in posizione verticale e fissata al telaio di movimentazione con ventose di sicurezza posate sopra al carrello per il trasporto con ruote.

EN  
4\_Apply the adhesive to the back of the slab using the serrated trowel with square teeth (3x3 mm) and make sure that the adhesive lines in the slab run in the same direction as those created by the last pass of the trowel in the adhesive on the floor. During application, the slab should be vertical, secured to the handling bars / frame with safety suction cups placed on the wheeled transporter trolley.



IT

5\_Mediante il telaio di movimentazione con ventose di sicurezza accompagnare la lastra in posizione e posarla.

EN  
5\_Use the handling bars / frame with safety suction cups to move the slab into position and lay it in place.



IT

6\_Con l'apposito battitore a vibrazione (o in alternativa con frattazzo in gomma antirimbazzo) assicurarsi che l'incollaggio della lastra avvenga in modo uniforme. Battere dal centro verso i bordi per favorire l'eliminazione di eventuali sacche d'aria tra la lastra, il collante e il fondo di posa. Non utilizzare martelli o utensili non idonei.

EN  
6\_Use a vibrator for tiles (or alternatively a cushioned plastic hammer) to make sure that the slab is glued evenly to the substrate. Tap from the centre to the edges to assist the venting of any air pockets between the slab, the adhesive and the substrate. Do not use hammers or unsuitable tools.



IT

7\_Come per tutti i formati di grandi dimensioni, si suggerisce l'utilizzo dei distanziatori autoallineanti (levellers) per ottenere un risultato estetico ottimale.

EN  
7\_As with all large-sized tiles, levellers should be used to ensure the very best result in terms of appearance.



IT

8\_Si raccomanda di alternare e orientare i pezzi in modo da creare una distribuzione naturale del disegno e delle venature. Si consiglia una stuccatura in tinta con il prodotto, mantenendo una fuga minima di 2 mm (come prevede la normativa europea).

EN  
8\_Alternate and lay out the pieces to create a natural distribution of the pattern and grains. We suggest to match grout colour with slab, using a minimum space of 2 mm when laying a single size (as foreseen by European regulation).

## Posa a rivestimento / Installation on walls



IT

1\_Prima di procedere con la posa verificare che il fondo sia perfettamente planare, asciutto e pulito. Utilizzare i collanti descritti miscelati in base alle specifiche indicate nella scheda tecnica del collante prescelto. Si raccomanda l'utilizzo di adesivi cementizi ad alte prestazioni in classe C2 o superiore. Si suggerisce l'utilizzo di adesivi a sciolimento verticale nullo (caratteristica identificata dalla lettera T).

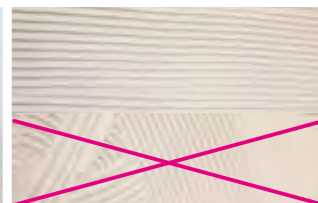
EN  
2\_Apply the glue to the wall using a serrated trowel with slanted teeth (10x10 mm), spreading the adhesive 5/10 cm beyond the edges of the slab.



IT

2\_Distribuire la colla sulla parete utilizzando l'apposita spatola a denti inclinati (10x10 mm), stendere il collante superando di 5/10 cm la superficie della lastra.

EN  
2\_Apply the glue to the wall using a serrated trowel with slanted teeth (10x10 mm), spreading the adhesive 5/10 cm beyond the edges of the slab.



IT

3\_Una volta distribuito il collante accertarsi che nell'ultima stesura (andamento delle righe sia sempre e solo in un unico verso (per una stesura a regola d'arte le righe dovrebbero essere in linea con il lato corto della lastra), evitare gli incroci che non favoriscono l'espulsione dell'aria dal centro della lastra.

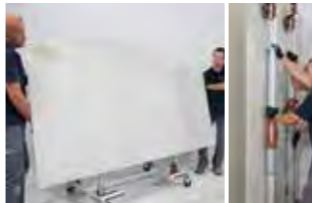
EN  
3\_After applying the adhesive, make sure that all the lines created by the last pass of the trowel run in the same direction (theoretically, the lines should be parallel to the short side of the slab), taking care to avoid criss-cross lines, which tend to trap air in the centre of the slab.



IT

4\_Stendere il collante sul retro della lastra utilizzando l'apposita spatola a denti quadrati (3x3 mm) e accertarsi che le righe dell'ultima stesura siano nella stessa direzione di quelle della spalmatura della lastra. Durante la fase di stesura, la lastra dovrà essere in posizione verticale e fissata al telaio di movimentazione con ventose di sicurezza posate sopra al carrello per il trasporto con ruote.

EN  
4\_Apply the adhesive to the back of the slab using the serrated trowel with square teeth (3x3 mm) and make sure that the adhesive lines in the slab run in the same direction as those created by the last pass of the trowel in the adhesive on the wall. During application, the slab should be vertical, secured to the handling bars / frame with safety suction cups placed on the wheeled transporter trolley.



IT

5\_Mediante il telaio di movimentazione con ventose di sicurezza accompagnare la lastra in posizione e posarla.

EN  
5\_Use the handling bars / frame with safety suction cups to move the slab into position and lay it in place.



IT

6\_Con l'apposito battitore a vibrazione (o in alternativa con frattazzo in gomma antirimbazzo) assicurarsi che l'incollaggio della lastra avvenga in modo uniforme. Battere dal centro verso i bordi per favorire l'eliminazione di eventuali sacche d'aria tra la lastra, il collante e il fondo di posa. Non utilizzare martelli o utensili non idonei.

EN  
6\_Use a vibrator for tiles (or alternatively a cushioned plastic hammer) to make sure that the slab is glued evenly to the substrate. Tap from the centre to the edges to assist the venting of any air pockets between the slab, the adhesive and the substrate. Do not use hammers or unsuitable tools.



IT

7\_Come per tutti i formati di grandi dimensioni, si suggerisce l'utilizzo dei distanziatori autoallineanti (levellers) per ottenere un risultato estetico ottimale.

EN  
7\_As with all large-sized tiles, levellers should be used to ensure the very best result in terms of appearance.



IT

8\_Si raccomanda di alternare e orientare i pezzi in modo da creare una distribuzione naturale del disegno e delle venature. Si consiglia una stuccatura in tinta con il prodotto, mantenendo una fuga minima di 2 mm (come prevede la normativa europea).

EN  
8\_Alternate and lay out the pieces to create a natural distribution of the pattern and grains. We suggest to match grout colour with slab, using a minimum space of 2 mm when laying a single size (as foreseen by European regulation).



# Supreme® consigli di posa

## Supreme® installation advice



# Supreme® consigli di posa

## Supreme® installation advice



### DE

#### Verlegungstipps

Die Verlegung der Platten Supreme® stellt ähnliche Verlegungsbedingungen wie bei Platten in traditionellen Formaten mit traditioneller Dicke. Supreme® verlangt die Anwendung der doppelten Auftragstechnik: Der Kleber ist sowohl am Verlegungsboden als auch auf der Plattenrückseite aufzutragen.

#### Bodenverlegung auf traditionellem Estrich

##### Es folgen die wichtigsten Anweisungen für die Verlegung

Der Untergrund des Bodens muss belegreif, eben, ganz sauber, nicht gefroren und nicht zu warm sein. Es sind in jedem Fall stets die Anleitungen der Hersteller der Untergrundmaterialien und Kleber zu befolgen. Die Oberfläche muss perfekt eben sein, um eine korrekte Verlegung der scharfkantigen großformatigen Platten zu gestatten.

#### Bodenverlegung auf bereits vorhandenen Materialien

##### Verlegung auf Keramik, Feinsteinzeug, Marmor und Natursteinen

Die Kompaktheit, Festigkeit und Verankerung des vorhandenen Materials prüfen. Der Untergrund muss frei von Staub, Zementrückständen, Fett, Wachs und allen sonstigen an der Oberfläche vorhandenen Materialien sein, die das Anhaften beeinträchtigen können. Zur Reinigung des Materials kann eine Lösung aus Wasser und Natron verwendet und abschließend reichlich nachgespült werden. Alternativ kann die Oberfläche mechanisch abgerieben werden. Alle Rückstände entfernen und mit der Verlegung beginnen.

##### Verlegung auf Holz und Parkett

Die Kompaktheit, Festigkeit und Verankerung des vorhandenen Materials prüfen. Der Untergrund muss frei von Staub, Zementrückständen, Fett, Wachs und allen sonstigen an der Oberfläche vorhandenen Materialien sein, die das Anhaften beeinträchtigen

können. Vor der Verlegung ist die Rohschicht des Holzes durch mechanisches Abreiben zum Vorschein zu bringen. Alle Rückstände entfernen und mit der Verlegung beginnen.

##### Verlegung auf Harz

Die Kompaktheit, Festigkeit und Verankerung des vorhandenen Materials prüfen. Der Untergrund muss frei von Staub, Zementrückständen, Fett, Wachs und allen sonstigen an der Oberfläche vorhandenen Materialien sein, die das Anhaften beeinträchtigen können. Durch mechanisches Abreiben die ganze Oberfläche aufräumen, eventuelle Schlitzte mit geeigneten Materialien füllen. Alle Rückstände entfernen und mit der Verlegung beginnen.

##### Verlegung auf Metall

Die Kompaktheit, Festigkeit und Verankerung des vorhandenen Materials prüfen. Der Untergrund muss frei von Staub, Zementrückständen, Fett, Wachs und allen sonstigen an der Oberfläche vorhandenen Materialien sein, die das Anhaften beeinträchtigen können. Alle Rückstände entfernen und mit der Verlegung beginnen.

#### Geläppte Oberflächen

Um die Keramikfläche vor Baustellenschmutz und Baustellenbegehung zu schonen, den Boden unbedingt mit geeigneten Materialien schützen: diese Vorkehrung ist für Fliesen mit polierter Oberfläche zwingend vorgeschrieben, da sie eventuellen Kratzern oder Beschädigungen leichter ausgesetzt sind.

#### Verlegung als Wandbelag

##### Es folgen die wichtigsten Anweisungen für die Verlegung

Die zu verkleidende Wand muss zuvor mit Sand und Zement oder mit spezifischen vorgemischten Produkten verputzt werden. Es sind in jedem Fall stets die Anleitungen der Hersteller der Untergrundmaterialien und Kleber zu befolgen. Die Oberfläche muss perfekt eben sein, um eine korrekte Verlegung der scharfkantigen Großformat-Platten zu gestatten.

##### Eigenschaften der Wanduntergründe

Die Platten Supreme® können auf Innen- oder Außenwänden installiert werden, nachdem die jeweils vorhandenen Untergründe auf ihre Eignung geprüft wurden. Gipsputze und Porenbetonblöcke werden normalerweise nur für die Verlegung in Innenbereichen

verwendet; Putze auf Zementbasis und Wände aus Beton werden für die Anbringung von dünnem Feinsteinzeug in Innen- und auch Außenbereichen verwendet. Wenn der Putz auf den typischen Isolierplatten wärmedämmender Ummantlungssysteme aufgebracht wird, sind die Isolierplatten mit einem verzinkten und mit mechanischen Dübeln verankerten Armierungsnetz zu armerieren. Zu den Spezifikationen von Netz und Dübeln, siehe die Verlegungshinweise des Lieferanten des Isolierungssystems. Dagegen muss die Wand im Falle eines gemischten Untergrundes, d.h. mit Rahmen aus Stahlbeton und Mauerwerksaufmachungen, vor der Verlegung zuerst verputzt und der Putz im Bereich der Materialübergänge mit Putzarmierungsnetz armiert werden. Wie bei der Bodenverlegung muss geprüft werden, dass der Untergrund perfekt eben, rissfrei (bei Rissen, den Staub beseitigen und mit geeignete Material versiegeln) und stabil ist und dass seine natürliche Schwindung vollendet ist.

### FR

#### Conseils de pose

La pose des dalles Supreme® requiert des conditions à peu près identiques à celles requises pour la pose de carreaux de format et épaisseur standard. Les dalles Supreme® nécessitent le recours à la technique de la double application: le mortier colle doit être appliqué à la fois sur la surface de pose et au dos de la dalle.

#### Pose au sol sur chape traditionnelle

##### Ci-après, sont fournies les principales instructions pour la phase de pose

La chape doit être sèche, plate, parfaitement propre et non gelée mais non excessivement chaude. Il est dans tous les cas nécessaire de respecter les instructions du fabricant des matériaux pour chapes et mortiers colles. La surface doit être parfaitement plate pour permettre la pose des dalles rectifiées de grand format.

#### Pose au sol sur revêtement existant

##### Pose sur céramique, grès cérame, marbre et pierres naturelles

S'assurer que le revêtement existant est compact, solide et parfaitement solidaire du support. La surface de pose doit être propre, à savoir exempte de poussière, de résidu de ciment, de graisse, cire et autres susceptibles de compromettre l'adhérence. Pour le nettoyage de la surface, il est possible d'utiliser une solution constituée d'eau et de soude caustique, en procédant ensuite à un abondant rinçage final. Différemment, procéder à un décapage mécanique de la surface. Éliminer tous les résidus et procéder à la pose.

##### Pose sur bois et parquet

S'assurer que le revêtement existant est compact, solide et parfaitement solidaire du support. La surface de pose doit être propre, à savoir exempte de poussière, de résidu de ciment, de graisse, cire et autres susceptibles de compromettre l'adhérence. Avant

de procéder à la pose, il est nécessaire que la surface en bois soit brute en procédant à un ponçage. Éliminer tous les résidus et procéder à la pose.

##### Pose sur résine

S'assurer que le revêtement existant est compact, solide et parfaitement solidaire du support. La surface de pose doit être propre, à savoir exempte de poussière, de résidus de ciment, de graisse, cire et autres susceptibles de compromettre l'adhérence. Procéder à un ponçage de telle sorte que toute la surface soit rugueuse et colmater les éventuelles fissures à l'aide d'un matériau approprié. Éliminer tous les résidus et procéder à la pose.

##### Pose sur métal

S'assurer que le revêtement existant est compact, solide et parfaitement solidaire du support. La surface de pose doit être propre, à savoir exempte de poussière, de résidus de ciment, de graisse, cire et autres susceptibles de compromettre l'adhérence. Éliminer tous les résidus et procéder à la pose.

#### Surfaces adoucies

Pour protéger la surface céramique des saletés et du trafic de chantier, il est recommandé de protéger le sol à l'aide de matériaux appropriés; cette précaution doit être considérée comme obligatoire dans le cas des carreaux à surface brillante, davantage exposés aux risques de rayures et autres dommages.

#### Pose comme revêtement mural

##### Ci-après, sont fournies les principales instructions pour la phase de pose

La paroi à revêtir doit être préalablement recouverte d'un enduit à base de sable et de ciment ou d'un enduit spécifique pré-mélangé. Il est dans tous les cas nécessaire de respecter les instructions du fabricant des matériaux pour chapes et mortiers colles. La surface doit être parfaitement plate pour permettre la pose des dalles rectifiées de grand format.

##### Caractéristiques des surfaces de pose murale

Les dalles Supreme® peuvent être posées sur murs intérieurs ou extérieurs, après contrôle de la conformité de la surface de pose existante. Les enduits à base de plâtre et les blocs de béton cellulaire sont généralement destinés à la seule pose en intérieur;

les enduits à base de ciment et les murs en béton sont utilisés pour la pose de dalles en grès cérame de faible épaisseur dans les environnements intérieurs et extérieurs. Dans le cas des enduits appliqués sur les panneaux isolants propres aux systèmes d'isolation thermique de type mur-manteau, les panneaux isolants doivent être armés au moyen d'une grille zinguée fixée à l'aide de chevilles mécaniques. Pour les caractéristiques de la grille et des chevilles, se reporter aux indications de pose du fournisseur du système d'isolation. En revanche, dans le cas des supports mixtes constitués d'une structure en béton armé et d'un remplissage en maçonnerie, il est nécessaire d'enduire le mur avant la pose, en dotant l'enduit d'un treillis de soutien à hauteur des variations de matériau. Comme pour la pose au sol, il est nécessaire de s'assurer que le support est parfaitement plat, sans fissures (en présence de fissures, dépolssiérer et colmater les fissures à l'aide d'un matériau approprié) et stable, et qu'il a déjà effectué sont retrait naturel.

### ES

#### Recomendaciones de colocación

La colocación de las placas Supreme® requiere condiciones de colocación similares a las necesarias para las placas con formato y grosor tradicionales. Supreme® requiere el uso de la técnica del doble encolado: la cola debe aplicarse tanto sobre el soporte de colocación como en el reverso de la placa.

#### Colocación de pavimento sobre solera tradicional

##### Siguen a continuación las principales indicaciones que deben respetarse en la fase de colocación

El soporte del pavimento deberá estar completamente fraguado y seco, plano, muy limpio, no debe estar ni helado ni excesivamente caliente. En cualquier caso, siempre deben seguirse las instrucciones de los fabricantes de materiales para soportes y adhesivos. La superficie deberá ser completamente plana para permitir la correcta colocación de los productos rectificadas de gran formato.

#### Colocación de pavimento sobre antiguos materiales

##### Colocación sobre cerámica, gres porcelánico, mármol y piedra natural

Comprobar la compactación, solidez y fijación del antiguo material. El soporte debe estar sin polvo ni residuos de cemento, grasa, cera y cualquier otro material presente sobre la superficie que pueda afectar la adhesión. Para limpiar el material puede utilizarse una solución de agua y sosa cáustica, aclarando abundantemente al final. Como alternativa se puede proceder mediante la abrasión mecánica de la superficie. Retirar los residuos y proceder con la colocación.

##### Colocación sobre madera y parquet

Comprobar la compactación, solidez y fijación del antiguo material. El soporte debe estar sin polvo ni residuos de cemento, grasa, cera y cualquier otro material presente

#### Colocación de revestimiento

##### Siguen a continuación las principales indicaciones que deben respetarse en la fase de colocación.

Antes de colocar el material de revestimiento en la pared, se debe realizar el revoque de la misma con arena y cemento o bien con productos premezclados específicos. En cualquier caso, siempre deben seguirse las instrucciones de los fabricantes de materiales para soportes y adhesivos. La superficie deberá ser completamente plana para permitir la colocación adecuada de los productos rectificadas de gran formato.

##### Características del soporte de paredes

Las placas Supreme® pueden colocarse tanto en paredes interiores como exteriores, verificando previamente la idoneidad del soporte existente. Los revoques de yeso y los bloques de hormigón celular generalmente sólo son adecuados para la colocación en

### RU

#### Рекомендации по укладке

Для укладки плит Supreme® необходимо обеспечить такие же условия, как и при укладке материалов обычных размеров и толщины. Для наклеивания Supreme® клей необходимо наносить методом двойного намазывания, то есть, клей должен наноситься как на основу, так и на тыльную сторону плиты.

#### Напольная укладка на обычную стяжку

##### Ниже приводятся основные инструкции по укладке

Подстилающий слой пола должен быть выдержанным, ровным, хорошо очищенным, не замороженным и не перегретым. В любом случае, необходимо всегда придерживаться инструкций производителей материалов для подстилающих слоев и клеев. Для правильной укладки обрезных изделий крупного формата поверхность должна быть совершенно ровной.

#### Напольная укладка на уже существующий пол

##### Укладка на керамику, керамогранит, мрамор и натуральный камень

Проверьте плотность, прочность и сцепление уже уложенного материала. Подстилающий слой должен быть свободным от пыли, остатков цемента, жиров, воска и любого присутствующего на поверхности вещества, ухудшающего прилипание. Для чистки материала можно использовать растворенную в воде каустическую соду, смывая ее большим количеством воды в конце операции. Как альтернативный вариант можно выполнить механическую чистку поверхности. Удалил все остатки, выполните укладку.

##### Укладка на дерево и паркет

Проверьте плотность, прочность и сцепление уже уложенного материала. Подстилающий слой должен быть свободным от пыли, остатков цемента, жиров, воска и любого присутствующего на

#### Облицовка стен

##### Ниже приводятся основные инструкции по укладке

Облицовываемая стена должна быть предварительно оштукатурена смесью из песка и цемента или специальными готовыми смесями. В любом случае, необходимо всегда придерживаться инструкций производителей материалов для подстилающих слоев и клеев. Для правильной укладки обрезных изделий крупного формата поверхность должна быть совершенно ровной.

##### Характеристики настенной основы

Плиты Supreme® можно устанавливать как на внутренние, так и на наружные стены, предварительно проверив пригодность существующей основы. Как правило, на гипсовой штукатурке и блоках из ячеистого бетона выполняется только внутренняя облицовка.

сobre la superficie que pueda afectar la adhesión. Antes de proceder con la colocación es necesario limpiar la madera hasta descubrir su capa natural. Retirar los residuos y proceder con la colocación.

##### Colocación sobre resina

Comprobar la compactación, solidez y fijación del antiguo material. El soporte debe estar sin polvo ni residuos de cemento, grasa, cera y cualquier otro material presente sobre la superficie que pueda afectar la adhesión. Lijar mecánicamente toda la superficie hasta dejarla rugosa y rellenar cualquier grieta con los productos adecuados. Retirar todos residuos y proceder con la colocación.

##### Colocación sobre metal

Comprobar la compactación, solidez y fijación del antiguo material. El soporte debe estar sin polvo ni residuos de cemento, grasa, cera y cualquier otro material presente sobre la superficie que pueda afectar la adhesión. Retirar los residuos y proceder con la colocación.

#### Superficies pulidas

Para proteger la superficie cerámica de la suciedad y del tránsito de la obra, se recomienda proteger el pavimento con materiales adecuados: esta precaución debe considerarse obligatoria en el caso de baldosas con superficie brillante, más expuestas a posibles arañazos o daños.

interiores; mientras que los revoques a base de cemento y las paredes de hormigón se utilizan para la colocación de placas de gres porcelánico fino en interiores y exteriores. En caso de revoque aplica-do sobre los paneles aislantes utilizados en los sistemas de aislamiento térmico continuo, los paneles aislantes tendrán que estar armados con malla galvanizada fijada con tacos. Las características de la malla y los tacos deberán consultarse en las instrucciones de colocación del fabricante del sistema aislante. Sin embargo, en caso de soportes mixtos con estructura de hormigón armado y muros de obra, se debe realizar el revoque de la pared antes de la colocación, armando el revoque con malla de revoque a la altura del cambio de material. Igual que en la colocación de pavimento, se debe comprobar que el soporte sea completamente plano y sin grietas (en caso de grietas, eliminar el polvo y sellar con los materiales adecuados), estable y que haya finalizado su proceso de contracción natural.

поверхности вещества, ухудшающего прилипание. Перед укладкой необходимо механически очистить поверхность пола, вплоть до чистого дерева. Удалил все остатки, выполните укладку.

##### Укладка на смолу

Проверте плотность, прочность и сцепление уже уложенного материала. Подстилающий слой должен быть свободным от пыли, остатков цемента, жиров, воска и любого присутствующего на поверхности вещества, ухудшающего прилипание. Обеспечте шероховатость всей поверхности механическими методами, заполните возможные трещины подходящим материалом. Удалил все остатки, выполните укладку.

##### Укладка на металл

Проверте плотность, прочность и сцепление уже уложенного материала. Подстилающий слой должен быть свободным от пыли, остатков цемента, жиров, воска и любого присутствующего на поверхности вещества, ухудшающего прилипание. Удалил все остатки, выполните укладку.

#### Шлифованные поверхности

Чтобы защитить керамическую поверхность от грязи, хождения людей и перемещения инструмента во время строительства рекомендуется покрыть пол подходящими материалами. Эта мера предосторожности должна считаться обязательной для плитки с полированной поверхностью, которая легче царапается и повреждается.

На цементной штукатурке и на бетонных стенах выполняется облицовка из тонких керамогранитных плит, как в помещениях, так и на улице. Если штукатурка нанесена на изолирующие утеплительные панели зданий, то эти панели должны быть армированы оцинкованной сеткой, прикрепленной механическими дюбелями. Характеристики сетки и дюбелей должны быть указаны в инструкциях поставщика системы утепления. Если же присутствуют смешанные основы (железобетон с заполненными участками из кирпичной кладки), необходимо будет оштукатурить стену перед облицовкой, усилив штукатурку оцинкованной сеткой места стыковки двух разных основ. Как и в случае с напольной укладкой, необходимо убедиться, что основа является совершенно ровной, без трещин (при их наличии очистить от пыли и заполнить подходящим материалом), прочной и с уже завершившейся натуральной усадкой.

# Supreme® lavorazioni in cantiere

## Supreme® cutting to size on site



### IT

#### Lavorazioni in cantiere

##### Lavorazioni e trasformazioni

Grazie al loro spessore, alle loro caratteristiche tecniche e alle loro dimensioni, le lastre Supreme® si prestano ad essere lavorate e trasformate per ottenere pezzi speciali o superfici atte a rivestire altri manufatti. Le diverse lavorazioni possono essere effettuate direttamente in cantiere, per progetti singoli e necessità contingenti, oppure prima della posa, affidando l'attività ad aziende tecniche specializzate.

### EN

#### Cutting to size on site

##### Shaping and transformation

Thanks to their thickness, technical characteristics and size, Supreme® slabs are ideal for shaping and transformation to create trim tiles or surfaces for cladding other items. These operations can be carried out directly on site for individual projects or contingent needs, or before installation, by specialist technical firms.

### DE

#### Bearbeitungen auf der Baustelle

##### Bearbeitungen und Umwandlungen

Dank ihrer Dicke, ihrer technischen Eigenschaften und ihrer Dimensionen eignen sich die Platten Supreme® für die Bearbeitung und Umwandlung, um Spezialteile zu fertigen oder Oberflächen für die Verkleidung anderer Fabrikate zu erzielen. Die verschiedenen Bearbeitungen können bei Einzelprojekten bzw. nebensächlichen Bedarfsfällen direkt auf der Baustelle erfolgen, oder vor der Verlegung, wobei die Arbeit spezialisierten technischen Unternehmen anzuvertrauen ist.

### FR

#### Opérations de chantier

##### Coupe et autres opérations

Grâce à leur épaisseur, à leurs caractéristiques techniques et à leurs dimensions, les dalles Supreme® se prêtent à toutes les opérations de coupe et autres pour obtenir des pièces spéciales ou des surfaces permettant le revêtement d'autres matériaux. Les différentes opérations peuvent être réalisées directement sur le chantier, pour des projets et des besoins spécifiques, ou bien avant la pose en confiant les opérations à une entreprise spécialisée.

### ES

#### Tratamientos en la obra

##### Tratamiento y transformación

Las placas Supreme®, gracias a su grosor, sus características técnica y su tamaño, se prestan a ser tratadas y transformadas para obtener piezas especiales o superficies adecuadas para colocar como revestimiento de otras manufacturas. Los distintos tratamientos pueden realizarse directamente en la obra, para proyectos específicos y necesidades derivadas, o bien antes de la obra, solicitando dichos procesos a empresas técnicas especializadas.

### RU

#### Обработка на стройплощадке

##### Обработка и адаптация

Благодаря толщине, техническим характеристикам и размерам плиты Supreme® можно обрабатывать и адаптировать для получения специальных компонентов или поверхностей для облицовки других изделий. Разные виды обработки можно выполнять непосредственно на стройплощадке при выполнении отдельных проектов или для удовлетворения конкретных требований, или же перед укладкой, поручив их выполнение специализированным техническим компаниям.

#### Taglio in cantiere

Supreme® permette di essere lavorato con grande facilità tramite l'utilizzo di alcuni semplici strumenti. Si consiglia di effettuare le lavorazioni su una superficie piana di lavoro. Si consiglia di effettuare le lavorazioni di taglio in almeno due operatori. Per i fori è sufficiente l'impiego di un solo operatore. Per ogni lavorazione è indispensabile seguire fasi definite.

#### Cutting on the worksite

Supreme® slabs can be cut to size very easily with the aid of few simple tools. Slabs should be cut on a flat work surface. Cutting should be performed by at least two workers. Just one worker is sufficient for drilling holes. Preset procedures must be followed for each operation.

#### Schneiden auf der Baustelle

Supreme® lässt sich mit wenigen einfachen Geräten besonders leicht bearbeiten. Es wird empfohlen, die Bearbeitungen auf einer ebenen Arbeitsfläche auszuführen. Es wird empfohlen, dass die Schneidarbeiten von mindestens zwei Arbeitern durchgeführt werden. Für die Lochungen genügt ein Arbeiter. Bei jedem Arbeitsgang sind unbedingt bestimmte Phasen zu befolgen.

#### Coupe sur chantier

Les dalles Supreme® peuvent être coupées très facilement à l'aide des outils communément utilisés à cet effet. Il est recommandé d'effectuer les opérations de coupe sur un plan de travail plat. Il est recommandé d'effectuer les opérations de coupe à deux. Les percages peuvent en revanche être réalisés par un seul opérateur. Pour chaque opération, il est indispensable de respecter la procédure prévue.

#### Corte en la obra

Supreme® puede trabajarse con gran facilidad mediante el uso de algunas herramientas sencillas. Se recomienda efectuar los trabajos sobre una superficie de trabajo plana. Se recomienda efectuar los trabajos de corte por parte de al menos dos operarios. Para las perforaciones basta la intervención de un solo operario. Para todos los trabajos es indispensable seguir las fases definidas.

#### Резка на стройплощадке

Плиты Supreme® можно легко обрабатывать с применением некоторых простых инструментов. При выполнении обработки рекомендуется класть плиты на плоскую рабочую поверхность. Операции резки рекомендуется выполнять как минимум вдвоем. Сама резка может производиться одним оператором. При выполнении любой обработки необходимо придерживаться указанных этапов.

## Strumenti / Tools



IT **Barre / telaio di movimentazione** con ventose per formati fino a 160x320 cm.

EN **Suction cup handling bars / frame** for sizes up to 160x320 cm.

IT **Carrello di movimentazione** predisposto per eseguire la stesura della colla sul retro lastra.

EN **Handling trolleys** designed to allow application of adhesive to the back of the slab.

IT **Banco di lavoro**

EN **Workbench**

IT **Guida da taglio con carrello incisore** per tagli fino a 320 cm lineari e diagonali.

EN **Cutting guide with scorer** for linear and diagonal cuts up to 320 cm.



IT **Pinza troncatrice.**

EN **Cutter pliers.**



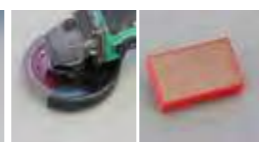
IT **Trapano / avvitatore.**

EN **Drill / power screwdriver.**



IT **Foretти diamantati** per foratura ad umido (fresatura a tazza).

EN **Diamond core drilling bits** for wet drilling.



IT **Dischi resinosi diamantati e tamponi diamantati** per rifinire i bordi dopo l'esecuzione di tagli.

EN **Resinous diamond discs and diamond pads** for finishing edges after cutting.

## Taglio lineare / Straight cutting



IT **1\_ TRACCIATURA**

• Segnare sulle estremità della lastra la porzione da tagliare.  
• Posizionare la guida da taglio e fare in modo che la rotella posta nel carrello incisore sia posizionata sopra alla traccia per il taglio, bloccare la guida da taglio con carrello incisore attraverso le apposite ventose.

EN **1\_ MARKING**

• Mark the part to be cut off at the ends of the slab.  
• Position the cutting guide and make sure that the wheel in the scoring carriage is on the cutting mark, then fix the cutting guide in place using the suction cups.

IT **2\_ INCISIONE**

• Incidere per 5 cm una estremità della lastra spingendo il carrello d'incisione verso il bordo della lastra e replicare nell'estremità opposta.  
• Completare l'incisione unendo i due bordi opposti.  
NB: Avanzare con il carrello d'incisione applicando una pressione costante per tutta la lunghezza del taglio.

EN **2\_ SCORING**

• Score a length of 5 cm at one end of the slab, pushing the scoring carriage towards the edge of the slab, and repeat at the other end.  
• Complete scoring along the distance between the two opposite edges.  
NB: Move the scoring carriage forward, applying constant pressure throughout the length of the cut.

IT **3\_ TRONCATURA**

A\_ Attraverso la guida da taglio spostare la lastra per consentire alla parte incisa di sporgere dal piano di lavoro di 5/10 cm circa.  
B\_ Sganciare le ventose per muovere verso il centro della lastra la guida da taglio e procedere con la troncatura posizionando la pinza troncatrice in corrispondenza della linea incisa sulla lastra.  
C\_ Agire con una pressione leggera e progressiva fino a che si noti l'inizio troncatura.  
D\_ Spostarsi sul bordo opposto e posizionare la pinza troncatrice in corrispondenza della linea incisa sulla lastra e agire con una pressione leggera e progressiva fino a che si noti l'inizio troncatura.  
E\_ Per completare la troncatura della lastra usare la pinza per esercitare una leggera pressione verso il basso, in corrispondenza di tutta la lunghezza della lastra.

EN **3\_ BREAKING OFF**

A\_ Use the cutting guide to move the slab so that the scored part projects 5/10 cm off the work surface.  
B\_ Release the suction cups to move the cutting guide towards the middle of the slab and start to snap off the slab, positioning the cutting pliers on the line scored in it.  
C\_ Apply gentle pressure with the pliers and gradually increase until the slab breaks.  
D\_ Move to the opposite side, place the pliers on the line scored in the slab and apply gentle pressure, gradually increasing until the slab breaks.  
E\_ To complete the cut, apply a slight downward pressure along the entire length of the slab with the pliers.



IT **4\_ FINITURA BORDI**

• Lo smussamento degli angoli vivi dovrà essere effettuato attraverso l'apposito tampone diamantato o in alternativa mediante l'uso degli appositi dischi resinosi diamantati.

EN **4\_ FINISHING THE EDGES**

• Sharp edges must be rounded with a diamond polishing pad or diamond resin bond discs.

## Fori tondi / Round holes



IT **1\_ Adagiare** la lastra Supreme® su un banco da lavoro o un supporto compatto e non scivoloso come legno o cemento. Bagnare con acqua l'area dove verrà praticato il foro.

EN **1\_ Place** the Supreme® slab on a hard, firm, non-slippery surface such as wood or concrete. Wet the area where the hole is to be drilled with water.

IT **2\_ Eseguire** il foro con un'angolazione di 75°-85° e penetrare nella lastra per circa 1-2 mm di profondità.

EN **2\_ Drill** the hole at an angle of 75°-85° to a depth of 1-2 mm into the slab.

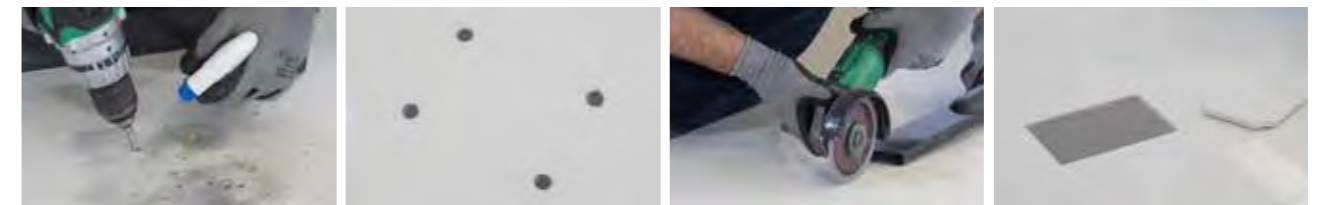
IT **3\_ Mantenere** il trapano/avvitatore ad un angolo di 90° e con una pressione delicata e costante effettuare movimenti circolari con un angolo di circa 5°-10°. Non spingere il trapano/avvitatore dritto verso il basso e accertarsi di avere acqua a sufficienza per bagnare la fresa durante tutta la lavorazione.

EN **3\_ Keep** the drill/screwdriver at an angle of 90° and, applying gentle, constant pressure, make circular movements at an angle of about 5°-10°. Do not push the drill/screwdriver straight downwards and make sure that there is sufficient water to keep the tool wet throughout the procedure.

IT **4\_ Terminata** l'operazione pulire da sporco e residui.

EN **4\_ Clean** to remove dirt and residues when done.

## Fori rettangolari e taglio a L / Rectangular holes and L-shaped cuts



IT **1\_ Tracciatura:** segnare sulla lastra la porzione da tagliare.

EN **1\_ Marking:** mark the part to be cut off on the slab.

IT **2\_ Foro:** attraverso i foretti diamantati eseguire il foro in corrispondenza del punto di congiunzione delle linee tracciate sulla lastra (fori tondi di circonferenza 7/8 mm).

EN **2\_ Hole:** use a diamond core drilling bit to drill a hole at the point where the lines marked on the slab meet (round holes 7/8 mm in circumference).

IT **3\_ Congiungere** il foro con l'estremità della lastra attraverso apposita smerigliatrice angolare equipaggiata con disco diamantato.

EN **3\_ Cut** the section between the hole and the end of the slab using an angle-grinder fitted with a diamond blade.



IT

Imballi

I prodotti Supreme® vengono imballati con sistemi diversi in base al formato.

- Formati **160x320 e 120x280 cm**:  
imballaggio in **cassa di legno o in cavalletto**.

DE

Verpackung

Supreme®-Produkte werden je nach Format mit unterschiedlichen Systemen verpackt.

- Formate **160x320 und 120x280 cm**:  
Verpackung in **Holzboxen oder -gerüsten**.

ES

Embalaje

Los productos Supreme® se emban con diferentes sistemas en función del formato.

- Formatos **160x320 y 120x280 cm**:  
embalaje en **caja de madera o en caballete**.

EN

Packaging

Supreme® products are packaged in different systems depending on the size.

- Sizes **160x320 and 120x280 cm**:  
packing in a **wooden crate or on a stand**.

FR

Emballage

Les produits Supreme® sont emballés de différentes manières en fonction du format.

- Type d'emballage pour les formats **160x320 et 120x280 cm**:  
casse en **bois ou palette avec support**.

RU

Упаковка

Продукция Supreme® упаковывается разными способами в зависимости от формата.

- Форматы **160x320 и 120x280 см**:  
деревянный ящик или поддон с опорой.



Imballaggi in cassa di legno / Packaging in a wooden crate

160x320 - 120x280 cm

IT

La cassa di legno è l'imballaggio preferenziale. È possibile impilare fino a 9/10 casse.

DE

Die Holzkiste ist die bevorzugte Verpackung. Es können bis zu 9/10 Kisten gestapelt werden.

ES

La caja de madera es el embalaje preferente. Se pueden apilar hasta 9/10 cajas.

EN

Wooden crates are the preferred packaging. It is possible to stack up to 9/10 crates.

FR

La caisse en bois est l'emballage le plus utilisé. Il est possible d'empiler jusqu'à 9-10 caisses.

RU

Деревянный ящик является предпочтительной упаковкой. Можно штабелировать до 9/10 ящиков.

formato lastra slab size	cassa crate	lastra slab		cassa piena full crate			peso cassa vuota empty crate weight	
		MQ	KG	PZ	MQ	KG	KG	
<b>160x320x0,6 cm</b> 62 <sup>7/8</sup> x125 <sup>3/4</sup> x1 <sup>1/4</sup> "	L 176 x P 340 x H 31	5,12	76,8	14	71,68	1201,20	140	● 230
<b>120x280x0,6 cm</b> 47 <sup>1/4</sup> x110 <sup>1/4</sup> x1 <sup>1/4</sup> "	L 145 x P 292 x H 34	3,36	48,60	20	67,20	1072,00	100	● 170

Stoccaggio casse / Crates storage

IT

Per salvaguardare la conservazione delle casse suggeriamo di impilarle e proteggerle in un luogo coperto; il loro impilaggio, previsto nel carico di camion e container, prevede infatti la foratura del nylon negli angoli, favorendo il contatto dell'acqua piovana con il legno della cassa.

DE

Um den guten Zustand der Kisten aufrecht zu erhalten, empfehlen wir, sie an einem überdachten Ort zu stapeln und zu schützen, denn beim Verladen und Stapeln in den Lkw bzw. Container wird der Nylonschutz an den Ecken ge-locht, was den Kontakt des Kistenholzes mit Regenwasser begünstigt.

ES

Para proteger la conservación de las cajas se recomienda apilarlas y guardarlas en un lugar cubierto; su apilamiento-to, previsto en la carga del camión o container, cuenta con la abertura del plástico en las esquinas, lo que permite el contacto del agua pluvial con la madera de la caja.

EN

To keep crates in good condition, they should be stacked and protected in an indoor location; when they are stacked in the normal way for loading trucks and containers, the nylon in the corners is punctured, allowing rainwater to reach the wood of the crate.

FR

Pour la bonne conservation des caisses, il est recommandé de les empiler et de les protéger à un endroit couvert; leur empilement, prévu pour le chargement sur camion et dans un container, prévoit la perforation du nylon à hauteur des angles, ce qui peut provoquer l'infiltration des eaux de pluie qui peuvent atteindre la caisse en bois.

RU

Для поддержания ящиков в оптимальном состоянии при складировании, рекомендуется хранить их в штабеле под навесом. Это вызвано тем, что при погрузке штабелем на автомашины и в контейнеры пленка прокалывается по углам, поэтому вода может попасть на дерево.

Imballaggi in cavalletto / Packaging on an a-frame

160x320 - 120x280 - 120x260 cm

IT

Il cavalletto è un'alternativa selezionata in alcuni casi specifici, a discrezione di Impronta, per ottimizzare il carico. Ogni lastra è separata dall'altra da un'interfaldia delle dimensioni della lastra stessa.

DE

Das Gerüst ist in Einzelfällen nach Ermessen von Impronta eine ausgewählte Alternative zur Optimierung der Belastung. Jede Platte ist durch eine Zwischenschicht in der gleichen Größe wie die Platte selbst von der anderen getrennt.

ES

El caballete es una alternativa seleccionada en algunos casos específicos, a discreción de Impronta, para optimizar la carga. Cada placa está separada de la otra por una capa de cartón intercalada de las mismas dimensiones que la placa.

EN

The stand is a selected alternative in some specific cases, at the discretion of Impronta, to optimize the load. Each slab is separated from the other by an interlayer of the same size as the slab itself.

FR

La palette avec support est une alternative choisie dans certains cas spécifiques, à discrétion d'Impronta, pour optimiser le chargement. Chaque plaque est séparée des autres par une palette intercalaire de mêmes dimensions que la plaque.

RU

Поддон с опорой используется в некоторых особых случаях, по усмотрению Impronta, для оптимального распределения груза. Каждая плита отделена от другой прокладочным листом такого же размера.

formato lastra slab size	cavalletto a frame	lastra slab		cavalletti a frame			cavalletti vuoti empty a frame weight		
		MQ	KG	PZ	MQ	KG	KG		
160x320x0,6 cm 62 7/8"x125 3/4"x1/4"	L 75 x P 330 x H 193	5,12	76,8	44	225,28	3589,20	210,00	● 360	
120x280x0,6 cm 47 1/4"x110 1/4"x1/4"	L 75 x P 285 x H 153	3,36	48,60	44	147,84	2318,40	180	● 360	



Container / Container

6 mm



Container 20 piedi - 5,90 x 2,32 x 2,35(h) m 20' Container		Mq Sqm	Peso (Ton) Weight (Ton)
Full 1200x2800 mm	n. 6 cavalletti / stands 1200x2800 mm	887	14,00
Full 1600x3200 mm	n. 3 cavalletti / stands 1600x3200 mm (+ 5 spazi / spaces 80x120 cm)	676	11,00

Container 40 piedi - 11,90 x 2,32 x 2,35(h) m 40' Container		Mq Sqm	Peso (Ton) Weight (Ton)
Full 1200x2800 mm	n. 12 cavalletti / stands 1200x2800 mm	1774	27,80
Full 1600x3200 mm	n. 7,5 cavalletti / stands 1600x3200 mm (+ 3 spazi / spaces 80x120 cm)	1690	27,00



Camion, peso massimo caricabile Truck, maximum loadable weight - 30 Ton.		Mq Sqm	Peso (Ton) Weight (Ton)
Full 1200x2800 mm	n. 12 cavalletti / stands 1200x2800 mm	1774	27,80
Full 1600x3200 mm	n. 15 casse / crates 1600x3200 mm	1075	18,00
Full 1200x2800 mm	n. 20 casse / crates 1200x2800 mm	1344	21,50
Full 1600x3200 mm	n. 8 cavalletti tipo 2 / stands type 2 1600x3200 mm	1802	29,00





## Spessore 9mm consigli di posa

### Spessore 9mm installation advice

<b>IT</b>
<b>Avvertenze per la posa</b>

Per ottenere il miglior risultato estetico è fondamentale prima della posa stendere a terra almeno 4 mq di prodotto e verificare la distribuzione dell'effetto cromatico.

- Per i formati rettificati si consiglia una fuga di 2 mm
- Per i formati naturali non rettificati si consiglia una fuga di 3 mm

**Consigli di posa**

**1) Preparazione pavimento / parete**

Il sottofondo del pavimento dovrà essere stagionato, planare, ben pulito, non gelato e non eccessivamente caldo.

La parete da rivestire dovrà essere preventivamente intonacata a sabbia e cemento o con preparati premiscelati specifici.

È comunque sempre necessario seguire le istruzioni dei produttori dei materiali per sottofondi e collanti.

La superficie dovrà essere perfettamente planare per consentire una posa corretta dei prodotti rettificati di grande formato.

**2) Preparazione materiale**

Prima della posa in opera è importante verificare sempre il tono, il calibro e la scelta del materiale. Non si accettano reclami su materiale già posato i cui difetti siano visibili prima della posa (vedi condizioni generali di vendita).

Si consiglia di stendere preventivamente a terra prelevando il materiale da più scatole per verificare l'effetto d'insieme. Necessario in caso di utilizzo di collezioni ad altro grado di stonalizzazione e miscelazione cromantica.

Tutte le decorazioni e i pezzi speciali devono essere trattati con estrema cura in considerazione dei materiali pregiati con cui sono realizzati. In caso di taglio del materiale è opportuno utilizzare una strumentazione idonea.

Si consiglia di maneggiare con cura i materiali, durante queste lavorazioni, per evitare rotture o danni ai bordi. Evitare di segnare il materiale sulla superficie con matite o pennarelli, in particolar modo sui prodotti lappati e levigati.

**3) Posa**

È consigliata una posa con fuga di 2 mm per il prodotto rettificato e di 3 mm per il materiale naturale non rettificato. Si consiglia di posizionare con regolarità dei giunti di dilatazione negli ambienti grandi. È invece sufficiente lasciare un leggero stacco tra il materiale e i muri perimetrali negli ambienti più piccoli. È opportuno seguire il senso di posa indicato sul retro delle piastrelle per ottenere la miglior resa estetica.

**Consigli di posa e manutenzione gres porcellanato**

**"Lappato-Satin, Lappato e Spazzolato"**

**Lappato-Satin, Lappato e Spazzolato**

Sui prodotti Lappato-Satin, Lappato e Spazzolato, la lavorazione genera piccole microporosità superficiali tali da richiedere un'attenzione particolare in fase di posa. Leggere differenze di lucentezza tra le piastrelle non sono difetti di produzione ma caratteristiche del processo produttivo. Prima della stuccatura asportare dalle fughe residui di colla e altre impurità. Utilizzare sigillanti in tono con il colore della piastrella, attenendosi alle indicazioni dei produttori. Procedere stuccando e pulendo di volta in volta piccole porzioni di pavimento/parete (5 mq.).

**La pulizia finale è indispensabile.** Va eseguita con prodotti specifici seguendo scrupolosamente le indicazioni dei produttori. Di norma prima di procedere si prova il detergente su una piccola porzione nascosta di pavimento. Evitare nel modo più assoluto detergenti che contengano acido e derivati, non adatti per le pulizie del gres porcellanato. Dopo la pulizia occorre risciacquare più volte.

**Per l'ottimale mantenimento del pavimento nel tempo** è preferibile limitare l'utilizzo di mezzi abrasivi e sostanze aggressive; per la normale pulizia si consiglia di utilizzare acqua calda e detergenti neutri.

<b>Superfici "Lappato-Satin, Lappato e Spazzolato"</b>
Per preservare la superficie ceramica da sporco e traffico di cantiere si raccomanda di proteggere il pavimento con materiali idonei: questa precauzione è da considerarsi obbligatoria in caso di piastrelle con superficie "Lappato-Satin, Lappato e Spazzolato", più esposte a eventuali graffi o danneggiamenti.

**Leveling system per posa a correre di formati rettangolari**

Nel caso si scelga la posa "a correre" dei prodotti in formati rettangolari, si consiglia di sfalsare il lato più lungo per un massimo di 10-15 cm sulla lunghezza del pezzo adiacente. È necessario utilizzare i sistemi di livellamento "Leveling System", in modo particolare nel caso della posa dei formati rettangolari dove la posa sfalsata è spesso richiesta, questi sistemi velocizzano il lavoro, permettono in qualsiasi condizione la planarità del materiale e garantiscono un ottimo risultato estetico.

<b>FR</b>
<b>Recommandations de pose</b>

**Satin-Honed, Honed and Brushed porcelain stoneware installation and care advice**

**Satin-Honed, Honed and Brushed**

The finishing procedure used on Satin-Honed, Honed and Brushed products creates tiny pores in the surface, and special care is therefore needed during installation. Slight differences in shine between tiles are not production defects; they are characteristics of the specific production process. Before grouting, remove glue residues and other dirt from the joints. Use sealants in a colour which matches the tile, following the producer's instructions. Proceed by grouting and then cleaning small areas of the floor/wall at a time (5 m²).

**Final cleaning is essential.** It must be carried out with specific products, complying strictly with the producer's instructions. Normally before proceeding the cleaner is tried out on a small, hidden portion of the floor covering. Never use cleaners which contain acids or acid products, which are not suitable for cleaning porcelain stoneware. After cleaning, rinse several times.

**To keep the floor in tip-top condition over time** do not use abrasive utensils or aggressive substances more than absolutely necessary; hot water and neutral cleaners are recommended for routine cleaning.

<b>Satin-Honed, Honed, and Brushed surfaces</b>
To protect the ceramic surfaces from building site dirt and traffic, the surface should be protected with suitable materials; this precaution is compulsory for tiles with "Satin-Honed, Honed and Brushed" surfaces, at greater risk of scratching or damage.

**Levelling system for running-bond installation of rectangular sizes**

When rectangular products are laid in "running bond" patterns, the longest side should be staggered in relation to the length of the piece next to it by no more than 10-15 cm. Levelling systems must be used, especially when laying rectangular sizes, when staggered joints are often required; these systems speed up the job, allow the material to be laid perfectly flat in all conditions and guarantee an immaculate appearance.

## Spessore 9mm consigli di posa

### Spessore 9mm installation advice

<b>DE</b>
<b>Hinweise für die Verlegung</b>

**Hinweise für die Verlegung**

Um optimale ästhetische Ergebnisse zu erzielen, ist es grundwichtig, vor der Verlegung mindestens 4 m2 des Produktes auf dem Boden auszubreiten und die Verteilung der chromatischen Wirkung zu prüfen.

- Für scharfkantige Formate werden 2 mm-Fugen empfohlen.

- Für nicht scharfkantige, natürliche Formate werden 3 mm-Fugen empfohlen.

**Verlegungstipps**

**1) Vorbereitung von Bboden / Wand**

Der Untergrund des Bodens muss belegreif, eben, ganz sauber, nicht gefroren und nicht zu warm sein. Die zu ver-kleidende Wand muss zuvor mit Sand und Zement oder mit spezifischen vorgemischten Produkten verputzt werden.

Es sind in jedem Fall stets die Anleitungen der Hersteller der Untergrundmaterialien und Kleber zu befolgen.

Die Oberfläche muss perfekt eben sein, um eine korrekte Verlegung der scharfkantigen Großformat-Platten zu ge-statten.

**2) Vorbereitung des Materials**

Vor der Verlegung ist unbedingt der Farbton, das Werkmaß und die Materialwahl zu prüfen. Es werden keine Reklamationen für bereits verlegtes Material akzeptiert, dessen Fehlerhaftigkeiten schon vor der Verlegung sichtbar waren (siehe allgemeine Verkaufsbedingungen).

Es wird empfohlen, die Platten vorher auf dem Boden auszubreiten und sie dazu aus mehreren Schachteln zu ent-nehmen, um die Gesamtwirkung zu prüfen. Dies ist notwendig, wenn Platten mit starken Schattierungen und farbli-chen Mischungen verwendet werden. Alle Dekorationen und Formstücke müssen angesichts der kostbaren Materialien, mit denen sie gefertigt sind, ext-rem sorgfältig behandelt werden. Falls das Material geschnitten werden muss, ist ein geeignetes Schneidezeug zu verwenden. Bei diesen Bearbeiten-gen ist vorsichtig mit den Platten umzugehen, um Brüche bzw. die Beschädigung der Ränder zu vermeiden.

Es ist zu vermeiden, das Material auf der Oberfläche mit Bleistift oder Faserstift zu markieren; dies gilt besonders für geläppte und polierte Produkte.

**3) Verlegung**

Es wird empfohlen, scharfkantige Platten mit 2 mm breiten Fugen zu verlegen und nicht scharfkantige Platten mit 3 mm breiten Fugen. Es wird empfohlen, auf Großflächen regelmäßig Dehnungsfugen einzuplanen. Auf kleinen Flächen genügt es dagegen, zwischen den Platten und Wänden einen geringen Abstand zu halten.

Um das beste optische Ergebnis zu erzielen, sollte die auf der Fliesenrückseite angezeigte Verlegungsrichtung be-folgt werden.

**Empfehlungen für die Verlegung und Instandhaltung von Feinsteinzeug in den Ausführungen "Geläppt-Satin, GEläppt und Gebürstet"**

**Geläppt-Satin, Geläppt Und Gebürstet**

Auf Produkten in den Ausführungen Geläppt-Satin, Geläppt und Gebürstet erzeugt die Bearbeitung an der Oberflä-che kleine Mikropositäten, die bei der Verlegung eine besondere Aufmerksamkeit verlangen. Leichte Glanzunter-schiede unter den Fliesen sind keine Produktionsfehler, sondern Eigenschaften des Produktionsprozesses.

Vor der Ausfugung sind Kleberrückstände und sonstiger Schmutz aus den Fugen zu entfernen. Fugendichtmassen im Farbton der Fliesen verwenden und die Hinweise des Herstellers befolgen. Bei der Ausfugung jeweils immer kleine Boden-/Wandportionen (5 m2) ausfugen und reinigen.

**Die Schlussreinigung ist unentbehrlich.** Sie ist mit spezifischen Produkten unter gewissenhafter Befolgung der Herstelleranweisungen durchzuführen. Normalerweise wird das Reinigungsmittel vor der Reinigung auf einer kleinen, versteckten Bodenportion getestet. Reinigungsmittel, die Säure und Säurederivate enthalten, sind absolut zu vermeiden, denn sie eignen sich nicht für die Reinigung von Feinsteinzeug. Nach der Reinigung mehrmals nachspülen.

**Um den optimalen Zustand des Bodens dauerhaft zu erhalten,** sollte die Verwendung von Schleifmitteln und aggressiven Stoffen eingeschränkt werden; für die Normalreinigung wird empfohlen, Warmwasser und Neutralreiniger zu verwenden.

<b>Oberflächen „Geläppt-Satin, Geläppt und Gebürstet“</b>
Um die Keramikfläche vor Baustellenschmutz und Baustellenbegehung zu schonen, den Boden unbedingt mit ge-eigneten Materialien schützen; diese Vorkehrung ist für Fliesen mit den Oberflächen „Geläppt-Satin, Geläppt und Gebürstet“ zwingend vorgeschrieben, da sie eventuellen Kratzern oder Beschädigungen leichter ausgesetzt sind.

**Leveling System für die fortlaufende Verlegung rechteckiger Formate**

Falls rechteckige Formate "fortlaufend" verlegt werden sollen, wird empfohlen, die längere Seite im Verhältnis zum angrenzenden Teil um maximal 10-15 cm versetzt anzuordnen. Es ist notwendig, die „Leveling System“ Nivellierungssysteme zu verwenden, ganz besonders bei der Verlegung rechteckiger Formate, bei denen oft eine versetzte Verlegung verlangt wird. Diese Systeme beschleunigen die Ar-beit, ermöglichen unter allen Bedingungen die Ebenheit des Materials und garantieren ein ausgezeichnetes ästheti-sches Ergebnis.

## EN

<b>Installation advice</b>
For the best results in terms of appearance, before installation it is essential to spread at least 4 m² of product on the floor and check the colour distribution.
- For rectified sizes, joints of 2 mm are recommended - For natural unrectified sizes, joints of 3 mm are recommended
<b>Installation advice</b>

**1) Preparing the floor / wall**

The floor substrate must be cured, flat, thoroughly cleaned, not frozen and not too hot. The wall for covering must first be plastered with sand and cement or specific ready-mixed products. However, it is also essential to follow the instructions of the producers of the substrate materials and adhesives.

The surface must be perfectly flat to allow correct laying of large-sized rectified products.

**2) Preparing the material**

Before installation it is important always to check the shade, working size and grade of the material. No claims are accepted with regard to material already laid with defects visible before installation (see general conditions of sale).

The material from several boxes should be spread on the floor before laying to check the combined effect.

This is essential when using collections with a high degree of shade variation and colour mixing. All decorative tiles and trims must be handled with great care in view of the fine materials from which they are made.

If material has to be cut, suitable tools should be used.

Materials should be handled with care during these processes to prevent breakages or damage to the edges.

Do not mark the surface of the material with pencils or felt-tip pens, especially on honed and polished products.

**3) Installation**

A joint of 2 mm is recommended for rectified products, and at least 3 mm for natural unrectified material. In large rooms expansion joints should be left at regular intervals. In smaller rooms, it is enough to leave a slight gap between the material and the walls around the edges. Tiles should be laid in the direction shown on the back for the most attractive effect.

## FR

<b>Conseils de pose et d'entretien du grès cérame « Adouci Satiné », « Adouci » et « Brossé »</b>
Sur les produits « Adouci Satiné », « Adouci » et « Brossé », la finition crée des microposités superficielles qui nécessitent une grande attention pendant la pose. De légères différences de brillant entre les carreaux ne sont pas des vices de fabrication mais des caractéristiques propres au processus de production.Avant de procéder au jointoiment, éliminer des joints les résidus de mortier colle et autres impuretés. Utiliser des produits de jointoiment de la même couleur que celle des carreaux, en veillant à respecter les indications du producteur. Procéder au jointoiment par petites portions de sol/mur (5 m2), en éliminant au fur et à mesure les quantités excédantes.
<b>Le nettoyage final est indispensable.</b> Le nettoyage doit être effectué à l'aide de produits spécifiques en respectant scrupuleusement les indications du producteur.
En règle générale, avant de procéder au nettoyage, tester le détergent sur une petite partie de sol peu visible. Éviter dans tous les cas d'utiliser un détergent contenant de l'acide et ses dérivés: ils ne sont pas adaptés au nettoyage du grès cérame. À l'issue du nettoyage, procéder à plusieurs rinçages.
<b>Pour le parfait entretien du sol dans le temps,</b> il est préférable de limiter l'utilisation d'ustensiles abrasifs et de produits corrosifs; pour le nettoyage courant, il est recommandé d'utiliser de l'eau chaude et un détergent neutre.

<b>Surfaces « Adoucie satinée », « Adoucie » et « Brossée »</b>
Pour protéger la surface céramique des saletés et du trafic de chantier, il est recommandé de protéger le sol à l'aide de matériaux appropriés; cette précaution doit être considérée comme obligatoire dans le cas des carreaux à surface « Adoucie Satinée », « Adoucie » et « Brossée », davantage exposés aux risques de rayures et autres dommages.

**Leveling System pour la pose décalée de formats rectangulaires**

Dans le cas de la pose décalée de carreaux rectangulaires, il est recommandé de décaler le côté long d'un maximum de 10-15 cm sur la longueur du carreau adjacent. Il est nécessaire d'utiliser le système de nivellement « Leveling System », en particulier dans le cas des formats rectangulaires dont la pose décalée est souvent requise; ce système permet d'accélérer le travail puisqu'il garantit la planéité du matériau dans toute condition et assure un résultat esthétique irréprochable.

## Spessore 9mm consigli di posa

### Spessore 9mm installation advice

ES

#### Advertencias para la colocación

Para obtener el mejor resultado estético es fundamental, antes de la colocación, extender en el suelo al menos 4 m<sup>2</sup> de producto y comprobar la distribución del efecto cromático.

- Para los formatos rectificadas se recomienda una junta de 2 mm
- Para los formatos naturales no rectificadas se recomienda una junta de 3 mm

#### Recomendaciones de colocación

##### 1) Preparación pavimento / pared

El soporte del pavimento deberá estar completamente fraguado y seco, plano, muy limpio, no debe estar ni helado ni excesivamente caliente. Antes de colocar el material de revestimiento en la pared, se debe realizar el revoco de la misma con arena y cemento o bien con productos premezclados específicos.

En cualquier caso, siempre deberán seguirse las instrucciones de los fabricantes de los materiales para soportes y adhesivos.

La superficie deberá ser completamente plana para permitir la correcta colocación de los productos rectificadas de gran formato.

##### 2) Preparación del material

Antes de la colocación del material es importante comprobar siempre el tono, el calibre y la calidad del material.

No se aceptan reclamaciones sobre el material una vez colocado, en caso de defectos visibles antes de la colocación (véanse las condiciones generales de venta).

Antes de la colocación, se recomienda extender el material en el suelo extrayéndolo de varias cajas, para comprobar el efecto final en conjunto. Esto es necesario en caso de colocación de colecciones con un alto factor de des-tonalización y mezcla cromática. Las decoraciones y piezas especiales deben tratarse con sumo cuidado, teniendo en cuenta los materiales preciosos con los que se han fabricado.

En caso de cortar el material es preciso utilizar una herramienta adecuada. Es necesario manipular los materiales cuidadosamente durante estos trabajos, a fin de evitar roturas o dañar los bordes.

No marcar la superficie del material con lápices o rotuladores, especialmente las superficies satinadas o pulidas.

##### 3) Colocación

Se recomienda la colocación con una junta de 2 mm para el producto rectificado y como mínimo de 3 mm para el material no rectificado. En los grandes espacios, se recomienda colocar con regularidad juntas de dilatación. En los espacios más pequeños es suficiente dejar una ligera separación entre el material y los muros perimetrales. Es importante seguir el sentido de colocación indicado en el reverso de las baldosas, a fin de obtener un mejor efecto estético.

#### Recomendaciones de colocación y mantenimiento del gres porcelánico

##### "Pulido-Satinado, Pulido y Cepillado"

##### Pulido-Satinado, Pulido y Cepillado

En los productos Pulido-Satinado, Pulido y Cepillado, el tratamiento produce microporosidades superficiales que requieren una atención especial durante la colocación. Las ligeras diferencias de brillo entre las baldosas no deben considerarse defectos de fabricación sino características del proceso de producción.

Antes del sellado, eliminar de las juntas cualquier resto de adhesivo y otras impurezas. Utilizar selladores del mismo tono que las baldosas, siguiendo las indicaciones del fabricante. Proceder con el sellado y limpieza de pequeñas zonas de suelo/pared (5 m<sup>2</sup>).

**La limpieza final es indispensable.** Debe realizarse con productos específicos siguiendo escrupulosamente las indicaciones de los fabricantes.

Antes de proceder, por norma, se debe hacer una prueba en una pequeña parte de pavimento escondida. Evitar absolutamente detergentes que contengan ácido y derivados, no adecuados para la limpieza de gres porcelánico. Después de la limpieza es necesario aclarar varias veces.

**Para un mantenimiento óptimo del pavimento a lo largo del tiempo** es preferible limitar el uso de medios abrasivos y sustancias agresivas; para la limpieza normal se recomienda utilizar agua caliente y detergentes neutros.

#### Superficies "Pulido-Satinado, Pulido y Cepillado"

Para proteger la superficie cerámica de la suciedad y del tránsito de la obra, se recomienda proteger el pavimento con materiales adecuados: esta precaución debe considerarse obligatoria en el caso de baldosas con superficie "Pulido-Satinado, Pulido y Cepillado", más expuestas a posibles arañazos o daños.

#### Leveling system para colocación continua de formatos rectangulares

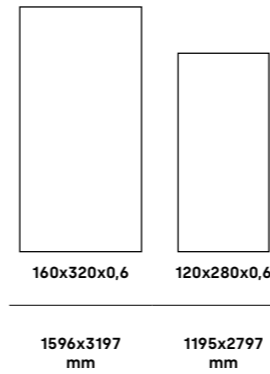
En caso de colocación "continua" de material con formatos rectangulares, se recomienda escalonar el lado más largo unos 10-15 cm con respecto a la longitud de la pieza adyacente. Es necesario utilizar los sistemas de nivelación "Leveling System", de manera particular en el caso de la colocación de los formatos rectangulares, donde se requiere a menudo la colocación escalonada; estos sistemas aumentan la rapidez de trabajo, permiten la planicidad del material en cualquier condición y garantizan un excelente resultado estético.

## Tabella calibri

### Working size chart

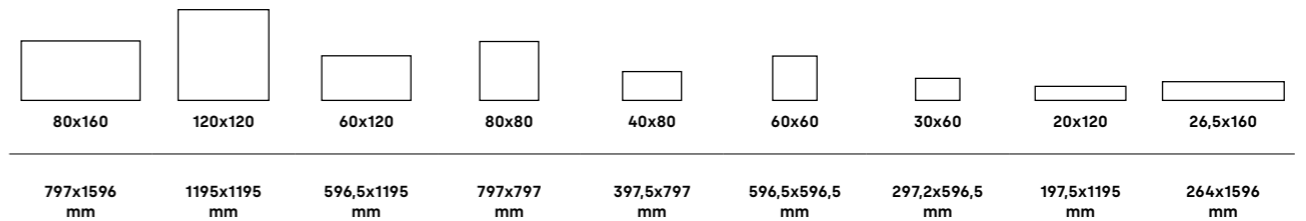
#### Spessore / Thick

##### 6 mm - Supreme®



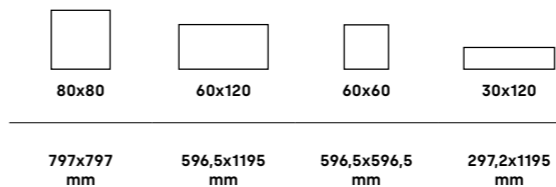
#### Spessore / Thick

##### 9 mm



#### Spessore / Thick

##### 20 mm - Dehors®



164

RU

#### Предупреждения по укладке

Для обеспечения наилучшего эстетического результата перед укладкой крайне важно разложить на пол не менее 4 кв.м продукции и проверить распределение цветовых эффектов.

- Для обрезных форматов рекомендуется шов толщиной 2 мм
- Для натуральных, необрезных форматов рекомендуется шов толщиной 3 мм.

#### Рекомендации по укладке

##### 1) Подготовка пола/стены

Подстилающий слой пола должен быть выдержанным, ровным, хорошо очищенным, не замороженным и не перегретым. Облицовываемая стена должна быть предварительно оштукатурена смесью из песка и цемента или специальными готовыми смесями.

В любом случае, необходимо всегда придерживаться инструкций производителей материалов для подстилающих слоев и клеев.

##### 2) Подготовка материала

Перед окончательной укладкой важно всегда проверять тон, калибр и сорт материала. Не принимаются претензии по уже уложенному материалу, дефекты которого были замечены перед укладкой (смотри общие условия продажи).

Рекомендуется предварительно уложить на пол материал, взятый из нескольких коробок, для проверки его общего эффекта. Это необходимо в случае укладки коллекций с высокой степенью расхождения цветовых оттенков и цветового смешивания. Со всеми декорами и специальными изделиями необходимо обращаться очень аккуратно, учитывая, что они изготовлены из ценных материалов.

При необходимости резки материала следует использовать подходящие инструменты. Во избежание сколов и повреждения кромок при выполнении обработки рекомендуется осторожно обращаться с материалами.

Не наносите на поверхности отметки карандашом или фломастером, особенно на шлифованные и полированные.

##### 3) Укладка

Для обрезных изделий рекомендуется шов толщиной 2 мм, а 3 мм - для натурального, необрезного материала. В больших помещениях рекомендуется предусмотреть регулярно расположенные расширительные швы. В небольших помещениях достаточно оставить небольшое расстояние между материалом и стенами по периметру.

Для обеспечения наилучшего эстетического эффекта рекомендуется соблюдать направление укладки, указанное на тыльной стороне плитки.

#### Рекомендации по укладке и уходу за керамогранитом с отделкой "шлифованной-сатинированной, шлифованной и щеточной"

##### Отделка Шлифованная-Сатинированная, Шлифованная и Щеточная

Обработка, выполняемая на изделиях с шлифованной-сатинированной, шлифованной и щеточной отделкой, создает небольшую микропористость, требующую особого внимания при укладке. Небольшая разница блеска отдельной плитки не является производственным дефектом, а особенностью производственного процесса. Перед затиркой швов удалите с них остатки клея и другие примеси. Используйте затирку одного тона с цветом плитки, выполняя указания производителя. Заделывайте швы и выполняйте чистку на небольших участках (5 кв. м) пола или стены.

**Необходимо обязательно выполнить конечную чистку.** Для этого следует использовать специальные средства, строго придерживаясь инструкций их производителей. Как правило, перед выполнением чистки необходимо протестировать чистящее средство на небольшом, малозаметном участке пола. Ни в коем случае не следует применять моющие средства, содержащие кислоты и их производные, потому что они не пригодны для чистки керамогранита. После чистки необходимо промыть поверхность несколько раз.

**Для сохранности внешнего вида пола во времени** рекомендуется не пользоваться абразивными средствами и агрессивными веществами. Для обычной чистки можно использовать теплую воду и нейтральные моющие средства

#### Шлифованные-сатинированные, шлифованные и щеточные поверхности

Чтобы защитить керамическую поверхность от грязи, хождения людей и перемещения инструмента во время строительства рекомендуется покрыть пол подходящими материалами. Эта мера предосторожности должна считаться обязательной для плитки с шлифованной-сатинированной, шлифованной и щеточной поверхностью, которая легче царапается и повреждается.

#### Система Leveling system для укладки прямоугольных форматов с разгоном

Если была выбрана укладка "с разгоном" продукции с прямоугольным форматом, мы рекомендуем смещать длинную сторону плитки на 10-15 см максимум относительно соседней плитки. Системы выравнивания "Leveling System" должны использоваться особенно при укладке прямоугольных форматов, для которых часто требуется укладка с разгоном. Эти системы ускоряют работу, обеспечивают ровность материала при любых условиях и гарантируют оптимальный эстетический результат.














165



IMBALLI PEZZI SPECIALI | SPECIAL PIECES PACKING

DEHORS








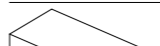
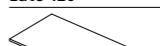




20 MM THICK

	DIMENSIONE PEZZO ITEM SIZE	FONDI ABBINATI MATCHING REGULAR TILES	PCS   BOX	M <sup>2</sup>   BOX	KG   BOX
 Gradone Assemblato	30x60 cm 11 <sup>7/8</sup> "x23 <sup>1/2</sup> "	60x60	3	0,54	23,85
	40x80 cm 15 <sup>3/4</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	80x80	2	0,64	28,26
	30x120 cm 11 <sup>7/8</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "	60x120 / 30x120	2	0,72	32,24
 Gradone Angolare Assemblato DX e SX	30x60 cm 11 <sup>7/8</sup> "x23 <sup>1/2</sup> "	60x60	DX 3 SX 3	0,54 0,54	23,85 23,85
	40x80 cm 15 <sup>3/4</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	80x80	DX 2 SX 2	0,64 0,64	28,26 28,26
	30x120 cm 11 <sup>7/8</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "	60x120 / 30x120	DX 2 SX 2	0,72 0,72	32,24 32,24
	30x60 cm 11 <sup>7/8</sup> "x23 <sup>1/2</sup> "	60x60	2 pz	0,18	15,91
	40x80 cm 15 <sup>3/4</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	80x80	2 pz	0,32	27,58
 Angolare Interno Assemblato 45°	30x120 cm 11 <sup>7/8</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "	60x120 / 30x120	2 pz	0,36	32,08
	30x60 cm 11 <sup>7/8</sup> "x23 <sup>1/2</sup> "	60x60	2 pz	0,18	15,91
	40x80 cm 15 <sup>3/4</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	80x80	2 pz	0,32	27,58
 Angolare Esterno Assemblato 45°	30x120 cm 11 <sup>7/8</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "	60x120 / 30x120	2 pz	0,36	32,08
	20x60 cm 8"x23 <sup>1/2</sup> "	60x60	2	0,24	10,60
	20x80 cm 8"x31 <sup>1/2</sup> "	80x80	2	0,32	14,12
 Alzata con Scuretto	20x120 cm 8"x47 <sup>1/4</sup> "	60x120 / 30x120	2	0,48	21,40
	30x60 cm 11 <sup>7/8</sup> "x23 <sup>1/2</sup> "	60x60	3	0,54	23,85
	40x80 cm 15 <sup>3/4</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	80x80	2	0,64	28,26
 Gradone con Toro	30x120 cm 11 <sup>7/8</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "	60x120 / 30x120	2	0,72	32,24
	30x60 cm 11 <sup>7/8</sup> "x23 <sup>1/2</sup> "	60x60	DX 3 SX 3	0,54 0,54	23,85 23,85
	40x80 cm 15 <sup>3/4</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	80x80	DX 2 SX 2	0,64 0,64	28,26 28,26
 Gradone Angolare con Toro DX e SX	30x120 cm 11 <sup>7/8</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "	60x120 / 30x120	DX 2 SX 2	0,72 0,72	32,24 32,24
	30x60 cm 11 <sup>7/8</sup> "x23 <sup>1/2</sup> "	60x60	2 pz	0,18	15,91
	40x80 cm 15 <sup>3/4</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	80x80	2 pz	0,32	27,58
 Angolare Interno con Toro 45°	30x120 cm 11 <sup>7/8</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "	60x120 / 30x120	2 pz	0,36	32,08
	30x60 cm 11 <sup>7/8</sup> "x23 <sup>1/2</sup> "	60x60	2 pz	0,18	15,91
	40x80 cm 15 <sup>3/4</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	80x80	2 pz	0,32	27,58
 Angolare Esterno con Toro 45°	30x120 cm 11 <sup>7/8</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "	60x120 / 30x120	2 pz	0,36	32,08
	60x60 cm 23 <sup>1/2</sup> "x23 <sup>1/2</sup> " radius 30 cm 11 <sup>7/8</sup> "	60x60	1	0,36	15,91
	80x80 cm 31 <sup>1/2</sup> "x31 <sup>1/2</sup> " radius 40 cm 15 <sup>3/4</sup> "	80x80	1	0,64	22,30
 Angolare Curvilineo con Toro	30x60 cm 11 <sup>7/8</sup> "x23 <sup>1/2</sup> "	60x60	3	0,54	23,85
	40x80 cm 15 <sup>3/4</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	80x80	2	0,64	27,58
	30x120 cm 11 <sup>7/8</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "	60x120 / 30x120	2	0,72	32,24
 Gradone Costa Lucida	30x60 cm 11 <sup>7/8</sup> "x23 <sup>1/2</sup> "	60x60	2 pz	0,18	15,91
	40x80 cm 15 <sup>3/4</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	80x80	2 pz	0,32	27,58
	30x120 cm 11 <sup>7/8</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "	60x120 / 30x120	2 pz	0,36	32,08
 Angolare Interno Costa Lucida 45°	30x60 cm 11 <sup>7/8</sup> "x23 <sup>1/2</sup> "	60x60	2 pz	0,18	15,91
	40x80 cm 15 <sup>3/4</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	80x80	2 pz	0,32	27,58
	30x120 cm 11 <sup>7/8</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "	60x120 / 30x120	2 pz	0,36	32,08
 Angolare Esterno Costa Lucida 45°	30x60 cm 11 <sup>7/8</sup> "x23 <sup>1/2</sup> "	60x60	2 pz	0,18	15,91
	40x80 cm 15 <sup>3/4</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	80x80	2 pz	0,32	27,58
	30x120 cm 11 <sup>7/8</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "	60x120 / 30x120	2 pz	0,36	32,08

IMBALLI PEZZI SPECIALI | SPECIAL PIECES PACKING

DEHORS

20 MM THICK

	DIMENSIONE PEZZO ITEM SIZE	FONDI ABBINATI MATCHING REGULAR TILES	PCS   BOX	M <sup>2</sup>   BOX	KG   BOX
 Angolare Curvilineo Costa Lucida	60x60 cm 23 <sup>1/2</sup> "x23 <sup>1/2</sup> " radius 30 cm 11 <sup>7/8</sup> "	60x60	1	0,36	15,91
	80x80 cm 31 <sup>1/2</sup> "x31 <sup>1/2</sup> " radius 40 cm 15 <sup>3/4</sup> "	80x80	1	0,64	27,58
 Canalina	8x14x60 cm 3 <sup>1/8</sup> "x5 <sup>1/2</sup> "x23 <sup>1/2</sup> "	60x60 / 60x120 / 30x120	2	0,168	8,00
	8x16x80 cm 3 <sup>1/8</sup> "x6 <sup>1/3</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	80x80	2	0,256	11,20
 Canalina Angolare	8x14x60 cm 3 <sup>1/8</sup> "x5 <sup>1/2</sup> "x23 <sup>1/2</sup> "	2 pz 60x60 / 60x120 / 30x120	2	0,084	7,42
	8x16x80 cm 3 <sup>1/8</sup> "x6 <sup>1/3</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	2 pz 80x80	2	0,128	11,03
 Canalina a Bordo Chiuso	8x14x60 cm 3 <sup>1/8</sup> "x5 <sup>1/2</sup> "x23 <sup>1/2</sup> "	60x60 / 60x120 / 30x120	1	0,084	3,71
	8x16x80 cm 3 <sup>1/8</sup> "x6 <sup>1/3</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	80x80	1	0,128	5,51
 Griglia	14x60 cm 5 <sup>1/2</sup> "x23 <sup>1/2</sup> "	60x60 / 60x120 / 30x120	2	0,168	8,00
	16x80 cm 6 <sup>1/3</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	80x80	2	0,256	11,20
 Griglia Angolare	14x60 cm 5 <sup>1/2</sup> "x23 <sup>1/2</sup> "	2 pz 60x60 / 60x120 / 30x120	2	0,084	7,42
	16x80 cm 6 <sup>1/3</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	2 pz 80x80	2	0,128	11,03
 Elemento a L	60x60x6,5 cm 23 <sup>1/2</sup> "x23 <sup>1/2</sup> "x2 <sup>5/8</sup> "	60x60	1	0,36	15,91
	60x60x14 cm 23 <sup>1/2</sup> "x23 <sup>1/2</sup> "x5 <sup>1/2</sup> "	60x60	1	0,36	15,91
	80x80x6,5 cm 31 <sup>1/2</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "x2 <sup>5/8</sup> "	80x80	1	0,64	27,58
	80x80x14 cm 31 <sup>1/2</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "x5 <sup>1/2</sup> "	80x80	1	0,64	27,58
 Elemento a L Lato 120	30x120x6,5 cm 11 <sup>7/8</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "x2 <sup>5/8</sup> "	30x120	1	0,36	15,74
	30x120x14 cm 11 <sup>7/8</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "x5 <sup>1/2</sup> "	30x120	1	0,36	15,74
	60x120x6,5 cm 23 <sup>1/2</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "x2 <sup>5/8</sup> "	60x120	1	0,72	32,08
	60x120x14 cm 23 <sup>1/2</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "x5 <sup>1/2</sup> "	60x120	1	0,72	32,08
 Elemento a L Lato 30 / 60	30x120x6,5 cm 11 <sup>7/8</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "x2 <sup>5/8</sup> "	30x120	1	0,36	15,74
	30x120x14 cm 11 <sup>7/8</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "x5 <sup>1/2</sup> "	30x120	1	0,36	15,74
	60x120x6,5 cm 23 <sup>1/2</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "x2 <sup>5/8</sup> "	60x120	1	0,72	32,08
	60x120x14 cm 23 <sup>1/2</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "x5 <sup>1/2</sup> "	60x120	1	0,72	32,08
 Elemento L Angolare	60x60x6,5 cm 23 <sup>1/2</sup> "x23 <sup>1/2</sup> "x2 <sup>5/8</sup> "	60x60	1	0,36	19,00
	60x60x14 cm 23 <sup>1/2</sup> "x23 <sup>1/2</sup> "x5 <sup>1/2</sup> "	60x60	1	0,36	15,91
	80x80x6,5 cm 31 <sup>1/2</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "x2 <sup>5/8</sup> "	80x80	1	0,64	27,58
	80x80x14 cm 31 <sup>1/2</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "x5 <sup>1/2</sup> "	80x80	1	0,64	27,58
 Elemento L Angolare DX e SX	60x120x6,5 cm 23 <sup>1/2</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "x2 <sup>5/8</sup> "	60x120	DX 1 SX 1	0,72 0,72	32,08 32,08
	60x120x14 cm 23 <sup>1/2</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "x5 <sup>1/2</sup> "	60x120	DX 1 SX 1	0,72 0,72	32,08 32,08
	30x120x6,5 cm 11 <sup>7/8</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "x2 <sup>5/8</sup> "	30x120	DX 1 SX 1	0,36 0,36	15,74 15,74
	30x120x14 cm 11 <sup>7/8</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "x5 <sup>1/2</sup> "	30x120	DX 1 SX 1	0,36 0,36	15,74 15,74
 Bordo L	15x15x60 cm 6"x6"x23 <sup>1/2</sup> "	60x60	2	0,18	8,00
	15x15x80 cm 6"x6"x31 <sup>1/2</sup> "	80x80	2	0,24	10,66
 Gocciolatoio Costa Lucida	20x22x120 cm 8"x8 <sup>5/8</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "	60x120 / 30x120	2	0,48	21,40
	30x60 cm 11 <sup>7/8</sup> "x23 <sup>1/2</sup> "	60x60	3	0,54	23,85
	80x80 cm 31 <sup>1/2</sup> "x31 <sup>1/2</sup> "	80x80	1	0,64	28,27
	20x120 cm 8"x47 <sup>1/4</sup> "	60x120 / 30x120	2	0,48	21,40

## Adesivi suggeriti

## Recommended adhesives

<b>Adesivi suggeriti</b>	<b>Stucchi</b>
<b>Collanti</b> <p>Si consiglia di utilizzare collanti che rispondano ai requisiti delle Normative Europee UNI EN 12004 (Adesivi per piastrelle - Definizioni e specifiche). La UNI EN 12004 stabilisce, a livello europeo, le caratteristiche prestazionali di un collante per piastrelle, dividendo i prodotti in tre categorie principali: <ul style="list-style-type: none"><li>C: adesivi cementizi, a loro volta suddivisi in due sottocategorie - a presa normale e a presa rapida.</li> <li>R: adesivi a base di resine reattive.</li> <li>D: adesivi a base di dispersioni.</li></ul> <b>NB:</b> è sconsigliata la posa tradizionale su caldana cementizia. Un'errata scelta del collante da utilizzare potrebbe causare danni al materiale ceramico quali cavillature ed effetti craquelé.</p>	<p>Si consiglia di utilizzare stucchi che rispondano ai requisiti delle Normative Europee UNI EN 13888 (Sigillanti per piastrelle - Definizioni e specifiche). La UNI EN 13888 stabilisce, a livello europeo, le caratteristiche prestazionali di un riempitivo per giunti, dividendo i prodotti in due categorie principali: <ul style="list-style-type: none"><li>CG cementizi.</li> <li>RG a base di resine reattive.</li></ul> <b>NB:</b> In caso di utilizzo di stucchi epossidici rimuovere tempestivamente i residui per preservare bellezza e brillantezza delle lastre.</p>
<b>EN</b>	
<b>Recommended adhesives</b>	
<b>Adhesives</b> <p>Adhesives that meet the requirements of the UNI EN 12004 European Standards (Adhesives for tiles - Definitions and specifications) should be used. UNI EN 12004 establishes the performance characteristics of a ceramic tile adhesive at the European level, dividing products into three main categories: <ul style="list-style-type: none"><li>C: cementitious adhesives, subdivided in turn into two subcategories – normal setting and fast setting.</li> <li>R: Reaction resin adhesives.</li> <li>D: dispersion adhesives.</li></ul> <b>NB:</b> laying by the traditional method on a liquid cement mortar is not recommended. The choice of the wrong adhesive might cause damage to the material such as cracking and the craquelé effect.</p>	<b>Grouts</b> <p>Grouts that meet the requirements of the UNI EN 13888 European Standards (Grouts for tiles - Definitions and specifications) should be used. UNI EN 13888 establishes the performance characteristics of a grout at the European level, dividing products into two main categories: <ul style="list-style-type: none"><li>CG cementitious.</li> <li>RG reaction resin.</li></ul> <b>NB:</b> When using epoxy grouts, remove residues quickly to prevent deterioration of the slabs' shine and beauty.</p>

<b>Empfohlene Klebstoffe</b>	<b>Fugenmörtel</b>
<b>Kleber</b> <p>Es wird empfohlen, Kleber zu verwenden, die den Erfordernissen der europäischen Normvorschrift UNI EN 12004 (Mörtel und Klebstoffe für Fliesen und Platten – Definitionen und Spezifikationen) entsprechen. Die UNI EN 12004 bestimmt europaweit die Leistungseigenschaften eines Klebstoffs für Fliesen und stuft die Pro-dukte in drei Hauptkategorien ein: <ul style="list-style-type: none"><li>C: Zementhaltige Mörtel, wiederum eingestuft in zwei Unterkategorien: normal aushärtend und schnell aushärtend.</li> <li>R: Reaktionsharzklebstoffe.</li> <li>D: Dispersionsklebstoffe.</li></ul> <b>Merke:</b> Von einer traditionellen Verlegung auf Zementestrich wird abgeraten. Die Wahl eines falschen Klebstoffes könnte auf dem keramischen Material Schäden wie Haarrisse und Craquelé-Effekte verursachen.</p>	<p>Es wird empfohlen, Fugenmörtel zu verwenden, die den Erfordernissen der europäischen Normvorschrift UNI EN 13888 (Fugenmörtel für Fliesen und Platten – Definitionen und Festlegungen) entsprechen. Die UNI EN 13888 bestimmt europaweit die Leistungseigenschaften eines Fugenmörtels und stuft die Produkte in zwei Hauptkategorien ein: <ul style="list-style-type: none"><li>CG zementäre Fugenmörtel.</li> <li>RG Reaktionsharz-Fugenmörtel.</li></ul> <b>Merke:</b> Bei Verwendung von Epoxy-Fugenmörteln sind die Rückstände rasch zu entfernen, um die Schönheit und den Glanz der Platten zu wahren.</p>
<b>FR</b>	
<b>Colles conseillées</b>	<b>Mortiers de jointoiment</b>
<b>Mortiers colles</b> <p>Il est recommandé d'utiliser des mortiers colles conformes aux standards des Normes Européennes UNI EN 12004 (Colles à carrelage – Définitions et spécifications). La Norme UNI EN 12004 établit, au niveau européen, les caractéristiques, en termes de performances, des mortiers colles pour carrelage, en les subdivisant en trois catégories principales: <ul style="list-style-type: none"><li>C: mortiers colles à base de ciment; à leur tour subdivisés en deux catégories: à prise normale et à prise rapide.</li> <li>R: mortiers colles à base de résines réactives.</li> <li>R: mortiers colles en dispersion.</li></ul> <b>NB:</b> il est déconseillé de procéder à la pose traditionnelle sur chape en ciment. Une erreur dans le choix du mortier colle peut endommager le matériau céramique (fissures et effets de craquelé).</p>	<p>Il est recommandé d'utiliser des MORTIERS DE JOINTOIEMENT conformes aux standards des Normes Européennes UNI EN 13888 (Mortiers de jointoiment à carrelage – Définitions et spécifications). La Norme UNI EN 13888 établit, au niveau européen, les caractéristiques, en termes de performances, des mortiers de jointoiment, en les subdivisant en deux catégories principales<span> </span>: <ul style="list-style-type: none"><li>CG: à base de ciment.</li> <li>RG: à base de résines réactives.</li></ul> <b>NB:</b> en cas d'utilisation de mortiers de jointoiment époxy, veiller à éliminer sans attendre les résidus pour préserver l'esthétique et le brillant des dalles.</p>
<b>ES</b>	
<b>Adhesivos recomendados</b>	<b>Sellado</b>
<b>Adhesivos</b> <p>Se recomienda utilizar adhesivos que cumplan los requisitos de las Normas Europeas UNI EN 12004 (Adhesivos para azulejos – Definiciones y especificaciones). La UNI EN 12004 establece, a nivel europeo, las características de prestaciones de un adhesivo para azulejos, dividiendo los productos en tres categorías principales: <ul style="list-style-type: none"><li>C: adhesivos a base de cemento, divididos a su vez en dos subcategorías–de fraguado normal y de fraguado rápido.</li> <li>R: adhesivos a base de resinas reactivas.</li> <li>D: adhesivos a base de dispersiones.</li></ul> <b>Nota:</b> no se aconseja la colocación tradicional sobre vertido de cemento. Un elección errónea del adhesivo que se va a utilizar puede causar daños al material cerámico como por ejemplo cuarteado y efecto craquelé.</p>	<p>Se recomienda utilizar selladores que cumplan los requisitos de las Normas Europeas UNI EN 13888 (Selladores para azulejos – Definiciones y especificaciones). La UNI EN 13888 establece, a nivel europeo, las características de prestaciones de un sellador para juntas, divi-diendo los productos en dos categorías principales: <ul style="list-style-type: none"><li>CG a base de cemento.</li> <li>RG a base de resinas reactivas.</li></ul> <b>Nota:</b> Si se utilizan selladores epoxidicos, deberán retirarse inmediatamente los residuos para proteger la belleza y el brillo de las placas.</p>
<b>RU</b>	
<b>Рекомендуемые клеющие вещества</b>	<b>Затирки</b>
<b>Клеи</b> <p>Мы рекомендуем использовать клеи, соответствующие требованиям Европейского стандарта UNI EN 12004 (Клеи для керамической плитки. Технические характеристики, термины и определения). Стандарт UNI EN 12004 устанавливает на Европейском уровне эксплуатационные характеристики клея для плитки, подразделяя клеи на три основные категории: <ul style="list-style-type: none"><li>С:цементосодержащие растворы, которые в свою очередь подразделяются на нормально твердеющие и быстротвердеющие;</li> <li>Р: клеи на основе реактивных смол;</li> <li>Д: дисперсионные клеи.</li></ul> <b>Прим.:</b> традиционная укладка на цементную стяжку не рекомендована. Неправильный подбор используемого клея может привести к повреждению керамического материала, например, к растрескиванию и кракелюру.</p>	<p>Мы рекомендуем использовать затирки, соответствующие требованиям Европейского стандарта UNI EN 13888 (Затирочные смеси для керамической плитки. Технические характеристики, термины и определения). Стандарт UNI EN 13888 устанавливает на Европейском уровне эксплуатационные характеристики заполнителя швов, подразделяя затирки на две основные категории: <ul style="list-style-type: none"><li>CG на цементной основе;</li> <li>RG на основе реактивных смол.</li></ul> <b>Прим.:</b> В случае использования эпоксидных затирок для сохранения красоты и блеска плит необходимо немедленно удалить остатки затирки.</p>

## Adesivi suggeriti

## Recommended adhesives

<i>Klebstoffe für die Bodenverlegung / Mortiers colles pour pose au sol / Adhesivos para la colocación de pavimento / Клеи для напольной укладки</i>	
<b>Pavimento standard / Standard floors</b>	<b>Classe / Class</b>
<i>Standardboden / Sol standard / Pavimento estándar / Стандартный пол</i>	<i>Klasse / Classe / Classe / Класс</i>
<b>Adesivi cementizi ad alte prestazioni / High performance cement adhesives</b>	<b>C2E S2 (presa normale) / ((normal setting)</b>
<i>Zementäre Hochleistungs-Klebstoffe / Mortiers colles à base de ciment hautes performances</i>	<i>(normal aushärtend) / (prise normale)</i>
<i>Adhesivos a base de cemento de altas prestaciones / Цементосодержащие растворы с улучшенными показателями</i>	<i>(fraguado normal) / (нормально твердеющие)</i>
<b>Adesivi cementizi ad alte prestazioni / High performance cement adhesives</b>	<b>C2FE S2 (presa rapida) / ((fast setting)</b>
<i>Zementäre Hochleistungs-Klebstoffe / Mortiers colles à base de ciment hautes performances</i>	<i>(schnell aushärtend) / (prise rapide)</i>
<i>Adhesivos a base de cemento de altas prestaciones / Цементосодержащие растворы с улучшенными показателями</i>	<i>(fraguado rápido) / (быстротвердеющие)</i>
<b>Pavimento su massetto cementizio radiante / floor on radiant cementitious screed</b>	<b>Classe / Class</b>
<i>Boden auf Zementheizestrich / Sol sur chape ciment radiante / Pavimento sobre solera de cemento radiante / Теплый пол на цементной стяжке</i>	<i>Klasse / Classe / Classe / Класс</i>
<b>Adesivi cementizi ad alte prestazioni / High performance cement adhesives</b>	<b>C2E S2 (presa normale) / ((normal setting)</b>
<i>Zementäre Hochleistungs-Klebstoffe / Mortiers colles à base de ciment hautes performances</i>	<i>(normal aushärtend) / (prise normale)</i>
<i>Adhesivos a base de cemento de altas prestaciones / Цементосодержащие растворы с улучшенными показателями</i>	<i>(fraguado normal) / (нормально твердеющие)</i>
<b>Adesivi cementizi ad alte prestazioni / High performance cement adhesives</b>	<b>C2FE S2 (presa rapida) / ((fast setting)</b>
<i>Zementäre Hochleistungs-Klebstoffe / Mortiers colles à base de ciment hautes performances</i>	<i>(schnell aushärtend) / (prise rapide)</i>
<i>Adhesivos a base de cemento de altas prestaciones / Цементосодержащие растворы с улучшенными показателями</i>	<i>(fraguado rápido) / (быстротвердеющие)</i>

<b>Pavimento standard / Standard floors</b>	<b>Classe / Class</b>
<i>Standardboden / Sol standard / Pavimento estándar / Стандартный пол</i>	<i>Klasse / Classe / Classe / Класс</i>
<b>Adesivi cementizi ad alte prestazioni / High performance cement adhesives</b>	<b>C2E S2 (presa normale) / ((normal setting)</b>
<i>Zementäre Hochleistungs-Klebstoffe / Mortiers colles à base de ciment hautes performances</i>	<i>(normal aushärtend) / (prise normale)</i>
<i>Adhesivos a base de cemento de altas prestaciones / Цементосодержащие растворы с улучшенными показателями</i>	<i>(fraguado normal) / (нормально твердеющие)</i>
<b>Adesivi cementizi ad alte prestazioni / High performance cement adhesives</b>	<b>C2FE S2 (presa rapida) / ((fast setting)</b>
<i>Zementäre Hochleistungs-Klebstoffe / Mortiers colles à base de ciment hautes performances</i>	<i>(schnell aushärtend) / (prise rapide)</i>
<i>Adhesivos a base de cemento de altas prestaciones / Цементосодержащие растворы с улучшенными показателями</i>	<i>(fraguado rápido) / (быстротвердеющие)</i>

<b>Pavimento su massetto cementizio radiante / floor on radiant cementitious screed</b>	<b>Classe / Class</b>
<i>Boden auf Zementheizestrich / Sol sur chape ciment radiante / Pavimento sobre solera de cemento radiante / Теплый пол на цементной стяжке</i>	<i>Klasse / Classe / Classe / Класс</i>
<b>Adesivi cementizi ad alte prestazioni / High performance cement adhesives</b>	<b>C2E S2 (presa normale) / ((normal setting)</b>
<i>Zementäre Hochleistungs-Klebstoffe / Mortiers colles à base de ciment hautes performances</i>	<i>(normal aushärtend) / (prise normale)</i>
<i>Adhesivos a base de cemento de altas prestaciones / Цементосодержащие растворы с улучшенными показателями</i>	<i>(fraguado normal) / (нормально твердеющие)</i>
<b>Adesivi cementizi ad alte prestazioni / High performance cement adhesives</b>	<b>C2FE S2 (presa rapida) / ((fast setting)</b>
<i>Zementäre Hochleistungs-Klebstoffe / Mortiers colles à base de ciment hautes performances</i>	<i>(schnell aushärtend) / (prise rapide)</i>
<i>Adhesivos a base de cemento de altas prestaciones / Цементосодержащие растворы с улучшенными показателями</i>	<i>(fraguado rápido) / (быстротвердеющие)</i>

<b>Adesivi cementizi ad alte prestazioni / High performance cement adhesives</b>	<b>C2FE S2 (presa rapida) / ((fast setting)</b>
<i>Zementäre Hochleistungs-Klebstoffe / Mortiers colles à base de ciment hautes performances</i>	<i>(schnell aushärtend) / (prise rapide)</i>
<i>Adhesivos a base de cemento de altas prestaciones / Цементосодержащие растворы с улучшенными показателями</i>	<i>(fraguado rápido) / (быстротвердеющие)</i>

### Adesivi per posa a rivestimento / Adhesives for installation on walls

*Klebstoffe für die Wandverlegung / Mortiers colles pour pose murale / Adhesivos para la colocación de revestimiento / Клеи для настенной укладки*

<b>Parete da interno / Indoor wall</b>	<b>Classe / Class</b>
<i>Innenwand / Mur intérieur / Paredes de interiores / Внутренняя стена</i>	<i>Klasse / Classe / Classe / Класс</i>
<b>Adesivi cementizi ad alte prestazioni / High performance cement adhesives</b>	<b>C2E S2 (presa normale) / ((normal setting)</b>
<i>Zementäre Hochleistungs-Klebstoffe / Mortiers colles à base de ciment hautes performances</i>	<i>(normal aushärtend) / (prise normale)</i>
<i>Adhesivos a base de cemento de altas prestaciones / Цементосодержащие растворы с улучшенными показателями</i>	<i>(fraguado normal) / (нормально твердеющие)</i>
<b>Adesivi cementizi ad alte prestazioni / High performance cement adhesives</b>	<b>C2FTE S2 (presa rapida a scivolamento nullo)</b>
<i>Zementäre Hochleistungs-Klebstoffe / Mortiers colles à base de ciment hautes performances</i>	<i>(fast setting slip-resistant) / (schnell aushärtend nicht rutschend) / (prise rapide à glissement nul) / ((fraguado rápido con deslizamiento nulo) / (быстротвердеющие с нулевым вертикальным сползанием)</i>
<i>Adhesivos a base de cemento de altas prestaciones / Цементосодержащие растворы с улучшенными показателями</i>	<i>(fraguado rápido con deslizamiento nulo) / (быстротвердеющие с нулевым вертикальным сползанием)</i>

<b>Parete da esterno senza rete di rinforzo in fibra di vetro-stuoiatura* outdoor wall with glass fibre reinforcing mesh - glass fibre backing* / aussenwand ohne verstärkungsnetz aus glasfaser-matte* / mur d'extérieur sans treillis de renfort en fibre de verre* paredes de exteriores sin malla de refuerzo de fibra de vidrio-esterillado* Наружная стена без стекловолоконной армирующей сетки или ткани *</b>	<b>Classe / Class</b>
	<i>Klasse / Classe / Classe / Класс</i>
<b>Adesivi cementizi ad alte prestazioni / High performance cement adhesives</b>	<b>C2E S2 (presa normale) / ((normal setting)</b>
<i>Zementäre Hochleistungs-Klebstoffe / Mortiers colles à base de ciment hautes performances</i>	<i>(normal aushärtend) / (prise normale)</i>
<i>Adhesivos a base de cemento de altas prestaciones / Цементосодержащие растворы с улучшенными показателями</i>	<i>(fraguado normal) / (нормально твердеющие)</i>

<b>Adesivi cementizi ad alte prestazioni / High performance cement adhesives</b>	<b>C2FE S2 (presa rapida) / ((fast setting)</b>
<i>Zementäre Hochleistungs-Klebstoffe / Mortiers colles à base de ciment hautes performances</i>	<i>(schnell aushärtend) / (prise rapide)</i>
<i>Adhesivos a base de cemento de altas prestaciones / Цементосодержащие растворы с улучшенными показателями</i>	<i>(fraguado rápido) / (быстротвердеющие)</i>
<b>Adesivi cementizi ad alte prestazioni / High performance cement adhesives</b>	<b>C2FE S2 (presa rapida) / ((fast setting)</b>
<i>Zementäre Hochleistungs-Klebstoffe / Mortiers colles à base de ciment hautes performances</i>	<i>(schnell aushärtend) / (prise rapide)</i>
<i>Adhesivos a base de cemento de altas prestaciones / Цементосодержащие растворы с улучшенными показателями</i>	<i>(fraguado rápido) / (быстротвердеющие)</i>

<b>Parete da esterno con rete di rinforzo in fibra di vetro-stuoiatura* Outdoor wall with glass fibre reinforcing mesh - glass fibre backing* / Aussenwand mit Verstärkungsnetz aus Glasfaser-Matte* / Mur d'extérieur avec treillis de renfort en fibre de verre* / Pared de exterior con malla de refuerzo de fibra de vidrio-esterillado* / наружная стена со стекловолоконной армирующей сеткой или тканью *</b>	<b>Classe / Class</b>
	<i>Klasse / Classe / Classe / Класс</i>
<b>Adesivo poliuretano bicomponente ad alte prestazioni / High-performance dual component polyurethane adhesive / Hochleistungs-Zweikomponenten-Polyurethankleber / Mortier colle à base de polyuréthane bi-composant hautes performances / Adhesivo poliuretánico de dos componentes de altas prestaciones Двухкомпонентный полиуретановый клей с улучшенными показателями</b>	<b>R2T (presa normale) / ((normal setting)</b>
	<i>(normal aushärtend) / (prise normale)</i>
	<i>(fraguado normal) / (нормально твердеющие)</i>

<b>Adesivo cementizio bicomponente ad alte prestazioni / High performance dual component cement adhesive / Hochleistungs-Zweikomponenten-Zementkleber / Mortier colle bi-composant hautes performances Adhesivo a base de cemento de dos componentes de altas prestaciones / Двухкомпонентный клей на цементной основе с улучшенными показателями</b>	<b>C2FE S2 (presa rapida) / ((fast setting)</b>
	<i>(schnell aushärtend) / (prise rapide)</i>
	<i>(fraguado rápido) / (быстротвердеющие)</i>

<b>Adesivo poliuretano bicomponente ad alte prestazioni / High-performance dual component polyurethane adhesive / Hochleistungs-Zweikomponenten-Polyurethankleber / Mortier colle à base de polyuréthane bi-composant hautes performances / Adhesivo poliuretánico de dos componentes de altas prestaciones Двухкомпонентный полиуретановый клей с улучшенными показателями</b>	<b>R2T (presa normale) / ((normal setting)</b>
	<i>(normal aushärtend) / (prise normale)</i>
	<i>(fraguado normal) / (нормально твердеющие)</i>

**\* Fuga larga, determinabile in base alle condizioni climatiche e alle normative locali e alla deformabilità del supporto. / Wide joint, calculated on the basis of weather conditions, local regulations and the possible deformation of the supporting surface. / Breite Fuge, je nach den Klimaverhältnissen, örtlichen Bestimmungen und der Verformbarkeit des Untergrundes zu bestimmen. / Joints larges, en fonction des conditions climatiques, des normes locales et de la déformabilité du support. / Junta ancha, que se determinará en función de las condiciones climáticas, las normativas locales y la deformabili-dad del soporte / Широкий межплиточный шов, в зависимости от климатических условий, местных правил и деформируемости основы.**



## Stuccatura e pulizia dopo la posa

### Grouting and cleaning after installation

#### IT

**Stuccatura e pulizia dopo la posa**

Con collanti a presa normale, stuccare il pavimento dopo 24/48 ore, se si utilizzano adesivi rapidi, stuccare dopo 4 ore.

Per i materiali lappati è consigliato l'utilizzo di stucchi cementizi con colori tono su tono, su queste superfici non adoperare stucchi epossidici o malte flessibili a base di materiali sintetici soprattutto se a contrasto col colore del materiale. Non aggiungere additivi/ laticci allo stucco, questi prodotti rendono estremamente difficoltosa l'eliminazione dei residui con i normali detergenti per la pulizia. Nel caso si decidesse di procedere con stucchi non consigliati, testarli sempre sul materiale per verificare il risultato.

• Stendere lo stucco con spatola gommata sulla superficie da fugare, prestando attenzione a non lasciare spazi vuoti.

• Stuccare piccole superfici per volta asportando le quantità eccedenti con spugne o stracci inumiditi (di sola acqua pulita), oppure utilizzare apposite macchine, eliminando le eccedenze quando il velo di stucco è ancora umido.

**Pulizia dopo la posa**

**I prodotti Impronta hanno una superficie resistente alle macchie, igienica e di facile manutenzione, affinché queste caratteristiche siano mantenute è indispensabile effettuare una pulizia accurata appena terminata la posa, eliminando i residui cementizi che creano un film sulla superficie del prodotto in grado di trattenere maggiormente lo sporco.**

La rimozione inadeguata o tardiva dei residui di malta, collanti e stucchi utilizzati per le fughe, può lasciare aloni difficili da rimuovere.

La pulizia iniziale va quindi effettuata immediatamente dopo la posa, utlizzando prodotti a base acida, strofinando energicamente e sciacquando abbondantemente con acqua. In questo modo sarà possibile eliminare i residui di stucco, collante, cemento, ecc. È possibile utilizzare tutti i detergenti disponibili sul mercato, con unica esclusione dei prodotti contenenti acido fluoridrico (composti e derivati) come previsto dalla norma EN 14411.

Si suggerisce l'uso di un detergente acido ( es.: DETERDEK - filasolutions.com).

Per la rimozione dei residui di stucco epossidico si suggerisce l'uso di un detergente alcalino (es.: FILA CR10 - filasolutions.com).

#### EN

**Grouting and cleaning after installation**

With normal-setting adhesives, grout the floor after 24/48 hours; with fast-setting adhesives, grout after 4 hours.

For polished materials, use cementitious grouts in matching colours; do not use flexible synthetic mortars on these surfaces, especially in contrasting colours. Do not add additives/latex to the grout, as these products make it extremely difficult to remove residues with ordinary cleaning products. If you decide to use a grout which is not recommended, always test it on the material first to check the result.

• Apply grout over the surface for grouting with a rubber trowel, taking care not to leave any gaps.

• Grout a small area at a time, removing excess with wet sponges or rags (use clean water only), or use the special machines, removing excess while the film of grout is still wet.

**Cleaning after installation**

**Impronta products have a stain-resistant, hygienic, easy-care surface. To ensure these characteristics, it is essential to clean the material thoroughly immediately after installation, removing the cementitious residues that create a film on the product's surface that may tend to trap dirt.**

Poor or late removal of mortar, adhesive and grout residues may leave streaks and smears which are difficult to remove. Initial cleaning must therefore be carried out immediately after installation, using acidic products, rubbing briskly and then rinsing with plenty of water. This will remove grout, adhesive, cement etc. residues. All commercial cleaners may be used, except for products which contain hydrofluoric acid (compounds and derivatives), as specified by the EN 14411 standard.

We recommend the use of an acid cleaner (e.g.: DETERDEK - filasolutions.com).

Epoxy grout residues should be removed with an alkaline cleaner

(e.g.: FILA CR10 - filasolutions.com).

**NB:** Take care to follow the instructions provided by the producer on the pack of the product used. Before cleaning the surface installed, it is always best to test the cleaning agents first on a sample of the material which has not been installed, or on a small, not very visible area.

**NB:** Seguire attentamente le istruzioni riportate dal produttore sulla confezione del prodotto impiegato. Prima di procedere alla pulizia della superficie posata, è buona norma fare sempre un test preventivo degli agenti pulenti su un campione del materiale non posato o su un'area limitata e meno visibile.

**Protezione dopo la posa**

Per preservare la superficie ceramica da sporco e traffico di cantiere **si raccomanda di proteggere il pavimento con materiali idonei, questa precauzione è da considerarsi obbligatoria in caso di piastrelle con superfici lappate, più esposte a eventuali graffi o danneggiamenti.**

**Pulizia ordinaria**

Per la pulizia ordinaria è sufficiente adottare alcune semplici precauzioni, dettate principalmente dal buon senso e dalla conoscenza delle caratteristiche del materiale.

• Utilizzare detergenti neutri, privi di cere, e diluiti in acqua, seguendo sempre le modalità riportate sulle confezioni.

• Per lavaggi frequenti può essere utilizzata semplicemente acqua pulita.

• Non utilizzare prodotti acidi o strumenti aggressivi, che potrebbero opacizzare la superficie dei materiali lappati, e intaccare i materiali a base cementizia utilizzati per sigillare le fughe.

• Si consiglia di prevenire il più possibile la presenza di materiali graffianti provenienti dall'esterno, sabbia quarzifera e altri materiali, possono provocare l'abrasione della superficie con conseguente diminuzione della lucentezza.

• FACCIATE VENTILATE

L'isolante posto dietro il paramento di lastre lavora in condizioni ottimali quando è perfettamente asciutto, è buona norma evitare violenti getti di acqua.

Si suggerisce l'uso di un detergente neutro ( es.: FILACLEANER - filasolutions.com).

**NB:** Sul prodotto in gres porcellanato è **sconsigliato l'uso di cere, saponi oleosi, impregnanti (idro-oleorepellenti).**

**Protection after installation**

To protect the ceramic surface from building site dirt and traffic, **the floor should be protected with suitable materials; this precaution is compulsory for tiles with polished surfaces, at greater risk of scratching or damage.**

**Routine cleaning**

For routine cleaning, it is enough to follow a few simple precautions which are mainly common sense once the material's characteristics are borne in mind.

• Use neutral, wax-free detergents diluted in water, always following the instructions on the packs.

• Clean water may be sufficient for frequent washes.

• Do not use acid products or hard or sharp tools which may dull the surfaces of polished materials and attack cementitious grouts.

• All possible care should be taken to prevent the presence of material from outdoors which may cause scratches, quartz sand and other materials, since they may cause abrasion of the surface and reduce its shine.

• VENTILATED FACADES

The insulation installed behind the slab covering is most effective when perfectly dry; do not use violent water jets.

We recommend the use of a neutral cleaner ( e.g.: FILACLEANER - filasolutions.com).

**NB:** **Waxes, oily soaps and impregnating materials (water and oil-repellents) should not be used** on porcelain stoneware.

## Stuccatura e pulizia dopo la posa

### Grouting and cleaning after installation

#### DE

**Verfugung und Reinigung nach der Verlegung**

Mit normal aushärtenden Klebern den Boden nach 24/48 Stunden verfugen, bei Verwendung schnell aushärtender Kleber nach 4 Stunden.Bei geläpften Materialien wird empfohlen, zementäre Fugenmörtel mit Ton in Ton Farben zu verwenden; auf solchen Oberflächen keine Epoxy-Fugenmörtel oder flexible Fugenmörtel auf Basis von synthetischen Materialien verwenden, vor allem wenn sie das Material farblich kontrastieren. Dem Fugenmörtel keine Zusatzstoffe/Latex zuschlagen, denn diese Produkte machen die Beseitigung der Rückstände mit herkömmlichen Reinigungsmittel extrem schwierig. Falls man sich für nicht empfohlene Fugenmörtel entscheidet, sind diese immer auf dem Material zu testen, um das Er-gebnis zu prüfen.

• Den Fugenmörtel mit einem Gummispachtel auf der zu verfugenden Oberfläche vorsichtig ausbreiten, um keine Stellen leer zu lassen.

• Jeweils immer kleine Oberflächen verfugen und die eventuell überschüssigen Mengen mit Schwämmen oder ange-feuchteten Tüchern (nur mit sauberem Wasser) entfernen, oder entsprechende Maschinen verwenden und die Über-schüsse beseitigen, solange der Mörtelfilm noch feucht ist.

**Reinigung nach der Verlegung**

**Die Impronta-Produkte besitzen eine fleckbeständige, hygienische und pflegeleichte Oberfläche. Um diese Ei-genschaften aufrecht zu erhalten, muss der Verleger unbedingt sofort nach der Verlegung eine sorgfältige Rei-nigung vornehmen und die Zementrückstände entfernen, die einen stark schmutzanfälligen Film auf der Produkt-fläche bilden.**

Eine unangemessene oder verspätete Entfernung der Rückstände der verwendeten Mörtel, Kleber und Fugenmörtel kann schwer zu entfernende Ränder hinterlassen. Die Erstreinigung ist somit sofort nach der Verlegung unter Verwendung säurehaltiger Produkte durchzuführen, in-dem die Fläche energisch abzureiben und reichlich mit Wasser nachzuspülen ist. In dieser Weise können die Rück-stände von Fugenmörtel, Kleber, Zement, usw. entfernt werden. Es können alle auf dem Markt erhältlichen Reini-gungsmittel verwendet werden; ausgeschlossen sind nur Produkte, die Fluorwasserstoffsäure (Verbindungen und Derivate) enthalten, laut Bestimmung in der Norm EN 14411. Es wird zur Verwendung eines säurehaltigen Reinigers empfohlen (z.B.: DETERDEK - filasolutions.com). Zur Entfernung der Rückstände von Epoxy-Fugenmörteln wird zur Verwendung eines Alkali-Reinigers empfohlen. (z.B.: FILA CR10 - filasolutions.com).

#### FR

**Jointoiment et nettoyage après la pose**

Avec les mortiers de jointoiment à prise normale, procéder au jointoiment du sol au bout de 24/48 heures; au bout de 4 heures, avec les mortiers de jointoiment à prise rapide.Pour les matériaux adoucis, il est recommandé d'utiliser des mortiers de jointoiment à base de ciment ton sur ton; sur de telles surfaces, ne pas utiliser de mortiers de jointoiment époxy ni de produits de jointoiment souples à base de matériaux synthétiques, encore moins s'il est d'une couleur contrastant avec celle du matériau. Ne pas ajouter d'additifs/latex au mortier de jointoiment, de tels produits rendant très difficile l'élimination des résidus par un nettoyage effectué à l'aide de simples détergents. Dans le cas où il serait décidé d'utiliser un mortier de jointoiment non conseillé, le tester sur le matériau pour en vérifier le résultat.

• Appliquer le mortier de jointoiment à la spatule caoutchoutée sur la surface à jointoyer en veillant à ne pas laisser d'espaces vides

• Effectuer le jointoiment en procédant par petites portions de surface en éliminant au fur et à mesure les quantités excédantes à l'aide d'éponges ou de chiffons humides (avec eau propre uniquement) ou bien utiliser une machine prévue à cet effet en éliminant l'excès de produit alors que la fine couche de mortier est encore humide.

**Nettoyage après la pose**

**La surface des produits Impronta résiste aux taches, est hygiénique et facile à entretenir; de telle sorte que ces caractéristiques soient préservées, il est indispensable d'effectuer un soigneux nettoyage aussitôt après la pose pour éliminer les résidus de ciment qui créent un film sur la surface du matériau qui tend à retenir davantage les saletés.**

L'élimination tardive ou mal effectuée des résidus de mortiers colles et mortiers de jointoiment peut laisser des auréoles difficiles à éliminer. Aussi, le nettoyage initial doit être effectué aussitôt après la pose, à l'aide de produits à base acide, en frottant énergiquement et en procédant pour finir à un abondant rinçage à l'aide d'eau. De la sorte, il est possible d'éliminer les résidus de mortier de jointoiment, mortier colle, ciment, etc. Il est possible d'utiliser tout produit de nettoyage vendu dans le commerce, à l'exception des produits contenant de l'acide fluorhydrique (composés et dérivés) comme prévu par la norme EN 14411.

Il est conseillé d'utiliser un produit de nettoyage acide (ex.: DETERDEK - filasolutions.com). Pour éliminer des résidus de mortiers de jointoiment époxy, il est recommandé d'utiliser un détergent alcalin (ex.: FILA CR10 - filasolutions.com).

**MERKE:** Die Anleitungen des Herstellers auf der Produktpackung sind aufmerksam zu befolgen. Vor der Reinigung der verlegten Oberfläche sollte das Reinigungsmittel stets auf einem nicht verlegten Materialmus-ter oder auf einer weniger sichtbaren kleinen Fläche getestet werden.

**Schutzbehandlung nach der Verlegung**

Um die Keramikfläche vor Baustellenschmutz und -begehung zu schützen, ist der **Boden unbedingt mit geeigneten Materialien zu schützen. Diese Maßnahme ist für Fliesen mit polierter Oberfläche, die eventuellen Verkratzun-gen oder Beschädigungen leichter ausgesetzt sind, zwingend vorgeschrieben.**

**Normalreinigung**

Für die Normalreinigung genügt es, einige einfache Vorsichtsmaßnahmen zu treffen, die hauptsächlich auf Vernünf-tigkeit und auf der Kenntnis der Materialeigenschaften beruhen.

• In Wasser verdünnte neutrale Reinigungsmittel ohne Wachse verwenden und dabei stets die Anleitungen auf der Packung befolgen.
• Bei häufigen Wäschen kann einfach nur sauberes Wasser verwendet werden.

• Keine säurehaltigen Produkte oder aggressiven Geräte verwenden, denn sie könnten die geläppten Materialien an der Oberfläche matt werden lassen und die zur Verfugung verwendeten Materialien auf Zementbasis angreifen.

• Es wird empfohlen, dem Hereintragen kratzfähiger Materialien von außen so gut wie möglich vorzubeugen: Quarz-sand und sonstige Materialien können auf der Oberfläche Abrieb verursachen und demzufolge den Glanz reduzieren.

• HINTERLÜFTETE FASSADEN
Das Isoliermaterial hinter der Plattenwand funktioniert optimal, wenn es perfekt trocken ist; deshalb sollten heftige Wasserstrahle vermieden werden.

Es wird zur Verwendung eines neutralen Reinigers empfohlen (z.B.: FILACLEANER - filasolutions.com).

**MERKE:** Auf Feinsteinzeugprodukten wird vom **Einsatz von Wachsen, ölhaltigen Seifen, Imprägniermitteln (wasser-ölabweisend) abgeraten.**

**NB:** veiller à respecter scrupuleusement les instructions du fabricant figurant sur l'emballage du produit utilisé. Avant de procéder au nettoyage de la surface posée, il est recommandé de toujours tester le produit de nettoyage sur un échantillon de carreau non posé ou sur une zone limitée et peu visible.

**Protection après la pose**

Pour protéger la surface céramique des saletés et du trafic de chantier, il **est recommandé de protéger le sol à l'aide de matériaux appropriés; cette précaution doit être considérée comme obligatoire dans le cas des carreaux à surface adoucie, davantage exposés aux risques de rayures et autres dommages.**

**Nettoyage courant**

Pour le nettoyage courant, il suffit d'adopter quelques précautions simples, essentiellement dictées par le bon sens et par la connaissance des caractéristiques du matériau.

• Utiliser des détergents neutres, exempts de cires et dilués dans l'eau, en veillant à respecter les instructions figurant sur l'emballage.

• Pour les lavages fréquents, de l'eau propre peut suffire.

• Ne pas utiliser de produits acides ni d'ustensiles qui pourraient opacifier la surface des matériaux adoucis et qui pourraient endommager les produits de jointoiment à base de ciment.

• Il est recommandé de prévenir au maximum la présence de matériaux provenant de l'extérieur et pouvant provoquer des rayures, tels que le sable quartzifère et autres matériaux, qui peuvent induire une abrasion de la surface et, conséquemment, une perte de brillant.

• FAÇADES VENTILÉES

L'isolant placé derrière le bardage de dalles assure sa fonction de manière optimale s'il est parfaitement sec, aussi il est recommandé d'éviter les jets d'eau à haute pression.

Il est conseillé d'utiliser un détergent neutre (ex.: FILACLEANER - filasolutions.com).

**NB:** sur les produits en grès cérame, **il est déconseillé d'utiliser des cires, des savons gras et des imprégnants (hydro et oléofuges).**



## Stuccatura e pulizia dopo la posa

### Grouting and cleaning after installation

#### ES

**Sellado y limpieza después de la colocación**

Con adhesivos de fraguado normal, el pavimento se debe sellar transcurridos 24/48 horas, y con adhesivos de fra-guado rápido deberán transcurrir 4 horas. Para los materiales pulidos se recomienda utilizar selladores del mismo tono que el material, en estas superficies no deben utilizarse selladores epoxidicos o morteros flexibles a base de materiales sintéticos, especialmente si el tono contrasta con el del material. No añadir aditivos/látex al sellador, ya que estos productos dificultan mucho la elimi-nación de los residuos con detergentes normales. En caso de que se decida utilizar selladores no recomendados, se deberá hacer siempre una prueba previa sobre el material para comprobar el resultado.

• Extender el sellador con una llana de goma sobre la superficie que se va a sellar, comprobando que no queden huecos.

• Proceder sellando pequeñas superficies  de una en una y retirando cada vez el exceso de producto con una es-pañja o paños húmedos (sólo con agua limpia), o también se pueden utilizar equipos adecuados, eliminando el pro-ducto sobrante mientras la capa de sellador aún está fresca.

**Limpieza después de la colocación**

**Los productos Impronta tienen una superficie resistente a las manchas, higiénica y de fácil mantenimiento, para conservar estas características es indispensable que el colocador efectúe una cuidadosa limpieza cuando finalice la colocación, eliminando los residuos de cemento que forman una capa en la superficie del producto que retiene más la suciedad.**

Una eliminación inadecuada o tardía de los residuos de mortero, adhesivos y selladores para juntas, puede dejar cercos difíciles de eliminar. La limpieza inicial, por tanto, debe realizarse inmediatamente después de la colocación, utilizando productos de ba-se ácida, frotando enérgicamente y aclarando abundantemente con agua. De esta forma se logrará eliminar los resi-duos de sellador, adhesivo, cemento, etc. Para ello pueden utilizarse todos los detergentes disponibles en el mer-cado, a excepción únicamente de los productos que contienen ácido fluorhidrico (compuestos y derivados) según establece la norma EN 14411.

Se recomienda el uso de detergente ácido (por  ejemplo: DETERDEK - filasolutions.com). Para eliminar residuos de sellador epoxidico se recomienda utilizar un detergente alcalino (por ejemplo: FILA CR10 - filasolutions.com).

#### RU

**Затирка швов и чистка после укладки**

При использовании нормально твердеющих клеев, выполните затирку швов пола через 24-48 часов, а в случае применения быстротвердеющих - через 4 часа. При укладке шлифованных материалов рекомендуется использовать цементную затирку тон в тон. На этих поверхностях нельзя использовать эпоксидную затирку или гибкую синтетическую затирку, особенно если ее цвет контрастирует с цветом уложенного материала. В затирку нельзя добавлять латекс или другие наполнители, потому что они значительно затрудняют удаление остатков с применением обычных моющих средств. Если вы все-таки решили использовать не рекомендованную затирку, всегда тестируйте ее на материале для проверки результатов.

• Наносите затирку резиновым шпателем на поверхность, на которой необходимо заполнить швы, обращая внимание на то, чтобы не осталось пустот.

• Заполняйте швы небольшими участками, удаляя излишки мокрыми губками или тряпками (смоченными только в чистой воде), или же используйте специальные машины, собирая излишки затирки, пока она еще не высохла.

**Чистка после укладки**

**Продукция Impronta обладает стойкой к образованию пятен, гигиеничной поверхностью, за которой легко ухаживать. Для сохранения этих характеристик необходимо выполнить тщательную чистку сразу же после завершения укладки, удаляя остатки цемента, которые образуют на поверхности продукции пленку, задерживающую грязь.**

Некачественное или несвоевременное удаление остатков раствора, клея и затирки, используемой для заполнения швов, может привести к образованию трудно выводимых разводов. Поэтому, чистку необходимо выполнять сразу после укладки, используя средства на кислотной основе, энергично вытирая пол и смывая большим количеством воды. Таким образом можно удалить остатки затирки, клея, цемента и т.д. Можно применять все имеющиеся на рынке моющие средства, за исключением лишь только средств, содержащих фтористоводородную кислоту (ее соединения и производные), как предусмотрено стандартом EN 14411.

Рекомендуется использование кислотного моющего средства (например, DETERDEK - filasolutions.com). Для удаления остатков эпоксидной затирки рекомендовано применение щелочного средства (например, FILA CR10 - filasolutions.com).

**ПРИМ.:** Тщательно выполните инструкции производителя, приведенные на упаковке используемого моющего средства. Перед чисткой уложенной поверхности настоятельно



**NOTA:** Deben seguirse atentamente las instrucciones del fabricante indicadas en el envase del producto utilizado. Antes de proceder a la limpieza de la superficie colocada, debe hacerse por norma un test previo de los agentes detergentes sobre una muestra del material no colocado o en una zona limitada y menos visible.

**Protección después de la colocación**

Para proteger la superficie cerámica de la suciedad y del tránsito de la obra, **se recomienda proteger el pavimento con materiales adecuados, esta precaución debe considerarse obligatoria en caso de baldosas con superficie pulida, más expuestas a posibles arañazos o daños.**

**Limpieza normal**

Para la limpieza normal es suficiente adoptar algunas sencillas precauciones, derivadas del sentido común y del conocimiento de las características del material.

• Utilizar detergentes neutros, sin ceras, y diluidos en agua, siguiendo siempre las instrucciones indicadas en el envase. Para lavados frecuentes puede utilizarse simplemente agua limpia.

• No utilizar productos ácidos o herramientas agresivas, que podrían dejar opaca la superficie de los materiales puli-dos y manchar los materiales a base de cemento utilizados para el rejuntado.

• Se recomienda evitar todo lo posible la presencia de materiales abrasivos procedentes del exterior que puedan rayar la superficie, como arena de cuarzo y otros materiales, que provocarían una pérdida de brillo.

• FACHADAS VENTILADAS

El aislante colocado detrás del paramento de placas trabaja en condiciones óptimas cuando está completamente seco, es una buena norma evitar chorros de agua violentos.

Se recomienda utilizar un detergente neutro (por ejemplo: FILACLEANER - filasolutions.com)

**NOTA:** Sobre el producto de gres porcelánico **es desaconsejable utilizar ceras, jabones con aceites, impregnan-tes y otros tratamientos** (impermeabilización).

recomendется предварительно протестировать выбранные моющие средства на образце неустановленного материала или на ограниченном и не очень заметном участке готовой поверхности.

**Защита после укладки**

Чтобы защитить керамическую поверхность от грязи, хождения людей и перемещения инструмента во время строительства **рекомендуется покрыть пол подходящими материалами. Эта мера предосторожности должна считаться обязательной для плитки с шлифованной поверхностью, которая легче царапается и повреждается.**

**Обычная чистка**

Для обычной чистки достаточно применения некоторых простых мер предосторожности, основанных на здравом смысле и знаниях характеристик материала.

• Используйте растворенные в воде нейтральные моющие средства, не содержащие воска, непременно соблюдая способ применения, указанный на упаковке.

• Для частой мойки можно просто использовать чистую воду.

• Не пользуйтесь кислотными средствами или агрессивным инструментом, которые могут затуманить блеск шлифованных поверхностей и повредить материалы на цементной основе, используемые для затирки швов.

• Рекомендуется максимально снизить поступающие извне абразивные вещества, такие как кварцевый песок и другие материалы, которые могут вызвать износ поверхности с последующим уменьшением ее блеска.

• ВЕНТИЛИРУЕМЫЕ ФАСАДЫ

Утеплитель, расположенный за облицовкой из плит, оптимально работает в совершенно сухом состоянии, поэтому, целесообразно избегать сильных струй воды.

Рекомендуется использование нейтрального моющего средства (например, FILACLEANER - filasolutions.com).

Si suggerisce l'uso di un detergente neutro ( es.: FILACLEANER - filasolutions.com)

**ПРИМ.:** На керамогранитной продукции не рекомендовано нанесение воска, маслянистого мыла, (водо- и маслооталкивающих) пропиток.

## Pulizia straordinaria

### Extraordinary cleaning

IT	EN	DE	FR	ES	RU
Qualora il prodotto richieda un intervento di pulizia straordinaria per macchie particolarmente ostili, si consiglia di intervenire il prima possibile utilizzando detergenti specifici, indicati nella tabella seguente:	if the product requires extraordinary cleaning due to particularly stubborn stains, action should be taken as soon as possible, using the specific detergents recommended in the table below:	<b>Sonderreinigung.</b> Wenn das Produkt wegen besonders hartnäckiger Flecken einen Sonderreinigungseingriff verlangt, wird empfohlen, unter Verwendung der in der folgenden Tabelle gelisteten spezifischen Reinigungsmittel so schnell wie möglich zu handeln:	<b>Entretien exceptionnel.</b> Quand le revêtement nécessite une intervention de nettoyage exceptionnel pour éliminer des taches particulièrement tenaces, il est recommandé d'appliquer sans attendre un des détergents spécifiques indiqués dans le tableau ci-dessous <span> </span> :	<b>Limpieza extraordinaria.</b> Si el material colocado requiere una limpieza extraordinaria debida a manchas especialmente resistentes, se recomienda actuar lo antes posible utilizando detergentes específicos, según se indican en la tabla siguiente:	<b>экстраординарная очистка.</b> При необходимости экстраординарных мер очистки, в случае наиболее трудно выводимых пятен, рекомендуется как можно быстрее принять эти меры, используя специфические моющие средства, указанные в нижеследующей таблице:
<b>Macchia da rimuovere</b> <i>Stain for removal</i> <i>Zu entfernende Flecken</i> <i>Taches à enlever</i> <i>Mancha a eliminar</i> Тип пятна	<b>Categoria di detergente</b> <i>Type of detergent</i> <i>Reinigungsmittel-Kategorie</i> <i>Taches de detergent</i> <i>Categoria de detergente</i> Тип моющего средства				<b>Detergenti consigliati</b> <i>Recommended cleaners</i> <i>Empfohlene reinigungsmittel</i> <i>Détergents recommandés</i> <i>Detergentes recomendados</i> Рекомендуемые моющие средства
<b>olio e grasso</b> / <i>oil and grease</i>					
<b>birra</b> / <i>beer</i>					
<b>chewing gum</b> / <i>chewing gum</i>				<b>detergenti alcalini</b> / <i>alkaline cleaners</i>	<b>filaps87</b>
<b>colla vinilica</b> / <i>vinyl glue</i>					
<b>pneumatico</b> / <i>tyre marks</i>					
<b>silicone</b> / <i>silicone</i>					
<b>spuma poliuretanic</b> a / <i>polyurethane foam</i>				<b>smacchiatori alcalini o solventi</b> / <i>alkaline stain-removers or solvents</i>	<b>filazero sil</b>
<b>residuo di nastro</b> / <i>adhesive tape residues</i>					
<b>pastello a cera</b> / <i>wax pastel marks</i>					
<b>inchiostro</b> / <i>ink</i>					
<b>nicotina</b> / <i>nicotine</i>					
<b>urina e vomito</b> / <i>urine and vomit</i>					
<b>pennarello</b> / <i>marker pen stains</i>					
<b>tintura per capelli</b> / <i>hair dye</i>				<b>detergenti o smacchiatori alcalini</b> / <i>alkaline stain-removers or cleaners</i>	<b>filaps87 - filasr95</b>
<b>caffè</b> / <i>coffee</i>					
<b>vino</b> / <i>wine</i>					
<b>sangue</b> / <i>blood</i>					
<b>coca cola</b> / <i>coca cola</i>					
<b>segni di ventosa</b> / <i>suction-cup marks</i>				<b>detergenti alcalini</b> / <i>alkaline cleaners</i>	<b>filaps87 - filacr10</b>
<b>rugGINE</b> / <i>rust</i>				<b>detergenti acidi o convertitori di ruggine</b> / <i>acid cleaners or rust converters</i>	<b>deterdek - filano rust</b>
<b>cemento-salnitro</b> / <i>cement-saltpetre</i>					
<b>calcare</b> / <i>limescale</i>				<b>detergenti acidi o disincrostanti acidi</b> / <i>acid cleaners or acid descaler</i>	<b>deterdek - filoph zero</b>
<b>segni di alluminio - metallo</b> / <i>aluminium - metal marks</i>					
<b>matita</b> / <i>pencil</i>					
<b>stucco epossidico</b> / <i>epoxy filler</i>				<b>detergenti alcalini</b> / <i>alkaline cleaners</i>	<b>filacr10</b>
<b>vernice - pitture</b> / <i>varnish - paint</i>				<b>svernicianti alcalini o solventi</b> / <i>alkaline paint strippers or solvents</i>	<b>filano paint star</b>
<b>graffiti</b> / <i>graffiti</i>					
<b>fuga sporca</b> / <i>dirty grout lines</i>				<b>pulitori alcalini</b> / <i>alkaline cleaners</i>	<b>fuganet</b>
<b>bitume</b> / <i>bitumen</i>					
<b>cera di candela</b> / <i>candle wax</i>				<b>solventi</b> / <i>solvents</i>	<b>filasolv</b>
<b>manutenzione ordinaria</b> / <i>routine maintenance</i>				<b>detergenti neutri</b> / <i>neutral cleaners</i>	<b>filacleaner</b>
<b>cera antigraffio</b> / <i>scratch remover wax</i>				<b>smacchiatori alcalini o solventi</b> / <i>alkaline stain-removers or solvents</i>	<b>filasolv - filazero sil</b>



IT	EN	DE	FR	ES	RU
<b>NB:</b> In caso di prodotti lappati evitare di utilizzare i detergenti acidi FILA DETERDEK in concentrazioni elevate. Si consiglia di diluirli in acqua al 10-15%. Prima di qualsiasi impiego dei prodotti detergenti, è importante fare sempre una prova su una porzione di superficie, in particolare per quanto riguarda i prodotti lappati. Si consiglia di diluire con acqua tutti i prodotti detergenti.	<b>NB:</b> On polished products, do not use FILA DETERDEK acid cleaners at high concentrations. They should be diluted in water to 10-15%. Before any use of cleaners, it is important always to test them on part of the surface, especially on polished products. All cleaning products should be diluted with water.	<b>MERKE:</b> Bei anpolierten Produkten ist die Verwendung der säurehaltigen Reinigungsmittel FILA DETERDEK in hohen Konzentrationen zu vermeiden. Es wird zu einer 10-15%-igen Verdünnung in Wasser empfohlen. Vor jedem Gebrauch der Reinigungsprodukte ist unbedingt stets auf einer Oberflächenportion eine Probereinigung durchzuführen, besonders bei anpolierten Produkten und Dekoren. Es wird empfohlen, alle Reinigungsprodukte mit Wasser zu verdünnen.	<b>NB:</b> Dans le cas des produits à finition adoucie, éviter d'utiliser les détergents acides FILA DETERDEK à une concentration élevée. Il est recommandé de les diluer dans l'eau à 10-15%. Avant toute application de produits détergents, il est important d'effectuer un essai sur une partie de la surface, en particulier pour les matériaux à finition adoucie et les décors. Il est recommandé de diluer dans l'eau tous les détergents.	<b>NOTA:</b> En caso de productos satinados no utilizar los detergentes ácidos FILA DETERDEK en concentración elevada. Se recomienda diluirlos en agua al 10-15%. Antes de cualquier utilización de los productos detergentes, es importante hacer siempre una prueba en una pequeña zona, especialmente cuado se trata de productos satinados y decoraciones. Se recomienda diluir con agua todos los productos detergentes.	<b>ПРИМ.:</b> Ина лаппатированных поверхностях не применять кислотные моющие средства FILA DETERDEK с большой концентрацией. Рекомендуется разводить водой на 10-15%. Перед любым применением, важно опробовать действие моющего средства на небольшом участке очищаемой поверхности, особенно в случаях с декорами и лаппатированной поверхностью. Все моющие средства рекомендуется разводить водой.



# Tabella tecnica Gres porcellanato

## Technical specifications Porcelain stoneware

Conforming to Standards EN 14411 ISO 13006 APPENDICE G GRUPPO BIa GL con Ev ≤ 0,5%

CARATTERISTICA TECNICA PHYSICAL PROPERTIES TECHNISCHE DATEN CARACTERISTIQUE TECHNIQUE CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА	METODICA DI PROVA TESTING METHOD PRÜFVERFAHREN NORME D'ESSAIS METODOLOGIA DE PRUEBAS МЕТОДЫ ИСПЫТАНИЙ	RIFERIMENTO NORMA REFERENCE STANDARD REFERENZ NORME STANDARDWERT REFERENCIA NORMA ССЫЛКА НА НОРМУ	VALORE PRODOTTO PRODUCT VALUES PRODUKT WERTE VALEUR PRODUIT VALOR PRODUCTO ПОКАЗАТЕЛИ ПРОДУКЦИИ
			7cm ≤ N < 15 cm N ≥ 15 cm (mm) (%) (mm)
			<p>Lunghezza e larghezza - Length and width - Länge und Breite Longueur et largeur - Longitud y anchura - длина и ширина ±0,9 ±0,6 ±2,0</p> <p>Spessore - Thickness - Stärke - Epaisseur - Espesor - толщина ±0,5 ±5,0 ±0,5</p> <p>Rettilineità spigoli - Linearity - Kantengeradheit Rectitude des arêtes - Rectilineidad de los cantos max. прямолинейность углов ±0,75 ±0,5 ±1,5</p> <p>Ortogonalità - Wedging - Rechtwinkligkeit Orthogonalité - Ortogonalidad - ортогональность ±0,75 ±0,5 ±2,0</p> <p>Planarità - Warpage - Ebenfächigkeit - Planéité Planitud - плоскостность ±0,75 ±0,5 ±2,0</p> <p>Aspetto: percentuale di piastrelle accettabili nel lotto - appearance: percentage of acceptable tiles, per lot oberflächenbeschaffenheit: prozentsatz der fliesen, die den geforderten eigenschaften entsprechen - aspect: pourcentage de carreaux acceptables sur la fourniture totale - aspecto: porcentaje de azulejos aceptables en el lote - внешний вид: процент приемлемой плитки в лоте 95 % min. 95 % min.</p>
 Dimensioni Sizs Abmessungen Dimensions Dimensiones Размеры	EN ISO 10545-2		Rettificato / Rectified  Conforme Conforming Erfüllt Conforme Conforming соответствующий
 Assorbimento d'acqua % - Water absorption % Wasseraufnahme % - Absorption d'eau % Absorción del agua % - водопоглощение %	EN ISO 10545-3	Ev ≤ 0,5%	Conforme - Conforming Erfüllt - Conforme - Conforming соответствующий
 Resistenza alla flessione - Modulus of rupture Biegezugfestigkeit - Resistance à la flexion Resistencia a la flexión - прочность на изгиб	EN ISO 10545-4	Valore medio 35 N/mm <sup>2</sup> min.	Conforme - Conforming Erfüllt - Conforme - Conforming соответствующий
 Sforzo di rottura - Breakage resistance Bruchlast - Resistance a la rupture Resistencia a la rotura - Усилие на излом		sp. > = 75 mm: min 1300 N sp. < 75 mm: min 700 N	Conforme - Conforming Erfüllt - Conforme - Conforming соответствующий
 Resistenza all'abrasione profonda - Scratch resistance Bestimmung des Widerstandes gegen tiefen Verschleiß Resistance à l'abrasion Resistencia a la abrasion profunda - Устойчивость К Абразивному Воздействию	EN ISO 10545-7	Richiesta - Required - Requite Gefordert - Requerido - Запрос	Vedi il minimo - See single tile picture Siehe einzelnen abbildungen - Voir sous du carreau photo - Véase la foto del producto - См. Изображение
 Coefficiente di dilatazione termica lineare - Thermal expansion coefficient - Wärmeausdehnung - Coefficient de dilatation thermique linéaire - Coefficiente de dilatación térmica lineal - Линейный Коэффициент Термического Расширения	EN ISO 10545-8	*	Metodica di prova disponibile - Testing method available Prüfverfahren greifbar - Norme d'essais - Metodologia de pruebas disponibles - Имеющийся способ испытания
 Resistenza agli sbalzi termici - Thermal shock resistance - Temperaturwechselbeständigkeit - Resistance aux écarts de température - Resistencia a los cambios bruscos de temperatura - Устойчивость к перепадам температуры	EN ISO 10545-9	*	Metodica di prova disponibile - Testing method available Prüfverfahren greifbar - Norme d'essais - Metodologia de pruebas disponibles - Имеющийся способ испытания
 Determinazione della resistenza al cavillo Glaze crazing resistance - Widerstand gegen Haarriß von der Glasur - Resistance aux taches Determinación de la resistencia al cuartado - Определение устойчивости к кракелюру	EN ISO 10545-11	Richiesta - Required - Requite Gefordert - Requerido - Запрос	*
 Resistenza al gelo - Frost resistance Frostbeständigkeit - Resistance au gel Resistencia a las heladas - Морозостойкость	EN ISO 10545-12	Richiesta - Required - Requite Gefordert - Requerido - Запрос	*
 Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali Resistance to low concentrations of acids and alkali - Resistance à des basses concentrations d'acides et bases - Beständigkeit gegen schwach konzentrierte säuren und laugen - Resistencia a bajas concentraciones de acidos y alcalos - Устойчивость к низким концентрациям кислот и щелочей		Come dichiarato dal produttore - See manufacturer's declaration Selon déclaration du producteur - Entsprechend der herstellereangaben Tal como declara el fabricante - Согласно указаниям производителя	*
 Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali Resistance to high concentrations of acids and alkali - Resistance à des hautes concentrations d'acides et bases - Beständigkeit gegen stark konzentrierte säuren und laugen - Resistencia a altas concentraciones de acidos y alcalos - Устойчивость к высоким концентрациям кислот и щелочей	EN ISO 10545-13	*	Metodica di prova disponibile - Testing method available Prüfverfahren greifbar - Norme d'essais - Metodologia de pruebas disponibles - Имеющийся способ испытания
 Resistenza ai prodotti chimici di uso domesticow e agli additivi per piscina - Resistance to domestic chemicals and additives for swimming pools - Resistance aux prod. chimiques d'usage domestique et additifs pour piscines - Beständigkeit gegen chemische haushaltsreiner und zusatzstoffe für schwimmbäder - Resistencia a los productos químicos de uso domestico o a los aditivos para piscina - Устойчивость к бытовым химическим продуктам и средствам для бассейнов			Conforme - Conforming Erfüllt - Conforme - Conforming соответствующий
 Resistenza alle macchie di piastrelle non smaltate naturali - Stain resistance of unglazed matte porcelain Fleckenbeständigkeit von unglasierten natur Fliesen - Resistance aux taches des carreaux non émaillés naturel - Resistencia a las manchas del porcelánico compacto natural - Устойчивость натуральных неглазурованных плиток к пятнам	EN ISO 10545-14	Valore dichiarato - Declared value - Valeur déclaré Valor declarado - Angegebener Wert - заявленный показатель	*
 Resistenza alla scivolosità Slip resistance Rutschfestigkeit Résistance au dérapage Resistencia al deslizamiento Стоймость по запросу	B.C.R.A. - D.M.236/ 89	Dove richiesto - If needed - Nach anforderung - Si demande - Si requerido - Где следует	Valore disponibile a richiesta Value available upon request Wert auf Anfrage verfügbar Valeur disponible sur demande Valor disponible opcional Устойчивость к скольжению



\* Si raccomanda di consultare Project Department per le indicazioni necessarie al corretto utilizzo.  
It's advisable to refer Project Department for all necessary guidelines to a correct use.  
Zur korrekten Anwendung wird empfohlen unsere Project Department zu kontaktieren.  
Merci de consulter notre Project Department pour les indications à un usage correct.  
Se aconseja contactar nuestro Project Department para las instrucciones necesarias para una correcta utilización.  
Рекомендуется связаться с Project Department для указания по правильному применению.

Schede tecniche consultabili sul sito:  
Technical details available on:  
Techniken karten im auffindbar:  
Fiches techniques à consulter sur le site:  
Fichas técnicas consultables en el sitio:  
справочная информация на сайте:  
www.italgranitgroup.com

# Tabella tecnica Gres porcellanato

## Technical specifications Porcelain stoneware

Conforming to Standards EN 14411 ISO 13006 APPENDICE G GRUPPO BIa UGL con Ev ≤ 0,5%

CARATTERISTICA TECNICA PHYSICAL PROPERTIES TECHNISCHE DATEN CARACTERISTIQUE TECHNIQUE CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА	METODICA DI PROVA TESTING METHOD PRÜFVERFAHREN NORME D'ESSAIS METODOLOGIA DE PRUEBAS МЕТОДЫ ИСПЫТАНИЙ	RIFERIMENTO NORMA REFERENCE STANDARD REFERENZ NORME STANDARDWERT REFERENCIA NORMA ССЫЛКА НА НОРМУ	VALORE PRODOTTO PRODUCT VALUES PRODUKT WERTE VALEUR PRODUIT VALOR PRODUCTO ПОКАЗАТЕЛИ ПРОДУКЦИИ
			7cm ≤ N < 15 cm N ≥ 15 cm (mm) (%) (mm)
			<p>Lunghezza e larghezza - Length and width - Länge und Breite Longueur et largeur - Longitud y anchura - длина и ширина ±0,9 ±0,6 ±2,0</p> <p>Spessore - Thickness - Stärke - Epaisseur - Espesor - толщина ±0,5 ±5,0 ±0,5</p> <p>Rettilineità spigoli - Linearity - Kantengeradheit Rectitude des arêtes - Rectilineidad de los cantos max. прямолинейность углов ±0,75 ±0,5 ±1,5</p> <p>Ortogonalità - Wedging - Rechtwinkligkeit Orthogonalité - Ortogonalidad - ортогональность ±0,75 ±0,5 ±2,0</p> <p>Planarità - Warpage - Ebenfächigkeit - Planéité Planitud - плоскостность ±0,75 ±0,5 ±2,0</p> <p>Aspetto: percentuale di piastrelle accettabili nel lotto - appearance: percentage of acceptable tiles, per lot oberflächenbeschaffenheit: prozentsatz der fliesen, die den geforderten eigenschaften entsprechen - aspect: pourcentage de carreaux acceptables sur la fourniture totale - aspecto: porcentaje de azulejos aceptables en el lote - внешний вид: процент приемлемой плитки в лоте 95 % min. 95 % min.</p>
 Dimensioni Sizs Abmessungen Dimensions Dimensiones Размеры	EN ISO 10545-2		Rettificato / Rectified  Conforme Conforming Erfüllt Conforme Conforming соответствующий
 Assorbimento d'acqua % - Water absorption % Wasseraufnahme % - Absorption d'eau % Absorción del agua % - водопоглощение %	EN ISO 10545-3	Ev ≤ 0,5%	Conforme - Conforming Erfüllt - Conforme - Conforming соответствующий
 Resistenza alla flessione - Modulus of rupture Biegezugfestigkeit - Resistance à la flexion Resistencia a la flexión - прочность на изгиб	EN ISO 10545-4	Valore medio 35 N/mm <sup>2</sup> min.	Conforme - Conforming Erfüllt - Conforme - Conforming соответствующий
 Sforzo di rottura - Breakage resistance Bruchlast - Resistance a la rupture Resistencia a la rotura - Усилие на излом		sp. > = 75 mm: min 1300 N sp. < 75 mm: min 700 N	Conforme - Conforming Erfüllt - Conforme - Conforming соответствующий
 Resistenza all'abrasione profonda - Scratch resistance Bestimmung des Widerstandes gegen tiefen Verschleiß Resistance à l'abrasion Resistencia a la abrasion profunda - Устойчивость К Абразивному Воздействию	EN ISO 10545-6	Richiesta - Required - Requite Gefordert - Requerido - Запрос	Medio - Average - Mittelwert Moynene - Media - Средний < 150 mm <sup>3</sup>
 Coefficiente di dilatazione termica lineare - Thermal expansion coefficient - Wärmeausdehnung - Coefficient de dilatation thermique linéaire - Coefficiente de dilatación térmica lineal - Линейный Коэффициент Термического Расширения	EN ISO 10545-8	*	Valore dichiarato - Declared value - Valeur déclaré Valor declarado - Angegebener Wert - заявленный показатель
 Resistenza agli sbalzi termici - Thermal shock resistance - Temperaturwechselbeständigkeit - Resistance aux écarts de température - Resistencia a los cambios bruscos de temperatura - Устойчивость к перепадам температуры	EN ISO 10545-9	*	Test superato in accordo con ISO 10545-1 - Pass according to ISO 10545-1 Pr en accord avec norme en 10545-1 - Test aprobado en acuerdo con ISO 10545-1 Test ueberstanden nach ISO 10545-1 - результат теста в соответствии с ISO 10545-1
 Resistenza al gelo - Frost resistance Frostbeständigkeit - Resistance au gel Resistencia a las heladas - Морозостойкость	EN ISO 10545-12	*	Test superato in accordo con ISO 10545-1 - Pass according to ISO 10545-1 Pr en accord avec norme en 10545-1 - Test aprobado en acuerdo con ISO 10545-1 Test ueberstanden nach ISO 10545-1 - результат теста в соответствии с ISO 10545-1
 Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali Resistance to low concentrations of acids and alkali - Resistance à des basses concentrations d'acides et bases - Beständigkeit gegen schwach konzentrierte säuren und laugen - Resistencia a bajas concentraciones de acidos y alcalos - Устойчивость к низким концентрациям кислот и щелочей		Valore dichiarato - Declared value - Valeur déclaré Valor declarado - Angegebener Wert - заявленный показатель	*
 Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali Resistance to high concentrations of acids and alkali - Resistance à des hautes concentrations d'acides et bases - Beständigkeit gegen stark konzentrierte säuren und laugen - Resistencia a altas concentraciones de acidos y alcalos - Устойчивость к высоким концентрациям кислот и щелочей	EN ISO 10545-13	Valore dichiarato - Declared value - Valeur déclaré Valor declarado - Angegebener Wert - заявленный показатель	*
 Resistenza ai prodotti chimici di uso domesticow e agli additivi per piscina - Resistance to domestic chemicals and additives for swimming pools - Resistance aux prod. chimiques d'usage domestique et additifs pour piscines - Beständigkeit gegen chemische haushaltsreiner und zusatzstoffe für schwimmbäder - Resistencia a los productos químicos de uso domestico o a los aditivos para piscina - Устойчивость к бытовым химическим продуктам и средствам для бассейнов			UB min.
 Resistenza alle macchie di piastrelle non smaltate naturali - Stain resistance of unglazed matte porcelain Fleckenbeständigkeit von unglasierten natur Fliesen - Resistance aux taches des carreaux non émaillés naturel - Resistencia a las manchas del porcelánico compacto natural - Устойчивость натуральных неглазурованных плиток к пятнам	EN ISO 10545-14	Valore dichiarato - Declared value - Valeur déclaré Valor declarado - Angegebener Wert - заявленный показатель	*
 Resistenza alla scivolosità Slip resistance Rutschfestigkeit Résistance au dérapage Resistencia al deslizamiento Стоймость по запросу	DIN 51130  DIN 51097  B.C.R.A. - D.M.236/ 89  ANSI A326.3 D COF	Dove richiesto - If needed - Nach anforderung - Si demande - Si requerido - Где следует	Valore disponibile a richiesta Value available upon request Wert auf Anfrage verfügbar Valeur disponible sur demande Valor disponible opcional Устойчивость к скольжению

\* Si raccomanda di consultare Project Department per le indicazioni necessarie al corretto utilizzo.  
It's advisable to refer Project Department for all necessary guidelines to a correct use.  
Zur korrekten Anwendung wird empfohlen unsere Project Department zu kontaktieren.  
Merci de consulter notre Project Department pour les indications à un usage correct.  
Se aconseja contactar nuestro Project Department para las instrucciones necesarias para una correcta utilización.  
Рекомендуется связаться с Project Department для указания по правильному применению.

Schede tecniche consultabili sul sito:  
Technical details available on:  
Techniken karten im auffindbar:  
Fiches techniques à consulter sur le site:  
Fichas técnicas consultables en el sitio:  
справочная информация на сайте:  
www.italgranitgroup.com

## Simbologia Symbol captions

### Fascia prezzo / Price band

**Fascia prezzo al mq.**  
Price band per m<sup>2</sup>  
Preisgruppe/ m<sup>2</sup>  
Fourchette de prix/m<sup>2</sup>  
Franja de precios al m<sup>2</sup>  
Ценовая категория за кв. м

**Fascia prezzo al pezzo**  
Price band per piece  
Preisgruppe / Stück  
Fourchette de prix/pièce  
Franja de precios por pieza  
Ценовая категория за штуку

### Traffico / Traffic



**Traffico medio**  
Medium traffic  
Mittlere belastung  
Trafic moyen  
Tránsito medio  
Средняя проходимость

#### IT

Gres porcellanato ideale per aree residenziali e commerciali leggere soggette ad usura causata da un livello di calpestio medio come: ristoranti, uffici, negozi, hotel, business lounge, ecc. Sono esclusi passaggi obbligati ed aree adiacenti ad uscite esterne.

#### DE

Ideales Feinsteinzeug für leicht belastete Wohn- und Gewerbebereiche, die der Abnutzung durch eine mittlere Begehungsfrequenz ausgesetzt sind, z.B.: Restaurants, Büros, Geschäfte, Hotels, Business-Lounges, usw. Ausgeschlossen sind Pflichtpassagen und Bereiche neben externen Ausgängen.

#### ES

Gres porcelánico ideal para viviendas y espacios comerciales expuestos a desgaste provocado por un nivel de tránsito medio como: restaurantes, oficinas, tiendas, hoteles, salones de negocios, etc. No se incluyen pasos obligados ni zonas adyacentes a salidas exteriores.

#### IT

Gres porcellanato ideale per tutte le destinazioni d'uso, incluse le aree pubbliche e commerciali soggette ad usura causata da un livello di calpestio elevato come: aeroporti, centri commerciali, luoghi di culto, scuole, musei, ospedali, ecc.

#### DE

Ideales Feinsteinzeug für alle Bestimmungszwecke, einschließlich öffentlicher und gewerblicher Bereiche, die der Abnutzung durch eine starke Begehungsfrequenz ausgesetzt sind, z.B.: Flughäfen, Einkaufszentren, Kultstätten, Schulen, Museen, Krankenhäuser, usw.

#### ES

Gres porcelánico ideal para cualquier destino de uso, incluidas zonas públicas y comerciales expuestas a desgaste provocado por un nivel de tránsito elevado como: aeropuertos, centros comerciales, lugares de culto, escuelas, museos, hospitales, etc.

#### EN

Porcelain stoneware is ideal for residential and light-duty commercial areas subject to wear from medium-level foot traffic, such as restaurants, offices, shops, hotels, business lounges etc. Not suitable for passageways and areas near entrances/exits.

#### FR

Grès cérame idéal pour les espaces résidentiels et commerciaux légers sujets à usure causée par un niveau de trafic moyen, tels que: restaurants, bureaux, magasins, hôtels, business lounge, etc. Sont exclues les voies de passage obligé et les zones jouxtant les sorties donnant sur l'extérieur.

#### RU

Керамический гранит, идеальный для жилых и коммерческих пространств, подверженных невысокому и среднему уровню проходимости: рестораны, офисы, магазины, отели, бизнес - залы и т.д. Исключены области обязательной проходимости и участки, прилегающие к входным группам.

#### EN

Porcelain stoneware is ideal for all intended uses, including public and commercial areas subject to wear from intensive foot traffic such as airports, shopping malls, places of worship, schools, museums, hospitals etc.

#### FR

Grès cérame idéal pour tous usages, y compris les espaces publics et commerciaux sujets à usure causée par un niveau de trafic intense, tels que: aéroports, centres commerciaux, lieux de culte, établissements scolaires, musées, hôpitaux, etc

#### RU

Керамический гранит, идеальный для любых целей, включая общественные места и коммерческие зоны, в том числе участки высокой проходимости, такие как: аэропорты, торговые центры, культовые учреждения, школы, музеи, госпитали и т.д.

## Simbologia Symbol captions

### Info tecniche / Technical info



**Resistenza alla flessione**  
Bending strength  
Biegefestigkeit  
Résistance à la flexion  
Resistencia a la flexión  
Прочность на изгиб



**Resistenza al gelo**  
Frost resistance  
Frostbeständigkeit  
Résistance au gel  
Resistencia al hielo  
морозостойкость



**Resistenza alle macchie**  
Stain resistance  
Fleckenbeständigkeit  
Résistance aux taches  
Resistencia a las manchas  
Устойчивость к пятнообразованию



**Resistenza all'attacco chimico**  
Resistance to chemicals  
Chemische beständigkeit  
Résistance à l'attaque chimique  
Resistencia al ataque de químicos  
Химическая устойчивость



**Antiscivolo**  
Antislip  
Rutschfestigkeit  
Antideslizamiento  
Нескользкая

### Variazioni di stonalizzazione / Shade variation guideline



V1  
Low

**Aspetto uniforme**  
Uniform appearance  
Einheitliches aussehen  
Aspect uniforme  
Aspecto uniforme  
Однообразный вид



V2  
Moderate

**Lieve variazione**  
Light variation  
Geringe abweichung  
Légère variation  
Variación leve  
Легкие отличия



V3  
High

**Alta variazione**  
High variation  
Hohe Abweichung  
Variation haute  
Variación alta  
высокое отличия



V4  
Substantial

**Forte stonalizzazione**  
Substantial variation  
Akzentuierte abweichung  
Effet dénuancé tres accentué  
Destonalizado fuerte  
Сильная стонализация



# Condizioni generali di vendita

## General conditions of sale

### IT

**Condizioni generali di vendita**

**1. Normativa contrattuale**

Le presenti condizioni generali, salve eventuali modifiche o deroghe concordate per iscritto, disciplinano tutti i contratti di vendita, relativi ai prodotti commercializzati da ITALGRANITI GROUP, conclusi fra ITALGRANITI GROUP e l'acquirente. Le variazioni delle condizioni generali di vendita, le transazioni e gli abbuoni, anche se effettuati su iniziativa di nostri agenti, procacciatori o altri intermediari, saranno impegnative per ITALGRANITI GROUP solo dopo eventuale conferma scritta e comunque limitatamente al singolo contratto cui si riferiscono.

**2. Proposta d'ordine**

Le offerte effettuate all'acquirente da agenti, procacciatori o altri intermediari e le proposte d'ordine da essi inoltrate a ITALGRANITI GROUP non saranno vincolanti per ITALGRANITI GROUP fino a quando l'ordine dell'acquirente non sia stato accettato per iscritto.

**3. Conferma d'ordine**

Il contratto di vendita si perfezionerà con il ricevimento da parte dell'acquirente di una conferma d'ordine di ITALGRANITI GROUP oppure con il ricevimento da parte dell'acquirente e del vettore da lui prescelto dell'ordine di carico della merce. L'eventuale conferma d'ordine di ITALGRANITI GROUP che sia, anche parzialmente, difforme dalla proposta d'ordine, sarà vincolante per l'acquirente che non l'abbia contestata per iscritto entro dieci giorni dal ricevimento della conferma d'ordine.

**4. Consegna**

La consegna si intende sempre eseguita ad ogni effetto nei magazzini di ITALGRANITI GROUP al momento della consegna della merce al vettore. Pertanto la merce viaggia sempre a rischio e pericolo dell'acquirente e ogni responsabilità di ITALGRANITI GROUP cessa con la consegna al vettore. Eventuali reclami relativi a danni subiti dalla merce durante il trasporto dovranno pertanto essere inviati esclusivamente al vettore. Il vettore incaricato dal destinatario delle merci si impegna a consegnare la merce al destinatario nel luogo indicato nel documento di trasporto. Egli comunicherà altresì a ITALGRANITI GROUP la mancata consegna della merce e/o l'ovvenuta consegna della stessa presso luogo di destinazione diverso da quello comunicato a ITALGRANITI GROUP dal cessionario e indicato nel documento di trasporto e, entro e non oltre 30 giorni dalla consegna, mediante invio, tramite posta oppure email oppure fax, di copia del documento di trasporto completo della propria sottoscrizione e dei dati identificativi del destinatario delle merce presso il quale è stata effettuata la consegna.

**5. Termine di consegna**

Il termine di consegna, decorre dal giorno della conclusione del contratto e, salvo espresso accordo scritto, deve considerarsi puramente indicativo e non essenziale. Se il termine di consegna è espresso in giorni, si intende riferito a giorni lavorativi in base al calendario italiano. Ogni causa di forza maggiore sospende la decorrenza del termine per tutta la durata della causa stessa. E' esclusa ogni responsabilità di ITALGRANITI GROUP per danni derivanti da ritardo o mancata consegna (totale o parziale), salvi i casi di dolo o colpa grave.

**6. Pagamento**

Il luogo del pagamento è fissato presso la nostra sede amministrativa, anche nel caso di emissione di tratte o ricevute bancarie, ovvero di rilascio di effetti cambiari; eventuali deroghe saranno valide solo se da noi concesse per iscritto. Qualsiasi ritardo nel pagamento dà a ITALGRANITI GROUP il diritto di risolvere i contratti in corso o di sospendere le consegne della merce o di pretendere il pagamento anticipato, anche con riferimento ad altri contratti, nonché il diritto al recupero delle spese e al risarcimento degli eventuali danni subiti, senza alcun diritto per l'acquirente ad avanzare pretese, indennizzi od altro. Inoltre, qualsiasi ritardo nel pagamento, darà luogo all'immediata decorrenza degli interessi di mora in misura pari al tasso ufficiale di riferimento aumentato di cinque punti, senza bisogno di preventiva messa in mora.

**7. Restituzione dei pagamenti non dovuti**

L'acquirente non potrà sospendere o ritardare il pagamento per alcun motivo, compresi pretesi vizi o non conformità dei prodotti, fatta salva comunque la facoltà di ottenere la restituzione di quanto pagato indebitamente.

**8. Riserva di proprietà**

Nel caso in cui il pagamento, per accordi contrattuali, debba essere effettuato in tutto o in parte dopo la consegna, i prodotti consegnati restano di proprietà di ITALGRANITI GROUP fino all'integrale pagamento del prezzo.

**9. Garanzia**

I prodotti di ITALGRANITI GROUP sono garantiti conformi alle norme UNI-EN in vigore. Le indicazioni di pesi, misure, dimensioni, colore, tonalità ed altri dati contenuti in tutto il materiale pubblicitario e di promozione hanno carattere meramente indicativo e non sono vincolanti. La garanzia di ITALGRANITI GROUP è in ogni caso limitata ai prodotti di prima scelta con una percentuale di piastrelle difettose non superiore al 5% (cinque per cento); la garanzia è espressamente esclusa per i prodotti di scelta occasionale, secondaria, di sottoscelta e di stock. Le differenze di tonalità non potranno in alcun caso essere considerate un vizio o una difformità del prodotto. La garanzia ha una durata limitata a due anni dalla data di consegna.

**10. Reclami**

I vizi e i difetti riconoscibili devono essere denunciati a pena di decadenza entro otto giorni dalla consegna; i vizi e i difetti occulti dovranno essere denunciati a pena di decadenza entro otto giorni dalla scoperta. Il reclamo dovrà essere inviato ad ITALGRANITI GROUP per iscritto e dovrà sempre essere effettuato prima della posa in opera. L'acquirente si impegna a tenere a disposizione il materiale contestato per poter consentire la verifica dei difetti. In ogni caso ITALGRANITI GROUP, salve le ipotesi di dolo o colpa grave, non sarà tenuta ad alcun risarcimento danno, esclusa l'eventuale sostituzione del prodotto.

**11. Diritto applicabile e foro competente**

I contratti sono regolati ed interpretati in conformità al diritto italiano. Il Foro competente sarà quello di Modena (Italia).

**6. Payment**

The place of payment shall be our head accounts department, even in the event of issue of drafts or bank payment orders, or the issue of bills of exchange; any waivers shall only be valid if granted in writing. Any delay in payment shall entitle ITALGRANITI GROUP to terminate the current contracts, suspend delivery of the goods or demand payment in advance, even with reference to other contracts, and to recoup the expenses and compensation for any damages incurred, without any right on the part of the purchaser to claim compensation or damages. Moreover, any delay in payment shall immediately trigger the charging of interest at the official discount rate increased by five percent, with no need for prior formal intimation to pay.

**7. Return of payments not due**

The purchaser shall not be permitted to suspend or delay payment for any reason, including claimed defects or nonconformity of the products, subject to the right to return of any amounts paid unduly.

**8. Retention of ownership**

In the event that, by contract, all or part of the payment is to be made after delivery, the products delivered shall continue to be the property of ITALGRANITI GROUP until full payment of the price.

**9. Warranty**

IITALGRANITI GROUP products are guaranteed compliant with the relevant UNI-EN standards. All references to weights, measurements, dimensions, colours, shades and other data in all advertising and promotional material shall be merely guideline and not binding. In all events, the ITALGRANITI GROUP warranty shall be limited to first grade products with a percentage of defective tiles not exceeding 5% (five per cent); no warranty shall be provided for random-selected, second grade, substandard or stock tiles. Under no circumstances shall variations in shade be considered a fault or nonconformity of the product. The duration of the warranty shall be limited to two years from the delivery date.

**10. Claims**

Recognisable faults and defects shall be reported within eight days after delivery, concealed faults and defects shall be reported within eight days after discovery; in both cases, failure to comply with the above term shall lead to forfeiture of rights. The claim shall be sent to ITALGRANITI GROUP in writing and shall always be made before installation of the material. The purchaser undertakes to keep the material to which the claim relates at the vendor's disposal to allow inspection of the defects. In all events, except in case of malicious intent or serious fault, ITALGRANITI GROUP shall not be obliged to provide any form of compensation except for replacement of the product, if appropriate.

**11. Applicable law and legal jurisdiction**

Contracts shall be governed and interpreted in accordance with Italian law. The Modena (Italy) law court shall have jurisdiction.

### DE

**Allgemeine Verkaufsbedingungen**

**1. Vertragsbestimmungen**

Die vorliegenden allgemeinen Bedingungen regeln, vorbehaltlich schriftlich vereinbarter Änderungen oder Abweichungen, alle zwischen ITALGRANITI GROUP und dem Käufer abgeschlossenen Kaufverträge für die von ITALGRANITI GROUP vertriebenen Produkte.Von den Allgemeinen Verkaufsbedingungen abweichende Bedingungen, Geschäftsabschlüsse und Rabatte werden, auch wenn diese durch unsere Handelsvertreter, Akquisiteure oder sonstige Geschäftsvertmittler zustande kommen, für ITALGRANITI GROUP erst nach einer schriftlicher Anerkennung verbindlich und beziehen sich lediglich auf den einzelnen Vertrag.

**2. Auftrag**

Die dem Käufer von Handelsvertretern, Akquisiteuren oder anderen Geschäftsvertmittlern gemachten Angebote und die von diesen an ITALGRANITI GROUP weitergeleiteten Aufträge sind für ITALGRANITI GROUP erst nach schriftlicher Annahme verbindlich.

**3. Auftragsbestätigung**

Der Kaufvertrag gilt als abgeschlossen, sobald der Käufer die Auftragsbestätigung seitens ITALGRANITI GROUP erhält bzw. sobald der Käufer oder der von ihm bestellte Transportführen den Auftrag zur Warenladung erhält. Auftragsbestätigungen von ITALGRANITI GROUP, die auch teilweise vom Auftrag abweichen, sind für den Käufer verbindlich, sofern er sie nicht innerhalb von zehn Tagen nach Erhalt beanstandet.

**4. Lieferung**

Als Leistungsort für die Lieferung gelten stets die Lager von ITALGRANITI GROUP. Mit Übernahme der Ware durch den Transportführer gilt die Lieferung als vollzogen. Die Ware ist deshalb stets auf Risiko und Gefahr des Käufers unterwegs, da mit ihrer Übergabe an den Transportführer jegliche Haftung für ITALGRANITI GROUP erlischt. Reklamationen bei Transportschäden sind beim Transportführer vorzubringen. Bezüglich der die in die EU-Länder bestimmten Verkäufe verpflichtet sich der Warenempfänger, ITALGRANITI GROUP die ausgebliebene Zustellung der Ware an dem im Warenbegleitschein vermerkten Empfangsort bzw. die erfolgte Zustellung derselben Ware an einem anderen als dem im Warenbegleitschein vermerkten Ort spätestens dreißig Tage nach festgesetztem Zustellungsdatum durch Einsenden einer zweckentsprechenden Erklärung und einer Kopie des unterzeichneten Warenbegleitschens auf dem Postweg oder per Telefax, E-Mail oder mit beliebigem anderen Kommunikationsmitteln schriftlich mitzuteilen. Nach Eingang vorgenannter Unterlagen veranlasst ITALGRANITI GROUP die Regelung der ausgestellten Rechnungen durch Anwendung der Mehrwertsteuer laut Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 600/1973. Es bleibt dabei, dass sich der Warenempfänger verpflichtet, ITALGRANITI GROUP schadlos zu halten an Steuern, Zuschlägen, Zinsen und Strafen jeder Art, sowie an Rechtsunkosten, sollte ihm die Finanzverwaltung Zahlungspflichten aufgrund des Verschmisses besogter schriftlicher Mitteilung zur Last legen. Nach Kenntnisnahme der Mitteilung, zu deren Unterzeichnung ITALGRANITI GROUP den Frachtführer bitten wird, verpflichtet sich der Warenempfänger außerdem, dem Frachtführer selbst jede Verlegung oder Änderung des Warenempfangsorts mitzuteilen. Das Versäumnis besogter Pflicht bewirkt, dass ITALGRANITI GROUP dem Warenempfänger etwaige Steuern, Zuschläge, Zinsen und Strafen jeder Art sowie Rechtsunkosten im Falle von Beanstandungen seitens der Finanzverwaltung infolge besogter versäumter Mitteilung zur Last legt.

**5. Lieferfrist**

Sofern keine ausdrückliche Vereinbarung in schriftlicher Form vorliegt, beginnen die Lieferfristen ab dem Tag des Vertragsabschlusses und sind als nicht streng verbindlich anzusehen. Falls die Lieferfristen in Anzahl von Tagen ausgedrückt sind, beziehen sich diese auf Werktage nach italienischem Kalender. Bei Ereignissen höherer Gewalt verschiebt sich der Fristbeginn um die Dauer des Ereignisses. ITALGRANITI GROUP übernimmt keinerlei Haftung für durch Lieferverzög oder Nichtlieferung (Gesamt- oder Teillieferung) entstandene Schäden, außer in den Fällen von Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit.

### FR

**Conditions générales de vente**

**1. Règles contractuelles**

Sauf éventuelles modifications ou dérogations convenues par écrit, les présentes conditions générales régèmentent tous les contrats de vente ayant pour objet les produits commercialisés par ITALGRANITI GROUP et conclus entre ITALGRANITI GROUP et l'acheteur. Toute variation des conditions générales de vente, transaction ou ristourne, même si elles sont dues à l'initiative de l'un de nos agents, démarcheurs ou autre intermédiaire, n'engageront ITALGRANITI GROUP qu'après une éventuelle confirmation par écrit et, en tout état de cause, relativement au seul contrat auquel elles se réfèrent.

**2. Proposition de commande**

Les offres que les agents, démarcheurs ou autres intermédiaires présentent à l'acheteur et les propositions de commande que ceux-ci adressent à ITALGRANITI GROUP n'engageront pas ITALGRANITI GROUP tant que la commande de l'acheteur n'aura pas été dûment acceptée par écrit.

**3. Confirmation de commande**

Le contrat de vente sera réputé définitivement conclu lorsque l'acheteur aura reçu une confirmation de commande de la part de ITALGRANITI GROUP ou encore lorsque l'acheteur ou le transporteur que celui-ci aura choisi aura reçu l'instruction de charger la marchandise. L'éventuelle confirmation de commande de ITALGRANITI GROUP différente, en tout ou en partie, de la proposition de commande sera réputée obligatoire pour l'acheteur en l'absence de contestation de sa part par écrit dans un délai de dix jours à compter de la date de réception de la confirmation de commande.

**4. Livraison**

La livraison est réputée effectuée à tous les effets ouprès des entrepôts de ITALGRANITI GROUP au moment de la livraison de la marchandise au transporteur. Par conséquent, la marchandise voyage toujours aux risques et périls de l'acheteur et la responsabilité de ITALGRANITI GROUP cesse au moment de la livraison au transporteur. Les éventuelles réclamaions concernant des dommages subis par la marchandise durant le transport devront dès lors être adressées exclusivement au transporteur. En ce qui concerne les ventes destinées à des pays de l'UE, le destinataire des marchandises s'engage à communiquer par écrit à ITALGRANITI GROUP le fait que la marchandise n'a pas été livrée auprès du lieu de destination indiqué dans le document de transport, ou que la marchandise a été livrée dans un lieu différent de celui qui est indiqué dans le document de transport, dans les trente jours qui suivent la date prévue de livraison : il enverra à cet effet, par courrier normal, télécopie ou courriel, ou par tout autre moyen, une déclaration appropriée et une copie du document de transport soussigné. Après avoir reçu la documentation susmentionnée, ITALGRANITI GROUP régularisera les factures émises en appliquant la TVA due au titre du DPR no 600/1973. Il reste entendu que le destinataire des marchandises s'engage à libérer ITALGRANITI GROUP des impôts, surtaxes, intérêts et sanctions en tout genre, ainsi que des débours si l'administration financière devait lui facturer des frais devant du fait qu'une telle communication écrite ne lui a pas été envoyée. Le destinataire des marchandises, après avoir pris acte de la communication qu' ITALGRANITI GROUP demandera de signer au transporteur, s'engage également à communiquer au transporteur en question tout changement ou toute modification de la destination de la marchandise. En cas de non-exécution de l'obligation susmentionnée, ITALGRANITI GROUP facturera au destinataire des marchandises les éventuels impôts, surtaxes, intérêts et sanctions en tout genre, ainsi que tout débours de nature légale, exigés par l'administration du fait qu'une telle communication ne lui a pas été envoyée.

**5. Délai de livraison**

Le délai de livraison est à calculer à compter de la date de conclusion du contrat et, sauf dispositions contraïres expressément prévues par écrit, est réputé purement indicatif et non essentiel. Si le délai de livraison est exprimé en jours, il se réfère aux jours ouvrables du calendrier en vigueur en Italie. Tout cas de force majeure interrompt le décompte du délai de livraison pour toute la durée du cas de force majeure considéré. ITALGRANITI GROUP n'est nullement responsable pour des dommages dus à un retard de livraison ou à une absence de livraison (en tout ou en partie), à l'exception des cas de dol ou de faute grave.

**6. Paiement**

Le lieu du paiement est réputé être notre siège administratif même en cas d'émission de traites, de reçus bancaires ou encore effets cambiales sauf éventuelles dérogations que nous aurons concédées par écrit. Tout retard de paiement autorisera ITALGRANITI GROUP à mettre fin aux contrats

**6. Zahlung**

Erfüllungsort für die Zahlung ist unser Geschäftssitz, auch bei Ausstellung von Tratten oder Bankgutschriften oder Bankwechseln; Abweichungen sind nur dann rechtswirksam, wenn sie von uns schriftlich genehmigt werden. Bei Zahlungsverzug hat ITALGRANITI GROUP das Recht, die laufenden Verträge aufzulösen, die Lieferungen einzustellen oder die Vorauszahlung – auch für andere Lieferungen – zu fordern sowie eine Spesenrückerstattung oder einen Schadensersatz geltend zu machen, ohne dass damit dem Käufer ein Recht auf Entschädigungen oder Sonstiges entsteht. Ferner hat jeder Zahlungsverzug eine unmittelbare Erhebung von Verzugszinsen in Höhe von fünf Punkten über dem zu jenem Zeitpunkt geltenden offiziellen Diskontsatz zur Folge. Eine vorausgehende Mahnung ist nicht erforderlich.

**7. Rückerstattung nicht geschuldeter Zahlungen**

Darf der Käufer aus keinem Grund, auch nicht aus Garantieansprüchen wegen Mängel und Abweichungen, Zahlungen einstellen oder hinaussschieben; unberührt davon bleibt das Recht auf Rückerstattung nicht geschuldeter Zahlungen.

**8. Eigentumsvorbehalt**

Falls Zahlungen laut vertraglicher Vereinbarungen ganz oder teilweise nach der Lieferung geleistet werden sollen, bleiben die gelieferten Produkte bis zur vollständigen Entrichtung des Kaufpreises Eigentum von ITALGRANITI GROUP.

**9. Garantie**

Die Produkte von ITALGRANITI GROUP sind für die Erfüllung der Güteanforderungen nach den geltenden UNI-EN-Normen garantiert. Die Angaben in Bezug auf Gewicht, Format, Abmessungen, Farbe, Farbnuancen sowie die anderen im gesamten Werbe- und Promotionsmaterial enthaltenen Angaben verstehen sich als Richtwerte und sind daher nicht verbindlich. In jedem Fall beschränkt sich die Garantie von ITALGRANITI GROUP auf Produkte erster Wahl, deren Anteil an defekten Fliesen nicht mehr als 5 % (fünf Prozent) beträgt. Jegliche Garantie für Sonderposten, Ware zweiter Wahl, Mindersortierungen oder Stockware bleibt ausdrücklich ausgeschlossen. Unterschiede in den Farbnuancen dürfen in keinem Fall als Mängel oder Materialfehler angesehen werden. Die Garantie ist für einen Zeitraum von zwei Jahren ab Lieferdatum gültig.

**10. Reklamationen**

Offensichtliche Mängel und Defekte müssen innerhalb von acht Tagen ab Lieferung gerügt werden, da sonst die Gewährleistungsansprüche des Käufers verfallen. Mängelrügen sind schriftlich an ITALGRANITI GROUP zu richten und müssen stets vor der Lieferung erfolgen. Der Käufer verpflichtet sich, das beanstandete Material für eine eventuelle Prüfung der Defekte zur Verfügung zu halten. Soweit weder Vorsatz noch grobe Nachlässigkeit vorliegen, ist ITALGRANITI GROUP, mit Ausnahme der Lieferung von Ersatzware, zu keiner Art von Schadenersatz verpflichtet.

**11. Anwendbares Recht und Gerichtsstand**

Die Verträge unterliegen der italienischen Rechtsprechung. Zuständiger Gerichtsstand ist Modena (Italien).

en cours ou d'interrompre les livraisons de marchandises ou encore d'exiger le paiement anticipé (y compris concernant d'autres contrats) outre à réclamer le remboursement des frais supportés et le paiement des dommages et intérêts en raison des dommages éventuellement subis sans faculté pour l'acheteur de revendiquer quoi que ce soit, le paiement d'une indemnité ou autre chose. Par ailleurs, tout retard de paiement donnera immédiatement lieu à l'application d'intérêts moratoires à calculer au taux d'escompte officiel majoré de cinq points sans nécessité de mise en demeure préalable.

**7. Restitution des paiements indus**

Sauf les cas de nullité, d'annulation et de résiliation du contrat, l'acheteur ne pourra suspendre ou retarder le paiement pour aucun motif que ce soit (y compris l'existence alléguée de vices ou d'un manque de conformité des produits), la faculté d'obtenir la restitution de sommes payées indûment demeurant en tout état de cause sauve.

**8. Clause de réserve de propriété**

En cas d'accords contractuels prévoyant que le paiement doit être effectué, en tout ou en partie, après la livraison, ITALGRANITI GROUP demeurera propriétaire des produits livrés jusqu'au paiement de la totalité du prix.

**9. Garantie**

Les produits de ITALGRANITI GROUP sont garantis conformes aux normes UNI-EN en vigueur. Les mentions concernant les poids, les dimensions, la couleur, la tonalité et toutes les autres données que le matériel publicitaire et promotionnel mentionne sont de nature purement indicative et sont dépourvues de tout caractère obligatoire. En tout état de cause, la garantie que fournit ITALGRANITI GROUP est limitée aux produits de premier choix avec un pourcentage de carreaux défectueux n'excédant pas 5% (cinq pou cent) ; il est expressément précisé que la garantie ne s'applique pas aux produits de qualité variable, secondaire ou inférieure et aux produits de stock. Les différences de tonalité ne pourront jamais être considérées comme constituant un vice ou un défaut du produit. La garantie a une durée de deux ans à compter de la date de livraison. La garantie susmentionnée substtue les garanties légalement prévues en ce qui concerne les vices et les défauts et elle exclut toute autre forme de responsabilité de la part de ITALGRANITI GROUP.

**10. Réclamaions**

Sous peine de déchéance, les vices et les défauts apparents doivent être signalés dans les huit jours à compter de la livraison : les vices et les défauts non visibles doivent être signalés sous peine de déchéance dans les huit jours à compter de la constatation de leur existence. La réclamation devra être adressée à ITALGRANITI GROUP par écrit et devra être effectuée avant toute pose des produits. L'acheteur s'engage à tenir les produits contestés à disposition afin que la présence des défauts puisse être dûment vérifiée. En tout état de cause, ITALGRANITI GROUP ne sera tenu aux dommages et intérêts sauf les cas de dol ou de faute grave, l'éventuelle possibilité de remplacer le produit concerné demeurant sauve.

**11. Droit applicable et clause d'attribution de juridiction**

A l'exception des litiges relatifs au paiement du prix qui restent de la compétence des tribunaux étatiques, toute contestation survenant à l'occasion de l'exécution, de l'interprétation ou de la rupture du présent contrat sera résolue par arbitrage. L'arbitrage est confié à un Collège d'arbitres constitué d'un arbitre nommé par chacune des parties et d'un troisième arbitre nommé d'un commun accord, ou en cas de désaccord, par le Président de la C.C.I.A.A. (Chambre de Commerce) de Modena (Italie) à la demande de la partie la plus diligente. La partie qui entend engager une procédure arbitrale doit notifier à l'autre partie par lettre recommandée le nom de l'arbitre qu'elle a choisi ainsi que son acceptation. L'autre partie doit nommer son propre arbitre dans les quinze jours de la réception de la lettre recommandée, en communiquant ladite nomination et l'acceptation relative dans le délai indiqué. A défaut, l'autre partie sera en droit de demander la nomination d'un second arbitre par le Président de la C.C.I.A.A. (Chambre de Commerce) de Modena (Italie). L'arbitrage a comme siège Modène (Italie), comme langue l'italien et comme loi applicable le droit italien.

**12. Politique de confidentialité**

Conformément à l'art. 13 du règlement UE 2016/679 ITALGRANITI GROUP SA, Mandataire de Données, souhaite vous informer que vos données personnelles seront traitées uniquement pour cibles commerciales et contractuelles. Pour cela, ils pourront être diffusés aux sujets autorisés internes ou externes à l'entreprise, mais toujours sous le contrôle de ITALGRANITI GROUP SA. Vous pouvez à tout moment faire opposition et exercer vos droits. Merci de vous connecter à www.italgranitgroup.com pour télécharger les documents d'information.

### EN

**General conditions of sale**

**1. Contract validity**

Subject to amendments or waivers agreed in writing, these general conditions shall govern all sales contracts concerning the products distributed by ITALGRANITI GROUP agreed between ITALGRANITI GROUP and the purchaser. Any modifications to the general conditions of sale, transactions and allowances, even if made on the initiative of our agents, brokers or other intermediaries, shall only be binding on ITALGRANITI GROUP after any written confirmation, and only with regard to the single contract to which they refer.

**2. Order proposals**

Offers made to the purchaser by agents, brokers or other intermediaries and the order proposals they send to ITALGRANITI GROUP shall not be binding on ITALGRANITI GROUP until the purchaser's order has been accepted in writing.

**3. Order confirmation**

The sales contract shall become definitive on receipt by the purchaser of an ITALGRANITI GROUP order confirmation, or receipt by the purchaser or its chosen carrier of the order to load the goods. Any ITALGRANITI GROUP order confirmation which differs even in part from the order proposal shall be binding on the purchaser unless the latter has disputed it in writing within ten days after receipt of the order confirmation.

**4. Delivery**

Delivery shall always be considered to have taken place at the ITALGRANITI GROUP stores on consignment of the goods to the carrier. Therefore the goods shall always travel at the purchaser's risk, and all responsibility on the part of ITALGRANITI GROUP shall cease on consignment to the carrier. Any claims for damage incurred by the goods in transit shall therefore be made solely against the carrier. With reference to sales made for delivery in EU countries, the recipient of the goods agrees to inform ITALGRANITI GROUP in writing about any failure to deliver the goods to the destination specified on the transport document, or about their delivery to a location different to that specified on the transport document, within a period of thirty days subsequent to the expected delivery date, by sending a suitable declaration and a copy of the signed transport document to the latter by post, fax, e-mail or any other means. Subsequent to the receipt of the above documentation, ITALGRANITI GROUP will amend the invoices issued with the application of VAT pursuant to Presidential Decree no. 600/1973. It is understood that the recipient of the goods agrees to hold ITALGRANITI GROUP free from all taxes, surtaxes, interest and penalties of any kind, as well as from all related legal expenses, if the latter receives charges from the tax authorities as a consequence of any failure to make the above written communication. The recipient of the goods, taking note of the communication that ITALGRANITI GROUP will ask the carrier to sign, also agrees to inform the carrier about all changes or modifications to the destination of the goods. Breach of this obligation will result in ITALGRANITI GROUP recharging to the recipient of the goods all taxes, surtaxes, interest and penalties of any kind, as well as all elated legal expenses, deriving from assessments made by the tax authorities as a consequence of failure to make the above communication.

**5. Delivery Terms**

The count of the delivery term shall start from the day of finalisation of the contract, and the term shall be considered purely guideline and non-binding unless otherwise agreed in writing. Delivery terms in days shall refer to working days in the Italian calendar. All situations of force majeure shall suspend the count of the delivery time for the entire duration of the situation concerned. ITALGRANITI GROUP shall not be liable for any damage deriving from late delivery or total or partial failure to deliver, except in cases of malicious intent or serious fault.

## Condiciones generales de venta

### 1. Normativa contractual

Las presentes condiciones generales, salvo eventuales modificaciones o excepciones establecidas de común acuerdo por escrito, son válidas para todos los contratos de venta relativos a los productos comercializados por ITALGRANITI GROUP, realizados entre ITALGRANITI GROUP y el comprador.

Las variaciones de las condiciones generales de venta, las transacciones y los descuentos, no obstante efectuados por iniciativa de nuestros agentes, mediadores de ventas u otros intermediarios, constituirán fuente de obligaciones para ITALGRANITI GROUP solo después de eventual confirmación escrita y en todo caso solo con relación al contrato específico al que se refieren.

### 2. Propuesta de pedido

Las ofertas efectuadas al comprador por agentes, mediadores de ventas u otros intermediarios y las propuestas de pedido por ellos enviadas a ITALGRANITI GROUP no constituirán fuente de obligaciones para ITALGRANITI GROUP mientras el pedido del comprador no haya sido aceptado por escrito.

### 3. Confirmación de pedido

El contrato de venta se perfeccionará con la recepción de parte del comprador de una confirmación de pedido enviada por ITALGRANITI GROUP, o bien, con la recepción de parte del comprador o del transportista por él elegido del pedido de carga de la mercancía. La eventual confirmación de pedido de parte de ITALGRANITI GROUP que sea, incluso parcialmente, diferente de la propuesta de pedido, será vinculante para el comprador que no la questione por escrito dentro de los diez días sucesivos a la recepción de la confirmación de pedido.

### 4. Entrega

Para todos los efectos la entrega se entiende siempre realizada en los almacenes de ITALGRANITI GROUP en el momento de entregarse la mercancía al transportista. Por lo tanto, la mercancía viaja siempre bajo la responsabilidad del comprador, cesando toda responsabilidad para ITALGRANITI GROUP en el momento de la entrega al transportista. En consecuencia, eventuales reclamos relativos a daños sufridos por la mercancía durante el transporte deberán ser enviados exclusivamente al transportista. En relación con las ventas que se destinan a los países de la UE, el destinatario de la mercancía se compromete a comunicar por escrito a ITALGRANITI GROUP si la mercancía no ha sido entregada en el lugar de destino indicado en el albarán de transporte, o bien si la entrega de la citada mercancía se ha realizado en un lugar diferente del indicado en el albarán de transporte, en el plazo de treinta días a partir de la fecha de entrega prevista, mediante envío, por correo, fax o correo electrónico o por otro medio, de una declaración o copia del albarán de transporte firmado. Tras recibir la citada documentación, ITALGRANITI GROUP se encargará de abonar las facturas expedidas con la aplicación de IVA de conformidad con el DPR n. 600/1973. Queda entendido que el destinatario de las mercancías se compromete a descargar a ITALGRANITI GROUP de todo impuesto, recargo, interés y sanción de cualquier tipo, así como de las costas legales, en caso de adeudos efectuados por Hacienda a su cargo, que deriven del envío de la citada comunicación por escrito. Una vez enterado de la comunicación que ITALGRANITI GROUP solicitará firmar al transportista, el destinatario de las mercancías se compromete también a comunicar al mismo transportista todo cambio o modificación del destino de la mercancía. El incumplimiento de la citada obligación conllevará el adeudo por parte de ITALGRANITI GROUP al destinatario de las mercancías en caso de posibles impuestos, recargos, intereses y sanciones de todo tipo, así como de los gravámenes legales, en caso de controles de Hacienda derivados del incumplimiento de dicha comunicación.

### 5. Plazo de entrega

El plazo de entrega comienza a cumplirse el día del perfeccionamiento del contrato y, salvo expreso acuerdo escrito, debe considerarse solamente como general y no esencial. En caso de plazo de entrega indicado en días, se entiende referido a días hábiles según

## RU

### Общие условия продаж

#### 1. Контрактные нормы

Настоящие общие условия, за исключением возможных изменений или отступлений, согласованных письменно, имеют силу для всех контрактов в отношении продукции под маркой ITALGRANITI GROUP, заключенных между ITALGRANITI GROUP и покупателем. Изменения общих условий продаж, любые трансакции и скидки, в т.ч. по инициативе наших агентов или других посредников, вступают в силу для ITALGRANITI GROUP только после письменного подтверждения и только для каждого отдельного контракта.

#### 2. Заказы

Заказы от клиентов, агентов или других посредников, высланные в адрес ITALGRANITI GROUP не являются обязательными для исполнения до письменного подтверждения заказа со стороны ITALGRANITI GROUP.

#### 3. Подтверждение заказа

Контракт на продажу заключается при получении покупателем подтверждения ITALGRANITI GROUP или по факту получения заявки на загрузку от Покупателя или выбранного перевозчика. Подтверждение заказа на продукцию ITALGRANITI GROUP, которое, хотя бы частично не соответствует первоначальному заказу, требует обязательного подтверждения клиентом в течение 10 дней.

#### 4. Отгрузка

Отгрузка со склада ITALGRANITI GROUP считается выполненной в момент передачи товара перевозчику. ITALGRANITI GROUP не несет ответственность за отгруженный товар после передачи его перевозчику. Возможные жалобы о повреждениях и недостатке товара направляются исключительно перевозчику. Перевозчик, выбранный получателем товара, обязан доставить товар получателю в место, указанное в транспортном документе. Перевозчик обязан уведомлять ITALGRANITI GROUP об ошибках отгрузки и о доставке товара в место, иное от указанного ITALGRANITI GROUP получателем и указанное в транспортном документе в течение и не позднее 30 дней с даты отгрузки, посредством отправки почтой, факсом, e-mail или любым другим способом копии транспортного документа с собственной подписью, а также с идентификационными данными получателя, которому произведена доставка.

#### 5. Время отгрузки

Время поставки отсчитывается от даты заключения контракта и, за исключением дополнительного письменного соглашения, считается примерным и несущественным. Если время поставки исчисляется днями, имеются в виду рабочие дни согласно итальянскому календарю. Любая форс-мажорная причина останавливает истечение срока на время продолжения таковой. Исключена любая ответственность ITALGRANITI GROUP за ущерб, связанные задержкой или отсутствием отгрузки (полной или частичной), за исключением случаев умысла или тяжкой вины.

el calendario italiano. Toda causa de fuerza mayor suspende el transcurso del plazo por toda la duración de la causa misma. Queda excluida toda responsabilidad de ITALGRANITI GROUP por daños que deriven de retraso o falta de entrega (total o parcial), salvo en el caso de dolo o culpa grave.

#### 6. Pago

Queda establecido que el lugar del pago es nuestro domicilio administrativo, incluso en el caso de emisión de letras de cambio o recibos bancarios o de otorgamiento de efectos cambiarios. Posibles excepciones serán válidas solo mediante concesión escrita otorgada por nosotros. Cualquier retraso en el pago otorga a ITALGRANITI GROUP el derecho de rescindir los contratos vigentes o suspender las entregas de la mercancía o solicitar el pago anticipado, incluso con referencia a otros contratos, así como el derecho de recuperar los gastos y de recibir indemnización por posibles daños sufridos, sin ningún derecho para el comprador de solicitar indemnizaciones ni otros resarcimientos. Además, cualquier retraso en el pago dará lugar al inmediato cobro de intereses en medida igual al tipo oficial de descuento más cinco puntos, sin necesidad de previa declaración de mora.

#### 7. Restitución de los pagos no debidos

Por ningún motivo el comprador podrá suspender ni retardar el pago, ni siquiera a causa de pretendidos vicios o disconformidad de los productos, sin perjuicio en todo caso de obtener la restitución de lo indebidamente pagado.

#### 8. Reserva de propiedad

En caso de que los acuerdos contractuales contemplen la ejecución total o parcial del pago con posterioridad a la entrega de la mercancía, los productos entregados continuarán siendo de propiedad de ITALGRANITI GROUP hasta efectuarse el pago integral del precio.

#### 9. Garantía

Los productos de ITALGRANITI GROUP están garantizados con arreglo a lo dispuesto por las vigentes normas UNI-EN. Las indicaciones de pesos, medidas, dimensiones, colores, tonalidades y otros datos presentes en todo el material publicitario y de promoción tienen solo un carácter general, por lo que no constituyen fuente de obligaciones. En todo caso, la garantía otorgada por ITALGRANITI GROUP queda limitada a los productos de primera selección con un porcentaje de azulejos defectuosos no superior al 5% (cinco por ciento). La garantía queda expresamente excluida con relación a productos de selección ocasional, secundaria, de subselección y de stock. En ningún caso las diferencias de tonalidad podrán ser consideradas como un vicio o un defecto del producto. La garantía otorgada tiene una validez limitada a dos años a contar de la fecha de entrega.

#### 10. Reclamos

Los vicios y los defectos reconocibles deben ser denunciados so pena de caducidad del derecho dentro de los ocho días sucesivos a la entrega de la mercancía. Los vicios y defectos ocultos deberán ser denunciados, so pena de caducidad del derecho, dentro de los ocho días sucesivos a su descubrimiento. El reclamo deberá ser enviado a ITALGRANITI GROUP por escrito y deberá ser siempre efectuado antes de la colocación del material. El comprador se compromete a mantener a disposición el material cuestionado a fin de permitir que se efectúe la verificación de sus defectos. En todo caso -salvo tratarse de dolo o culpa grave- ITALGRANITI GROUP no deberá efectuar ninguna indemnización por daños, exceptuada la eventual sustitución del producto.

#### 11. Derecho aplicable y tribunal competente

Los contratos son regidos e interpretados en conformidad con lo dispuesto por el ordenamiento jurídico italiano. Respecto de toda eventual controversia será competente el Tribunal de Módena (Italia).

#### 6. Оплата

Место оплаты ограничено нашим административным офисом, даже в случае банковских операций или оплаты векселями. Возможные отступления имеют силу только в случае письменного подтверждения. Любая задержка с оплатой дает ITALGRANITI GROUP право на расторжение текущих контрактов, приостановление поставок или требования предоплаты, в том числе, по отношению к другим контрактам, а также на возмещение убытков без права покупателя на претензии, компенсации и др.

Кроме того, любая задержка с оплатой дает право на немедленное индексирование штрафа из расчета, равного официальному тарифу наценки в размере 5 пунктов, без предварительного предупреждения о штрафе.

#### 7. Возвращение платежей

Покупатель не может, ни под каким предлогом, приостановить или задержать оплату, включая претензии по товару, за исключением возврата переплаты.

#### 8. Сохранение собственности

В случае, если оплата, согласно контрактных соглашений, должна быть произведена после отгрузки, поставляемая продукция остается собственностью ITALGRANITI GROUP до полной оплаты заказа.

#### 9. Гарантия

ITALGRANITI GROUP гарантирует соответствие продукции действующим нормам UNI-EN. Обозначения веса, размеров, цвета, тональности и других составляющих продукции, указанные в рекламных материалах, имеют приблизительный характер и не являются обязательными. Гарантия ITALGRANITI GROUP в любом случае, касается продукции первого сорта с процентом дефектных плиток, не превышающим 5% (пять процентов); гарантия исключается для разносортной продукции, продукции второго сорта и для продукции STOCK. Разница тональности не воспринимается, как недостаток или несоответствие качеству. Гарантия имеет ограничение срока действия до истечения 2-х лет с даты отгрузки.

#### 10. Претензии

Изыяны и заметные дефекты должны быть заявлены не позднее 8 (восьми) дней с момента обнаружения, скрытые дефекты должны быть заявлены не позднее 8 (восьми) дней с момента выявления. Претензия должна быть направлена на ITALGRANITI GROUP в письменном виде до укладки материала. Покупатель обязуется держать заявленный материал для осуществления проверки дефектов. В любом случае, ITALGRANITI GROUP, за исключением умысла или тяжкой вины, не несет обязательства возмещения ущерба, за исключением возможной замены продукции.

#### 11. Применимое право и компетентный орган

Контракты регулируются и понимаются в соответствии с итальянским правом. В качестве компетентного органа признается Суд города Модена (Италия).



**Wall:** Decora Oriente 120x280x0,6 / Rosa 120x280x0,6

Listello Tratto Neve 20x120

Floor: Chiaro 20x120

Washbasin design by A.Parisio & G.Pezzano



Italgraniti Group si riserva la facoltà esclusiva di modificare e sostituire, anche solo parzialmente, i prodotti illustrati in questo catalogo senza l'obbligo di darne preavviso. Le informazioni contenute nel presente catalogo sono il più possibile esatte ed aggiornate al momento della stampa, pertanto i dati elencati possono subire variazioni. I colori e le tonalità delle piastrelle qui riprodotti sono indicativi.

Per approfondimenti consulta i nostri video tutorial sul sito e sul canale YouTube.

Italgraniti Group behält sich das Recht vor, Teile der in diesem Katalog aufgeführten Produkte ohne vorherige Ankündigung zu ändern oder zu ersetzen. Die im vorliegenden Katalog enthaltenen Angaben sind so genau wie möglich gehalten und sind zum Ausgabedatums richtiggestellt worden. Jeweilige Veränderungen entsprechender Angaben sind somit vorbehalten. Die hier abgebildeten Farbtöne der Fliesen sind lediglich zur Orientierung gedacht.

Weitere Informationen finden Sie in unseren Video-Tutorials auf der Website und auf dem YouTube-Kanal.

Italgraniti Group se réserve le droit de modifier et de remplacer sans aucun préavis, même partiellement, les articles présentés dans ce dépliant. Les renseignements donnés dans ce catalogue sont le plus possible exacts et ajournés au moment où le catalogue est imprimé, c'est pourquoi les données peuvent subir de variations. Les couleurs et les tonalités des carreaux ici reproduits sont indicatives.

Pour plus d'informations, regardez les vidéos disponibles sur notre site et sur notre chaîne YouTube.

*Italgraniti Group reserves the right to modify and replace the materials illustrated in this catalogue, even only partially and with no obligation to give notice thereof. The information contained in this catalogue is correct to the best of our knowledge and updated at the catalogue printing time; therefore the listed data can be altered. The colours and shades shown here are only indicative.*

*For more details, check our tutorial videos on the website and on YouTube.*

Italgraniti Group se reserva la facultad de modificar y sustituir, incluso parcialmente y sin previo aviso, los productos ilustrados en este catálogo. Las informaciones contenidas en este catálogo son lo más exactas posibles y están actualizadas al momento de la impresión del catálogo, por lo tanto, los datos enumerados pueden sufrir variaciones. Los colores y los tonos de los azulejos aquí citados son orientativos.

Para más detalles, consulte nuestros videos tutoriales en la web y en el canal YouTube.

Italgraniti Group оставляет за собой право изменять и заменять, в т.ч. частично, продукцию, представленную в данном каталоге без обязательства предварительного уведомления. Информация, содержащаяся в данном каталоге, максимально точна и соответствует действительности на момент печати, тем не менее, перечисленные данные могут претерпевать изменения. Цвет и тональность представленных плиток могут претерпевать изменения.

Для получения дополнительной информации смотрите наши видеуроки на сайте и канале YouTube.



Website



italgranitigroup.com



**ITALGRANITI GROUP S.p.A.**

Via Radici in Piano 355  
41043 Formigine - Modena - Italy  
Tel +39 059 888411 - Fax +39 059 848808  
[www.italgranitigroup.com](http://www.italgranitigroup.com)  
[info@italgranitigroup.com](mailto:info@italgranitigroup.com)  
[project.department@italgranitigroup.com](mailto:project.department@italgranitigroup.com)

**Flagship Store**

Via Statuto 21  
20121 Milano - Italy  
Tel +39 02 84567687  
[milano@italgranitigroup.com](mailto:milano@italgranitigroup.com)



Printed in Italy:  
**January 2023**





**IMPRONTA**  
SUPERIOR ITALIAN PORCELAIN



Certified



Corporation

